BIAŁOSTOCKA

GAZETA
# współczesna

Nakład 52 000 egz. PIĄTEK-PONIEDZIAŁEK, 18-21 KWIETNIA 2003 NR 77 (15240) CENA 1,60 zł

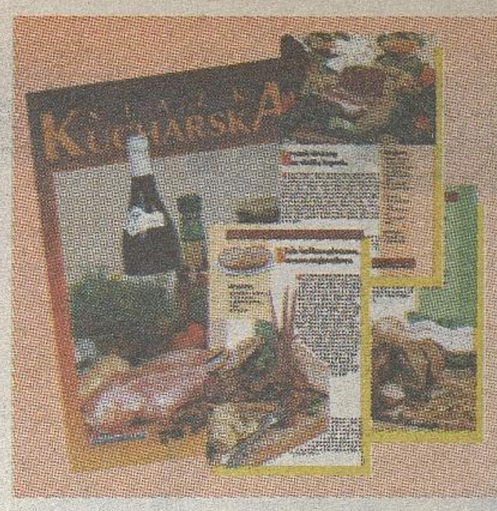
**KRAJ.** W referendum europejskim Polacy odpowiedzą na pytanie: „Czy wyraża Pani/Pan zgodę na przystąpienie Rzeczypospolitej Polskiej do Unii Europejskiej?" – zdecydował Sejm.
Czytaj na str. 3.




**BIAŁYSTOK.** Około 600 pracowników białostockiego Bison-Bialu otrzymało pierwszą ratę zaległych pensji. Załoga otrzymała 1/9 zaległości.
Czytaj na str. 7.

**BIAŁYSTOK.** Zła organizacja pracy, zaniedbania i bałagan w urzędach skarbowych wykryli inspektorzy NIK.
Czytaj na str. 6.






JUŻ OD 23 KWIETNIA
ZBIERAJ Z NAMI
KSIĄŻKĘ KUCHARSKĄ

GOTUJ
Z „GAZETĄ
WSPÓŁCZESNĄ"



Z okazji
Świąt Wielkanocnych
życzymy naszym
Klientom
radości, uśmiechu,
pogody ducha
i zawsze
szerokiej drogi.

AUTORYZOWANA STACJA FIATA
blacharstwo-lakiernictwo
Tadeusz i Zdzisława Narewscy
Białystok-Grabówka, ul. Sportowa 24, tel./fax (085) 741-88-68
tel. (085) 740-20-81, tel. kom. 0-601-29-63-02
AUTOHOLOWANIE, tel. 0609 800 900, 0609 700 800

*Z okazji zbliżających się Świąt Wielkiej Nocy życzę,*
*aby w każdym domu zagościł spokój, miłość i wzajemne zrozumienie.*
*Oby te Radosne Dni były dla nas źródłem nadziei i optymizmu.*
*Zdrowia, szczęścia oraz wszelkiej pomyślności.*
*Wojewoda Podlaski ze współpracownikami*



*Przeżywając radość Zmartwychwstania Pańskiego*
*składamy mieszkańcom Białegostoku serdeczne życzenia,*
*aby Święta Wielkanocne stały się źródłem dobra*
*i przyniosły umocnienie wiary, nadziei i miłości.*
*Niech w każdym domu nastanie czas pojednania*
*i wzajemnego zrozumienia.*
*Wesołego Alleluja!*

*Edward Łuczycki*
*Przewodniczący Rady Miejskiej Białegostoku*

*Ryszard Tur*
*Prezydent Miasta Białegostoku*

*Zdrowych i radosnych*
*Świąt Wielkanocnych*
*wszystkim naszym*
*obecnym i przyszłym*
*Klientom*
*życzą*

DAEWOO
KALINOWSKI - GOŁĘMBIEWSKI
Białystok, ul. Bracka 9
tel. 74-15-482
AUTORYZOWANA
STACJA OBSŁUGI DAEWOO

mazda
AUTORYZOWANY DEALER MAZDY
„AUTO KSIĘŻYNO" PLUS
Księżyno, ul. Przemysłowa 5, tel. 74-74-371

Radości, pokoju, obfitości,
nadziei i optymizmu
na radosne
Święta Zmartwychwstania
wszystkim Czytelnikom
życzy redakcja „Gazety Współczesnej"

Następne wydanie „Gazety Współczesnej" ukaże się we wtorek, 22 kwietnia, a w nim: „Autogazeta", „Gazeta Sportowa" i „Współczesne Domy i Wnętrza"

BOSCH
Ideas that work.
RABATY DO 15%

## SONDA

**Zapytaliśmy mieszkańców Białegostoku, czy ogarnia ich gorączka przedświątecznych zakupów?**

*Katarzyna Rygorczuk, studentka:*



FOT. A. ZGIET

*Staram się unikać robienia zakupów tuż przed świętami. Na Wielkanoc nie wydajemy z mężem dużo więcej pieniędzy, ponieważ wyjeżdżamy do rodziców. Gorączka przygotowań przedświątecznych omija mnie.*

*Wojciech Wójcicki, prawnik:*



FOT. A. ZGIET

*Nie zajmuję się zakupami przedświątecznymi, ponieważ nie mam na to czasu. Okres świąteczny wiąże się jednak z większymi wydatkami. W moim przypadku wynikają one z urlopu i wyjazdów, które planuję na ten okres.*

*Agata Dakowicz, analityk:*



FOT. A. ZGIET

*Zakupy świąteczne mam zawsze zaplanowane dużo wcześniej, aby uniknąć tłumów w sklepach. Teraz dokupuję tylko drobiazgi. Jeżeli chodzi o świąteczne wydatki, to są one zdecydowanie większe niż zazwyczaj.*

*Tadeusz Skwarczyński, inżynier:*



FOT. A. ZGIET

*Nie ulegam gorączce przedświątecznych zakupów. W tym czasie owszem, wydaję dużo więcej pieniędzy, ale w celu miłego spędzenia urlopu. Wielkanocy raczej nie przeżywam, jedząc i przyjmując gości.*

(KP)

## KOMENTARZ



### Zastaw się, a postaw się

Problem uzależnienia od robienia zakupów nie jest jeszcze na Podlasiu plagą. Nie ma tu poradni psychoterapeutycznej, która leczyłaby – tak jak alkoholików czy hazardzistów – uzależnionych od zakupów. Zresztą w naszej kulturze, w której od wieków pokutuje hasło „zastaw się, a postaw się", pożyczanie pieniędzy od znajomych czy branie świątecznych kredytów konsumpcyjnych jest ogólnie akceptowane.

Po gorączce przedświątecznych zakupów pozostaje tylko pusty portfel i nadzieja, że jedzenia wystarczy do pierwszego. Ale podczas świąt przy suto zastawionym stole trwa niemal nieprzerwane biesiadowanie z rodziną i znajomymi. Od kredytowego stołu odrywany się – a i to nie zawsze – by zasiąść z kolei przed telewizorem.

A przecież święta można spędzić inaczej, niekoniecznie po staropolsku. Do tego nawet nie potrzebne są pieniądze. Wystarczy zechcieć wyjść z domu na spacer, wyjechać za miasto, do lasu. A korzyść z tego podwójna: w portfelu zostają pieniądze i nie ma kłopotów z poświąteczną niestrawnością.

Katarzyna Michałowska

## EKSPRESEM

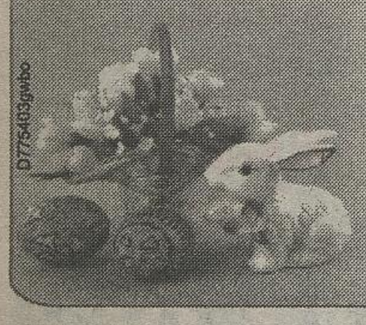
▮ Także w czwartek, około godz. 13 w powiecie suwalskim zapaliła się drewniana stodoła. Na miejsce przyjechali strażacy z dwóch powiatów: suwalskiego i sejneńskiego. Mimo to mały budynek kryty blachą spłonął doszczętnie.

▮ Pracowity Wielki Czwartek mieli strażacy w całym województwie podlaskim. Ponad 30 razy wyjeżdżali, aby gasić pożary suchych traw i poszycia leśnego. Pierwsze zgłoszenie strażacy otrzymali już po godz. 9. Najczęściej, bo aż 10 razy interweniowali w powiecie białostockim. Pięć pożarów ugaszono w powiecie augustowskim.

(mr)

REKLAMA

*Z okazji Świąt Wielkanocnych wszystkim mieszkańcom Podlasia składam najserdeczniejsze życzenia. Niech triumf Chrystusa światła nad ciemnością, życia nad śmiercią będzie naszą nadzieją, siłą i mocą, a radość płynąca z tajemnicy Zmartwychwstania umocni naszą ufność i wiarę.*



*W imieniu Zarządu Regionu Podlaskiego NSZZ „Solidarność" składa Przewodniczący Józef Mozolewski*

### Ostatni tydzień przed świętami to okres, kiedy stajemy się dużo bardziej rozrzutni

# Chorzy na zakupy

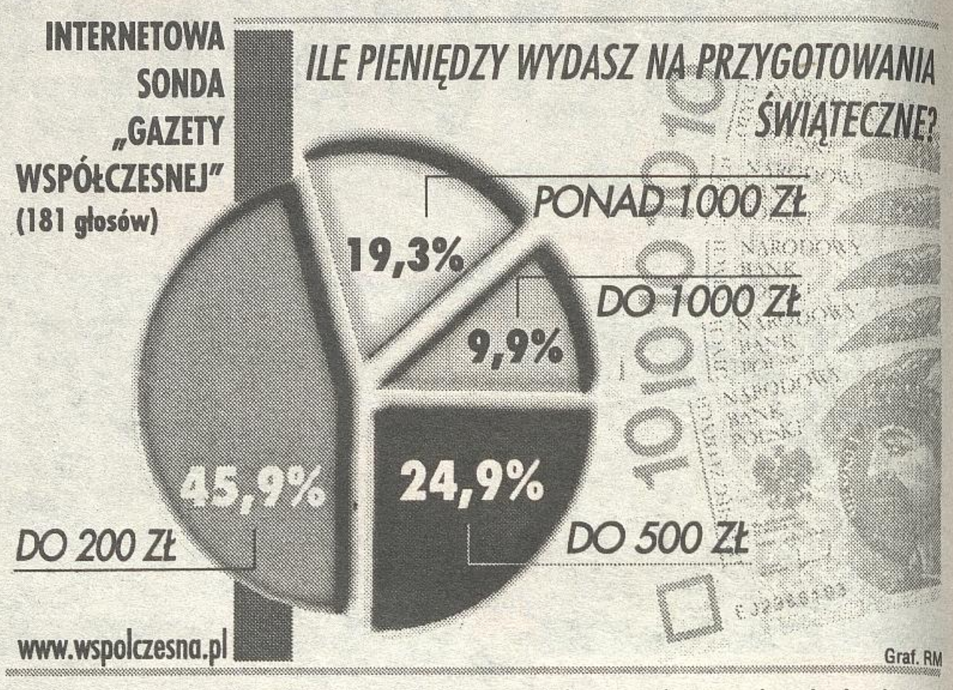
**REGION. Okres przedświąteczny to czas wzmożonego ruchu w sklepach. Szał zakupów nie omija oczywiście również Podlasian, ale – jak się okazuje – mieszkańcy woj. podlaskiego zdecydowanie częściej niż statystyczny Polak robią sprawunki w małych, osiedlowych sklepach. Natomiast super- i hipermarkety Podlasianie odwiedzają rzadziej niż mieszkańcy innych regionów kraju.**

Mieszkańcy woj. podlaskiego pieniądze zostawiają przede wszystkim tam, gdzie jest tanio. Duży wpływ na robienie zakupów mają też jednak atrakcyjne promocje oraz wybór towarów. Przeciętny Polak w ciągu tygodnia na zakupy wydaje od 50 do 100 zł. W ostatnim tygodniu przed świętami to się zmienia. Wtedy potrafimy wydać nawet kilkaset zł więcej.

#### Świąteczne wsparcie

Pracownicy niektórych firm przed Wielkanocą dostają bony świąteczne. Ta pomoc finansowa ma charakter uznaniowy – jej przyznanie zależy od sytuacji życiowej, rodzinnej i materialnej pracownika.

Pracodawcy przed kupnem bonów organizują przetargi, aby nie wspierać nieuczciwej konkurencji i wybrać najkorzystniejszą ofertę. A tych jest wiele, ponieważ chodzi o duże pieniądze. Jak ocenia Andrzej Maria Faliński z Polskiej Organizacji Handlu i Dystrybucji, roczne obroty hipermarketów przekraczają 30 mld zł. Udział bonów wynosi w tym około 1 proc., czyli 300 mln zł.




#### Zakupy na kredyt

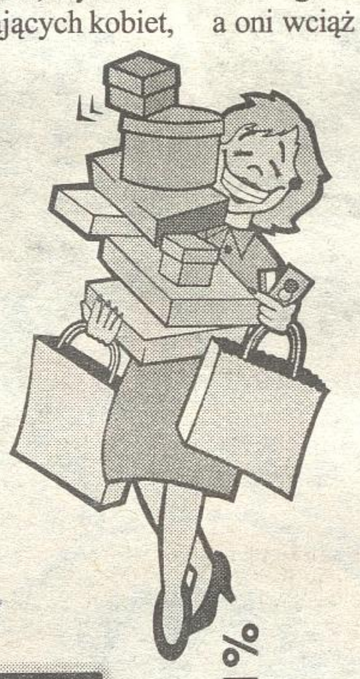
Coraz więcej mieszkańców Podlasia, zwłaszcza młodych, wykształconych, dobrze zarabiających kobiet, wydaje na zakupy więcej pieniędzy, niż pozwalałaby na to ich sytuacja materialna. Tacy ludzie żyją z dnia na dzień, mają problemy finansowe, pomimo wysokich zarobków. Niepotrzebne zakupy rekompensują im pustkę, brak partnera, stresy w pracy. Wymyślne prezenty, które sobie kupują, traktują jak nagrodę.

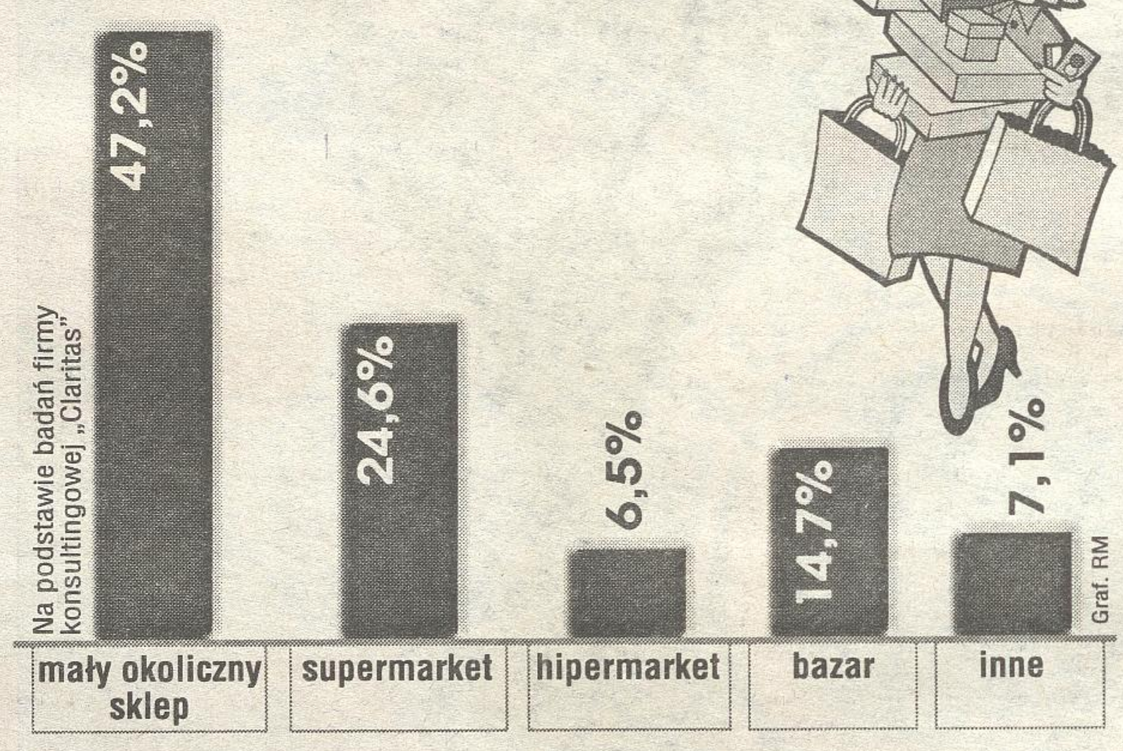
Mimo dużego kredytu, takie osoby dość często mają problem z zablokowanym kontem, na którym nie został uregulowany debet. Ich długi rosną, a oni wciąż nie potrafią odmówić sobie zakupu kolejnej, zbędnej rzeczy. Z płaceniem rachunków pod koniec miesiąca też mają problem.

Uzależnieni od zakupów, zwłaszcza w okresie przedświątecznej gorączki, mogą poczuć się rozgrzeszeni, przebywając w tłumie ogarniętych szałem zakupów klientów. W tym okresie podniecenie i emocje, związane z zakupami, udzielają się bowiem większości ludzi. Jedyną receptą, zarówno dla uzależnionych od zakupów, jak i tych, którzy z trudem wiążą koniec z końcem, jest zrobienie listy potrzebnych rzeczy i ścisłe jej przestrzeganie.

(KP)

### MIEJSCA, W KTÓRYCH PODLASIANIE NAJCZĘŚCIEJ ROBIĄ ZAKUPY






*Bożena Zambrzycka, psycholog:*



*Mania świątecznych zakupów to zjawisko, które wynika ze słowiańskiej potrzeby, aby dobrze się zaprezentować w czasie biesiady. Nawet jeżeli mamy się zadłużyć, chcemy pokazać się z jak najlepszej strony. Taka postawa może nasilać niepokój, który paradoksalnie udaje się rozładować w czasie zakupów.*

*Ostatnio pojawia się u nas problem uzależnienia od zakupów. W tym wypadku wydawanie pieniędzy nawet na zbędne i zbyt drogie rzeczy daje chwilową satysfakcję. Oczywiście nie jest to rozsądny sposób na rozładowanie negatywnych emocji. Jednak w naszym województwie to zjawisko nie jest powszechne. Społeczeństwo ubożeje i niewielu może sobie pozwolić na tego typu uzależnienie.*

Jeżeli chodzi o okres świąteczny, to na wybór towarów zdecydowanie wpływa reklama. Jednak jej oddziaływania nie należy oceniać przez pryzmat świąt. Ma ona wpływ na wybory klientów przez cały rok.

*Robert Majewski, rzecznik Makro Cash and Carry Polska:*



*Przed świętami zainteresowanie zakupami jest zdecydowanie większe niż w innym okresie. W tym czasie klienci całymi rodzinami robią wielkie sprawunki. Również przedsiębiorcy częściej korzystają z naszych sklepów.*

*Zwłaszcza w tym okresie promocje przyciągają więcej klientów. My staramy się nasze propozycje dopasować do gustów, w tym wypadku – świątecznych. Tańsze są wszelkie produkty spożywcze, tj. jajka, majonez, słodycze czy wyroby potrzebne do wypieku domowych ciast. Wzrasta też sprzedaż nowalijek oraz środków czystości, niezbędnych w czasie wiosennych porządków.*

*Dużą popularnością cieszą się produkty, które swoim opakowaniem nawiązują do Wielkanocy. Obserwujemy zwiększone zainteresowanie tymi artykułami zwłaszcza wśród właścicieli firm. Pracodawcy coraz częściej robią drobne prezenty pracownikom, już nie tylko z okazji Bożego Narodzenia. Chcą również umilić im czas Wielkiej Nocy.*

ZADZWOŃ DO NAS: Białystok 0-800-127067, Mońki 716-57-57, Bielsk Podlaski 730-67-85, Hajnówka 682-59-89, e-mail web@wspolczesna.pl

### Sejm zdecydował o terminie referendum europejskiego

# Dwa dni na odpowiedź

**KRAJ. Referendum europejskie będzie trwało dwa dni - 7-8 czerwca, a Polacy odpowiedzą w nim na pytanie: Czy wyraża Pani/Pan zgodę na przystąpienie Rzeczypospolitej Polskiej do Unii Europejskiej - zdecydował w czwartek Sejm. Kluby SLD, PO i UP opowiedziały się za dwudniowym referendum europejskim; PiS, PSL, Samoobrona i LPR chciały, by trwało jeden dzień.**

Debacie w Sejmie przysłuchiwali się prezydent Aleksander Kwaśniewski i premier Leszek Miller.

– Drzwi do Europy zostały otwarte, teraz trzeba już tylko przez nie przejść – uczyńmy wspólnie ten krok tak ważny dla dobrej, polskiej przyszłości – powiedział do posłów premier.

Premier zadeklarował, że „rząd stworzy właściwe warunki dla przeprowadzenia głosowania w atmosferze poszanowania prawa i demokracji, bez względu na to, czy referendum będzie jedno- czy dwudniowe.

Według prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego, być może warto spróbować dwudniowego referendum. Ale, jak podkreślił, „trudno się wyzbyć wątpliwości w tej sprawie". Podkreślił, że uszanuje każdą decyzję Sejmu, dotyczącą długości trwania referendum. Pytanie zaproponowane we wniosku Prezydium Sejmu ocenił jako dobre i absolutnie wystarczające.

Miller uważa, że „chyba warto" zaryzykować i przeprowadzić dwudniowe referendum. Premier powiedział dziennikarzom, że nie widzi specjalnych problemów technicznych, a także związanych z bezpieczeństwem lokali wyborczych, którym nie można by podołać.

Prezydium Sejmu zaproponowało, aby na karcie do głosowania znalazło się pytanie: „Czy wyraża Pani, czy wyraża Pan zgodę na przystąpienie Rzeczypospolitej Polskiej do Unii Europejskiej".

Tę propozycję poparły kluby SLD, PO, PSL i UP. PiS zaproponował proste pytanie: „Czy wyrażasz zgodę na przystąpienie Polski do Unii Europejskiej?". Według Samoobrony pytanie powinno brzmieć: „Czy wyraża Pani/Pan zgodę na przystąpienie RP do UE na wynegocjowanych warunkach?"

Przeciwnicy dwudniowego referendum najczęściej podnosili problem zabezpieczenia urn i kart do głosowania w nocy z pierwszego na drugi dzień głosowania.

Jarosław Kalinowski podkreślał, że drugi dzień referendum będzie kolejnym obciążeniem dla budżetu państwa. Minister finansów Grzegorz Kołodko poinformował, że dodatkowe koszty za drugi dzień referendum nie będą większe niż ok. 16,5 mln zł. Kołodko dodał, że koszty te będą jeszcze zmniejszane.

LPR była przeciwna zarówno propozycji pytania, jak i dwudniowemu referendum i chce wyznaczenia takiego terminu referendum, by wcześniej Trybunał Konstytucyjny zdążył wypowiedzieć się na temat zgodności z konstytucją ustawy referendalnej, zaskarżonej przez LPR.

**(PAP)**




### Akcja „Gazety Współczesnej": rozpoczynamy unijne prareferendum

# Zagłosuj już dziś!

Czekasz na integrację Polski z Unią Europejską, bo widzisz w tym szansę dla siebie i swoich najbliższych? Jesteś przeciwny naszemu wejściu do Unii, bo obawiasz się wysokich kosztów integracji i utraty narodowej tożsamości? Powiedz o tym głośno już dziś! Weź udział w unijnym prareferendum „Gazety Współczesnej"!

Nasze prareferendum to zabawa, ale też sondaż opinii naszych Czytelników. Chcemy dowiedzieć się, czy jesteście Państwo za integracją z Unią Europejską czy przeciw. Chcemy sprawdzić, czy sondaże wskazujące na bardzo niskie poparcie dla UE na Podlasiu mówią prawdę. Chcemy też dowiedzieć się, czy w ogóle interesujecie się Państwo integracją.

Codziennie, aż do 4 czerwca, w „Gazecie Współczesnej" drukować będziemy kupon z pytaniem, na jakie odpowiecie Państwo podczas czerwcowego referendum. Wystarczy zaznaczyć odpowiedź (tak lub nie) i wysłać kupon do redakcji (ul. Suraska 1, 15-950 Białystok). Można też zagłosować, wysyłając SMS-a (koszt: 2,44 zł z VAT-em). Należy go wysłać pod numer 7228 z tekstem: wspolczesna (spacja) unia (spacja) tak lub wspolczesna (spacja) unia (spacja) nie.

Dla uczestników prareferendum przewidzieliśmy nagrody: sprzęt AGD i upominki od „Gazety Współczesnej". Już dziś czekamy na Państwa głosy.

**(ka)**



*Marek Zagórski, poseł SKL:*

*– W referendum unijnym będę głosował na „tak". Wejście Polski do Unii Europejskiej gwarantuje nam poczucie bezpieczeństwa przez przynależność do grupy państw silnych gospodarczo i ekonomicznie. Unia Europejska to obszar wolności, którą gwarantuje nam ukształtowany przez wiele lat system demokratyczny; wolności obywatelskiej, o którą z kolei my, Polacy, walczyliśmy przez wiele lat. UE to także obszar dobrobytu. Z małymi wyjątkami należą do niej kraje najbogatsze w Europie i cały istniejący system jest nakierowany na to, by wyrównać dysproporcje między krajami biedniejszymi a bogatszymi.*



*Andrzej Fedorowicz, poseł LPR:*

*– W referendum będę głosować na „nie". Integracja z Unią to zrzeczenie się przez Polskę suwerenności. Decyzje będą zapadały w Brukseli, a nie w Warszawie, o naszych losach decydować będą silniejsi. Przez integrację nic nie zyskujemy – wyższe będą ceny żywności, paliwa, energii. Nasze produkty rolne nie uzyskają zachodnich certyfikatów i nie będą mogły być sprzedawane na zachodnich rynkach. Europa, która teraz się tworzy, nie jest zbudowana na wartościach chrześcijańskich, tylko na fundamencie masońskim.*

PRAREFERENDUM „GAZETY WSPÓŁCZESNEJ"

**Czy wyraża Pani/Pan zgodę na przystąpienie Rzeczpospolitej Polskiej do Unii Europejskiej?**

**TAK ☐ NIE ☐**

Nazwisko i imię .....

Adres głosującego .....

***Wypełniony kupon należy przesłać w terminie do 4 VI 2003 pod adresem: „GW" ul. Suraska 1, 15-950 Białystok, z dopiskiem „Unia".***

**OŚWIADCZENIE**

Oświadczam, że wyrażam zgodę na przetworzenie moich danych osobowych i ich opublikowanie na łamach „Gazety Współczesnej". Zostałem poinformowany, że: 1. Administratorem danych jest – „KRESY BO" spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Suraska 1, 2. Celem zbierania danych jest obsługa Prareferendum „Gazety Współczesnej", 3. Moje dane nie będą przekazywane innym podmiotom, 4. Mam prawo wglądu do danych, ich poprawiania i uzupełniania, 5. Podanie danych jest dobrowolne.

(data, podpis) .....

# Nadzieja na życie wieczne

**O znaczeniu świąt wielkanocnych z arcybiskupem Wojciechem ZIEMBĄ, metropolitą białostockim, rozmawia Katarzyna Michałowska.**



***Dlaczego Wielkanoc jest najważniejszym świętem w katolickim kalendarzu liturgicznym?***

Przede wszystkim Wielkanoc nie jest największym świętem tylko w Kościele katolickim. Podobnie jest w Kościele prawosławnym. Dlaczego największym? Spośród wielu, niech wystarczy jeden argument: Zmartwychwstanie Jezusa oznacza zwycięstwo nad śmiercią. Dla każdego człowieka, który z natury boi się śmierci, nadzieja na życie wieczne zyskała swoje uzasadnienie. Dlatego z okazji święta Zmartwychwstania Pańskiego życzymy sobie radości i optymizmu na przyszłość.

***Jak wierni powinni przygotowywać się w czasie Wielkiego Postu do tajemnicy Wielkiej Nocy?***

Mamy wypracowaną od wieków praktykę wspólnotowego przygotowania się na święta Wielkanocy. Bardzo ważne są rekolekcje wielkopostne. Głównie chodzi o uświadomienie sobie własnej sytuacji w świetle pełnej prawdy o człowieku. Sakrament pokuty potwierdza pragnienie odzyskania jedności ze sobą, z Bogiem oraz z innymi ludźmi.

***Czy tradycje związane z Wielkanocą nie przysłaniają sensu tego święta?***

Dobrze przeżywane tradycje świąteczne nie powinny przesłaniać istotnej treści obchodzonych świąt, ponieważ tradycja wyrosła właśnie z przeżywania treści religijnych. Inaczej mówiąc: kultura wyrasta z tych wartości, które są przeżywane przez ducha człowieka. Święta religijne znajdują pełniejszy wyraz w tradycji, zwyczajach i kulturze.

***Czym charakteryzują się trzy dni przed Wielkanocą: Wielki Czwartek, Piątek i Sobota?***

Ściśle biorąc, wspomniane trzy wielkie dni rozpoczynają się wieczorem, począwszy od Wielkiego Czwartku i kończą wieczorem dnia następnego, a więc cały ten okres kończy się wieczorem w Niedzielę Wielkanocną. Przez trzy dni przed Wielkanocą, zwane z języka łacińskiego Triduum Paschalnym, Kościół obchodzi pamiątkę męki, śmierci i Zmartwychwstania Pana Jezusa. Inaczej, jest to pamiątka „przejścia" Jezusa przez śmierć do nowego życia. Ten fakt z życia Pana Jezusa jest aktem naszej wiary i przyjmujemy go jako drogę dla siebie – życie z całym swoim bogactwem radości i cierpienia, śmierć, a po niej zmartwychwstanie – na wzór Jezusa – do nowego życia.

***Czego może życzyć Jego Ekscelencja Czytelnikom „Gazety Współczesnej" z okazji świąt Wielkiej Nocy?***

Wszystkim Czytelnikom „Gazety Współczesnej" życzę zrozumienia istotnej treści świąt wielkanocnych w tym celu, aby płynąca z nich radość i nadzieja pozwalała nam z optymizmem spoglądać w przyszłość.

***Dziękuję za rozmowę.***

### Wielkanoc w Kościele katolickim

# Jezus zmartwychwstanie

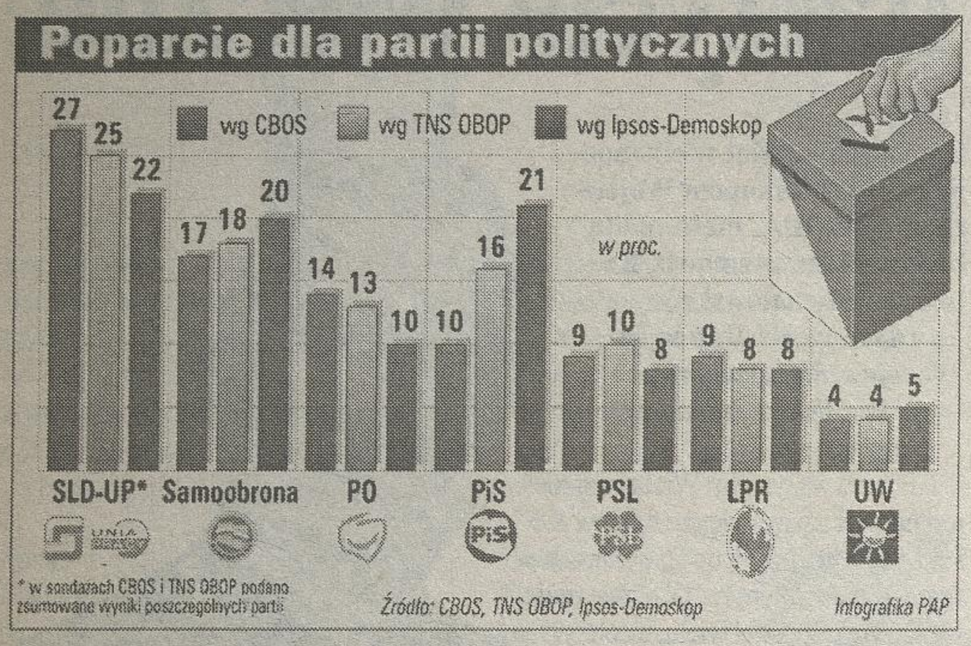
W niedzielę katolicy świętować będą Wielkanoc. Rozpocznie się ona mszą rezurekcyjną, odprawianą o świcie dla uczczenia Zmartwychwstania Chrystusa. Najświętszy Sakrament zostanie wyniesiony z Grobu Pańskiego i trzykrotnie w uroczystej procesji niesiony wokół kościoła, pośród bicia dzwonów i pieśni wielkanocnych.

W katedrze pw. Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny w Białymstoku mszę rezurekcyjną celebrować będzie abp Wojciech Ziemba, metropolita białostocki.

W Polsce obchody rezurekcyjne noszą nazwę Wielkanocy, na pamiątkę nocy z soboty na niedzielę, kiedy Jezus zmartwychwstał. W języku rosyjskim święto ma miano „Paschy". Nazwa wywodzi się ze Starego Testamentu. Święto Paschy obchodzone było w Izraelu jako sakralna uczta, związana z ofiarowaniem baranka. Łączyła się ona z wyjściem z Egiptu – domu niewoli i stanowiła pamiątkę zbawczego czynu Boga.

Chrześcijaństwo przeniosło tamtą tradycję na nowe wydarzenie – Zmartwychwstanie, jako zbawczy czyn Boga w Jezusie Chrystusie. Dla chrześcijan bowiem Chrystus jest barankiem paschalnym na pamiątkę jego ofiary złożonej na krzyżu. **(KP)**

ZLEĆ OGŁOSZENIE DROBNE SMS-em




**KRAJ.** *Gdyby wybory parlamentarne odbywały się na początku kwietnia, na koalicję SLD-UP głosowałoby 22 proc. pytanych, na Prawo i Sprawiedliwość 21 proc., na Samoobronę 20 proc. – wynika z sondażu Ipsos-Demoskop. Najbardziej widoczne są: spadek, w stosunku do marca, notowań SLD-UP – o 11 pkt proc. i wzrost o 9 pkt proc. notowań Samoobrony. Na Platformę Obywatelską głosowałoby w kwietniu 10 proc., na Ligę Polskich Rodzin 8 proc., na Polskie Stronnictwo Ludowe 8 proc., na Unię Wolności 5 proc., na Krajową Partię Emerytów i Rencistów 4 proc. W stosunku do marca PiS zyskał 3 pkt proc., PO zyskała 2 pkt proc., wynik LPR pozostał bez zmian, PSL straciło 2 pkt proc., UW straciła 1 pkt proc., a KPEiR zyskała 1 pkt proc.* (PAP)

### „Prezentacje Gospodarcze" w Ostrołęce

# Kurpie-Mazowsze-Europa

**OSTROŁĘKA. Już po raz IV w Ostrołęce organizowane są „Prezentacje Gospodarcze". W tym roku targom przyświeca hasło KURPIE-MAZOWSZE-EUROPA. Imprezie towarzyszyć będą koncerty, kiermasze, konkursy, organizatorzy zapowiadają też Piknik Europejski.**

Targi odbędą się **17-18 maja w Ostrołęce,** po raz drugi w hali widowiskowo-sportowej. Prezentacje Gospodarcze mają na celu przedstawienie oferty lokalnych małych i średnich przedsiębiorstw na rynku regionalnym, krajowym i europejskim.

– Oczekiwanym rezultatem prezentacji jest rozwój gospodarczy regionu poprzez znalezienie partnerów gospodarczych, prezentację produktów i usług lokalnego biznesu oraz możliwości produkcyjno-inwestycyjnych regionu – uważa Andrzej Kowalczyk, przewodniczący Ostrołęckiego Forum Gospodarczego.

„Prezentacje Gospodarcze" skierowane są do inwestorów, firm handlowych, usługowych i produkcyjnych zainteresowanych eksportem do krajów Europy Środkowowschodniej, samorządów lokalnych oraz mieszkańców Ostrołęki i okolic. Zgłoszenia do udziału w targach przyjmowane są do 5 maja 2003 r. Koszt uczestnictwa to 100 zł za 1 mkw. powierzchni wystawienniczej.

Udział w „Prezentacjach Gospodarczych" to okazja do zaprezentowania ofert handlowo-inwestycyjnych, a także kontakt z przedsiębiorstwami zainteresowanymi inwestycjami na




*Targi po raz drugi odbędą się w hali widowiskowo-sportowej*
FOT. ARCH. HALA

rynku europejskim. Prezentacje mają dostarczyć szczegółowych informacji na temat krajów środkowowschodniej Europy – Niemiec, Węgier, Białorusi, Litwy, Łotwy, Ukrainy, których przedstawiciele zostali zaproszeni do uczestnictwa w imprezie.

W programie imprezy przewidziano wiele atrakcji. Wystąpią m.in. laureaci krajowych i międzynarodowych konkursów piosenki, uczestnicy „Drogi do Gwiazd" (emitowanej przez TVN). Gościem imprezy będzie aktualna Miss Polonia. Natomiast tajemnicą jest, kto będzie gwiazdą targów.

Organizatorzy przygotowali też wiele imprez towarzyszących, między innymi konferencje tematyczne dla przedsiębiorców oraz samorządów lokalnych, zawody sportowe.

PATRONAT Gazeta Współczesna

Patronat nad targami objęli Stanisław Kurpiewski, poseł na Sejm RP, Leszek Mizieliński, wojewoda mazowiecki, Andrzej Arendarski, prezes Krajowej Izby Gospodarczej. Organizatorami są Ostrołęckie Forum Gospodarcze, Miasto Ostrołęka, współorganizatorami Starostwo Powiatowe w Ostrołęce, Regionalna Izba Gospodarcza ONZ. Patronat medialny nad imprezą sprawują „Gazeta Współczesna", „Rozmaitości Ostrołęckie", Radio OKO i TVP 3.

(e)

### Dwóch członków Rady Nadzorczej TVP rezygnuje ze swoich funkcji

# Kwiatkowski zostaje odchodzą inni

**WARSZAWA.** Anna Popowicz i Andrzej Liberadzki zrezygnowali w czwartek z zasiadania w Radzie Nadzorczej TVP. To protest – jak mówią – przeciwko blokowaniu przez większość rady zmian służących odpolitycznieniu telewizji publicznej.

Bezpośrednim powodem rezygnacji członków rady jest odrzucenie późnym wieczorem w środę po raz trzeci ich wniosku o zawieszenie prezesa TVP Roberta Kwiatkowskiego. O zawieszenie to dwukrotnie apelowała sejmowa komisja śledcza badająca sprawę Rywina.

Zdaniem dwóch członków rady, sprawa Rywina ujawniła kardynalne błędy ładu medialnego w Polsce. Błędy te – według nich – kumulują się zwłaszcza w obszarze mediów publicznych.

Popowicz i Liberadzki uważają, że w TVP niezbędne są zmiany w polityce personalnej, programowej i informacyjnej, a konkretnie odejście od parytetów politycznych. Według obydwojga, sensu takich zmian nie rozumie zarówno obecny zarząd, jak i większość rady.

– Dlatego w proteście wobec takiego stanu rzeczy – odchodzimy. Nie chcemy nadal uczestniczyć w działaniach pozornych. Pula przegranych głosowań w tej i w wielu innych sprawach obecnej kadencji Rady Nadzorczej przekroczyła masę krytyczną – napisali w swoim oświadczeniu Popowicz i Liberadzki.

Popowicz jest wiceprzewodniczącą UW, a Liberadzki desygnowany był do Rady Nadzorczej jeszcze przez minister skarbu w rządzie Jerzego Buzka, Aldonę Kamelę-Sowińską.

Prezydent Aleksander Kwaśniewski powiedział w czwartek, że do Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji należy wybrać „osoby związane zawodowo z kwestiami mediów i zrezygnować z doboru czysto politycznego".

Ze względu na kończące się kadencje, Sejm, Senat i prezydent muszą wkrótce wybrać po jednej osobie do rady.

– Mam nadzieję, że te trzy miejsca, które będą wkrótce zwolnione w KRRiT, będą uzupełnione bardziej przez ekspertów, a mniej przez polityków – powiedział Kwaśniewski.

Prezydent powtórzył, że zachowuje swoją negatywną ocenę dotyczącą sprawozdania KRRiT. Dodał, że Senat, przyjmując sprawozdanie rady, podjął suwerenną decyzję. **(PAP)**




## Esbecy przed Temidą

**KONIN.** W Sądzie Rejonowym zaczął się w czwartek proces czterech byłych miejscowych funkcjonariuszy Służby Bezpieczeństwa. Instytut Pamięci Narodowej oskarżył ich o fizyczne i psychiczne znęcanie nad działaczami NSZZ „Solidarność" w latach 80. Oskarżeni Julian K., Jan D., Mirosław T. oraz Henryk N., którym grozi kara do pięciu lat więzienia, nie przyznają się do zarzucanych im czynów.

Prokurator IPN w Poznaniu zarzucił esbekom, że w latach 1981-1985, prowadząc postępowania karne przeciwko członkom „Solidarności", nie tylko znęcali się nad nimi, ale i grozili im śmiercią. W trakcie długotrwałych przesłuchań zatrzymanych członków „S", znieważano ich i wyśmiewano, bito pałkami i pięściami, kopano. Jednego z zatrzymanych przesłuchujący postawił rozebranego do pasa w otwartym oknie, przy kilkustopniowym mrozie. Akt oskarżenia wymienia także groźby funkcjonariuszy pod adresem członków rodzin zatrzymanych. M.in. Piotrowi P., którego żona była w siódmym miesiącu ciąży, powiedziano w trakcie przesłuchania, że może ją przejechać ciężarówka, albo kobieta poroni. Rozprawę przerwano do 15 maja. **(PAP)**

REKLAMA

Liga Polskich Rodzin
oraz biuro Posła
Andrzeja
Fedorowicza
zmieniło siedzibę na
Białystok
ul. Grochowa 2a.

RZUĆ PALENIE
Jednorazowa terapia
(90% skuteczności)
Białystok, ul.Sienkiewicza 7A
tel. (085) 743-59-36
Do zorganizowanych grup powyżej 10 osób przyjeżdżamy na miejsce.

### Unia Europejska opowiedziała się za kluczową rolą ONZ w Iraku

# Przyrodni brat Husajna zatrzymany

**ŚWIAT. Popierany przez Amerykanów i typowany na nowego przywódcę Iraku Ahmed Szalabi powrócił do Bagdadu, który opuścił przed 45 laty. Natomiast siły specjalne koalicji schwytały w czwartek w Bagdadzie przyrodniego brata Saddama Husajna, Barzana Ibrahima al-Tikritiego.**

Szalabi jest przywódcą Irackiego Kongresu Narodowego. Cieszy się poparciem Pentagonu i ma dobre kontakty w Kongresie USA. Amerykanie uważają go za jednego z kandydatów na przyszłego prezydenta Iraku. Jest on pierwszym znanym działaczem emigracyjnej opozycji przeciwko Saddamowi Husajnowi, który przybył do stolicy kraju.

Na nadzwyczajnym szczycie w Atenach UE oświadczyła, że ONZ musi grać „kluczową rolę" w odbudowie Iraku, a jednocześnie podkreśliła odpowiedzialność kierowanych przez USA sił koalicyjnych za przywrócenie stabilności w tym kraju. Dyplomaci w Atenach poinformowali, że uczestnictwem w siłach pokojowych w Iraku, których utworzenie zaproponowały Stany Zjednoczone, zainteresowanych jest siedem państw europejskich. Oprócz Danii, która miałaby kierować tymi siłami, udziałem są zainteresowane Polska, Litwa, Łotwa i Estonia oraz możliwe, że Hiszpania i Włochy.

Przebywający w Atenach polski minister spraw zagranicznych Włodzimierz Cimoszewicz powiedział, że możliwe jest wysłanie do Iraku kilkuset polskich funkcjonariuszy – żołnierzy, policjantów czy przedstawicieli innych służb. Zastrzegł jednak, że skala zaangażowania będzie uzależniona od jakiegoś porozumienia w kwestiach finansowych.

Tymczasem w czwartek Centralne Dowództwo sił amerykańskich w Katarze poinformowało o zatrzymaniu przyrodniego brata Saddama Husajna, Barzana Ibrahima al-Tikritiego. Był on w latach 1979-1983 szefem irackiego wywiadu, a później przedstawicielem przy ONZ w Genewie.

Natomiast wciąż nie udało się zatrzymać fali przemocy i anarchii, która rozpoczęła się w Iraku wraz z upadkiem reżimu Saddama. W czwartek poinformowano, że co najmniej 17 Irakijczyków zginęło w ciągu dwóch ostatnich dni w Mosulu na północy kraju, gdzie Amerykanie kilkakrotnie otworzyli ogień do grup rabusiów i demonstrantów. **(PAP)**



*Amerykański generał Tommy Franks (w środku, w głębi), dowódca sił sojuszniczych, prowadzących kampanię iracką, przybył do Bagdadu na spotkanie ze swymi dowódcami w jednym z pałaców Husajna* FOT. PAP/CAF

## KOMENTARZ



**Specjalnie dla „Współczesnej" komentuje płk rez. Stanisław Bryndza, były szef Wojewódzkiego Sztabu Wojskowego w Białymstoku:**

Pod względem wojskowym wojna w Iraku została zakończona. Przestały istnieć ostatnie punkty zbrojnego oporu oddziałów irackich najbardziej wiernych Husajnowi. Nie znaczy to wcale, że wojska koalicji, a w tym i polski kontyngent wojskowy składający się z żołnierzy jednostki „Grom" i pododdziałów chemików, zakończą niebawem swój pobyt w tym kraju. Dla nich rozpoczyna się bowiem nowy, kolejny etap służby. Ich zadania mają dwa cele: wojskowe i społeczne. „Grom" z pewnością zajmie się sprawdzeniem i – jeśli zajdzie taka potrzeba – błyskawicznym opanowaniem ukrytych miejsc schronienia Husajna i jego najbliższych współpracowników. Nie ma bowiem żadnej pewności, że dyktator nie żyje lub jest ranny. Chemicy muszą obecnie dokładnie zbadać wszelkie miejsca, gdzie może znajdować się broń chemiczna i biologiczna, każdy odnaleziony pocisk mogący służyć do rażenia przeciwnika. Natrafiono już na magazyny pocisków przystosowanych do broni masowego rażenia. Wiele daje do myślenia fakt, że na miejsce wycofywanych niektórych oddziałów wojsk koalicyjnych zapowiedziane jest przybycie bardzo dużej ilości wojskowych chemików. Pobyt wojsk koalicji w Iraku to nie jest okres najbliższych miesięcy, ale nawet kilku lat. Trzeba nie tylko zapewnić niezbędną stabilizację, spowodować funkcjonowanie podstawowych struktur administracyjnych oraz najważniejszych służb komunalnych i medycznych, przywrócić spokój i poczucie bezpieczeństwa. Żołnierz koalicji, a w tym żołnierz polski, nie może dla Irakijczyka kojarzyć się z okupantem. Wojska koalicji, a w tym i nasze oddziały, muszą być jednakże przygotowane na ewentualne działania terrorystyczne i zbrojne zamachy, zwłaszcza ze strony irackich samobójców i ochotników arabskich. Jest dla Polaków satysfakcją, że nasi żołnierze nie tylko zaznaczyli swą obecność w Iraku, ale i wykazali się wysokim profesjonalnym przygotowaniem. Wszędzie też zachowywali się godnie. Udowodnili też jak trudne zadania można im powierzać.

Święta wielkanocne nasi żołnierze w Iraku spędzą z dala od swych rodzin. Nie zasiądą z nimi do wspólnego stołu. Dzieląc się jajkiem tu w kraju i składając sobie życzenia, pomyślmy o tych, którzy czuwają na posterunkach w Iraku.

### Pierwszy przypadek SARS w Indiach

# Nowe ognisko choroby

**ŚWIAT.** Wirus nietypowego zapalenia płuc (SARS), którego obecność stwierdzono już w 23 krajach świata, po raz pierwszy pojawił się w Indiach. W Hongkongu w czwartek na SARS zachorowało dalszych dziewięć osób – mieszkańców jednego z apartamentowców w osiedlu Konway Court.

Pojawienie się większej liczby chorych w budynku Konway Court oznacza powstanie nowego, groźnego ogniska choroby. W czwartek ujawniono, iż prawdopodobnie za rozniesienie zarazy odpowiedzialny jest właściciel straganu z jedzeniem, pracujący wcześniej w rejonie osiedla Amoy Gardens, gdzie przed miesiącem notowano najwięcej przypadków choroby – aż 320 osób – i izolowano około tysiąca mieszkańców jednego z bloków. W ostatnim czasie ten sam człowiek, mieszkający w rejonie Konway, przebywał w Konway Court – sam zachorował na SARS 1 kwietnia i obecnie pozostaje w szpitalu.

Na nietypowe zapalenie płuc, które po raz pierwszy pojawiło się w południowych Chinach jesienią zeszłego roku, zmarły już co najmniej 144 osoby. Ponad trzy tysiące osób – głównie w Chinach i Hongkongu – zachorowało na SARS. **(PAP)**



FOT. PAP/CAF

REKLAMA

## „Moulin Rouge" w CANAL +

Przed nami kolejne świąteczne dni – Wielkanoc. Z tej okazji CANAL + przygotował dla swoich abonentów wiosenną niespodziankę. Dla wszystkich miłośników piosenki i tańca w filmie zaprezentowane zostaną najsłynniejsze musicale: „Moulin Rouge", „Kankan", „Sława" i „Cały ten zgiełk".

Cykl rozpocznie w niedzielę, 20 kwietnia, o godz. 20.00 film o najsłynniejszym i najbardziej skandalizującym paryskim kabarecie „Moulin Rouge". Reżyser dokonał śmiałego zabiegu przeniesienia kilkunastu przebojów lat 90. do Paryża końca XIX wieku. W wykreowanym świecie fantazji wszystko jest możliwe, a czas i przestrzeń odchodzą na dalszy plan i liczy się tylko widowisko. Miłosna fabuła tocząca się w przepysznej scenografii posłużyła jako tło do stworzenia wielkiego muzycznego widowiska bo przecież w musicalu muzyka jest najistotniejsza.

(TO)

KONKURS SMS

„MOULIN ROUGE" W CANAL +

Wyślij SMS pod numer: 7128

w treści wpisując: **wspolczesna**(spacja)**ca**(spacja)
**numer prawidłowej odpowiedzi**
Przykład: **wspolczesna ca 04**

PYTANIE KONKURSOWE:

W JAKIM MIEŚCIE JEST KABARET „MOULIN ROUGE"?

**01** w Madrycie **02** w Rzymie **03** w Paryżu

**Do wygrania 10 nagród: film „Moulin Rouge" na DVD, książki Pierre La Mure „Moulin Rouge", koszulki CANAL +, kubeczki CANAL +**

Koszt 1 SMS-a to 1,22 zł (w tym VAT)
Wygrywa co 10. nadesłany SMS!

samochodowy mieszkaniowy gotówkowy

Trzy kredyty na wiosnę:

INVEST BANK

kredyt gotówkowy

Rzeczywista roczna stopa procentowa od 13,5%!

0%

prowizji Banku

Zapraszamy do naszych oddziałów:

**Białystok** Al. J. Piłsudskiego 11/3, **Ełk** ul. Wojska Polskiego 11, **Łomża** ul. Farna 3, **Ostrołęka** ul. Gorbatowa 5a/6, **Siedlce** ul. Starowiejska 24, **Warszawa** ul. Jana Pawła II 61/23, ul. Targowa 43, ul. Ostrobramska 77, ul. Filarecka 3, ul. Świętokrzyska 16, ul. Światowida 49, ul. Gen. R. Abrahama 18, ul. Wrocławska 21/III, ul. Zwycięzców 32, ul. KEN 98

www.investbank.pl Infolinia: 0 801 66 77 88

D239203gwbh

### Dom Dziecka w Krasnem opustoszał na Wielkanoc

# Dzieci tylko dla przyjaciół

**REGION. Co roku, przed świętami wielkanocnymi, do podlaskich domów dziecka zgłasza się wiele osób, które chciałaby zaprosić wychowanków tych placówek na świąteczne śniadanie. Pracownicy białostockiego Domu Dziecka podchodzą do tych propozycji bardzo ostrożnie, zaś dyrektorka Domu Dziecka w Krasnem swoich wychowanków oddaje tylko zaprzyjaźnionym rodzinom.**

Z roku na rok coraz więcej wychowanków białostockiego Domu Dziecka zostaje na święta wielkanocne w tej placówce. Dyrektor Krystyna Majewska wyjaśnia, że rodziny wychowanków, tak jak i całe społeczeństwo, ubożeją i często nie mają za co zrobić świąt dla kilku-, a często nawet kilkunastoosobowej rodziny.

– Poza tym, niektóre dzieci, szczególnie starsi wychowankowie, nie chcą iść na święta do rodzinnego domu, ponieważ wiedzą, że napotkają tam imprezy i libacje – dodaje dyrektor Majewska. – Wtedy doradzamy, aby poszli tylko na godzinę, na samo świąteczne śniadanie i wracali do nas. My też pójdziemy w sobotę całą grupą święcić jajka w kościele Świętego Wojciecha, a w niedzielę razem zasiądziemy do wspólnego świątecznego śniadania.

Dyrektorzy domów dziecka zauważają, że z roku na rok coraz więcej ludzi zupełnie niespokrewnionych z dziećmi chce zapraszać je do swoich domów na święta.

– Ja jednak podchodzę do tego bardzo ostrożnie i bez entuzjazmu – podkreśla dyrektor Majewska. – Dziecko to nie maskotka, więc jeżeli ma być tylko jednorazowo zaproszone do czyjegoś domu, tylko po to, żeby gospodarz mógł sobie przypisać spełnienie dobrego uczynku, to jest bez sensu.

Takie dzieci po powrocie do placówki opiekuńczej oczekują, że nastąpi ciąg dalszy tej rozpoczętej w święta znajomości. Wspólnie spędzone dni rozbudzają w nich nadzieje.

– Dokładnie tak jest! – potwierdza Anna Zieniewicz, dyrektor Domu Dziecka w Krasnem. – Dlatego też nie ma mowy, abym „oddała" na święta któregoś ze swoich wychowanków tym ludziom, którzy dzwonią do mnie w tym celu na kilka dni przed Wielkanocą. Nie ma mowy!

Co roku jednak ponad połowa spośród 80 wychowanków Domu Dziecka w Krasnem spędza święta u zaprzyjaźnionych rodzin.

– Ale to są przyjaźnie wieloletnie – zastrzega dyrektor Zieniewicz. – Naszych wychowanków na święta zabierają tylko ci ludzie, którzy odwiedzają nasze dzieci również w dni powszednie, bez żadnej okazji. A mamy takich rodzin naprawdę sporo.

W związku z tym Dom Dziecka w Krasnem już w czwartek wieczorem zupełnie opustoszał. Dzieci rozjechały się do zaprzyjaźnionych rodzin w Białymstoku, Bielsku Podlaskim, Brańsku, a nawet Lublinie i Poznaniu. Część wychowanków spędzi zaś święta w prywatnych domach pracowników krasneńskiego Domu Dziecka. **(dona)**

### Jerzy Mazur nowym ordynariuszem Diecezji Ełckiej

# Wygnaniec z Irkucka

**EŁK. Zgodnie z dekretem odczytanym o godz. 12 podczas czwartkowej mszy w kościele pw. św. Wojciecha, papież Jan Paweł II przeniósł biskupa Jerzego Mazura z Diecezji w Irkucku do Ełku. – Ekscelencjo, witamy w progach katedry! – tymi słowami administrator, ks. Kazimierz Łatak powitał nowego duszpasterza w Ełku.**

Msza Krzyżma rozpoczęła się o godz. 10. W katedrze pw. św. Wojciecha zgromadziła się rzesza kapłanów, diakonów i wiernych. Dekret powołujący ks. bp. Jerzego Mazura na ordynariusza Diecezji Ełckiej odczytano dokładnie o godz. 12.

– Podejmuję nowe zadanie z wielką pokorą – mówił do wiernych ks. bp Jerzy Mazur. – Chcę wypełniać posługę jako biskup na wzór Chrystusa, który powiedział: Nie przyszedłem, aby mi służono, ale by służyć. Przyjmujecie mnie jako wygnańca. W sobotę mija rok od czasu, jak nie zostałem wpuszczony do diecezji w Irkucku. Jest to wola Boża, a decyzja Ojca Świętego jest jej wyrazem. Proszę wszystkich o modlitwę w mojej intencji, abym mógł sprostać zadaniu, które Bóg mi powierza.

Nowy ordynariusz podziękował również za modlitwę w intencji Kościoła w Rosji. Wiernym życzył, aby stawali się coraz lepszymi chrześcijanami, otwartymi na innych ludzi, także poza granicami diecezji.

Wiele osób nie wiedziało o tym, że w Wielki Czwartek zostanie powołany Biskup Diecezji Ełckiej. O nowego duszpasterza modlili się od trzech miesięcy. W połowie stycznia br. na zawał serca zmarł bp Edward Samsel. Do czwartku obowiązki administratora diecezji sprawował ks. kanclerz Kazimierz Łatak. **(kuk)**



*Wczoraj w areszcie śledczym przy ul. Kopernika w Białymstoku ksiądz kanonik Ryszard Pasturek dokonał obmycia nóg więźniom. Uroczystość taka odbywa się każdego roku w Wielki Czwartek. We wszystkich kościołach odbyły się msze święte Wieczerzy Pańskiej, podczas których kapłani na znak pokory i służby Chrystusowi obmywali nogi wybranym wiernym. Rytuał ten jest sprawowany na pamiątkę obmycia nóg uczniom przez Chrystusa po Wieczerzy.* **(ap)**

### Ci, którzy oszukują w zeznaniach podatkowych najczęściej pozostają bezkarni

# Fiskus nierychliwy

**BIAŁYSTOK.** Zła organizacja pracy, zaniedbania i zwyczajny bałagan w urzędach skarbowych spowodowały, że Skarb Państwa stracił przynajmniej 74 mln zł. Inspektorzy NIK ujawnili, że w 10 tys. spraw, w których naruszono przepisy podatkowe, sprawcy naruszeń nie stanęli przed sądem. Zanim bowiem urzędy stwierdziły nieprawidłowości, sprawa ulegała przedawnieniu. Zaniedbania wykryto także w białostockich urzędach skarbowych.

Pracownicy obu urzędów z opóźnieniem przekazywali wnioski o wszczęcie postępowania karnego. II US w Białymstoku spóźnił się z przekazaniem do odpowiedniej komórki 22 takich wniosków (na 30 analizowanych), z czego 12 trafiło tam dopiero podczas kontroli NIK. Inspektorzy stwierdzili także opóźnienia w składaniu zawiadomień o niewpłaceniu pobranego podatku, co spowodowało przedawnienie czterech spraw na kwotę 223 tys. zł. W I US w Białymstoku w 11 sprawach w ogóle nie przekazano wniosku do stanowiska do spraw karnych. Zadowolono się jedynie naliczeniem dodatkowej opłaty.

Najczęstszym powodem nierozpoczynania postępowania karnego było właśnie przedawnienie. Spośród 35 urzędów skarbowych najwięcej, bo ponad 2 tys. spraw, uległo przedawnieniu w I US w Białymstoku.

Nie jest to jednak wynik wyjątkowy w polskiej skarbówce. W badanych przez NIK 1175 przypadkach naruszenia przepisów podatkowych tylko w 525 sprawach wszczęto postępowanie karne. Stosowne protokoły były gubione w urzędach albo przekazywano je do kolejnych gabinetów dopiero po kilkunastu miesiącach. W 25 urzędach (na 37 kontrolowanych) w ogóle nie karano osób, spóźniających się z wpłatą podatku. A ponad połowa deklaracji związanych z odliczeniami podatkowymi nie była kontrolowana – mimo że w przebadanych przypadkach zadeklarowane wydatki zawsze przewyższały dochody podatnika. **(ka)**

## Uwaga na złodzieja

**REGION.** Okres przedświątecznych zakupów i samych świąt wykorzystują złodzieje i włamywacze. Dlatego w tym czasie należy szczególnie uważać i nie stwarzać rabusiom okazji.

– Jeżeli idziemy na zakupy, najlepiej zabierać ze sobą tylko niezbędną ilość pieniędzy, przeznaczoną na zakupy kwotę przygotować wcześniej, a portfel schować. Zdarza się bowiem, że kupujący wykładają go na ladę – mówi Jacek Dobrzyński z zespołu prasowego Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.

Przed dłuższym wyjazdem na okres świąt trzeba sprawdzić czy pozamykane są okna, zakręcona woda i wyłączony gaz. Drzwi mieszkania najlepiej zamknąć na wszystkie zamki.

Należy też zwrócić uwagę na mieszkania sąsiadów.

– Jeżeli ktoś słyszy niepokojące stukania, wiercenia i szurania w mieszkaniu sąsiada, o którym wiemy, że wyjechał, powinien zadzwonić pod numer 997 – radzi Jacek Dobrzyński **(ap)**

## Słaba płeć

**HAJNÓWKA.** Pół litra wódki i 400 zł ukradły dwie młode kobiety blisko 60-letniemu mężczyźnie. Jedna z dziewcząt została zatrzymana przez hajnowskich policjantów. Funkcjonariusze ustalają, kim była druga napastniczka.

W środę, przed godz. 21 do Komendy Powiatowej Policji w Hajnówce przyszedł 58-letni pijany mężczyzna. Powiedział, że około godz. 16 został okradziony. Był wtedy na jednej z posesji przy ul. Piaski. Wtedy podeszły do niego dwie młode kobiety, które powaliły go na ziemię i przytrzymując, przeszukały kieszenie. Zabrały butelkę wódki i 400 zł, po czym uciekły. Policjanci razem z napadniętym przeszukali okoliczne ulice. Znaleźli jedną z napastniczek. 23-letnia mieszkanka Hajnówki trafiła do Policyjnej izby Zatrzymań. **(mr)**

## Dary w „Drodze"

**REGION.** Do Niedzieli Wielkanocnej będzie trwać akcja charytatywna Stowarzyszenia „Droga". W jej organizacji wzięło udział 300 osób. Wolontariusze przygotowali 4 tys. świec, 3,5 tys. baranków, ponad 2 tys. gniazdek, 400 aniołków, 3,5 tys. doniczek, 2 tys. dużych palm i około 7,2 tys. pocztówek.

W ramach akcji przygotowane zostaną 1253 paczki żywnościowe dla ubogich rodzin. Osoby z Białegostoku i okolic mogą je odebrać w piątek w godz. 12-16 w siedzibie Stowarzyszenia.

W „Naszym Domu" zorganizowane zostanie śniadanie wielkanocne. Dzieci dostaną w tym dniu prezent. **(KP)**

### Skazany za groźby wobec własnej matki i ojczyma

# Zamówił dwa wianki

**BIAŁYSTOK.** Na rok więzienia skazał w czwartek białostocki Sąd Rejonowy 32-letniego Jarosława A. Mężczyzna groził pozbawieniem życia własnej matce i ojczymowi. Poluzował też koło w ich samochodzie.

– Mówił, że w życiu zdarzają się różne rzeczy: można jechać i koło odpadnie; że nasze mieszkanie jest na gaz, a gaz może wybuchnąć – zeznawała w sądzie matka oskarżonego.

W końcu matka z ojczymem Jarosława A. zdecydowała się zawiadomić o wszystkim prokuraturę. Przesądziło o tym jedno wydarzenie. Na początku stycznia 2001 r. matka oskarżonego zostawiła samochód przed domem w Białymstoku. Po około dwóch godzinach wsiadła do niego razem z mężem. Jadąc usłyszeli, że coś stuka. Okazało się, że tylne koło trzyma się tylko na jednej śrubie. Domyślili się, że gwinty poluzował Jarosław A.

Oskarżony nie przyznał się do zarzutów. Sąd jednak nie miał wątpliwości, że jest winny.

– Tylko oskarżony mógł poluzować koło. Tym bardziej że mówił tego dnia swojej siostrze, która pracowała w kwiaciarni, żeby przygotowywała dwa wianki, bo szykują się pogrzeby w rodzinie. Szczególnie naganne jest to, że popełnił przestępstwo względem własnej matki – motywował wyrok sędzia.

Wyrok jest nieprawomocny. **(mr)**

### Początek procesu byłego dyrektora PRKCh

# Służbową kartą za erotykę

**BIAŁYSTOK. Przed białostockim Sądem Rejonowym rozpoczął się w czwartek proces byłego dyrektora PRKCh Jerzego F., który odpowiada za działanie na szkodę kasy. Według prokuratury, wydawał on służbowe pieniądze na własne cele, wykorzystywał samochód PRKCh do prywatnych potrzeb, a nawet podwójnie rozliczał delegację. W ten sposób budżet PRKCh w 2001 r. został uszczuplony o około 8 tys. zł.**

Jerzy F. był dyrektorem PRKCh od końca czerwca 2000 r. do początku października 2001 r. Zdaniem oskarżenia, wykorzystał on swoje stanowisko i dopuścił się finansowych nadużyć. Chociaż miał do dyspozycji służbową kartę płatniczą, dzięki której pokrywał koszty podróży służbowych, kilkakrotnie zażądał zwrotu poniesionych wydatków już pokrytych z budżetu kasy. Ponadto Jerzy F. wydawał służbowe pieniądze na noclegi w najlepszych hotelach, wizyty w restauracjach, a nawet podłączenie do telewizora w pokoju hotelowym płatnych kanałów erotycznych. Zdaniem oskarżenia, Jerzy F. pobierał też nienależne diety za zakwaterowanie i wyżywienie w czasie nauki na studiach podyplomowych na jednej z warszawskich uczelni. Na zajęcia zaś dojeżdżał służbowym samochodem.

Jerzy F. nie przyznał się do zarzutów. Twierdził, że nigdy nie wydawał służbowych pieniędzy na prywatne potrzeby, ani nie zwracał się o zwrot zapłaconych już kosztów delegacji.

– Kierownik działu kadr sprawdził, że wyjazdy na uczelnię są wyjazdami służbowymi. Tak też uważali w innych kasach. Każda kasa chorych miała służbowego citroena xantię i już wjeżdżając na parking szkoły można było zobaczyć, pracownicy której kasy już przyjechali na zajęcia – wyjaśniał w sądzie Jerzy F.

Były dyrektor przyznał, że zapłacił służbową kartą za płatne kanały erotyczne w jednym z warszawskich hoteli. Ale, jak wyjaśniał, dowiedział się o tej opłacie, dopiero opuszczając hotel.

– Zawsze na takich spotkaniach jest część oficjalna i nieoficjalna. W czasie tej drugiej spotyka się w hotelowych pokojach. Wtedy jednych interesuje dyskusja, innych – konsumpcja, a innych telewizja – mówił przed sądem Jerzy F.

Następna rozprawa odbędzie się 22 maja. Niedługo Jerzy F. stanie też po raz drugi przed sądem grodzkim za jazdę pod wpływem alkoholu. **(mr)**

### Bison-Bial zaczął wypłatę ubiegłorocznych pensji

# Ułamek zaległości

**BIAŁYSTOK.** Około 600 pracowników białostockiego Bison-Bialu otrzymało pierwszą ratę zaległych pensji. Jak powiedział Józef Oksiński, członek zarządu firmy z ramienia pracowników, załoga otrzymała 1/9 zaległości. Pieniądze mają być wypłacane co miesiąc, jednak zależy to od możliwości finansowych Bison-Bialu.

Pieniądze, zgodnie z warunkami zawartego w marcu tego roku porozumienia, otrzymało około 600 osób, głównie tych, które nie złożyły do sądu pozwów o wypłatę zaległych wynagrodzeń oraz tych, które wycofały od komornika wnioski o egzekucję.

Przypomnijmy, że na spłatę zaległych pensji załoga Bison-Bialu czeka od około roku. Zakład zalega z wypłatą pensji w wysokości około 3 tys. zł dla każdego pracownika. W ub.r. załoga strajkowała, część zaś głodowała przez ponad tydzień w obronie swoich miejsc pracy. Od sierpnia ub.r. załoga otrzymuje bieżące wynagrodzenia. W białostockim zakładzie oraz oddziałach Bison-Bialu w Bielsku Podlaskim i Kolnie zatrudnionych jest ponad 1200 osób. **(MG)**

## Laboratorium z certyfikatem

**BIAŁYSTOK.** Laboratorium Badania Ścieków Wodociągów Białostockich jako siódme z krajowych placówek komunalnych otrzymało najwyższe oficjalne potwierdzenie wysokiej jakości swoich badań.

– Certyfikat akredytacji, wydany przez Polskie Centrum Akredytacji, stanowi formalne zaświadczenie kompetencji do wykonywania badań. Jednocześnie jest to jedyne w naszym regionie laboratorium, badające osady ściekowe – powiedział Krzysztof Kita, rzecznik Wodociągów Białostockich.

Wodociągowe laboratorium badania ścieków istnieje od początku działania oczyszczalni ścieków, czyli od 1994 r. **(KP)**



## Rozpoznaj się na zdjęciu sprzed lat

Imprezy o charakterze patriotycznym, a także rekreacyjnym, znajdują się w programie tegorocznych obchodów 3 Maja, organizowanych przez wojewodę podlaskiego i prezydenta Białegostoku. Jednym z punktów programu jest festyn pod hasłem „Witaj Maj, 3 Maj", a na nim kiermasz książki i prasy, na placu przed Teatrem im. Al. Węgierki w Białymstoku. Rozstawią tam swoje stoiska wydawnictwa i księgarze. Oprócz promocji i sprzedaży książek odbywać się będą liczne konkursy. W tym także konkurs „Gazety Współczesnej", który rozpoczynamy już dzisiaj.

Konkurs polega na rozpoznaniu osób, które znajdują się na publikowanych przez nas zdjęciach, pochodzących sprzed około 30 lat. Są to m. in. fotografie z kiermaszu Dni Oświaty, Książki i Prasy, który odbywał się przed Teatrem im. Al. Węgierki.

Kto rozpoznał się na zdjęciu, może się zgłosić do stoiska „Gazety Współczesnej" na kiermaszu w dniu 3 maja, w godz. 12-19. Otrzyma od nas nagrodę-niespodziankę. Będziemy mieć do wglądu także inne archiwalne zdjęcia z tego okresu.

Publikowane dzisiaj zdjęcie wykonał wieloletni fotoreporter „Współczesnej" – Zdzisław Zaremba. **(a)**

## Niedziela Palmowa w Cerkwi

W niedzielę wyznawcy prawosławia obchodzić będą Niedzielę Palmową, zwaną też Wjazdem Pańskim do Jerozolimy. Jest to jedno z 12 najważniejszych świąt w prawosławnym kalendarzu liturgicznym. Rozpoczyna ono obchody Wielkiego Tygodnia, poprzedzającego Wielkanoc, która w tym roku przypada 27 kwietnia.

W Cerkwi palmy święcone będą już w sobotę, podczas wieczornego nabożeństwa. W niedzielę wierni przyjdą z nimi na liturgię.

Wyznawcy prawosławia przygotowują palmy z żywych, zielonych gałązek, przeważnie wierzbowych. Palemki przyozdabia się tylko kolorowymi wstążkami. Po liturgii palmy niesie się do domu i umieszcza w pobliżu ikon, gdzie pozostaną przez cały rok. Później są one palone.

Główne uroczystości odbędą się w niedzielę o godz. 10 w katedrze pw. świętego Mikołaja w Białymstoku, gdzie liturgię celebrować będzie biskup Jakub, ordynariusz diecezji białostocko-gdańskiej. **(KP)**

## ŚWIĄTECZNY INFORMATOR HANDLOWY

### WIELKA SOBOTA 19 KWIETNIA

#### Białystok

▮ Sklepy spożywcze PSS Społem pracują od godz. 7 do godz. 14, poza sklepami dyżurującymi: ul. Rynek Kościuszki 4 do godz. 18, ul. Zwycięstwa 25a – do godz. 16, ul. Wesoła, ul. Białostoczek 2, ul. Wrocławska, ul. Warszawska, ul. Mieszka I, ul. Brzechwy 1, ul. Polska, ul. Dojlidy Fabr., ul. Bema 89/2, ul. Wyszyńskiego 6, ul. M.C. Skłodowskiej 16, ul. Słonimska 2/1, ul. Traugutta 1, ul. Broniewskiego 4, ul. Gajowa 66, ul. Pietrasze 2, ul. Porzeczkowa 14, ul. Piłsudskiego 2 – do godz. 16 oraz Delikatesy przy ul. Rynek Kościuszki 15 – do godz. 18.

▮ Market ABC – stoisko przemysłowe – godz. 10-13, stoisko spożywcze – godz. 7-17;

▮ Dom Handlowy Mag – godz. 9-13.

▮ Delikatesy „Stoczek", ul. Antoniuk Fabryczny 50 – czynne całą dobę.

▮ Centrum Handlowe „Auchan" – godz. 9-18

### WIELKANOC 20 KWIETNIA

#### Białystok

▮ Czynne (całą dobę) są Delikatesy „Stoczek", ul. Antoniuk Fabryczny 50

#### Bielsk Podlaski

▮ Sklepy PSS „Społem": „Delikatesy", ul. Mickiewicza 62, godz. 7.30-17.30, „Lux", ul. 3 Maja 16, godz. 9-18 i 18-5 przez okienko, „Nocny", ul. Mickiewicza 52, godz. 20-6 przez okienko

#### Hajnówka

▮ „Sezam" przy ul. 3 Maja 37

▮ Sklepy PSS Społem: ul. 11 Listopada 1 w godz. 12-22, ul. 3 Maja 37 godz. 12-24 i ul. 3 Maja 56 godz. 12-20

#### Mońki

▮ Sklepy nieczynne

#### Siemiatycze

▮ Sklepy nieczynne

#### Sokółka

▮ Sklepy nieczynne

### PONIEDZIAŁEK WIELKANOCNY, 21 KWIETNIA

#### Białystok

▮ Sklepy PSS „Społem": Delikatesy, ul. Rynek Kościuszki, godz. 10-18, ul. Piłsudskiego 2, godz. 8-16, ul. Rynek Kościuszki 4, godz 8-16

▮ Market ABC, stoisko cukierniczo-napojowe i spożywcze, godz. 10-18

▮ Delikatesy „Stoczek", ul. Antoniuk Fabryczny, czynne całą dobę

#### Bielsk Podlaski

▮ Sklepy PSS „Społem": „Lux", ul. 3 Maja, całą dobę, „Lux", ul. Mickiewicza 31, godz. 7-16, ul. Mickiewicza 124, godz. 7-14, ul. Białowieska 44, godz. 7-15, „Nocny", ul. Mickiewicza 52, godz. 20-6 (przez okienko)

#### Hajnówka

▮ „SDH", ul. 3 Maja 47, godz. 7-16

▮ Sklepy PSS „Społem": ul. KS. Wierobieja 2, godz. 8-15, ul. Rzeczna 4, godz. 7-17, ul. Armii Krajowej 20, godz. 7-17, ul. 3 Maja 37, godz. 7-24, ul. Batorego 27, godz. 7-17

▮ „Sezam", ul. 3 Maja 37, godz. 8-24

▮ Rolmak RSP Makówka, ul. 3 Maja 44, godz. 7-15

#### Mońki

▮ Delikatesy „Na malinach" (całą dobę)

▮ Delikatesy przy ul. Kolejowej i Słowackiego, godz. 7-17

#### Siemiatycze

▮ Sklepy „Społem" czynne będą w godz. 9-15

▮ „Supersam", ul. 11 Listopada o godz. 9 rozpocznie pracę całodobową

▮ „Bart Market", godz. 8-18

#### Sokółka

▮ Sklepy spożywczo-przemysłowe sieci „Jaskółka": ul. Kresowa, godz. 9-15, ul. Grodzieńska, godz. 8-15, ul. Kryńska, godz. 9-14, ul. Sikorskiego, godz. 8-14 **(u, jb, zmo, db, jan)**

ZA TYDZIEŃ

# Statek widmo

**BIAŁYSTOK „POKÓJ".** Wybudowany w 1954 r., majestatyczny statek Antonia Graza był dumą linii żeglugowych Italian Line. Był on prawdziwym dziełem nowoczesnej sztuki. Wyposażenie jednostki miało w czasie podróży zapewnić pasażerom wszelkie luksusy, znajdowały się nań: stylowe salony, baseny, sale balowe. Kiedy Antonia Graza wypłynął w rejs do Ameryki, wiosną 1962, pasażerowie na jego pokładzie nie mieli pojęcia o przerażającej grozie, która wkrótce stała się ich udziałem... Zaginięcie statku Antonia Graza zgłoszono 21 maja 1962 roku, jego ostatnia znana pozycja znajdowała się w pobliżu wybrzeża Labradoru. Dziwne jest to, że nie odebrano żadnego sygnału o niebezpieczeństwie. Statek po prostu zniknął, przestał istnieć.



Pewnego dnia pilot Kanadyjskich Sił Powietrznych Jack Ferriman wynajmuje załogę holownika do zbadania tajemniczej jednostki, którą spostrzegł dryfującą w pobliżu wybrzeża Alaski, w odległym zakątku Morza Beringa. Kiedy załoga Arctic Warrior znajdzie się na pokładzie dziwnego statku, odkrywa jednak, że nie jest on wcale opuszczony. To siedlisko czegoś złego i strasznego tak bardzo, jak nic, co dane im było spotkać wcześniej w czasie ich wieloletnich przygód na morzu. Muszą poznać przeszłość wraku i rozwiązać zagadkę, w której stawką jest ich życie...

**Statek widmo. USA, 2002. Reż. Steve Beck. Wyk. Gabriel Byrne.**

ZA TYDZIEŃ

# Spirited Away. W krainie Bogów.

**BIAŁYSTOK „POKÓJ".** Chihiro nie jest słodką i grzeczniutką dziewczynką, która bawi się lalkami. Gniew na jej twarzy to typowa reakcja dzieci, którym brakuje zabawy. W małej Chihiro – gdy zachodzi taka konieczność, rodzi się wojownik. Wzbudza podziw jej zdolność przystosowania się, odwaga i rozsądek. W świecie, w którym gubi się Chihiro, ważna jest wypowiedziana deklaracja, ważne jest imię. Akt odebrania komuś imienia jest równoznaczny z całkowitą zagładą. Język to siła. Gdy Chihiro z przekonaniem mówi Yubabie, że chce pracować, czarownica nie może jej powstrzymać. Mała Chihiro odkrywa wartości takie jak przyjaźń, determinacja czy dyscyplina, szczególną wartość ma praca. Praca pozwala przetrwać. Przypominają się jej takie słowa jak dziękuję, proszę. Jednak celem filmu nie jest dydaktyzm. Ma on dodać dzieciom pewności siebie i ukazać im, jak ważne jest, by samemu być odpowiedzialnym za własny los.



**Spirited Away. W krainie Bogów. Japonia, 2001. Reż. Hayao Miyazaki.**



# Sukces

**BIAŁYSTOK „SYRENA".** Nazywa się Marek Późny, rocznik 1968. Pochodzi z małego miasteczka, gdzie się urodził i spędził dzieciństwo. Z tej perspektywy obserwował „gierkowski" dobrobyt, polski Sierpień i stan wojenny. Mając lat naście, dokładnie w momencie awarii reaktora w Czarnobylu, wyruszył na podbój świata: przeniósł się do Warszawy. Potem służba wojskowa, egzamin do szkoły teatralnej i przemiana ustrojowa 1989 r. Zaczyna się nowe, prawdziwe życie. Polski Forrest Gump nie musi przemierzać kraju wszerz i wzdłuż, by poznać prawdę o życiu, o Polsce i Polakach. Tę prawdę widać z każdego punktu, trzeba tylko nauczyć się ją dostrzegać.

Marek Późny wydaje się być nie tylko reprezentantem swojej generacji, to polski everyman: wszak jego doświadczenia są udziałem niemal wszystkich Polaków urodzonych przed 1980 r. Wychowani w czasach realnego socjalizmu, rozczarowani do otaczającej rzeczywistości, żyjący w niezgodzie z obowiązującą ideologią, lecz podporządkowujący się jej dyktatowi i tak naprawdę niegotowi na jakiekolwiek zmiany.

**Sukces. Polska 2003. Reż. M. Bukowski. Wyk. K. Banaszyk, E. Bukowska, B. Opania.**

KINO KONESERA

# Pokój syna

**BIAŁYSTOK „SYRENA".** Juz w poniedziałek w ramach Kina Konesera film „Pokój syna". Bohaterem jest Giovanni. Wraz ze swoją rodziną: żoną i dwójką dzieci wiedzie on spokojne życie. Pewnego dnia tę sielankę przerywa nagła śmierć syna, który ginie w wypadku. Pogrążony w żałobie Giovanni odcina się od życia i nie potrafi znaleźć kontaktu z żoną i córką. Kiedy pewnego dnia dowiaduje się, że jego syn miał dziewczynę, postanawia ją odnaleźć. Wydaje mu się, że jest ona jedynym ogniwem łączącym go ze zmarłym...



# Polowanie na króliki

**BIAŁYSTOK „TON".** Australia, rok 1931. Pan Neville, Główny Opiekun Aborygenów w Zachodniej Australii, od 10 lat realizuje program opieki nad aborygeńskimi dziećmi z mieszanych biało-aborygeńskich związków. Dzieci zrodzone z białych ojców są odrywane od swoich aborygeńskich rodzin, umieszczane w specjalnych ośrodkach wychowawczych i „przygotowywane do nowego życia w białej społeczności" w charakterze służących i robotników rolnych. Neville głęboko wierzy, że rasa aborygeńska jest na wymarciu i powinno się przyśpieszyć ten proces odpowiednią polityką rasową.

Małej osady Jigalong, na skraju pustyni nic nie różni od innych aborygeńskich siedlisk, może z wyjątkiem przecinającego ją płotu na króliki. To niezwykłe ogrodzenie zbudowano 15 lat wcześniej, aby powstrzymać inwazję dzikich królików. W Jigalong mieszkają Molly, Gracie i Daisy, trzy dziewczynki, zrodzone z białych ojców, którzy zabawili w okolicy krótko, ale owocnie. Neville, dowiedziawszy się o ich istnieniu nakazuje niezwłoczne przeniesienie dzieci do ośrodka. Dziewczynki, przemocą wyrwane z ramion matek, wywiezione zostają 2,5 tys. km od domu...

**Polowanie na króliki. Australia 2001. Reż. Philip Noyce. Wyk. Kenneth Branagh.**

## Do kina za darmo!

Dla naszych Czytelników mamy zaproszenia na filmy: „Sukces", „Pokój syna", „Polowanie na króliki", „Statek widmo" i „Spirited Away". Aby otrzymać jedną z wejściówek, wystarczy zadzwonić do nas dzisiaj (piątek) o godz. 11. Telefon: 748-74-58. Osoby, które wygrały nagrody w filmowym konkursie tydzień temu, nie mogą brać udziału w tym konkursie. Po odbiór zaproszeń (Redakcja „GW", ul. Suraska 1, pokój 109) należy zgłaszać się do godz. 13 – osobiście(!), z dowodem tożsamości i aktualnym wydaniem „GW".

(dona)

## REPERTUAR KIN

**„POKÓJ" (tel. 742-38-82)** – piątek „Makrokosmos" (franc., l. 12), godz. 15.00, 16.30, 18.15, „Gangi Nowego Jorku" (USA, l. 15), godz. 15.30, 20.00, „Derdevil" (USA, l. 15), godz. 18.15, „Show" (polski, l. 15), godz. 20.15, sobota – kino nieczynne, niedziela „Makrokosmos" (franc., l. 12), godz. 15.00, 16.30, 18.15, „Gangi Nowego Jorku" (USA, l.15), godz. 15.30, 20.00, „Derdevil" (USA, l. 15), godz. 18.15, „Show" (polski, l. 15), godz. 20.15, poniedziałek „Makrokosmos" (franc., l. 12), godz. 15.00, 16.30, 18.15, „Gangi Nowego Jorku" (USA, l.15), godz. 15.30, 20.00, „Derdevil" (USA, l. 15), godz. 18.15, „Show" (polski, l. 15), godz. 20.15 (www.echocinema.pl(kina)pokoj).

**„TON" (tel. 743-53-82)** – piątek, sobota, niedziela – kino nieczynne (przerwa świąteczna), poniedziałek „Polowanie na króliki" (ameryk.-austral., l. 15), godz. 17.00, 18.45, „Dwa tygodnie na miłość" (USA, l. 15), godz. 20.30 (www.ton.com.pl).

**„FORUM" (tel. 742-23-70)** – piątek „Johny English" (angielski, l. 15), godz. 14.45, 16.30, 18.15, 20.15, sobota, niedziela – kino nieczynne (przerwa świąteczna), poniedziałek „Johny English" (angielski, l. 15), godz. 14.45, 16.30, 18.15, 20.15.

**„SYRENA" (tel. 744-58-96)** – piątek Seans na zamówienie, godz. 8.30, seans na zamówienie, godz. 10.00, kino dla dzieci: „Księga dżungli 2" (USA, b.o.), godz. 16.30, „Sukces" (USA, l. 15), godz. 18.00, „Chicago" (USA, l. 15), godz. 19.45, sobota seans na zamówienie, godz. 8.30, seans na zamówienie, godz. 10.00, kino dla dzieci: „Księga dżungli 2" (USA, b.o.), godz. 16.30, „Sukces" (USA, l. 15), godz. 18.00, „Chicago" (USA, l. 15), godz.19.45, niedziela – kino nieczynne (przerwa świąteczna), poniedziałek seans na zamówienie, godz. 8.30,seans na zamówienie, godz. 10.00, Kino dla dzieci: „Księga dżungli 2" (USA, b.o.), godz. 15.00, 16.30, „Chicago" (USA, l. 15), godz. 18.00, Kino konesera: „Pokój syna" (USA, l. 15), godz. 20.00.

**Białowieża „Żubr"** – sobota, niedziela „Superprodukcja" (polski, l. 15).

**Bielsk Podlaski „Znicz"** – kino nieczynne (przerwa świąteczna).

**Dąbrowa Białostocka „Lotos"** – nieczynne.

**Drohiczyn „Daniel"** – nieczynne.

**Hajnówka** – kino nieczynne (przerwa świąteczna).

**Łapy – Dom Kultury** – poniedziałek „The Ring-Krąg 2" (japoński, l. 15).

**Łosice Dom Kultury** – kino nieczynne (przerwa świąteczna).

**Międzyrzec Podlaski „Sława"** – nieczynne.

**Narewka „LAS"** – nieczynne.

**Nidzica „Wenus"** – nieczynne.

**Sokółka „Sokół"** – kino nieczynne (przerwa świąteczna).

**Siemiatycze „Kameralne"** – nieczynne.

**Suchowola „Kometa"** – nieczynne.

**Supraśl „Jutrzenka"** – nieczynne.



Eksponaty z wystawy w Muzeum Podlaskim w Białymstoku FOT. A. ZGIET

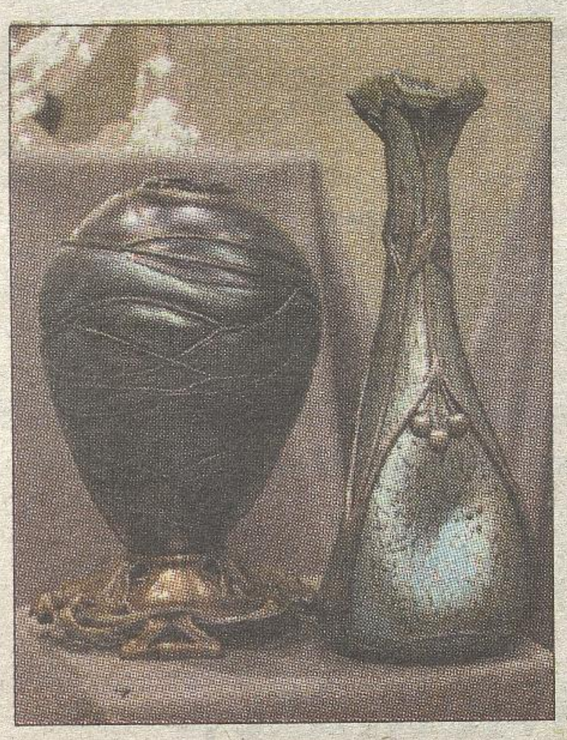
**Porcelana, fajans, szkło – przez całe wieki z tych materiałów wytwarzano efektowne przedmioty użyteczne**

# Kruche piękno

**BIAŁYSTOK. Szklane talerzyki ze słynnej francuskiej fabryki Lalique swą niezwykłą urodę zawdzięczają kuleczkom granulującym. Obok – porcelanowa figurka chłopca z Rosji i muflona z Niemiec, pucharki służące do picia wód w śląskich uzdrowiskach. Secesyjne wazoniki, charakterystyczne dla szkła francuskiego i niemieckiego, zastawa stołowa z wytwórni królewskiej w Berlinie i serwis angielski do herbaty.**

To tylko niektóre eksponaty wystawy zatytułowanej „Kruche piękno", którą można oglądać w salach Muzeum Podlaskiego w białostockim ratuszu.

Ekspozycja zawiera przedmioty z porcelany, fajansu, szkła i kruszców – wyroby rzemiosła artystycznego, pochodzące ze zbiorów własnych Muzeum Podlaskiego. Stanowią one jedną z najpiękniejszych kolekcji tej placówki, należą też do najciekawszych w Polsce. Kruche przedmioty zbierano od 1949 r. Dzięki cierpliwości pracowników muzeum w salach ratusza można dziś prześledzić prawie całą historię sztuki zdobniczej i rzemiosła artystycznego w Europie, od początku XVIII po wiek XX. Na co dzień większość eksponatów gromadzona jest w magazynach i rzadko widzi je ktoś poza pracownikami placówki. Teraz jednak prezentowane są szerokiej publiczności. Warto więc przyjść do ratusza i obejrzeć kruche cacka.



Na wystawie możemy podziwiać zarówno całe zastawy stołowe, jak i pojedyncze przedmioty: puchary, kielichy, patery, lichtarze, puzderka, biżuterię. Nie brak mis i dzbanów, służących niegdyś do toalety, a nawet nocników: porcelanowego z Karlsbadu i fajansowego z Włocławka. Są szklane kule z kolorowymi różnościami, używane jako przyciski do papieru. Zainteresowanie wzbudza komplet przyborów do pisania: kałamarze, suszka, pojemniczek na pióra.

– Rzemiosło artystyczne, sztuka zdobnicza, nieodmiennie łączą się z pięknem, urodą, wdziękiem – mówi dyrektor Muzeum Podlaskiego, Andrzej Lechowski. – Uroda tych przedmiotów widoczna jest na pierwszy rzut oka, piękno nie podlega dyskusji, a kruche jest z racji tworzywa, z którego zostało wykonane: z porcelany, fajansu, szkła i kruszców, głównie zaś ze srebra.

**Aniela Łabanow**

## KRÓTKO

**Białystok.** Przyjmowane są jeszcze zgłoszenia do udziału w Katolickim Festiwalu Pieśni Wielkanocnej „Zmartwychwstał Pan", który odbędzie się w niedzielę, 27 kwietnia br. w Kościele pw. św. Kazimierza Królewicza. Mogą w nim brać udział soliści, zespoły wokalno-instrumentalne i chóry, wykonując pieśni i kompozycje sakralne o tematyce wielkanocnej. Czas prezentacji: do 15 min lub trzy kompozycje.

Warunkiem uczestnictwa jest dostarczenie karty zgłoszenia i nut do 22 kwietnia br. Zgłoszenia przyjmuje ks. Czesław Walentynowicz, Parafia pw. św. Kazimierza Królewicza, ul. Św. Kazimierza 2, 15-817 Białystok lub Impresariat Muzyczny Pro Art, ul. Włościańska 79, 15-199 Białystok, elektronicznie: trojanowscy@interia.pl, karta zgłoszenia: strona internetowa www.pro-art.rg3.net. **(a)**

**Białystok.** W Klubie „Zenit" (ul. Mieszka I 16) wystąpi we wtorek, 22 kwietnia, Teatr „Mandragora" ze spektaklem „W Kawiarni Pod Niebem". Usłyszymy wiersze Jacquesa Preveta i piosenki francuskie. Reżyserem „Kawiarni" jest Antonina Sokołowska. Oprawę muzyczną programu przygotowała Zdzisława Paulińska. Początek spektaklu o godz. 19.00. Wstęp wolny. **(ada)**

**Białystok.** W środę, 23 kwietnia, na spektakl taneczny „Moja wiara, moje prawo" zaprasza białostocki Teatr Tańca i Improwizacji. Organizatorzy, oprócz etiud tanecznych i pokazu stepowania, przygotowali widzom niespodziankę. Po spektaklu odbędzie się bowiem krótki kurs stepowania – otwarty dla wszystkich zainteresowanych. Początek o godz. 19 na scenie kameralnej Teatru Dramatycznego w Białymstoku. Bilety (10 zł) do nabycia w kasie teatru. **(ka)**

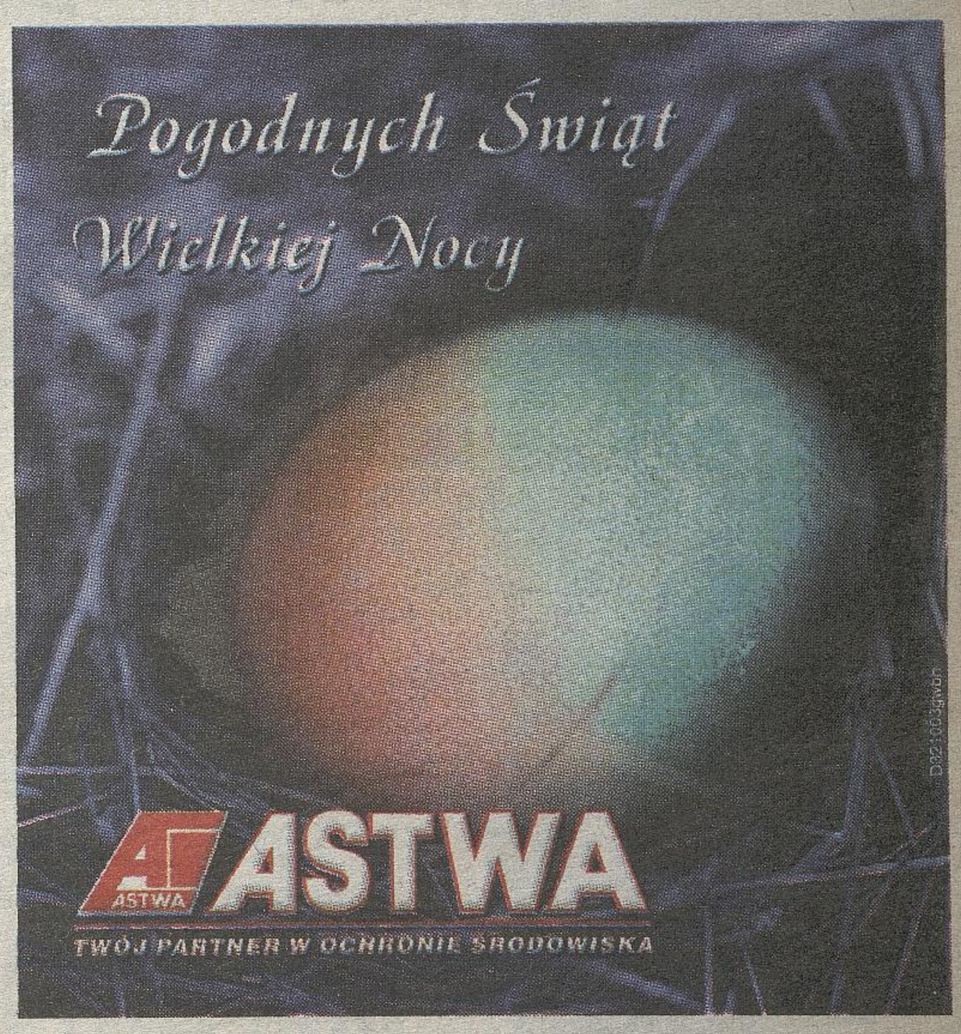
**Białystok.** 26 kwietnia o godz. 16 w sali koncertowej Akademii Muzycznej w Białymstoku (ul. Kawaleryjska 5) rozpoczną się VIII Prezentacje Domu Kultury „Śródmieście". W uroczystym koncercie udział wezmą: uczniowie ogniska muzycznego i baletowego, grupa tańca współczesnego, Zespół Fletów Prostych „Cantio Polonica" i Zespół Muzyki Dawnej „Cappella Antiqua Bialostociensis". **(ka)**

## TEATRY I FILHARMONIA

**Teatr Dramatyczny im. Al. Węgierki w Białymstoku** – nieczynny (przerwa świąteczna).

**Białostocki Teatr Lalek** – nieczynny (przerwa świąteczna).

REKLAMA




## MUZEA, GALERIE, WYSTAWY

### BIAŁYSTOK

**Galeria „Arsenał"**, ul. Mickiewicza 2 (tel. 742-03-53) – czynna w godz. 10-17 oprócz poniedziałków. Wystawy czasowe: Fotografii EX ORIENTE LUX, Jan Simon „Gry i zabawy".

**Muzeum Podlaskie**, Ratusz, Rynek Kościuszki 10 (tel. 742-14-73), godz. 10-17 oprócz dni poświątecznych. Wystawa stała: Galeria Malarstwa Polskiego. Ekspozycje czasowe: Podwodny świat Narwi, Jan Matejko: z pracowni i kolekcji mistrza, „Kruche piękno" – rzemiosło artystyczne.

**Muzeum Rzeźby Alfonsa Karnego**, ul. Świętojańska 17 (tel. 732-73-92), godz. 10-17 oprócz dni poświątecznych. Ekspozycja stała: Galeria Wielkich Polaków, Pracownia Artysty – Alfons Karny. Wystawa czasowa: „Piotr Siergiejewicz (1900-1984) – malarstwo, rysunek".

**Muzeum Historyczne**, ul. Warszawska 37 (tel. 741-65-91) – godz. 10-17 oprócz dni poświątecznych. Białystok – makieta barokowego miasta. Wystawa czasowa: „Z notatnika agitatora. Propaganda na usługach władzy ludowej w Polsce w latach 1944-56".

**Muzeum Wojska**, ul. Kilińskiego 7 (tel. 741-64-49) – godz. 9.30-17 oprócz poniedziałków. Wystawy stałe: „Dzieje wojskowe ziem północno-wschodniej Polski X-XX w.", „Sala Sławy Bojowej", „Galeria rzeźby batalistycznej". Wystawa czasowa: Pokonkursowa „Powstanie Styczniowe 1863-64", „Dla Ciebie, Polsko i dla Twojej chwały: Związek Inwalidów Wojennych RP 1918-2003".

**Galeria im. Sleńdzińskich**, ul. Waryńskiego 24a (tel. 651-76-70) – godz. 10-17 oprócz sobót. Ekspozycja stała: prace artystów z rodziny Sleńdzińskich. Wystawa czasowa: „Portret żony w twórczości Ludomira Sleńdzińskiego".

**Galeria Białostockiego Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych**, ul. Warszawska 25 (tel. 732-77-29), poniedziałek-piątek w godz. 10-17. Ekspozycja czasowa: „Prace plastyków BTPSzP", godz. 10-17.

**Galeria „Politechnika"**, ul. Zwierzyniecka 10, (tel. 744-06-98), poniedziałek-sobota godz. 9-17. Ekspozycja czasowa: Wojciech Plewako „Formy przestrzenne".

**Galeria Związku Artystów Plastyków „Marszand"**, Rynek Kościuszki 17, tel. 742-22-62, oprócz sobót i niedziel w godz. 12-18. Wystawa czasowa: „Kobieta i kwiaty" – autorska Wiktora Gutkiewicza.

**Galeria Autorska „Feniks"**, ul. Św. Rocha 6, lok. 4, tel. 746-06-54, poniedziałek-piątek godz. 11-17.

**Galeria „Obuch"**, ul. Stołeczna 4/2, tel. 746-01-88. Wystawa czasowa: „Poszukiwany – Poszukiwana" – fotografie Marty Skrockiej.

**Galeria Pod Arkadami**, Rynek Kościuszki 5A, tel. 741-60-10, poniedziałek-piątek godz. 10-18, sobota 10-15, wystawa malarstwa Marty i Marka Andałów.

**Galerie Wojewódzkiego Ośrodka Animacji Kultury. „Spodki"**, ul. św. Rocha 14 – „Anioły" – prace Julity Jaroszuk i Anny Walnej, Sala Różowa, ul. Kilińskiego 8 – Pocztówki esperanckie ze zbiorów Stanisława Mandraka, czynne w dni powszednie godz. 9-16.

### BIAŁOSTOCZEK k.KURIAN

**Muzeum Regionalne**, niedziele godz. 13-17, w pozostałe dni po uprzednim zgłoszeniu tel. 732-20-57 lub 743-51-28. Wystawy stałe: „Salon pradziadków pełen pamiątek", „Kobieta w grafice, ilustracji i dedykacji muzycznej", „Salonik muzyczny", „Pokój babuni". Wystawa czasowa: „Kresowe dewocjonalia rodzinne".

### BIAŁOWIEŻA

**Muzeum Przyrodniczo-Leśne, Park Pałacowy** (tel. 681-22-75) – codziennie w godz. 9-16. Wystawy: „Ssaki i ptaki Puszczy Białowieskiej", „Po co nam martwe drzewa", narzędzia związane z bartnictwem, „Świat ptaków".

### BIELSK PODLASKI

**Ratusz**, ul. Mickiewicza 56 (tel. 730-22-44) – godz. 10-17 oprócz dni poświątecznych. Wystawa czasowa: „Dzieje Tatarów polskich".

### CHOROSZCZ

Muzeum (719-11-99 w. 252), w godz. 10-15 oprócz dni poświątecznych. Ekspozycja wnętrz pałacowych.

### HAJNÓWKA

**Muzeum i Ośrodek Kultury Białoruskiej**, ul. 3 Maja 42 (tel. 682-30-16) – codziennie w godz. 9-14. Ekspozycja stała: rękodzieło ludowe, narzędzia pracy. Wystawy czasowe – Malarstwo Piotra Gagana, „Artystyczne rzemiosło ludowe" – prace studentów Katedry Artystycznego Rzemiosła Ludowego Białoruskiego Państwowego Uniwersytetu Kultury w Mińsku.

### KUROWO

**Narwiański Park Narodowy**, Kurowo 10 (tel. 0-86 476-48-11) – od poniedziałku do piątku w godz. 7.30-15.30. Ekspozycja przyrodnicza. Wystawa czasowa: „Motywy pszczelarskie w polskiej tkaninie dwuosnowowej".

### SUPRAŚL

**Pałac Opatów** – refektarz i kaplica z XVI-wiecznymi freskami (tel. 718-35-06), w godz. 9-16 oprócz poniedziałków.

### TYKOCIN

**Muzeum**, ul. Kozia 2 (tel. 718-16-13, 718-16-26), czynne w godz. 10-16 oprócz dni poświątecznych. Wystawy stałe: Galeria malarstwa Zygmunta Bujnowskiego. Wnętrze Sali Wielkiej Synagogi, Pokój Rabina, Wieczerza Paschalna, Iskry z popiołów, Gabinet glogerowski, Wśród pamiątek po prowizorach aptecznych. Wystawa czasowa: Dawne laboratorium apteczne. **(a)**

# OSOBOWOŚĆ ROKU 2002

## RANKING

# Zmiana lidera!

Dzięki Państwa głosom ks. Jan Lucjan Grajewski z Kolna wysunął się na prowadzenie w naszym plebiscycie. Dariusz Sapiński spadł na drugie miejsce. Trzeci jest Antoni Cydzik, ale jego pozycja jest zagrożona przez Dorotę Miłek-Kurzątkowską. Jeszcze do 30 kwietnia możecie Państwo decydować o losach tytułu „Podlasianin Roku 2002". Zapraszamy do głosowania. **(u)**

## PODLASIANIN ROKU 2002 – KANDYDACI

**Jan Lucjan Grajewski (08) – 415 głosów Kolnianin Roku 2002 proboszcz parafii pw. św. Anny w Kolnie**



**Dariusz Latarowski (12) – 44 głosy Grajewianin Roku 2002 dyrektor Zespołu Szkół nr 1 w Grajewie**



**Dariusz Sapiński (14) – 384 głosy Wysokomazowiecczanin Roku 2002 prezes Spółdzielni Mleczarskiej Mlekovita w Wysokiem Maz.**



**Laura i Janusz Gąsiewscy (06) – 20 głosów Augustowianin Roku 2002 założyciele świetlic środowiskowych dla dzieci specjalnej troski w Augustowie**



**Antoni Cydzik (04) – 221 głosów Sokółczanin Roku 2002 prywatny przedsiębiorca z Sokółki, radny Rady Miejskiej**



**Wojciech Borzym (01) – 16 głosów Siemiatyczanin Roku 2002 burmistrz gminy Drohiczyn**



**Dorota Miłek-Kurzątkowska (13) – 156 głosów Moniecczanin Roku 2002 dyrektor SP ZOZ w Knyszynie**



**Krzysztof Jaworowski (10) – 15 głosów Bielszczanin Roku 2002 wójt gminy Brańsk**



**Andrzej Zaręba (15) – 100 głosów Łomżanin Roku 2002 komendant miejski policji w Łomży**



**Andrzej Chuchnowski (03) – 2 głosy Suwalczanin Roku 2002 dyrektor Biblioteki Publicznej im. M. Konopnickiej w Suwałkach**



**Marek Danilewicz (05) – 92 głosy Białostoczanin Roku 2002 nauczyciel**



**Janusz Kulesza (11) – 1 głos Zambrowianin Roku 2002 animator kultury, twórca nieprofesjonalny z Zambrowa**



**Maria Chętnicka (02) – 62 głosy Białostocczanin Roku 2002 dyrektor Centrum Kultury w Tykocinie**



**Ryszard Grzybowski (09) Sejnianin Roku 2002 dyrektor Zespołu Szkół Techniczno-Rolniczych w Sejnach**



**Głosowanie SMS-ami**

W naszym plebiscycie można też oddawać głosy wysyłając SMS-y. Aby zagłosować SMS-em, należy na numer **7228** wysłać SMS o treści: **wspolczesna** (spacja) **pod** (spacja) - **kod kandydata**. Przykład: **wspolczesna** (spacja) **pod** (spacja) **16**. W przypadku kandydatów na Osobowość Mazur, głosując za pomocą telefonu komórkowego należy wysłać na numer **7228** SMS o treści: **wspolczesna** (spacja) **maz** (spacja) **kod kandydata**. **Koszt 1 SMS-a - 2,44 zł (w tym VAT).**

**Mikołaj Golonko (07) – 49 głosów Hajnowianin Roku 2002 dyrektor Domu Pomocy Społecznej „Rokitnik" w Białowieży**



GAZETA Współczesna **OSOBOWOŚĆ ROKU 2002** Polskie Radio Białystok

**PODLASIANIN ROKU 2002**

**Tu wpisz kod kandydata**

Nazwisko i imię

Adres

***Wypełniony kupon należy przesłać w terminie do 30.IV 2003 pod adresem: „GW" ul. Suraska 1, 15-950 Białystok, z dopiskiem „Osobowość".***

**OŚWIADCZENIE**

Oświadczam, że wyrażam zgodę na przetworzenie moich danych osobowych i ich opublikowanie na łamach „Gazety Współczesnej". Zostałem poinformowany, że: 1. Administratorem danych jest – „KRESY BO" spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Suraska 1, 2. Celem zbierania danych jest obsługa konkursu. Plebiscyt „GW", 3. Moje dane nie będą przekazywane innym podmiotom, 4. Mam prawo wglądu do danych, ich poprawiania i uzupełniania, 5. Podanie danych jest dobrowolne.

(data, podpis) .....

### Korespondencyjna opowieść o miłości, czyli...

# Listy do Ireny

**Piękny fragment życiorysu dwojga kochających się osób, obraz narzeczeństwa i przygotowań do rzymskiego ślubu, przedstawiają „Listy do Ireny" Ludomira Sleńdzińskiego, wydane przez Galerię im. Sleńdzińskich w Białymstoku.**

„Listy do Ireny" to korespondencja malarza i rzeźbiarza Ludomira Sleńdzińskiego do narzeczonej, późniejszej żony, Ireny Dobrowolskiej. Artysta, podróżując pod koniec roku 1924 po Francji i Włoszech, niemalże codziennie pisał do swojej ukochanej. Jego listy mają charakter miłosny, ale często pojawiają się w nich obserwacje i przemyślenia, dotyczące środowiska artystycznego oraz bogactwa kulturowego Paryża i miast włoskich.

Książka, ilustrowana kopiami wysyłanych pocztówek, zawiera także dwa listy Anny Wędziagolskiej do Ludomira, rzucając światło na początki znajomości dwojga młodych ludzi, jak również listy Kacperskich do Ireny, spinając jak klamrą okres narzeczeństwa, zakończony ślubem w Rzymie. Sylwetkę Ludomira Sleńdzińskiego przybliża artykuł Eugeniusza Szulborskiego, Ireny Sleńdzińskiej – Mariusza Kostro.

Promocji książki towarzyszyło otwarcie w Galerii im. Sleńdzińskich ekspozycji czasowej „Portrety żony w twórczości Ludomira Sleńdzińskiego", ze zbiorów własnych galerii. Portret był ulubionym i najczęściej podejmowanym tematem przez artystę. Tworzył wizerunki członków rodziny, a także na zamówienie. Wystawa zawiera portrety olejne Ireny z lat 1925-70.

**Aniela Łabanow**




### Co w tym roku zobaczymy podczas Dni Sztuki Współczesnej – uchylamy rąbka tajemnicy

# Majowe teatralia

Wprawdzie największy w Białymstoku i całym naszym regionie festiwal teatralny Dni Sztuki Współczesnej rozpocznie się dopiero za miesiąc, to jednak organizatorzy uchylili przed nami rąbka tajemnicy. Jak zawsze majowe teatralia zaprezentują zjawiska nowatorskie i niekonwencjonalne. Organizatorem festiwalu jest Białostocki Ośrodek Kultury.

Dni Sztuki Współczesnej rozpoczną się w tym roku 16 maja i potrwają do 25 maja. Program główny obejmuje widowiska teatralno-muzyczne, teatr alternatywny oraz plenerowy. Odbywać się będą także prezentacje malarstwa, kina artystycznego i tańca współczesnego.

W cyklu „Balet na ekranie" zobaczymy m.in. produkcję Małgorzaty Pietkiewicz, zatytułowaną „Wieczny wędrowiec. Borys Ejfman". W ramach prezentacji kina artystycznego zostanie pokazany film „Nienawiść" (reż. Kasovitz) z muzyką na żywo oraz materiały z WRO Międzynarodowego Biennale Sztuki Mediów we Wrocławiu. Silną reprezentację na DSW będzie mieć Poznań. Przyjadą doskonale znani w naszym mieście artyści Baletu Poznańskiego, Teatru Porywacze Ciał oraz Teatru Biuro Podróży. Ostatni członek tej reprezentacji – Teatr Kreatury – pochodzi wprawdzie z Gorzowa Wielkopolskiego, ale jako zwycięzca poznańskiej „Malty 2002" do grupy tej zaliczony być może. Ze stałych gości DSW wymienić należy także Klinikę Lalek. Wraz z Orkiestrą Kiniorskiego (Wolimierz) poprowadzi ona ulicami miasta paradę na Planty, gdzie pokazany zostanie w ich wykonaniu spektakl „Alienacja".

Intrygująco zapowiadają się dwa wydarzenia muzyczne. Na dziedzińcu Pałacu Branickich krakowski Teatr 38 wraz z Maciejem Maleńczukiem pokaże widowisko „Cantigas de Santa Maria". Drugi spektakl jest koprodukcją zespołu VOO VOO oraz Marii i Jana Peszków. Aktorsko-rodzinny duet zaśpiewa i powie teksty, które powstały podczas zajęć rehabilitacyjnych dla poetów z porażeniem mózgowym. **(ada)**

### Żeglarze, spotykamy się w białostockim kinie „Forum"!

# Kopyść po raz dziewiętnasty

Już za tydzień białostoccy (choć nie tylko) żeglarze i wilki morskie spotkają się na „Kopyści", czyli na XIX Festiwalu Piosenki Żeglarskiej. Na dwa dni, 25 i 26 kwietnia, białostockie kino „Forum" zamieni się marynarską tawernę, w której rozbrzmiewać będą „morskie opowieści".

„Kopyść" jest niewątpliwie najstarszym festiwalem piosenki żeglarskiej w Polsce – po raz pierwszy zorganizowano ją w 1979. Ważniejsza jednak niż metryka jest bardzo dobra opinią, jaką festiwal cieszy się wśród wykonawców i widzów. Na białostockie koncerty przyjeżdżają bowiem miłośnicy szant z całej Polski.

„Czas w morze", czyli pierwszy koncert festiwalowy rozpocznie się 25 kwietnia o godz. 19.00. Imprezę zainaugurują najmłodsi żeglarze – uczniowie klasy pierwszej i klasy IV b z SP nr 31 w Białymstoku, zwycięzcy I edycji Szkolnego Festiwalu Piosenki Żeglarskiej „Mała Szanta". Tego wieczoru usłyszymy i zobaczymy także „Cztery rafy", „Mechaników szant", „Ryczące dwunastki" oraz „The Pioruners". Dla wielu będzie to bardzo emocjonujący wieczór – zaprezentują się bowiem zespoły biorące udział w konkursie. Kto wygra w tym roku, przekonamy się w sobotę.

W sobotę odbędą się dwa koncerty: „Wiatr po wantach gra" o godz. 16.00 i „Żeglujże żeglarzu" o godz. 20.00. Oprócz wspomnianych wcześniej zespołów, na scenie zobaczymy m.in. „Banana boats", „Atlantydę", czy laureata ubiegłorocznego festiwalu – zespół „Prawy ostry".

Bilety i karnety na wszystkie imprezy są do kupienia w punktach „Kodaka" (ul. Lipowa 6; ul. Suraska 6). Natomiast w dniu koncertu będzie można je kupić w kasie kina „Forum".

**(ada)**

### III Moniuszkowski Festiwal Podlasia

# Pieśń wieczorna

23 kwietnia rozpoczyna się w Białymstoku III Moniuszkowski Festiwal Podlasia, organizowany przez Białostockie Towarzystwo Śpiewacze im. Stanisława Moniuszki. Honorowy patronat objęli: abp. Wojciech Ziemba, prezydent Ryszard Tur, marszałek Janusz Krzyżewski i rektor AMFC prof. Ryszard Zimak, patronat rodzinny – praprawnuczka kompozytora Danuta Moniuszko-Janowska.

Festiwal rozpoczyna się Konkursem „Pieśń Wieczorna". Przesłuchania solistów odbędą się 23 bm. o godz. 17 w ratuszu, a chórów i zespołów wokalnych 24 bm. o godz. 11 w Kinie „Forum". Natomiast koncert galowy laureatów 24 bm. o godz. 16.30 w Pałacu Branickich.

Festiwal trwać będzie do 12 maja. Wykonana zostanie Msza a-moll i Kantata „Milda" Moniuszki, wystawiony spektakl „Stanisław Moniuszko", scenariusz wg Aleksandra Walickiego.

**(a)**




Lista nagrodzonych

# Kto wygrał fiata?

**We wtorek odbyło się losowanie głównej nagrody loterii „Szczęśliwa 7", czyli czerwonego fiata seicento 1.1 Actual oraz 29 innych nagród rzeczowych. Najwięcej szczęścia miała Regina GODLEWSKA z Łap, której niedługo przekażemy kluczyki do wygranego auta.**

Losowanie samochodu budziło wielkie emocje. Czytelnicy po każdym z siedmiu etapów przysyłali do nas swoje zestawy. W ostatnich dniach przed losowaniem poczta wprost nas zasypała. Nie zdołaliśmy policzyć tysięcy nadesłanych listów, ale we wtorek udało się z nich usypać całkiem pokaźną górę.

Na publiczne losowanie przyszło sporo czytelników, żeby na miejscu dowiedzieć się, kto wygrał samochód. Jedną z takich osób, panią Helenę Sadowską (na zdjęciu z opaską) z Grajewa, poprosiliśmy o pełnienie roli „sierotki".

Pani Helena ze stosu kopert wylosowała 30 zestawów. Zawartość każdego z nich skrupulatnie sprawdzała komisja. Pierwszy wylosowany zestaw należał do **Reginy GODLEWSKIEJ** z Łap i to do niej trafi główna nagroda – fiat seicento. Pani Regina już się z nami kontaktowała. O tym, że wygrała auto przeczytała rano w środowej gazecie i, jak powiedziała, było to dziwne, niepowtarzalne uczucie... Jeszcze raz gratulujemy!

Oprócz samochodu, wylosowaliśmy jeszcze 29 innych nagród rzeczowych niewygranych podczas ostatniego etapu „Szczęśliwej 7".

Oto pełna lista nagrodzonych po wtorkowej dogrywce: czajnik bezprzewodowy – **Jan DRĄGOWSKI** (Wysokie Mazowieckie); suszarka do włosów – **Stanisław BUKWAŚ** (Gołdap), **Zofia BIJAK** (Białystok), **Maria SIEBIESZUK** (Pasynki), **Józef SOŁOWIEJ** (Białystok), **Daniel NAPIÓRKOWSKI** (Wizna); komplet ręczników – **Alicja FALKOWSKA** (Brańsk), **Zygmunt GNIAZDOWSKI** (Zbrzeźnica), **Edmund WĄDOŁOWSKI** (Zambrów); prześcieradło frotté – **Anna MUTNIAŃSKA** (Białystok), **Gerard MOSIEJ** (Białystok), **Eugeniusz KOZIARSKI** (Ciechanowiec), **Sabina ANDREJCZYK** (Gołdap); komplet filiżanek – **Antoni GRYGO** (Klewianka), **Józef JACKOWSKI** (Ełk), **Czesław BRZOZOWSKI** (Dzierżki), **Ryszard FAJEŃSKI** (Białystok) **Jerzy OSTROWSKI** (Kolno), **Bogusława SZTEJTER** (Suwałki); zestaw kosmetyków AVON – **Jerzy JURSKI** (Gołdap), **Teresa KUPIEC** (Grajewo), **Krzysztof BORKOWSKI** (Mońki), **Stefania ŻÓŁKOWSKA** (Korycin), **Krystyna SIERBIŃSKA** (Łomża), **Walery WRÓBLEWSKI** (Wyszonki Kościelne), **Marlena MODZELEWSKA** (Modzele), **Janina MODZELEWSKA** (Łapy), **Ireneusz MALINOWSKI** (Bełda), **Lucyna PAWELSKA** (Goniądz). Gratulujemy!

Po nagrody zapraszamy do Biura Gry (Białystok, ul. Suraska 1, pok. 25) codziennie oprócz sobót i dni świątecznych w godz. 8-16 **do 25 kwietnia** br. Inny termin odbioru nagrody prosimy uzgodnić pod numerem tel. (085)748 74 23.

Loteria „Szczęśliwa 7" przeszła do historii. Teraz damy Państwu trochę odetchnąć i nabrać ochoty na kolejną zabawę z nagrodami. Następną loterię planujemy jeszcze przed wakacjami. **(jn)**



FOT. P. N. NIEMCZYNOWICZ

# OGŁOSZENIA Z OSTATNIEJ CHWILI

## PRACA

### ZATRUDNIĘ

**AGENCJA** Ochrony „ARSEN", Suwałki, Sejneńska 82, zatrudni windykatorów. Wymagane wykształcenie średnie. ☎(087)565-32-85. 001075A

**FIRMA** zatrudni natychmiast szpachlerzy, malarzy oraz do ocieplania 74-17-001. 003237A

**MURARZY.** ☎0506-067-578, ☎(085)718-30-19. 008403A

**W ZAKŁADZIE STOLARSKIM, DO 30 LAT. BIAŁYSTOK, GORKIEGO 10.** 008396A

## AUTOMOTO

### SPRZEDAM

**FORD** USA E350 (1987). ☎0-506-082-824. 000081A

**MERCEDES** 124 300D (1991/97). ☎(086)216-45-58. 001072A

## NIERUCHOMOŚCI

### SPRZEDAM

**ATRAKCYJNE** siedlisko na Suwalszczyźnie. ☎0502-43-23-13. 001077B

**DOM:** Łomża, ul. Rzemieślnicza 23, ☎(086)217-09-03. 001076B

**SPRZEDAM** nieruchomość 3 ha zabudowaną wiatami 2000 mkw. ☎0-604-561-351. 008391A

**SUPER** okazja! 1,4 ha nad jeziorem Szelment Wielki, Suwalszczyzna, z prawem zabudowy. ☎0502-43-23-13. 001077A

### WYNAJMĘ

**ATRAKCYJNY** parter. ☎0502-069-078. 008407C

**NIEDROGO.** ☎0502-069-078. 008407A

### STANCJE

**POKÓJ.** ☎0-506-137-287. 000080A

**WSPÓŁLOKATOROWI.** ☎0502-069-078, 0-506-360-862 008407B

## ZDROWIE

**PSYCHOLOG** Zoja Wołosowicz. ☎(0-85)745-26-83. 008405A

## BIZNES

**BAR** z mieszkaniem nad jeziorem k.Ełku- sprzedam. ☎(087)621-34-62. 000315A

**SPRZEDAM RESTAURACJE (80 MIEJSC WEWNĘTRZ. 100 MIEJSC W OGRÓDKU) ORYGINALNA. ETNICZNA. DOCHODOWĄ. ☎0-602-408-722.** 008412A

## ROLNICTWO

### KUPIĘ

**DĄB** w kłodzie. ☎(086)219-51-02, 0-607-504-567. 008395A

### SPRZEDAM

**CIĄGNIKI,** sieczkarnie, przyczepy do sianokiszonek, beczkowozy, inne. Tafiły k.Stawisk, ☎(086)474-26-29, 0604-423-193. 001070B

**JĘCZMIEŃ** 50-60 zł/q. ☎0-609-98-98-18. 000313A

**NARYBEK** kroczek karpia, amura, szczupaka, lina, suma, ryby kolorowe. ☎(085)650-15-21. 008394A

**SADZENIAKI.** Sprzedam: zboże, olchę. ☎(086)275-29-56 po 20. 008401A

**SPRZEDAM** ciągnik C-360 wraz z maszynami. ☎(0-85)719-18-26. 008418A

## RÓŻNE

### SPRZEDAM

**SKÓRZANE** komplety wypoczynkowe, różne kolory i wzory, dąb. Tanio. ☎0602-687-672, (086)218-70-08. 001069A

**Burmistrz Suraża ogłasza na dzień 28 kwietnia 2003 r. na godz. 10.00 przetarg nieograniczony na opracowanie dokumentacji projektowej na remont kapitalny Domu Kultury w Surażu.**
Dokumentację przetargową można nabyć i informacji udziela pracownik Urzędu Miejskiego w Surażu w pokoju nr 1, tel. 650-35-96 w godz. 8.00-14.00. Oferty należy składać do 28.04.2003 r. do godz. 9.30.
M840903GWBO

## USŁUGI

### BUDOWA, REMONT

**OCZYSZCZALNIE** przydomowe, promocje do 30.04, Hetmańska 38. ☎(0-85)651-35-45, ☎0-606-968-990. www.anpol.net.bialystok.pl 008392A

### MEBLE

**INDYWIDUALNE kuchnie, zabudowy DOMINIK POLAND (085)662-70-15.** 008402A

### CZYSZCZENIE DYWANÓW

**CZYSZCZENIE** obrębianie dywanów, futrzaków, tapicerki, żaluzji. Odbieramy, odwozimy. ☎(085)732-60-62, ☎0607-149-302. 008404A

### INNE

**ORGANIZUJEMY wesela, komunie, obiady okolicznościowe, inne. „AGA" Suwałki, Północna 30 (stołówka „Forte").** ☎(087)567-52-70 wew. 300, ☎0602-13-88-51. 001075A

OGŁOSZENIA Z OSTATNIEJ CHWILI

D8405O3gwbo

**Wyrazy głębokiego współczucia dr EWIE JADWIDZE LOREK z powodu śmierci MATKI**

*składają pracownicy Oddziału i Poradni Otolaryngologii Wojewódzkiego Szpitala Zespolonego im. J. Śniadeckiego w Białymstoku*

**ZLEĆ OGŁOSZENIE DROBNE do Gazety Współczesnej SMS-em MAKSIMUM WYGODY!**

**Aby zlecić ogłoszenie drobne do Gazety Współczesnej wystarczy wysłać SMS na nr 2800**

**Po wysłaniu sms-a otrzymasz dwa sms-y zwrotne**
- **pierwszy z instrukcją i numerem telefonu**
- **drugi z kodem aktywacyjnym**

**Kod aktywacyjny wyślij (poprzez funkcję PRZEKAŻ) na numer podany w instrukcji**

- Tylko operatorzy GSM: ERA i IDEA
- W przypadku nie podania telefonu kontaktowego w ogłoszeniu dopisujemy numer telefonu nadawcy.
- Ogłoszenie wysłane danego dnia do godz. 10.00 ukaże się następnego dnia
- Treść ogłoszenia maksymalnie 160 znaków, Cena SMS - 10,98 PLN (z VAT-em).

Regulamin do wglądu w Biurze Ogłoszeń w Białymstoku oraz na stronie internetowej: www.wspolczesna.pl

**Wykaz rubryk - ogłoszenia SMS**

| | |
|---|---|
| 01 Automoto/kupię | 14 Usługi/inne |
| 02 Automoto/sprzedam | 15 Turystyka |
| 03 Automoto/naprawy | 16 Rolnictwo/kupię |
| 04 Automoto/autoalarmy | 17 Rolnictwo/sprzedam |
| 05 Automoto/inne | 18 Zdrowie |
| 06 Nieruchomości/kupię | 19 Nauka |
| 07 Nieruchomości/sprzedam | 20 Weterynaria |
| 08 Nieruchomości/wynajmę | 21 Zwierzęta |
| 09 Nieruchomości/poszukuję | 22 Różne/kupię |
| 10 Praca/zatrudnię | 23 Różne/sprzedam |
| 11 Praca/szukam pracy | 24 Różne/inne |
| 12 Usługi/budowa, remont | 25 Komputery/kupię |
| 13 Usługi/transport | 26 Komputery/sprzedam |

**Jak to zrobić?**
**Trzeba wpisać w treści SMS-a:**




**Chcesz dać reklamę?**

**ZADZWOŃ**

Nasz przedstawiciel handlowy odwiedzi Ciebie



GAZETA współczesna

**Białystok**
tel./fax (085) 748-74-40
tel. 748-74-42
tel. 748-74-44

Ełk, tel. 610-85-05
Łomża, tel. 216-56-97
Suwałki, tel. 566-57-26

**BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ**
tel./fax (085) 748-74-30

**TOWARZYSTWO WIEDZY POWSZECHNEJ**

zaprasza na kursy

- **PODSTAWY OBSŁUGI KOMPUTERA**
  (Word, Excel, Internet)
  40 godz. - 200 zł
  rozpoczęcie - 28 kwietnia
  (grupa poranna)
- **TWORZENIE PUBLIKACJI I SKŁADU KOMPUTEROWEGO**
  (programy graficzne)
  16 godz. - 120 zł.
  rozpoczęcie - 29 kwietnia
- **TWORZENIE STRON WWW**
  16 godz. - 120 zł
  rozpoczęcie - 20 maja
- **OBSŁUGA KAS FISKALNYCH**
  12 godz. - 160 zł
  rozpoczęcie - 24 kwietnia
- **PROFESJONALNA SEKRETARKA**
  120 godz. - 440 zł.
  rozpoczęcie - 06 maja
- **EWIDENCJA ZAPASÓW MAGAZYNOWYCH**
  (z programem komputerowym)
  25 godz. - 150 zł
  rozpoczęcie - 5 maja
- **CZAS PRACY KIEROWCÓW**
  6 godz. - 120 zł
  rozpoczęcie - 6 maja
- **PODSTAWOWE ZASADY HIGIENY**
  (nowe przepisy)
  10 godz. - 150 zł
  rozpoczęcie - 12 maja

**ul. Warszawska 2, 15-063 Białystok**
**tel. 74-35-106, 74-35-705**
**www.twp.bialystok.pl**

N322503gwbh

**ZAJEZIERCE** gm. Zabłudów -działka budowlano - ogrodowa, 3234 mkw., elektryczność, autobus, las. ☎(085)651-19-41.

## POSZUKUJĘ

**POSZUKUJĘ** pod wynajem dom wolno stojący w Łomży: na biurową działalność gospodarczą. ☎0600-391-395.

## WYNAJMĘ

52 mkw. Suwałki, Kowalskiego - do wynajęcia. ☎(087)563-04-93.

**GRAJEWO.** Ełcka. Lokal 50 mkw. ☎0-504-344-026.

**KAWALERKA** centrum Suwałk - do wynajęcia. ☎(087)567-09-61 po 16.00.

**RAJGRÓD,** tanio, lokal 25 mkw. na działalność, mieszkanie 30 mkw. ☎(0-86)272-17-48.

**WYDZIERŻAWIĘ** 600 mkw., Suwałki. ☎(0-87)567-54-18. ☎0-694-500-999.

## NAUKA

**AUTOMOBILKLUB- kursy prawa jazdy.** ☎(0-85)732-85-87, ☎732-76-85.

**EGZAMINY-** prawo, historia. ☎(0-85)742-72-52.

**KURSY komputerowe.** ☎(0-85)742-27-97.

KURSY na certyfikat przewoźników.
☎(086)2188-223.

**KURSY** prawa jazdy CENTRUM Lipowa 31/33 lok. 18 (085)742-09-62, CENTRUM 2 Sikorskiego 6A lok. 14 (085)66-10-110.

**MATEMATYKA,** fizyka i elektrotechnika. ☎(085)742-86-15.

**OŚRODEK** Szkolenia STEKOP organizuje szkolenie kierowników ds. bezpieczeństwa oraz członkom służb porządkowych imprez masowych. ☎(085)745-56-62, ☎0608-629-853.

**SZKOŁY** ZAOCZNE -Zawodowa, Technikum Budowlane, Technikum Mechaniczne. ☎(085)741-97-53, 0606-758-757.

## TURYSTYKA

****SOBOTA** wieczorem, niedziela, poniedziałek-Belgia, Niemcy. ☎(0-85)74-74-375.

****WTOREK,** sobota- Belgia, sprinter. ☎(0-85)663-56-24.

**BELGIA-** czwartek. ☎(0-85)7-192-452.

**BELGIA -niedziela, poniedziałek.** ☎(085)716-76-59.

**BELGIA- środa, czwartek.** ☎(085)716-10-19, ☎0602-854-383. Kożuszko

**BELGIA,** Holandia, Niemcy- środa, czwartek. ☎(0-85)718-74-89.

**BELGIA,** Holandia, Niemcy. Grajewo. Wtorek, sobota. ☎(086)272-83-90, ☎0692-514-184.

**BELGIA,** Niemcy, Holandia- środa, czwartek. ☎(0-85)7-413-246, ☎(085)6-635-616.

**BELGIA,** Niemcy, Holandia- piątek. ☎(086)275-35-75, ☎0502-432-732.

**BUSEM** niedrogo: ☎(086)216-24-20.

**NIEMCY-** tanio! ☎(0-87)643-46-63.

**NIEMCY.** Wtorek -sobota. Odbiór w domu. ☎(087)643-16-82, ☎0601-386-034.

**SUWALSZCZYZNA,** wypoczynek, pokoje +łazienki, blisko jeziora, stawy rybne. ☎(087)569-12-37.

**USA;** wizowanie, doradztwo, wyjazdy; Mtz Consulting; ul. Branickiego 17A p.301; ☎(085)741-70-74

**WTOREK** -Belgia, Niemcy. ☎(085)747-43-75.

**WYJAZDY** do USA. ☎0507-34-34-00.

## MATRYMONIALNE

**AMERYKANIN,** lat 47 (170-74) rozwiedziony, czasowo w Polsce, pozna kobietę do lat 45, szczupłą, bez nałogów. ☎0694-815-498.

**„BIURO"-** skończ z samotnością. ☎(087)567-55-06.

## ZDROWIE

***ALERGIA.** Bezbolesne testy i leczenie. 2500 alergenów. Odczulanie na urządzeniach najnowszej generacji, ul. Rzymowskiego 43/28. ☎(0-85)746-59-02.

***LECZENIE** chorób kości i stawów, cukrzycy, prostaty, hemoroidów, nerwicy, depresji, ul. Rzymowskiego 43/28. ☎(0-85)746-59-02.

***RZUĆ** PALENIE. PROMOCJA. ☎(085)744-97-97.

**ALERGIA** - BEZBOLESNE TESTY I ODCZULANIE, ul. św. Rocha 10 lok.202, ☎(085)744-97-97.

**APARATY** słuchowe. Stołeczna 25 (wejście od Wyszyńskiego). ☎(085)744-44-19.

**BADANIE** KOMPUTEROWE STANU ZDROWIA CAŁEGO ORGANIZMU, ul. św. Rocha 10 lok.202, ☎(085) 744-97-97.

**BADANIE** włosów. ☎(085)654-34-77.

**BEZBOLESNE** leczenie hemoroidów. Gabinet chirurgiczny: ☎0602-533-675.

**BEZOPERACYJNE** leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów. ☎(085)654-34-77.

**BEZSENNOŚĆ** ☎(085)654-34-77.

**BIELACTWO,** łuszczyca. (085)654-34-77.

**CHIRURGIA** PLASTYCZNA - prof.dr hab. Józef Jethon. DENT PLAST Białystok, Radzymińska 5, tel.(085)652-45-26, 651-13-43, 652-61-14.

**DENT-PLAST** Białystok, Radzymińska 5, tel.(085)652-45-26, 651-13-43, 652-61-14. Pełny zakres usług stomatologicznych, implanty, narkoza, dr n.med. Grażyna Szpak.

**DEPRESJE,** stres, nerwice. Masaż kręgosłupa. Bioterapia. ☎(0-85)744-40-73, ☎744-18-16, ☎0-607-27-53-52.

**ALERGOLOG**
**ALICJA TOMOROWICZ**
**Białystok, ul. Wyszyńskiego 1, pok. 328**
**(085) 74-51-107, 0601-345-390**
**Wysokie Mazowieckie, ul. Szpitalna 5**

**GABINET** okulistyczny. Komputerowy dobór soczewek kontaktowych (kolorowych, torycznych i progresywnych) i szkieł okularowych. Płyny pielęgnacyjne. Leczenie dzieci i dorosłych. Stołeczna 25 (wejście od Wyszyńskiego) ☎(085)744-44-19.

**GASTROLOGICZNA** DIAGNOSTYKA, endoskopia, USG, leczenie, dr Orest Hnidec, Ogrodowa 19, ☎(085)732-88-73

**GINEKOLOG** dr Adam Zdanowicz: Wyszyńskiego 8B/32. Rejestracja: ☎0601-297-902.

**GINEKOLOG** -kompleksowo. ☎0-605-551-930.

**KOMPUTEROWA diagnoza stanu zdrowia całego organizmu. Obserwowanie stadium choroby na monitorze. Starobojarska 8 lok.2,** ☎743-23-29.

**LARYNGOLOG- dr n. med. Jadwiga Silko - Specjalistyczna Praktyka Lekarska MEDYK, Żelazna 9 lok. 4 (obok PZU Życie) pn.-pt. 12-18; sob. 10-13.** ☎(085)74-666-30.

**MAKIJAŻ PERMANENTNY- promocja. „Woman", ul. Kręta 56A lok.2A, godz.11-18, tel.(085)746-33-22.**

**MASAŻ leczniczy, rehabilitacyjny i relaksacyjny. PROMOCJA!!!.** ☎(085)743-23-29

**NZOZ „Virtus"**
**właściciel dr Rafał Modzelewski**
Odtrucia alkoholowe (także w domu pacjenta) Esperal, terapia uzależnień indywidualna i grupowa, leczenie nikotynizmu, terapia nerwic i depresji, kuracje Solcoserylem i Nootropilem.
**Białystok, ul. Upalna 88,**
**pn. - sob. 9.00 - 19.00, niedziela 12.00 - 18.00**
**(085) 661-91-88, 661-53-33**
**całodobowo: 0606-13-49-36**

**OŚRODEK** Akupunktury i Terapii Laserowej dr Olszewska, ☎(085)652-18-71, Piłsudskiego 17 - czynny: poniedziałki, środy, czwartki od 14.00. Leczenie akupunkturą, laseropunkturą, elektropunkturą, laserami biosymulacyjnymi schorzeń stawów, dolegliwości bólowych i stanów zapalnych.

PSYCHIATRYCZNE CENTRUM - NERWICE, ZABURZENIA PSYCHICZNE, SEKSUALNE, DEPRESYJNE, ALKOHOLIZM (ODTRUCIA ALKOHOLOWE, WSZCZEPIANIE ESPERALU PRZEZ CHIRURGA). PSYCHIATRZY CHOROSZUCHA, ŚWIĘTOJAŃSKA 17/1/1, CODZIENNIE, ☎(085)7327735. OD 5 MAJA CENTRUM PRZENIESIONE NA UL.PODLEŚNĄ 16/LOKAL 2, ☎(085)7327735.

**RZUĆ** palenie, alkohol, nadwagę. Bioenergoterapia. Hipnoza. Masaż. ☎(0-85)744-40-73, ☎744-18-16, ☎0-607-27-53-52.

**SPECJALISTA** ginekolog Lech Kostewicz- Ostrołęka, Łęczysk 54A. ☎(0-29)764-50-64, ☎0-503-527-516. Codziennie po 12.00..Leczenie bezbolesne.

**TLENOTERAPIA.** Masaż. Wyszyńskiego 2 lok. 99. ☎(0-85)744-40-73, ☎744-18-16, ☎0-607-27-53-52.

TRANSPLANTACJA włosów - Medical Hair, bezpłatne konsultacje. Białystok. Infolinia: 0-801/321-370, GSM 0609-202-229.

Z OKAZJI ŚWIĄT WIELKANOCNYCH ŻYCZYMY NASZYM PACJENTOM DUŻO ZDROWIA, POGODY DUCHA, RODZINNEJ ATMOSFERY PRZY ŚWIĄTECZNYM STOLE - PSYCHIATRZY E. A. CHOROSZUCHA, CENTRUM PSYCHIATRYCZNE, ŚWIĘTOJAŃSKA 17/1/1, BIAŁYSTOK, (085)7327735.

## ZWIERZĘTA

**KLACZ** karo- srokatą, wielkopolską, 5-letnią, Księga Główna, zaźrebioną. Ogierek jednoroczny karo-srokaty, rasa szlachetna. ☎(0-87)567-97-65.

**KLACZKĘ** z ogierkiem (miniaturki kucyków szetlandzkich). ☎(0-87)567-54-18. ☎0-694-500-999.

**KROWY** w Bielsku Podlaskim. ☎(085)833-17-32.

**NARYBEK** karpia, amura, kroczek karpia, koji. ☎(085)731-71-16.

**OWCZARKI** niemieckie sprzedam. ☎(085)744-67-54, ☎0506-728-359.

**OWCZARKI** niemieckie, bernardyny, labradory, ratlerki. ☎(086)279-12-14.

**SPRZEDAM** klacze źrebne. ☎(086)472-14-28.

**SPRZEDAM** konia rocznego- Choroszcz. ☎(085)719-27-96.

**SPRZEDAM** strusie 2-letnie. ☎(086)219-64-31.

**SPRZEDAM** strusięta. ☎0-502-241-928.

**SPRZEDAM** źrebaki małopolskie. ☎0604-560-334.

**STRUŚ-** samiec 2-letni, 1100 zł. ☎(087)569-15-17.

**STRZYŻENIE** psów: sklep -Łomża, Długa 15, ☎0602-522-893.

**SZCZENIĘTA** rottweilera szczepione. ☎(0-86)272-26-31.

## BIZNES

**DOTACJE** inwestycyjne - PHARE; tel.(085)741-70-74; www.mtz.pl.

**DUŻA** gotówka -szybko!!! ☎(085)744-58-42.

**EŁK -** prosperujący sklep (bez lokalu) zabawki, upominki. ☎0-603-912-408.

**KREDYTY** sprawnie. ☎(085)744-65-39.

**PKO TF - GOTÓWKA W DWA DNI.**
**☎ (085)744-58-44.**

**POŻYCZKI** (zastaw), samochody, skup. ☎0-606-176-088.

**SPRZEDAM** zajazd, bar, hotel, przy trasie Warszawa -Białystok. Tel. 0601-150-894.

**WINDYKACJA** należności. ☎0-501-680-622.

## ROLNICTWO

### KUPIĘ

**BIZONY,** ciągniki, prasy. ☎0-501-128-587.

**DOJARKĘ** 2-bańkową Alfa Laval w dobrym stanie. ☎(085)718-14-19.

**KUPIĘ** ziemniaki Irgę. ☎0608-622-919.

**KUPIĘ** zieniaki sadzeniaki. ☎(086)4738-479.

**SOSNA,** świerk, osika. 0502-368-651.

**STODOŁĘ** drewnianą. ☎(087)521-55-45, ☎0604-449-646.

**ZIEMNIAKI.** ☎0609-524-396.

### SPRZEDAM

**ŁUBIAN** siewny „polonez". ☎0607-498-479.

ŁUBIN wąskolistny, pszenżyto.
☎0502-658-057.

**AGROTECHNIKA-** zbiorniki 100- 3.000L, prasy, noże, przyczepy do sianokiszonki, sieczkarnie. Transport gratis. RATY!. Pisz, Warszawska 41. ☎(0-87)423-25-17, ☎(087)425-00-59, ☎0601-595-703.

**BECZKĘ** do szamba 9000l. ☎(087)423-71-28.

**BECZKI** do beczkowozów. ☎(087)423-71-28.

**BECZKOWOZY** 6000l, mieszadła szamba, siewniki, zbiornik mleka 650l. ☎0-608-771-201.

**BECZKOWOZY,** przyczepy, sieczkarnie do kukurydzy, agregat uprawowy. ☎(085)654-00-16, ☎0609-492-815.

**BECZKOWOZY,** siewnik kukurydzy, przyczepa sianokiszonki, siewniki, mieszadło. ☎(0-86)272-24-54, ☎(0-86)272-41-65.

**BELE** sianokiszonki i słomy. ☎(086)270-20-98.

**BIELĘ** obory, chlewnie. ☎0602-783-424.

**BIZON** (1985/1986) kabina sprawny. 27.000,- Opryskiwacz talerzówka. Bielsk. ☎0609-869-435.

**C-330,** C-360, C-360-3P, C-385, U-914, U-1014, U-1224. Cyklopy, prasy, przyczepy. Raty, zamiana. Toczydłowo k.Grajewa. ☎0-502-387-992.

**C-355** (1976) po remoncie. ☎(0-86)273-86-83.

**C-360** (1990). ☎0-503-369-529.

**C-3603P.** po remoncie, nowe ogumienie. ☎(087)644-76-07.

**CHŁODZIARKA** do mleka RFT 650l, dojarka z napędem elektrycznym i ciągnikowym. ☎0-602-367-991.

**CIĄGNIK** Zetor 5211 I właściciel. ☎7-124-855.

**CIĄGNIKI,** prasy, kombajny, pługi, sieczkarnie, siewniki, przyczepy, inne. Raty, zamiana! ☎(087)64-49-342, ☎0604-29-19-65.

**CIĄGNIKI:** Ferguson 595, Fendt, Deutsch, John Deere, kombajny zachodnie. ☎(0-86)272-70-95.

**DOJARNIE** rurociągowe schładzalniki, hale -sprzedaż, montaż, zamiana. ☎(085)661-84-80, 0-600-191-437.

**DOJARNIE** z atestem U.E. Zbiorniki mleka. Wymiana. Gwarancja. Raty. ☎(085)745-30-46.

**GOSPODARSTWO** 16 ha k.Grajewa, słomę. ☎(0-86)272-27-86.

**GROT-** sadzeniaki. ☎(085)712-27-83.

**HALE** udojowe, dojarki, hydrauliczne zgarniacze, schładzalniki. Doradztwo. ☎(086)476-24-46, ☎0602-381-622.




www.alergolog.bialystok.pl

**INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH**

"KRESY BO" Spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Suraska 1 informuje, że dane osobowe Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) są przetwarzane przez Wydawcę "Gazety Współczesnej" wyłącznie w celu wykonania zlecenia publikacji ogłoszeń i reklam, wystawienia faktury VAT i sprawozdawczości finansowej. Dane osobowe nie są udostępniane osobom trzecim ani przetwarzane w innych celach. Ogłoszeniodawcy mają prawo do wglądu i poprawiania danych.

## KUPON NA OGŁOSZENIE DROBNE

Dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej — Dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej

GAZETA WSPÓŁCZESNA

**wyd. codzienne 5 słów (ogł. za 3 zł) lub 9 słów (ogł. za 4 zł),**
**wyd. magazynowe 5 słów (ogł. za 6 zł) lub 9 słów (ogł. za 8 zł),**
**łącznie z adresem (telefonem), nie licząc ceny:**

. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .

**cena:** **telefon:** Cena zawiera podatek VAT.

ilość publikacji

☐ x 3 zł ☐ x 6 zł

☐ x 4 zł ☐ x 8 zł

**dane klienta:** . . . . . .

**adres, kod pocztowy:** . . . . . .

. . . . . .

Upoważniam KRESY BO Sp. z o.o. do wystawiania faktur bez mojego podpisu.

1. Kupony przyjmują nasze biura ogłoszeń i współpracujące agencje (adresy w gazecie). Kupon wraz z dowodem wpłaty na konto w Deutsche Bank Polska SA nr 18800000-1101214-0000-PLN-000-WAR można również przesłać pod adresem: Gazeta Współczesna, 15-950 Białystok, skr. 193, z dopiskiem Biuro Ogłoszeń.
2. Publikacja pierwszego ogłoszenia nie później niż w ciągu 7 dni od daty otrzymania kuponu.
3. Ogłoszenia za 3 zł i 4 zł publikowane są w wydaniach gazety poniedziałek-czwartek.
4. Ogłoszenia za 6 i 8 zł publikowane są w wydaniach magazynowych (piątek).
5. W cenę został wliczony podatek VAT 7%.

Podane dane osobowe będą przetwarzane przez KRESY BO Sp. z o.o. wyłącznie dla potrzeb realizacji zamówienia.

Zakreśl wybraną rubrykę

- ☐ UBEZPIECZENIA
- ☐ NAUKA
- ☐ TURYSTYKA
- ☐ WETERYNARIA
- ☐ USŁUGI
  - ☐ budowa, remont
  - ☐ AGD, RTV
  - ☐ transport
  - ☐ inne
  - ☐ MEBLE
- PRACA
  - ☐ zatrudnię
  - ☐ szukam pracy
- NIERUCHOMOŚCI
  - ☐ agencje
  - ☐ kupię
  - ☐ sprzedam
  - ☐ poszukuję
  - ☐ zamienię
  - ☐ wynajmę
  - ☐ stancje
- AUTO MOTO
  - ☐ kupię
  - ☐ sprzedam
  - ☐ naprawy
  - ☐ autoalarmy
  - ☐ inne
- ☐ MATRYMONIALNE
- ☐ ZDROWIE
- ☐ ZWIERZĘTA
- ☐ BIZNES
- ZAKUPY
  - ☐ hurtownie
  - ☐ sklepy
  - ☐ producenci
  - ☐ antykwariaty
- ROLNICTWO
  - ☐ kupię
  - ☐ sprzedam
- RÓŻNE
  - ☐ kupię
  - ☐ sprzedam
  - ☐ inne
- ☐ KOOPERACJA
- ☐ HYDRAULIKA

GAZETA WSPÓŁCZESNA

HURTOWNIA MIESZANEK NASION TRAW BARENBRUG, ŚRODKÓW OCHHRONY ROŚLIN (CENY PRODUCENTÓW!) - Wysokie Mazowieckie, Ludowa 91 (SKR), ☎(086)275-91-40, 0602-64-38-10.
000440B

**HURTOWNIA ŚRODKÓW OCHRONY ROŚLIN. SZNURKA: „RADOMIR". CZYŻEW, NOWA 6, ☎(086)2755-237.**
000393A

JAŁOWICE CIELNE HODOWLANE w ciągłej sprzedaży na bazie w Krasowie Wielkim 8 koło Piekut oferuje Przedsiębiorstwo BIS Poznań. Tel.(065)572-73-36, fax(065)573-86-31, 0-602-666-198, (086)476-16-91.
000487A

JAŁOWICE hodowlane, wysokocielne krajowe i importowane: Holandia, Dania, Niemcy. P.H. KONRAD Łomża, ul. Nowogrodzka 159, tel. (086)216-93-92, 215-11-15. Pytaj o nasienie rasy HF najlepszych buhajów z Danii i Włoch.
000506A

**JAŁÓWKI** hodowlane cielne 50-75% HF (wycielenie: lipiec). ☎0694-613-113.
000518A

**JAŁÓWKI** wysokocielne /2 szt. / 500 kg. ☎(086)272-44-18.
000317A

**KLACZ** źrebną zimnokrwistą. ☎(087)521-55-45, ☎0604-449-646.
000295A

**KOMBAJN** Bizon Z056 (1986). ☎0694-580-616.
000328A

**KOMBAJN** zbożowy Class, Merkury. ☎(0-85)716-15-62.
000535A

**KOMBAJN** ziemniaczany Anna (1997) I-właściciel, stan bardzo dobry. ☎(086)272-58-52.
000307A

**KOMBAJN** ziemniaczany Karlik. 4.200 zł. ☎(086)476-42-53.
000146A

**KOMBAJNY** zbożowe, wycinaki, prasy belujące, beczkowozy, ciągniki, kombajny ziemniaczane. ☎(0-85)741-84-37.
000551A

**KOMBAJNY,** sieczkarnie, traktory, beczkowozy, samozbierające, rolujące. ☎(086)219-10-09, 0501-408-363.
000955A

**KOMIS-** kombajny: Bizon, ciągniki: Ursus, Zetor i inny sprzęt rolniczy. Raty, dowóz. Stawiski k.Łomży. ☎(086)278-51-84, ☎0606-947-028.
000645A

**KOSIARKA** rotacyjna. ☎(0-86)270-33-79.
000186A

**KROWĘ** mleczną 6 lat. 1.300 zł. ☎0503-987-304.
000205B

**KROWĘ** z cielakiem. Zalesiany 26. ☎(085)663-24-63.
000992B

**KURKI** Białobrzegi. ☎(087)644-92-80.
000704BA

**KURKI** Jaminy. ☎(087)641-30-77.
000349A

**KURKI** odchowane Ponizie. ☎(087)644-92-85.
000348A

**LIKWIDACJA** gospodarstwa. Sprzedam URSUS 1224 (rocznik 1989), C-360 (1986) i inne. ☎0604-135-243.
001018A

**MASZYNY** do uprawy warzyw. ☎0501-611-499.
000993C

**MASZYNY ROLNICZE. EŁK, SUWALSKA 64. ☎(087)620-13-21.**
000410A

**NAWOZY** krajowe, importowane; otręby. ☎(086)472-08-07.
000516A

**NAWOZY** NPK 8,18,35. Fosforan amonu 18,46. Sól potasowa pylista, granulowana. ☎(087)516-10-18, ☎516-11-60.
000514A

**OTRĘBY** pszenne w workach 400 zł/tona. Otręby żytnie w workach 380 zł/tona. ☎(087)516-10-18, ☎516-11-60.
000914B

**PASZE:** krowa 590 zł/tona, trzoda 630 zł/tona- silos GRATIS! Nawozy różne na raty! Mieszalniki i silosy BIN. ☎(087)568-52-09.
001020A

**POŻYCZKI** -zastaw -maszyny rolnicze. ☎0-507-506-857.
000221A

**PRASA** wysokiego zgniotu Sipma (11.1999). ☎(0-86)272-51-82.
000335A

**PRASY** belujące z importu. ☎(086)217-56-00.
000136A

PRASY belujące, ciągniki ZETOR, kombajny zbożowe, sieczkarnie samobieżne. Duży wybór! ☎(086)279-15-65.
000199A

**PRASY** belujące, sieczkarnie do kukurydzy, sianokiszonki, wycinaki, przyczepy samozbierające, części. Tel. (086)275-55-31, 0502-273-367.
000026A

**PRASY** kostkujące zachodnie małe. ☎(085)685-21-41.
000700B

**PRZYCZEPA** wywrotka 6 ton, HL 6011 stan bdb. 6.000 zł. ☎0502-047-942, ☎(085)718-62-62.
000696A

**PRZYCZEPĘ** jugosłowiankę samozbierającą. ☎(086)271-58-76, ☎0-502-548-160.
000162A

**PRZYCZEPĘ** samozbierającą dwuosiową TO-50. ☎0-692-171-780.
000385A

**PRZYCZEPY** do sianokiszonki Fahr, stan bdb. ☎(087)516-46-14.
000102B

**SŁOMA** prasowana k.Grajewa. ☎(0-86)273-86-36.
000330A

**SADZARKA** cztero- rzędowa, do ziemniaków. ☎(085)685-21-41.
000700A

**SIANOKISZONKA.** ☎(0-86)274-41-14.
000029A

**SIECZKARNIE** jednorzędowe do kukurydzy, siewnik do buraków. ☎(086)275-62-36, ☎0604-796-946.
000343A

**SIECZKARNIE** jednorzędowe, prasy belujące. ☎(085)650-19-13.
000443A

**SIEWNIK** 3,60 m, talerze, redlice, Poznaniak. ☎(087)523-82-62, ☎0694-624-061.
000292A

SIEWNIKI do kukurydzy mechaniczne. ☎(086)279-15-65.
000923A

**SILNIKI,** podnośniki, osie, zwolnice -naprawa, wymiana, remonty ciągników. ☎(085)741-26-06.
000625C

SPROWADZAM zachodnie maszyny rolnicze na zamówienie. Transport własny, Grajewo. ☎(0-86)272-70-95, ☎0-606-114-007.
000307A

**SPRZEDAM** ciągnik Escort 335, rok 2000. Cena do uzgodnienia. ☎(086)273-69-08.
007625A

**SPRZEDAM** działkę ogrodniczą, zagospodarowaną 6 a, notarialnie k.Janowa. ☎(086)218-88-31.
000372A

**SPRZEDAM** sadzonki czarnej porzeczki od 60 groszy szt. ☎(085)711-31-50.
000803A

**STODOŁĘ.** ☎(0-86)270-30-90.
000184A

**U** 912/385 -tanio. ☎(086)279-03-15.
000358A

**UŻYWANE** maszyny rolnicze. ☎(087)569-41-42.
000745A

**URSUS,** Zetor i inne maszyny rolnicze z importu. ☎(086)473-13-96, 0609-247-063, 0605-687-897.
000367A

**WESTFALIA -** autoryzowany dealer. Hale udojowe, dojarki przewodowe, schładzalniki mleka, budowy, rozbudowy obór. ☎0605-295-444, ☎0606-403-800.
000263A

**WIDLAK** „Lwówek" 5 t. ☎0608-232-024.
001056A

**WYWROTKA,** zarejestrowana. ☎0600-768-281.
000995B

**ZAMÓWIENIA** na siano belowane. ☎(087)611-27-04.
007949A

**ZBIORNIK** mleka 750l. ☎(0-86)273-42-92.
000338A

**ZETOR** 7341, blacha aluminiowa. ☎(086)473-81-42.
001022A

**ZETORY:** 5011, 5211, 7045, 7245, 7745, 8540, 10145, 12145: ☎(086)279-15-65.
000199C

**ZETORY:** 5718, 7045, 8011, 8045, 12045 z importu. ☎0609-766-539.
001050A

**ZIEMIĘ** 3,12 ha. ☎(085)650-12-10.
000273A

## RÓŻNE

### KUPIĘ

**SKUPUJĘ** papierówkę sosnową dł. 2,50m, średnica od 7cm, dopuszczalny posusz i krzywizna. płatne gotówką. ☎0-602-260-998.
000235A

### SPRZEDAM

**BARAKOWÓZ** 6x2,20m. ☎(0-86)279-03-28.
000031A

**BETON KOMÓRKOWY - SIPOREX WYMIARY: 24X24X59 I INNE ODMIANA D- ATRAKCYJNE CENY. BIAŁYSTOK, UL. ZWYCIESTWA 1/2 NAPRZECIW „MADRO". ☎(085)652-51-32.**
000710A

**BLACHA DACHÓWKOWA - TANIO, ☎(085)868-18-14.**
002356D

**DOMKI** kempingowe 21- 33 mkw., pełne wyposażenie. ☎(085)66-13-053, ☎0602-340-486.
004605A

**GARAŻE,** blaszaki - transport, montaż - PRODUCENT. ☎(052)348-71-48, 0608-414-949, ☎(041)26-32-742, ☎(086)271-69-22.
005215A

**IGLAKI** -200 odmian ogrodowych (również żywopłotowe, od 4,50 zł. ☎0608-642-724.
003773A

**KLEJ DO STYROPIANU - TANIO, ☎(085)868-18-14.**
002355C

**KLIMATYZACJA, CHŁODNICTWO, NOWE I UŻYWANE URZĄDZENIA SKLEPOWE I GASTRONOMICZNE. MIG - ELEWATORSKA 29A. ☎(085)662-67-67. ODDZIAŁ EŁK, ŁUKASIEWICZA 1, ☎(087)610-44-29.**
002345B

**KROCZEK** karpia. ☎(085)743-37-74, ☎0505-527-840.
000305A

**KURKI** odchowane -sprzedaż od 15.04.2003. Malawicze. ☎(085)711-70-14, (085)675-58-08.
001049A

**NARYBEK.** ☎(085)719-20-98, 0-602-442-416.
007669A

**NOŻYCE** gilotynowe NG13/3150. ☎0602-369-784.
007887A

**NOWĄ** konstrukcję stalową hali 15x24m. ☎0604-851-060.
000019A

**ŚWIERK** kłujący (srebrny), 2-letni. Suwałki, ☎0609-817-590.
001062A

**OKNA DACHOWE - TANIO, ☎(085)868-18-14.**
002356A

**OKNA PCV - TANIO, ☎(085)868-18-14.**
002356B

**OZDOBNE,** iglaste, żywopłotowe. Tanio! ☎(085)662-74-64.
006908A

**PONTON** 2-osobowy. ☎(085)722-42-89.
007906A

**PRZYCZEPKA** samochodowa 210x120. ☎(087)566-55-27 po 18.00.
001042A

**PRZYCZEPY** kampingowe. ☎0(085)743-49-94.
000707A

**SIATKA** ogrodzeniowa. ☎(085)653-45-21.
000195A

**SPRĘŻARKA** 3 cylindrowa. ☎(087)644-76-07.
008351A

**SPRZEDAM** kamień cięty: ☎(086)217-22-30.
000975A

**SPRZEDAM** koparkę Ostrówek. ☎0603-843-427.
008328A

**SPRZEDAM** sadzonki pomidorów. 3(085)719-11-46.
006379A

**SPYCHACZ** DT75, tarcicę iglastą. ☎(087)520-73-51, 0-692-82-92-05 po 18.
008278A

**STODOŁĘ** z kamienia bitego. ☎(086)270-14-84.
001007A

**SZAFĘ** pancerną 46x70x152 może być na broń myśliwską. ☎0505-264-122.
008335A

**SZKÓŁKA** krzewów ozdobnych, duży wybór, niskie ceny, hurt -detal. Dzikie. ☎(085)749-18-34, ☎0503-185-993 Kruszewscy.
008008B

**SZTACHETY** rydle. ☎0-694-640-396.
007553A

**TRAK** taśmowy poziomy. ☎(0-87)643-35-87.
008230A

**WYSEZONOWANE** bale sosnowe 13 cm grubości ze starodrzewu -sprzedam. ☎(086)215-34-66, (086)218-17-79.
001046A

**ZĄBKI** brzozowe. ☎0-604-960-417.
000301A

**ZBIORNIKI** na szamba 60, 25, 12, 10, 6 tysięcy litrów. ☎(037)566-78-97.
000028A

### INNE

**WRÓŻKA** Eleni- tarot, zdejmowanie klątw. ☎(0-85)663-00-25, ☎0600-114-369.
006286A

**WYPOŻYCZALNIA** sprzętu budowlanego- MULTISERWIS Białystok, ul. Ścianka 10, ☎(0-85)742-40-30.
007014A

## KOMPUTERY

### SPRZEDAM

**WWW.AQA.PL STRONY WWW. ☎0501-703-123.**
002375A

**ZESTAW** P166MMX. ☎0-602-588-946.
002274A

## USŁUGI

### BUDOWA, REMONT

ŻALUZJE, rolety - największy wybór. Interior ☎(085)652-55-89.
002603B

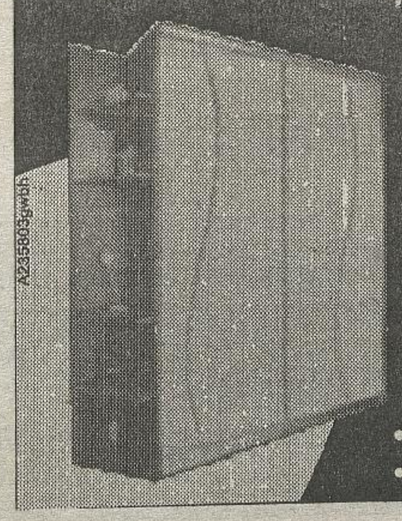
**ŻALUZJE,** rolety, karnisze, Orzeszkowej 32, tel.(0-85)732-90-25.
002330A

**ALUMINIOWE** drzwi, folie ochronne okienne, zabudowa balkonów, aluminiowe drzwi, witryny, ul. gen. Władysława Andersa 5d, lok.5, ☎(085)675-32-43. „ZAMIS", www.zamis.com.pl
003267C

**INDECO®**
**SZAFY, GARDEROBY, SYPIALNIE, BIURA, POKOJE DZIECIĘCE**
**Białystok**
**Wasilkowska 22c, 675-01-90,**
**Warszawska 13, 743-57-52**
**RABATY**
**MEBLE KUCHENNE**
**Dobra Jakość ● Dobra Cena**
**Indywidualne projekty**
**Imex S.C.**
**Wasilkowska 22C, 675-01-90**
**www.imex.bialystok.pl**
A233203gwbh

**Centrum drzwi przesuwnych**
- **POKOJE DZIECIĘCE**
- **SYPIALNIE**
- **SZAFY**
- **PRZEDPOKOJE**

SENATOR



**EKSPOZYCJE:**
**BIAŁYSTOK:**
**ul. Grochowa 4, tel. 742-38-49**
**C.H. ANEKS:**
**ul. Przędzalniana 60, tel. 664-79-21**
**BIELSK PODLASKI:**
**ul. Dąbrowskiego 3, tel. 730-95-53**

**HURTOWNIA:**
**BIAŁYSTOK:**
**ul. Narodowych Sił Zbrojnych 23**
***tel. 664-14-72 (Szosa Ełcka)***

- **RAMKI ALUMINIOWE DO KUCHNI**
- **ELEMENTY DO PRODUKCJI MEBLI**

A235803gwbh

**DOM POGRZEBOWY E. A. Wójcik**
**W obszernych podziemiach kościoła Chrystusa Króla**
**Odprawianie nabożeństw pogrzebowych w specjalnej kaplicy ceremonialnej Domu Pogrzebowego**
**Koszty pogrzebu w ramach zasiłku pogrzebowego i na miarę możliwości rodziny**
**Duże kaplice pogrzebowe, parking na 50 samochodów**
**ul. Ciołkowskiego 4**
**tel./fax 743-46-11, 0603 381-134**
**usługi pogrzebowe świadczymy całodobowo**
D233903gwbh

**S. WIERZBICKI DOM POGRZEBOWY**
Jesteśmy do Państwa dyspozycji **przez całą dobę.**
Organizujemy pogrzeby we wszystkich obrzędach religijnych i na miarę możliwości finansowych każdej rodziny.
**Załatwimy za Państwa wszystkie formalności** (garderobę, USC, parafię, wieńce, przewóz itp.) lub to co Państwo nam zlecą.
**Białystok, ul. Branickiego 17**
**tel. 741-57-73, 741-71-01**
D233703gwbh

**BALUSTRADY** balkonowe z tralek, profesjonalnie. ☎(029)769-01-91, ☎0602-177-449.
008066A

**BUDOWA** obory, wykończenie. ☎0604-946-220.
000270A

**BUDOWA,** remont, wykończenie, domki. ☎(087)620-18-37.
000271A

**CZARNOZIEM** - transport, Suwałki. ☎0601-38-28-73.
000950C

**DACHY,** krycie, więźby. ☎(087)567-12-20, ☎0506-213-610.
001002B

**SIMMTECH KOMPUTERY**
INFORMATION TECHNOLOGY
**Serdecznie zapraszamy**
**NIE PRZEGAP OKAZJI**
- ul. Lipowa 31 tel. 742 13 22
- ul. Generała Andersa 38 (C.H Marko) tel. 653 80 23
- ul. Legionowa 9/1 (D.H. Panorama) lok. 143 tel. 7428557
- ul. Wyszyńskiego 2/1 (D.H. Koral) lok. 104 tel. 744 43 64
- ul. Św. Rocha 10a (D.H. Pasaż) lok. 3 tel. 744 50 71
- ul. Ryska 1 - hurtownia tel. 664 84 05 / 654 48 94

**WIELKA OBNIŻKA CEN**
**Rabat dla każdego !!!**
**www.simmtech.pl**
D233403gwbh

**DOCIEPLENIA,** roboty remontowo-budowlane. ☎675-30-52.
008162A

**DOMY** drewniane letniskowe, mieszkalne. ☎0606-133-334, ☎(085)655-27-64.
002615A

**DRZWI,** okna, rolety antywłamaniowe, Orzeszkowej 32, tel.(0-85)732-90-25.
002330B

**KOMINKI-** fachowiec. ☎(087)516-37-58.
001065A

**KORDULA.** Automatyczne bramy, drzwi, szlabany, domofony, wideodomofony, telewizja. SERWIS ☎(85)66-32-639
002319A

**MALOWANIE,** szpachlowanie, glazura, panele. ☎0606-22-32-14.
000980A

**OD** podstaw, tynki. ☎(0-86)474-39-49, 0691-035-433.
026183A

**OGRODZENIA** klinkierowe, wieloletnie doświadczenie. ☎(0-85)732-38-98, 0606-119-425.
003224A

**POLBRUK,** starobruk, granit- profesjonalnie. ☎0604-332-093.
007541B

**POLBRUK,** starobruk, kostka granitowa- kompleksowo. ☎(0-85)653-57-03, ☎0-607-044-543.
007963A

**POMNIKI.** ☎(0-85)651-99-28, ☎740-21-75.
008228A

**POSADZKI** betonowe- profesjonalnie. ☎(0-87)563-05-90, ☎0604-20-73-20.
000797A

**POSADZKI** betonowe technologią półsuchą. ☎0503-009-985.
000657A

**REMONTOWO** -budowlane. ☎0600-485-510.
000227A

**STANY** surowe, docieplenia. ☎(085)718-03-57.
008373A

**STANY** surowe, remonty, wykończeniówka pod klucz, docieplanie. ☎(087)567-06-17, ☎0602-861-635.
001048B

**STUDNIE.** ☎(085)6-547-000, 0-604-651-727.
001452A

**SZAFY INDECO z drzwiami suwanymi w kanadyjskiej technologii, lustro, płyta (najtaniej, raty), ul. św. Rocha 10a, lok. 105.** ☎(0-85)744-59-53.
002333A

**TYNKI** gipsowe agregatem. ☎(0-85)741-92-92, 0503-163-924.
004219A

**TYNKI** gipsowe, agregaty. ☎(085)744-42-21.
006133A

WYKOPY, pogłębianie stawów, rowów koparkami linowymi. ☎(086)272-26-37, ☎0505-027-228.
002554A

**WYLEWKI** betonowe miksokretem. ☎0602-105-979, 0602-473-355.
000930A

**ZABUDOWY BALKONÓW ROZSUWANE. DRZWI ANTYWŁAMANIOWE. OKNA. DRZWI. WITRYNY - PCV. ALUMINIUM. ZALUS. (085)664-91-90. UL. MALMEDA 17.**
002337A

### HYDRAULICZNE

SZAMBO - wywóz nieczystości, ☎(085)651-59-30, 0603-073-237.
002768A

### MEBLE

**ANTYKI,** starocie- skup, sprzedaż, świąteczna promocja. ☎745-10-24, ☎0602-717-353.
008074A

**MEBLE retro, komody, szafy, witryny. Sklep drzewno-chemiczny, Nowowarszawska 32.** ☎(085)741-02-43 obok Podlasiaka.
008256A

SZAFY, kuchnie, przedpokoje - Interior ☎(085)652-43-40.
002803D

### AGD, RTV

**AGD** -automatyczne pralki. ☎(085)651-58-72.

**CHŁODNICTWO,** pralki. ☎(0-85)743-18-47, ☎0-606-34-21-31.

**LODÓWKI,** zamrażarki - naprawa. ☎(085)67-55-833.

**PRALKI,** lodówki, zamrażarki. ☎(0-85)742-40-49- Kuzyka.

**TELEWIZORY,** magnetowidy. ☎(085)66-17-631, ☎0602-120-966.

### CZYSZCZENIE DYWANÓW

ODKURZACZE centralne - Interior ☎(085)652-55-89
002803C

### PRZEPROWADZKI

**PROFESJONALNIE.** ☎(085)742-15-28.

### REMONTY

**ZLECĘ** wykonanie podbitki pod dach, pomalowanie okien. ☎(0-86)274-51-72.

### OKNA I DRZWI

OKNA (zestaw balkonowy 840 zł brutto). Interior ☎(085)652-43-40.
002803A

### KLIMATYZACJA

KLIMATYZACJA, wentylacja. ☎(0-85)743-55-67, 0501-183-530.
002783A

### TRANSPORT

**BUS** 1,5t, faktura VAT. ☎0-604-596-407.

**BUS OSOBOWO-TOWAROWY, TANIO.** ☎0505-333-309.

**BUS** osobowy. ☎0-502-565-228.

**BUSY.** ☎0606-705-844.

**RENAULT** master 2 tony. ☎0-601-583-844.

**STAREM** -żwir, inne. ☎(085)653-16-05, 0-600-706-544.

**TRANSPORT** -12 ton. ☎0604-426-625, ☎(085)718-75-98.

### INNE

**KOPANIE** stawów- tanio, szybko, solidnie. ☎0501-344-607.

**NAGROBKI granitowe, podwójne już od 5500 zł.** ☎0-601-566-181.

**PIECZĄTKI,** wizytówki, grawerton, puchary, Mickiewicza 44a, (085)732-33-06.

**ZESPÓŁ** muzyczny. ☎(086)275-31-60.

### NAUKA

**INTROLIGATOR.** ☎(085)732-51-01.

### IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE

**WYNAJEM SAMOCHODU: WESELA, BANKIETY, PRZYJECIA: MERCEDES. ☎0502-432-727.**
002772A

**ZESPÓŁ SOLIDNIE.** ☎(0-85)718-69-94, 0505-333-309.

**ZESPÓŁ** weselny. ☎(0-85)715-63-13.

### VIDEO

**VIDEO** -foto. ☎0691-884-467.

### ZDROWIE

**PAZNOKCIE** akrylowe. ☎0-504-46-11-13.
007904A

II liga piłki ręcznej kobiet

# Jutro będzie lepiej

**Środowy mecz dla suwalczanek był przedostatnim, a dla piłkarek ręcznych z Białegostoku ostatnim w tym sezonie II ligi. Zawodniczki MOKS to wiceliderki, gospodynie zaś też są drugie, tyle że od końca tabeli. Faworytki zatem łatwo było wskazać. Niespodzianki nie było. MOKS wygrał 31:24.**

O zwycięstwie białostoczanek zadecydowała pierwsza połowa, zakończona ich zwycięstwem 15:8.

### Wszystko wychodziło

– W tym okresie gry wychodziło nam niemal wszystko, szybki atak, przechwyty, duża skuteczność pod bramką rywalek – podsumował mecz Paweł Puciłowski, trener MOKS Słoneczny Stok. – Ale druga połowa pokazała, że Hańcza to perspektywiczny zespół. Inna sprawa, że na zbyt wiele pozwalały gospodyniom moje dziewczyny. Zagrały nerwowo, popełniły tyle błędów, że można nimi obdzielić kilka spotkań. Na szczęście wszystko skończyło się po naszej myśli.

– Moje dziewczyny odczuwały zmęczenie – tłumaczył z kolei Tomasz Lebioda. – Przecież w poniedziałek rano wróciliśmy z Krakowa. Ale mogliśmy pokusić się, jeżeli nie o zwycięstwo, to o korzystniejszy wynik. Trzy niewykorzystane karne, trzy słupki i mamy niemal remis. My się wciąż uczymy i z tej lekcji też wyciągniemy wnioski.

Suwalczanki są najmłodszą drużyną II ligi, od białostoczanek były młodsze o 2-3 lata. Poza tym piłkarki Hańczy dopiero zaczynają grać. Najlepsze z nich mają na swoim koncie dopiero po ok. 50 meczów, licząc II ligę, klubowe mistrzostwa kraju, mistrzostwa SZS i LZS.

### Niespodziewane emocje

– Przyszłość przed nimi – ocenił Hańczę szkoleniowiec z Białegostoku. – Pod jednym warunkiem: że klub będzie istniał.

Wracając do meczu, po I połowie, wygranej przez gości różnicą ośmiu goli mało kto spodziewał się, że w II części spotkanie dostarczy aż tyle emocji. Suwalczanki zagrały jednak agresywnie w obronie i ataku. Wreszcie zaczęły trafiać Sylwia Lisewska i Aleksandra Wasilewska. Bramkarka Ewelina Sadowska pokazała, że może być mocnym punktem drużyny. Suwalczanki powoli zaczynały odrabiać straty. W 39. minucie było już 12:18, w 44. – 17:22, a w 55. – 22:25. Kiedy kibice czekali na kolejne gole suwalczanek, te stanęły. Rutyna wzięła górę nad młodością. Zaprocentowało doświadczenie gości. Dziewczyny z Białegostoku zwolniły grę, długo rozgrywały piłkę, wymuszając w ten sposób bardziej agresywną grę rywalek. Efekt – suwalczanki kończyły mecz z dwiema zawodniczkami na ławce kar. To osłabienie bezlitośnie wykorzystał MOKS i strzelając w dwóch ostatnich minutach aż cztery gole powiększył końcową przewagę do siedmiu bramek.



*Bramkę MOKS atakuje Sylwia Lisewska – najskuteczniejsza zawodniczka meczu, zdobywczyni 13 goli*

FOT. T. MOĆKUN

Ostatni mecz w II lidze piłkarki Hańczy zagrają w swojej hali 3 maja o godz. 18.00, a ich rywalkami będzie drużyna Dwójki Łomża.

**Hańcza Suwałki – MOKS Słoneczny Stok Białystok 24:31 (7:15)**

**Bramki:** Lisewska-13, Wasilewska-6, Jarosz-3, Kowalewska, Okrągła-po 1 (Hańcza) oraz Maliszewska-7, Łukasiak, Wróblewska-po 6, Kryszczyńska, Goszka-po 4, Kęsiak-2, Soliwoda, Klimko-po 1 (MOKS). **Sędziowali:** Piotr Mroziewski, Radosław Staniszewski (Ełk). **Widzów:** ok. 50.

**Hańcza:** Sadowska (Jasińska) – Lisewska, Kowalewska, Justyna Myszukiewicz, Okrągła, Orchowska, Jarosz, Torchała, Jankowska.

**MOKS:** Paczkowska (Borowska) – Wróblewska, Maliszewska, Łukasiak, Soliwoda, Myszkowska, Piekutowska, Kęsiak, Klimko, Kryszczyńska, Goszka.

**(tam)**

Kolejne sukcesy białostockich teakwondeków

# „So-San" na medal

Kolejny wielki sukces odnieśli białostoccy teakwondecy z TSC „So-San". W chorwackiej Rijece odbyły się 17. Mistrzostwa Europy Seniorów i 11. Mistrzostwa Europy Juniorów. Białostoczanie – tradycyjnie już – przywieźli cały worek medali. Najcenniejsze były sukcesy naszych fantastycznych mistrzyń: Pauliny Poskrobko i Marty Mikłaszewskiej. Pierwsza zdobyła indywidualnie złoty medal w walkach, Marta w swojej wadze wywalczyła brąz. Obie miały też walny udział w zdobyciu dwóch złotych, jednego srebrnego i jednego brązowego medalu przez drużynę juniorek. Medal wywalczyli też juniorzy – w ich składzie był taekwondeka z „So-San" Rafał Oleński.

**Wyniki białostoczan w konkurencjach indywidualnych i drużynowych:**

**Paulina Poskrobko**: 1. miejsce walki (+60 kg);

**Marta Mikłaszewska** 3. miejsce walki (53 kg);

**drużyna juniorek:** 1. miejsce drużynowe testy siły, 1. miejsce drużynowe techniki specjalne, 2. miejsce drużynowe walki, – 3. miejsce drużynowe układy;

**drużyna juniorów:** 2. miejsce drużynowe układy,

3. miejsce drużynowe testy siły, 3. miejsce drużynowe techniki specjalne.

**(PS)**

Dziewczyny z Gródka najlepsze na Podlasiu

# Powtórka sprzed roku

Dzięki bramce strzelonej w 9 minucie i 2 sekundzie meczu przez Emilię Gorbacz dziewczyny z Gimnazjum w Gródku pokonały 1:0 Gimnazjum nr 5 w Suwałkach i obroniły wywalczony przed rokiem tytuł mistrzyń województwa podlaskiego w unihokeju młodziczek. Suwalczanki, tak jak przed rokiem, musiały zadowolić się tytułem wicemistrzyń. Zmiana nastąpiła na miejscach 3.-4. Tym razem brązowe medale zdobyły dziewczyny z PG 1 Grajewo, a na czwartym miejscu zastąpiły je zawodniczki z Gimnazjum 4 w Suwałkach.

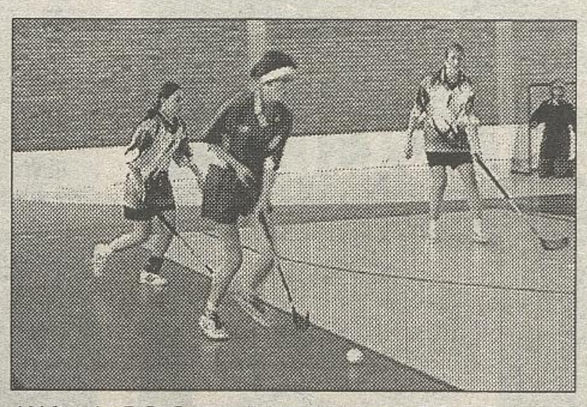
– Czołowa trójka była zdecydowanie lepsza od dwóch pozostałych drużyn. Bezpośrednie mecze późniejszych medalistek stały na naprawdę wysokim poziomie i dostarczyły sporo emocji. Dziewczyny pokazały, że mają charakter, nie boją się walki i warto w nie inwestować – podsumował turniej Roman Twerdyk, trener i organizator turnieju.

**Klasyfikacja III Otwartych Mistrzostw Województwa Podlaskiego w Unihokeju młodziczek**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. PG Gródek | 3 | 8 | 15:1 |
| 2. PG 5 Suwałki | 4 | 6 | 19:2 |
| 3. PG 1 Grajewo | 4 | 4 | 12:6 |
| 4. PG 4 Suwałki | 4 | 1 | 0:16 |
| 5. PG 1 Suwałki | 4 | 1 | 0:21 |

Już 24 bm. w sali SP 11 w Suwałkach odbędą się mistrzostwa w kat. młodzików.

**(tam)**



*W finale PG Gródek pokonał 1:0 PG 5 Suwałki*

FOT. T. MOĆKUN

## RELAKS NA SPORTOWO

### PIŁKA NOŻNA

**III liga**. Wigry Suwałki – Mazowsze Grójec (piątek, 18 bm., o godz. 16 na stadionie przy ul. Zarzecze w Suwałkach), Jagiellonia Białystok – Polonia II Warszawa (sobota, 19 bm., o godz. 12 na stadionie przy ul. Jurowieckiej w Białymstoku), Warmia Grajewo – Stal Gosso Głowno (sobota, 19 bm., o godz 15 na stadionie przy ul. Piłsudskiego w Grajewie).

**Podlaska IV liga.** Supraślanka Supraśl – LZS Narewka (piątek, 18 bm., o godz. 17), Pogoń Łapy – Promień Mońki (piątek, 18 bm., o godz. 15), Jagiellonia II Białystok – ŁKS Łomża (sobota, 19 bm., o godz. 15), KS Stawiski – Włókniarz Białystok (sobota, 19 bm., o godz. 15), Sokół Sokółka – Pomorzanka Sejny (sobota, 19 bm., o godz. 15).

**(KS)**

Warmińsko-Mazurska IV liga

# Święta u siebie

Dla mazurskich czwartoligowców nie ma łatwych spotkań. W każdym meczu piłkarze, których zespoły zagrożone są spadkiem z ligi muszą walczyć o punkty. Tak będzie też w piątek i sobotę. Przed świętami zarówno Płomień Znicz Biała Piska, jak i Mazur Ełk wystąpią w roli gospodarzy.

W Wielki Piątek na boisko wyjdą gracze Płomienia. Podopieczni trenera Dariusza Kossakowskiego podejmować będą Mrągowię Mrągowo. Początek spotkania o godzinie 16.

– Nastroje w zespole są bojowe. Chłopcy chcą z dobrej strony zaprezentować się w tym świątecznym meczu – powiedział kierownik drużyny Edward Mroczkowski.

Przeciwko Mrągowii nie zagrają pauzujący za żółte kartki Mariusz Mogilski oraz Sławomir Remez, który ma nogę w gipsie.

Przed świętami w akcji swój zespół będą mogli obejrzeć także kibice ełckiego Mazura. Podopieczni trenera Lucjana Trudnosa zmierzą się w Wielką Sobotę (godzina 14) z Polonią Lidzbark Warmiński.

– Ten mecz po prostu musimy wygrać. Przerwa w rozgrywkach trochę nam pomogła. Do gry wracają bowiem Jarek Gierejkiewicz i Sławek Kleczkowski. Bardzo się z tego cieszę ponieważ na ich miejsce byłby problem ze znalezieniem zmienników – powiedział Trudnos.

Znane są już terminy ligowych spotkań, które miały odbyć się w miniony weekend. Płomień zmierzy się w Kętrzynie z Granicą 28 maja, a Mazur w Ostródzie z Sokołem najprawdopodobniej 7 maja. **(KS)**



*Lucjan Trudnos cieszy się z powrotu do gry Gierejkiewicza i Kleczkowskiego*

FOT. ARCHIWUM

**MKS MIELNIK PRZEGRAŁ 0:1 Z HETMANEM BIAŁYSTOK, ORZEŁ KOLNO ULEGŁ 0:2 OLIMPII ZAMBRÓW, A W MECZU NA SZCZYCIE PODLASKIEJ IV LIGI MLEKOVITA WYSOKIE MAZOWIECKIE ZREMISOWAŁA 0:0 ZE SPARTĄ AUGUSTÓW.**

**Szczegółowe relacje z piłkarskich spotkań oraz innych wydarzeń sportowych we wtorkowym wydaniu Gazety Sportowej.**

### Pożegnalny występ Michaela Jordana

# Nie opuszczaj nas!

**W środę zakończył się sezon regularny koszykarskiej ligi NBA. Najlepszą drużyną pierwszej części rozgrywek zostali San Antonio Spurs. Mistrzostwo Konferencji Wschodniej wywalczył zespół Detroit Pistons.**

Wydarzeniem ostatniej serii meczów był jednak pożegnalny występ koszykarza wszech czasów Michaela Jordana, który postanowił definitywnie zakończyć karierę sportową.

**Ostatnie sekundy na parkiecie**

Eric Snow sfaulował Jordana, który wykorzystał dwa rzuty wolne. Po chwili zawodnik Washington Wizards zatrzymał nieprzepisowo koszykarza Philadelphii 76ers, aby w chwili przerwy przy owacji publiczności Jordan mógł opuścić parkiet.

Tak wyglądały ostatnie sekundy sportowej kariery Michaela Jordana, którą koszykarz wszech czasów postanowił zakończyć. Ostatni mecz w NBA rozegrał w środę w Filadelfii, gdzie jego zespół przegrał 87:107.

Jordan przy ogromnej owacji publiczności skandującej „Chcemy Mike`a, nie opuszczaj nas!", trenerów i kolegów z parkietu opuścił boisko i uśmiechnięty zasiadł na ławce rezerwowych. W ostatnim swoim występie zdobył 15 punktów, miał cztery zbiórki i cztery asysty. Na boisku przebywał 28 minut.

– Takie jest życie – powiedział Jordan. – Nic nie trwa wiecznie. Decyzja była trudna, ale ja jestem pewny, że słuszna. Czuję, że robię dobrze odchodząc właśnie w tym momencie.

– Gdy usiadłem na ławce rezerwowych pod koniec trzeciej kwarty, pomyślałem sobie, że właściwy człowiek znalazł się na właściwym miejscu. Nie sądziłem, że jeszcze pojawię się na parkiecie. Ale pod koniec meczu kibice nie dali mi spokoju. Nie interesował ich mecz, tylko Jordan. Nie miałem innego wyjścia, jak pokazać się jeszcze raz – dodał koszykarz wszech czasów.

**Jesteś im to winien**

Trener Wizards Doug Collins przyznał. – On naprawdę miał już dość. Był wyluzowany, mecz za bardzo go nie interesował. Ustaliśmy wcześniej, że więcej nie pojawi się na boisku. Ale presja kibiców była olbrzymia. Podszedłem do niego i powiedziałem: – Michael zrób to po raz ostatni. Jesteś im to winien. I Michael wszedł na plac gry – powiedział Collins.

– Trener Larry Brown krzyknął do mnie, abym sfaulował Jordana. Dzięki temu będzie miał łatwą możliwość zdobycia ostatnich w życiu punktów w NBA – powiedział Eric Snow.

40-letni Jordan zakończył karierę z dorobkiem 32 292 punktów. Wynik ten plasuje go na trzeciej pozycji w klasyfikacji wszech czasów, za Kareemem Abdul-Jabbarem i Karlem Malone.

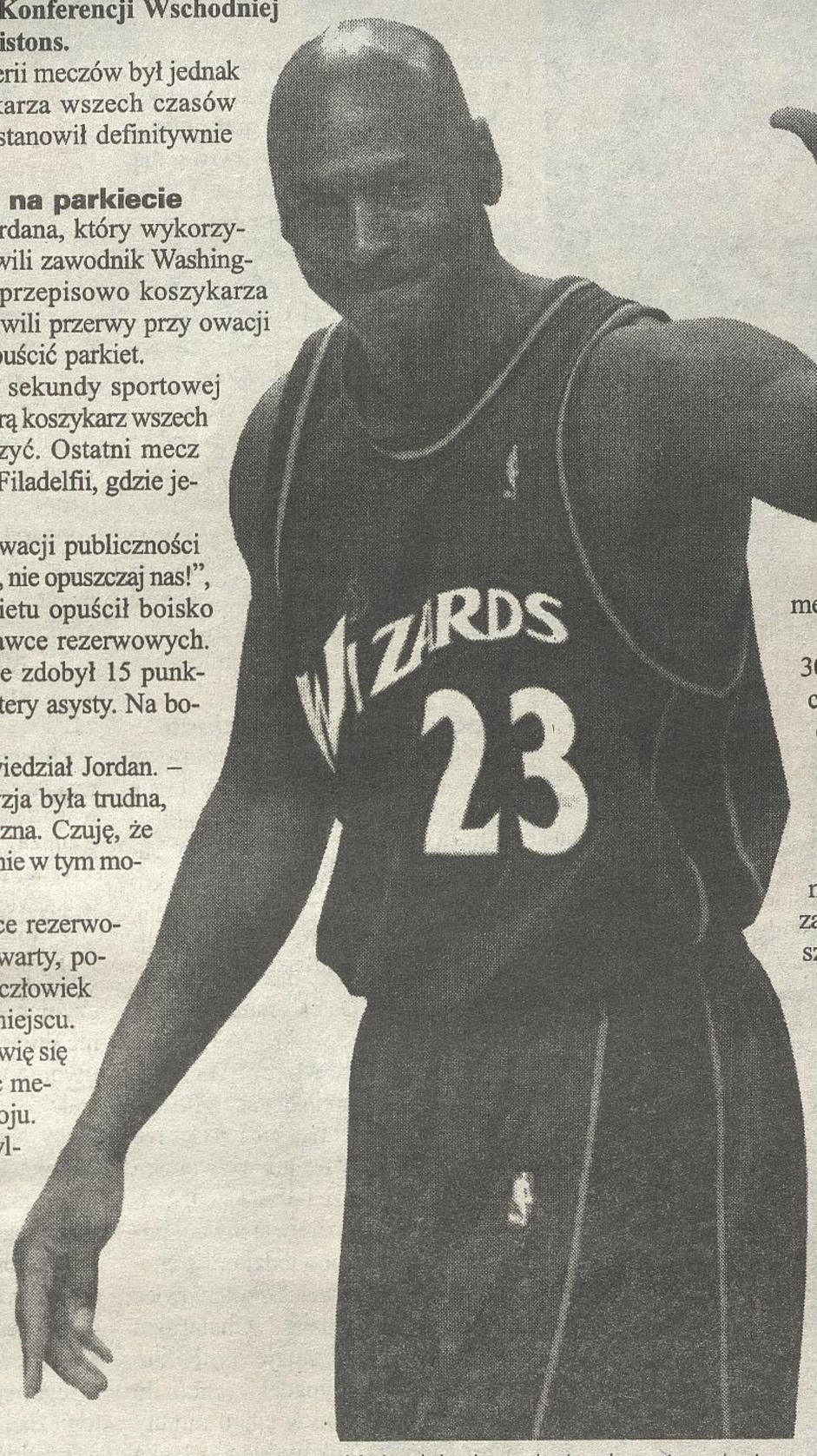
Średnio w każdym spotkaniu Jordan zdobywał 30,12 pkt. Takim wynikiem nie może się poszczycić żaden inny gracz w historii. Najbliższy tego wyczynu był Wilt Chamberlain, z przeciętną 30,07 pkt na mecz.

– Jednak tak naprawdę nigdy nie uważałem koszykówki za najważniejszą rzecz pod słońcem. Wiedziałem tylko, że jest to gra stworzona dla mnie, a ja jestem dla koszykówki. Ale moje życie zawsze miało kilka innych, z pewnością ważniejszych wymiarów – zapewnił Jordan.

**Pary pierwszej rundy play off: Konferencja Wschodnia:** 1. miejsce po sezonie zasadniczym -Detroit Pistons – 8-Orlando Magic (w sezonie regularnym: 2:1 dla Detroit), 2-New Jersey Nets – 7-Milwaukee Bucks (2:2), 3-Indiana Pacers – 6-Boston Celtics (2:2), 4-Philadelphia 76ers – 5-New Orleans Hornets (2:1 dla New Orleans). **Konferencja Zachodnia:** 1-San Antonio Spurs – 8-Phoenix Suns (3:1 dla Phoenix), 2-Sacramento Kings – 7-Utah Jazz (3:1 dla Sacramento), 3-Dallas Mavericks – 6-Portland Trail Blazers (2:2), 4-Minnesota Timberwolves – 5-Los Angeles Lakers (2:2).

W pierwszej rundzie play off rywalizacja toczyć się będzie do czterech wygranych. Pierwsze mecze rozegrane zostaną 19 kwietnia.

**(PAP, KS)**




*Michael Jordan zakończył sportową karierę*

## TELEGRAMY

● W środowym meczu na szczycie angielskiej Premier League, Arsenal Londyn zremisował 2:2 (0:1) z Manchesterem United. Bramki zdobyli: Thierry Henry (51, 62) – dla Arsenalu oraz Ruud van Nistelrooy (24) i Ryan Giggs (63) – dla Manchesteru. Gospodarze kończyli mecz w dziesiątkę. Sędzia usunął bowiem w 83 minucie z boiska Sola Campbella za uderzenie łokciem Ole-Gunnara Solskjaera. Na cztery kolejki przed końcem rozgrywek Manchester United ma przewagę trzech punktów nad Arsenalem, który ma jednak jeden mecz zaległy. Tylko te dwie drużyny liczą się w walce o mistrzostwo Anglii.

● Zespół AS Romy został drugim finalistą piłkarskiego Pucharu Włoch. W rewanżowym meczu półfinałowym pokonał inny rzymski klub – Lazio 1:0. Bramkę zdobył Vincenzo Montella w 56 minucie. Pierwsze spotkanie także zakończyło się zwycięstwem Romy 2:1. Rzymianie zagrają w finale z AC Milan, który wyeliminował Perugię.

● Trzech policjantów zostało rannych, a 27 osób zatrzymano podczas i po meczu półfinałowym piłkarskiego Pucharu Bułgarii, w którym spotkały się dwie stołeczne drużyny – CSKA i Lewski Sofia. Zamieszki wybuchły na trybunach krótko po tym, jak sędzia nie uznał bramki strzelonej przez CSKA. Policja bułgarska podała, że wszystkie zatrzymane osoby to sympatycy CSKA. Spotkanie zakończyło się zwycięstwem Lewskiego 1:0.

● W środę, w swoim drugim występie w mistrzostwach świata Dywizji 1 (grupa A) w hokeju na lodzie, Polska wygrała z Holandią 6:3 (2:1, 0:0, 4:2). Bramki dla naszej drużyny zdobyli: Piotr Sarnik (2), Jarosław Różański (20, 42), Leszek Laszkiewicz (49), Damian Słaboń (55) i Artur Ślusarczyk (58).

● W środę rozegrane zostały pierwsze mecze piłkarskiego Pucharu Polski. RKS Radomsko przegrał 0:1 z Wisłą Płock (bramkę zdobył Ireneusz Jeleń w 90 minucie). W drugim spotkaniu Widzew Łódź uległ 1:2 Wiśle Kraków. Bramki zdobyli: Adam Cichoń (75) – dla Widzewa oraz Tomasz Frankowski (45) i Mariusz Jop (77) – dla Wisły.

**(PAP, KS)**

## POGODA

**PIĄTEK 18.04.2003**

5.23 19.32




**1010 hPa**

Zachmurzenie umiarkowane i duże. Miejscami przelotne opady deszczu. Temp. maks. 9-12 st., min. 1-3 st. Wiatr słaby, okresami umiarkowany, wschodni.

**SOBOTA 19.04.2003**

5.21 19.34




**1010 hPa ↑**

Zachmurzenie umiarkowane. Temp. maks. 13-15 st., min. 1-3 st. Wiatr słaby i umiarkowany, wschodni.

**NIEDZIELA 20.04.2003**

5.18 19.35




**1012 hPa**

Pogodnie. Zachmurzenie małe. Temp. maks. 14-16 st., min. 1-3 st. Wiatr słaby, wschodni.

**PONIEDZIAŁEK 21.04.2003**

Pogodnie. Temp. maks. 15-17 st., min. 1-3 st. Wiatr słaby, zmienny.

„Gazeta Współczesna" – dziennik regionalny. **Wydawca:** „KRESY BO" sp. z o.o. **Adres:** 15-950 Białystok, ul. Suraska 1, skr. poczt. 193, **Infolinia – dyżur redakcyjny** 0 800 12 70 67 (połączenie bezpłatne) **Redakcja** tel. 748 74 74, fax 748 74 73, **Dział Miejski** tel. 748 74 62, **Zarząd** tel. 748 74 00, fax 748 74 01; **Biuro Ogłoszeń** tel. 748 74 31, fax 748 74 32; **e-mail** web@wspolczesna.pl **Internet** http://www.wspolczesna.pl **Konto:** 18800009-1101214-0000-PLN-000-WAR w Deutsche Bank Polska S.A. **Druk:** SPPP „Pogoń" w Białymstoku.

**ZARZĄD „KRESY BO": Prezes** Marek Paszkowski, **Wiceprezes Zarządu, Redaktor Naczelny** Konrad Kruszewski – tel. 748 74 00, fax 748 74 01; **REDAKCJA: Sekretariat Redakcji** – tel. 748 74 74, fax 748 74 73; **e-mail:** studio@wspolczesna.pl – **Sekretarz Redakcji** Dariusz Klimaszewski, **Z-cy Sekretarza Redakcji:** Jarosław Jabłoński, Sebastian Michałowski, Anna Wykowska; **Dział Łączności z Czytelnikami i Promocji** tel. 748 74 50 – **kierownik** Stanisław Dobrowolski; **Dział Miejski** tel. 748 74 62, 748 74 61, 748 74 65, 748 74 66, 748 74 58 – **kierownik** Zbigniew Gołębiewski; **Dział Ekonomiczny** tel. 748 74 53, 748 74 54 – **kierownik** Donata Żmiejko; **Dział Sportowy** tel. 748 74 80, 748 74 81– **kierownik** Mariusz Klimaszewski; **Magazyn** tel. 748 74 50; **Studio Komputerowe** tel. 748 74 78; **Korekta** tel. 748 74 79; **ZESPÓŁ REDAKCYJNY:** Joanna Birycka, Piotr Biziuk, Jakub Bogdanowicz, Jerzy Dziekoński, Jolanta Gadek, Marcin Goryś, Janusz Grysin, Krzysztof Jankowski, Miłosz Karbowski, Grzegorz Kierys, Barbara Klem, Urszula Klimczuk, Barbara Kociakowska, Mariusz Kurzyk, Urszula Ludwiczak, Jerzy Marks, Anna Mierzyńska, Tadeusz Moćkun, Radosław Mogilewski, Teresa Muszyńska, Dorota Naumczyk, Piotr Niemczynowicz, Ewa Owczarek, Ewa Pyśk, Kazimierz Radzajewski, Małgorzata Romańska, Rafał Rudnicki, Przemysław Sarosiek, Ireneusz Sewastianowicz, Marcin Skawski, Krzysztof Sokólski, Monika Stelmach, Ewa Sznejder, Agnieszka Tyszkiewicz, Anna Wołosz, Andrzej Zgiet. **ODDZIAŁY: Ełk** tel./fax (087) 621 08 05, tel. (087) 610 85 05, (087) 621 59 16, ul. Wojska Polskiego 71a – **kierownik** Alicja Żukowska; **Giżycko** tel. (087) 428 52 80, ul. Pocztowa 3; **Grajewo** tel./fax (086) 272 89 15, ul. Osiedle Centrum 7a – **kierownik** Aneta Zamojska; **Hajnówka** tel./fax (085) 682 59 89, ul. 3 Maja 20; **Łomża** tel./fax (086) 216 56 97, tel. (086) 216 78 99, tel. (086) 215 10 25, ul. Aleja Legionów 7 – **kierownik** Maria Kaczyńska; **Mońki** tel./fax (085) 716 57 57, ul. Kolejowa 2; **Olsztyn** tel. (089) 542 67 80; **Ostrołęka** tel./fax (029) 764 66 41, tel. (029) 760 94 25, ul. Gorbatowa 5a/7b – **kierownik** Maciej Sulima; **Sokółka** tel. (085) 711-20-18; **Suwałki** tel. (087) 566 30 00, tel./fax (087) 563 14 83, ul. Kościuszki 32 – **kierownik** Grażyna Mikłaszewicz.

**Redaktor prowadzący: SEBASTIAN MICHAŁOWSKI**

**Biuro Promocji** tel. 748 74 21, 748 74 23, tel./fax 748 74 22; **Biuro Reklam i Ogłoszeń** tel. 748 74 31, tel./fax 748 74 31, fax 748 74 32; **KRAMIK** tel. 748 74 48; **Ogłoszenia na telefon** tel. 748 74 30; **Przedstawiciele Handlowi** tel. 748 74 41, 748 74 42, 748 74 43 Informacje: Dział Kolportażu – tel. (085) 748 74 25, tel./fax (085) 748 74 24. Nr indeksu 350133. ISSN-0137-9488. Redakcja Prenumeratę przyjmują jednostki kolportażowe „RUCH" SA (Białystok, Ełk, Łomża, Ostrołęka), Urzędy Pocztowe oraz listonosze do 20 każdego miesiąca;

Nakład kontrolowany. Związek Kontroli Dystrybucji Prasy. Gazeta Współczesna. Izba Wydawców Prasy.

Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca, w nadesłanych zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmiany tytułów. Nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń.



*We wtorkowym meczu z Warmią trzeszczały nie tylko kości grajewian. Z Wojciechem Marcinkiewiczem goście również się nie patyczkowali. W sobotę „poloniści" też będą grali twardo.* FOT. A. ZGIET

**Jagiellończycy leczą kontuzje i usiłują odpocząć przed meczem z rezerwami Polonii Warszawa.**

# To nie będzie spacerek

**Szaleńczego tempa nabrały rozgrywki piłkarskie w przedświątecznym okresie. Jagiellończycy najpierw w sobotę walczyli w stolicy z Gwardią, by we wtorek grać u siebie z Warmią. A już w Wielką Sobotę (19 bm.) jagiellończycy, na swoim boisku w samo południe, zmierzą się z rezerwami stołecznej Polonii.**

– Pewnie, że jesteśmy zmęczeni, ale nie zlekceważymy przeciwnika – powiedział Witold Mroziewski, trener Jagiellonii. – Musimy szybko odnowić się biologicznie, wyzdrowieć. Mnóstwo pracy mają teraz doktor Koryszewski i nasz masażysta Marcin Piechowski. Nie wiem w jakim składzie przyjdzie nam wybiec przeciw Polonii. Decyzję – podobnie jak przed Warmią – podejmiemy w ostatniej chwili.

### Łatka „czuł w kościach"

Faktycznie – przed wtorkowym meczem z Warmią rozgrzewała się dwunastka piłkarzy – pod znakiem zapytania do końca stał występ Dariusza Łatki, który mocno „czuł w kościach" trudy pojedynku z Gwardią.

– Nasz lekarz i ja dosłownie kilkanaście minut przed meczem zadecydowaliśmy, że Darek jednak zagra – powiedział Mroziewski. – A przecież leczą się jeszcze Marcin Dzielewicz, Wojtek Marcinkiewicz i Robert Speichler. Wspomniana czwórka nie była całkiem zdrowa już we wtorek.

Trener, piłkarze i działacze Jagiellonii byli mocno zbulwersowani pomeczowymi wypowiedziami trenera Zbigniewa Kieżuna. Szkoleniowiec grajewian powiedział: „Chciałbym wierzyć, że te kontuzje moich zawodników to przypadek" (chodziło o urazy odniesione w ciągu minuty przez Łukasza Żukowskiego i Jacka Paczkowskiego). Trener Warmii pytał też z żalem w głosie, „od kiedy sojuszników się eliminuje zamiast wspierać".

– A cóż to z Warmii za sojusznik – irytował się trener Mroziewski. – Od zimy słyszę, że Grajewo chce do II ligi – podobnie jak i my. Gdyby we wtorek wygrało, wyprzedziłoby nas. A i po meczu słyszałem od zawodników, że nie „odpuszczają" jeszcze walki o awans. To niby jak ma się ten sojusz wyrażać, bo tego nie rozumiem ani ja, ani zawodnicy. Poza tym te komentarze z kontuzjami... Moi piłkarze stwierdzili, że nie grali z panienkami. To była twarda, męska walka. Taki jest futbol. A gdy się gra o stawkę to czasami zdarzają się kontuzje. Marcin Dzielewicz grał ze złamaną w dwóch miejscach ręką. Łatka, Speichler i Marcinkiewicz z ogromnymi siniakami i bolesnymi urazami – a wszystko to po meczu z Gwardią. Ale my nie pytaliśmy warszawiaków, czy oni celowo nas faulowali przed jakimś meczem... Powtórzę dla jasności – kontuzje grajewian zostały odniesione w czystej, sportowej walce. Nikt na niczyje kości nie polował. Nie ten adres...

### Nie lekceważymy

Mimo, że jagiellończycy mają za sobą serię czterech niezwykle trudnych i ciężkich spotkań, nie zamierzają wcale lekceważyć słabszych rywali – takich jak broniąca się przed spadkiem Polonia II Warszawa.

– Moi piłkarze mnie znają i wiedzą jaki jestem – mówił groźnie Mroziewski. – Jak któryś zlekceważy Polonię II to będzie miał ze mną do czynienia. Musimy być maksymalnie skoncentrowani – nie wolno roztrwonić tego cośmy tak ciężko wywalczyli, bo to efekt naszej ogromnej pracy. Nam nikt nie pomagał w tych wynikach – sytuacja w klubie jest przecież znana. Tym bardziej nie możemy tego zmarnować!

Poobijani w czterech ostatnich meczach białostoczanie są intensywnie leczeni przez doktora Zdzisława Koryszewskiego i Marcina Piechowskiego, specjalistę od odnowy biologicznej. Nie wiadomo czy uda się wszystkich doprowadzić do pełnej formy. Ważne jest to tym bardziej, że rywale – rezerwy Polonii – słyną z twardej, czasami brutalnej, gry. W niedawnym meczu z Wigrami Suwałki „poloniści" momentami wręcz polowali na nogi podopiecznych trenera Stefana Liszewskiego.

– Nie boimy się takiej konfrontacji – stwierdził Mroziewski. – Moi zawodnicy też nie są ułomkami. Ale faktycznie – Polonia gra bardzo twardo. Poza tym spodziewam się trudnego meczu. Już jesienią „Czarne Koszule" zaatakowały od początku i zanim ich skontrowaliśmy i strzeliliśmy gole byli w nieustannym szturmie. Na pewno tak samo zagrają w Białymstoku. Ostatnio Kozienice miały kłopoty z ich ograniem. Na pewno nie będzie to spacerek.

(PS)




# Zostań sędzią

Wszyscy mieszkańcy Łomży i najbliższych okolic, którym marzy się kariera sędziego będą mieli szansę realizacji swoich marzeń. 25, 26, i 27 kwietnia w Łomży odbędzie się kurs dla arbitrów piłkarskich. Spotkania będą odbywały się w budynku ŁKS Łomża. Organizatorzy szczególnie serdecznie zapraszają kobiety. Spotkanie organizacyjne odbędzie się 25 bm. o godz. 17 w hotelu ŁKS. Zgłoszenia i informacje telefoniczne – Antoni Plona – 606 999 296 oraz dyrektor ŁKS Anna Chorąża (86) 716 43 36 (w godz. 8-10 i 14-16). (PS)

ISSN 0137-9488

GAZETA współczesna

PIĄTEK-PONIEDZIAŁEK, 18-21 KWIETNIA 2003
Redaktor wydania: AGNIESZKA TYSZKIEWICZ

TYDZIEŃ magazyn

# NIECH ŻYJĄ ŚWIĘTA

– STR. VI



FOT. A.ŁABANOW

## Szczególny rytuał i rodzinna tradycja

Podlasianie i Mazurzy uchylili rąbka tajemnicy i zdradzili nam, jak obchodzą święta. U Wolframów długo nie da się spokojnie posiedzieć przy stole. Zresztą nikt nie protestuje, gdy gospodarze wyganiają na zewnątrz. Wszyscy idą do lasu i większość dnia spędzają na łonie natury. Siedzenia za stołem nie lubi też Jan Rabiczko, zastępca komendanta miejskiego Straży Pożarnej w Białymstoku. Jadą do lasu bawić się w chowanie jajek. Problem polega na tym, że nie wszystkie można potem znaleźć. Na Wielkanoc rodzina Doroty Radomskiej zbiera się od wielu lat w jej domu. Pamiętany z dzieciństwa rytuał przygotowań nie uległ większym zmianom. Pani Dorota zdradziła nam, że podczas malowania jaj zawsze stara się jakoś oznaczyć te, które są mocne, mają twardą skorupkę.

– str. XIV-XV

## Porwanie w biały dzień

Dlaczego młodzi ludzie, bez kryminalnej przeszłości, decydują się na tak poważne przestępstwo, jakim jest porwanie ze szczególnym udręczeniem ofiary? Dlaczego nie odstrasza ich grożąca za to kara – dziesięciu lat więzienia? Pomysłodawcą uprowadzenia dla okupu, jakie miało miejsce w Morągu był 24-letni student. Potrzebował pieniędzy na założenie agencji ochroniarskiej. Z kolei jego kolega ze studiów liczył na to, że pieniądze podniosą jego prestiż w mieście. Opracowali plan i wzięli do pomocy 19-letniego ucznia Technikum Rolniczego z Elbląga. Ten ostatni miał bardzo dobre oceny, był gospodarzem swojej klasy, cieszył się dobrą opinią. On z kolei potrzebował pieniędzy na zakup wymarzonego motocykla.

– str. IV

## Smak polskiego chleba

Jan Ciszkowski od ponad dwudziestu lat prowadzi piekarnię w Ciechanowcu. Jego brat – Dariusz od kilkunastu lat pracował w Brukseli. Zna język i panujące tu zwyczaje. Wspólnie wymyślili, że należy spróbować i zacząć piec polski chleb w Brukseli.

– To był pomysł ojca – mówi Tomasz Ciszkowski. – Znaczna część mieszkających tu naszych rodaków, kiedy odwiedza rodziny w kraju, zawsze zabiera ze sobą do Brukseli polskie pieczywo. Brakuje tutaj tradycyjnego chleba, do jakiego jesteśmy przyzwyczajeni w Polsce. Dlaczego więc nie można wypiekać go tutaj, takimi samymi metodami. Okazało się, że można otworzyć firmę za granicą i z powodzeniem ją prowadzić

– str. VII

## Finalistki konkursu Miss Podlasia 2003

Oglądamy kandydatki do tytułu Miss Podlasia i wybieramy Miss Czytelników „Gazety Współczesnej"

– str. VIII-IX

## Niecodzienny stół świąteczny

– str. XI-XII

bea

# NA Widelcu

## WIELKANOC

*Święta Wielkanocne rządzą się swoimi prawami. Klimat, który tworzą, jest zupełnie inny od Świąt Bożego Narodzenia. Tam jest radość, pierwsza gwiazdka, prezenty, Wielkanoc to pamiątka po wielkiej tragedii, która na szczęście obróciła się w najważniejsze wydarzenie dla dziejów świata i ludzkości, przynajmniej tej wierzącej części. Nie jest tajemnicą, że spora część katolików odwiedza kościoły tylko od wielkiego święta, jednak ci, którzy robią to w Wielkim Tygodniu, mają pecha. Trafiają na najbardziej skomplikowaną część chrześcijańskiej liturgii. Misterium Wielkanocnego nie sposób bowiem zrozumieć bez gruntownej wiedzy i przygotowania, a w natłoku własnych problemów trudno się skupić na cierpieniu innych. Na szczęście wszystko zostało tak skonstruowane, że nawet osoby mniej zainteresowane obrzędami Wielkiego Tygodnia muszą swoje odstać, znosząc cierpliwie długie ceremonie. I to jest ich niemały wkład w to Misterium. Zadziwiająca jest też wielkanocna pogoda. Od kilkunastu lat z jednym tylko wyjątkiem odnotowuję ciekawe zjawisko. O ile w piątek i sobotę z reguły jest zimno, o tyle lany poniedziałek okazuje się zawsze dniem miłosiernym dla naszych oblewanych wodą ciał, czyli po prostu ciepłym. Patrząc na zapowiedzi meteorologów, ten rok prawdopodobnie obali moją teorię, ale trudno. Mamy Wielki Piątek i jest to najlepszy dzień w roku na pokorne przyznanie się do błędu. Życzę spokojnych Świąt!*

**Jacek Janowicz**



PAP/CAF

*Szef niemieckiej dyplomacji Joschka Fischer (w centrum) rozmawia z polskim premierem Leszkiem Millerem i polskim ministrem spraw zagranicznych Włodzimierzem Cimoszewiczem przed szczytem UE w Atenach*

## PISZĄ W KRAJU

Temat w prasie był praktycznie jeden – podpisywanie traktatu akcesyjnego w Atenach. Przeważał entuzjazm, niekoniecznie uzasadniony.

*„W scenerii starożytnych ruin Agory, u stóp Akropolu przedstawiciele 25 państw złożą podpisy pod traktatem akcesyjnym. Niektórzy twierdzą, że będzie to nie tylko największe rozszerzenie Unii Europejskiej, która zyska 10 nowych członków, lecz że na naszych oczach powstanie nowa Europa* – cieszy się **„Trybuna"** (nr 90).

**„Życie Warszawy"** (nr 90) donosi, że *pióro, którym zostanie podpisany traktat w Atenach, ma wrócić do Polski i trafić na aukcję charytatywną (...) Polska delegacja do ostatniej chwili nie wiedziała, jakim piórem będzie podpisany traktat w Atenach.*

Tenże traktat, jak skrupulatnie policzył **„SuperExpress"** (nr 90) ma aż 5500 stron, ale premier Leszek Miller zapewnia, *że to nie lektura, którą czyta się od dechy do dechy. Traktat dotyczy wszystkich 10 krajów przystępujących do Unii Europejskiej, dlatego polska część zajmuje jedynie (!) tysiąc stron. A wśród nich 600 to lista mleczarni, rzeźni i kurzych ferm, które choć nie spełniają w pierwszych latach unijnych norm, będą mogły funkcjonować. To także długi wykaz lekarstw, które Polska będzie mogła produkować bez kosztownych licencji. Tak naprawdę więc premierowi do wnikliwej lektury pozostało 400 stron, a na nich wszystko, co Polska uzyskała w czasie kilkuletnich negocjacji w Brukseli. A więc zarówno sprawa ogórków kiszonych, jak i dopłat dla rolników. Prawa do produkcji żubrówki i zasady redukcji zatrudnienia w hutnictwie.*

Tradycyjnie swoich obaw przed UE nie kryje **„Nasz Dziennik"** (nr 90): *Trwające właśnie przygotowania do Świąt Wielkanocnych w sposób szczególny zobowiązują nas do refleksji nad odpowiedzialnością wychowawczą dorosłych za młode pokolenie. Jest to ważne zwłaszcza w kontekście posługiwania się młodymi ludźmi dla realizacji własnych zamysłów, jak choćby wejście do UE. Coraz częściej bowiem nasza odpowiedzialność za młode pokolenie jest przejmowana przez tych, którzy dzięki niemu chcą zrealizować swoje interesy..*

O przyszłości, nieco żartobliwie, spekuluje **„Polityka"** (nr 16): *A więc mamy ją, Unię (...) I w jednej Europie byłoby pięknie, gdyby policjantami zostali Anglicy, szefami kuchni Francuzi, inżynierami Niemcy, kochankami Włosi, a koordynację powierzono Szwajcarom. Ale unię trzeba by rozwiązać, gdyby szefami kuchni zostali Anglicy, mechanikami Grecy, kochankami Szwajcarzy, policjantami Niemcy, a wszystko koordynowaliby Włosi. A my, biedni kuzyni z prowincji? Jak się wpasujemy do rodziny?*

Akurat nie jest to łatwe pytanie.

**Ireneusz Sewastianowicz**

## PRZEGLĄD REGIONALNY

**BIELSK PODLASKI**

W dwóch miejscowościach z gminy Bielsk Podlaski odbyły się wybory uzupełniające sołtysów. Powodem ich przeprowadzenia były protesty wyborców i zbyt niska frekwencja. Wybory okazały się jednak tylko formalnością. W obu przypadkach sołtysami zostały osoby pełniące dotychczas tę funkcję. W tym świetle absurdalne wydają się żądania powtórzenia wyborów – we wsi Skrzypki Małe część wyborców zarzucała sołtysowi, że nie wywiesił w terminie zawiadomienia o wyborach, a dojścia do posesji, na której odbywało się zebranie wyborcze bronił pies. A może z podobnych powodów powtórzyć wszystkie wybory? Przecież i tak nie wyjdzie na nasze.

**ŁAPY**

Irena Roszkowska-Łuba, lekarka z Łap, uratowała życie 40-letniej kobiecie, która zasłabła na pokładzie samolotu linii lotniczych NorthWest. Akcja ratownicza miała miejsce na wysokości 10 tys. metrów. Polska lekarka wyprowadziła chorą kobietę ze wstrząsu, zrobiła jej EKG i podłączyła kroplówkę. Amerykański lekarz, który jako pierwszy zgłosił się do pomocy pasażerce, stał obok bezradny. „To nie było żadne bohaterstwo. Ratowanie życia jest naszym obowiązkiem" powiedziała po zdarzeniu pani Irena. Do USA lekarka poleciała z mężem na urlop. Gdyby takim refleksem i zimną krwią charakteryzowali się nasi politycy... Pani Irena na prezydenta!

**ŁOMŻA**

W łomżyńskim samorządzie szykuje się wojna. Radnym SLD nie podobają się prezydenckie rządy Brzezińskiego. Po wyborach komitet SLD składający się z największej liczby radnych – 8 w 23 osobowej radzie – wystąpił z inicjatywą konsolidacji rady wokół nowego prezydenta. Teraz ten sam prezydent przestał im się podobać. Bo zamknął się w sobie i rządzi jednoosobowo. Nie ważne, że to właśnie jedną osobę – prezydenta wybieraliśmy w pierwszych wyborach bezpośrednich. SLD poskarżyło się publicznie na tę sytuację wojewodzie Strzalińskiemu nowemu liderowi SLD w regionie. Może on coś poradzi. Na razie radni SLD oprócz żałosnych skarg, że nie wiedzą, w którym kierunku idzie pan prezydent, odgrażają się, że nie będą biernie patrzeć... I co zrobią? Wyprowadzą sztandar?

**BIAŁYSTOK**

Białostockiemu prezydentowi udało się przepchnąć budżet właśnie głosami lewicy. Może SLD tu jest inne i mniej się skarży wojewodzie? Grunt, że się udało. Teraz prezydent Tur zamierza trochę oczyścić podwórko – zażądał, by urzędnicy zrezygnowali z dodatkowych źródeł utrzymania, a naczelnicy działów poszukali sobie innej pracy, chyba że wygrają konkurs i zachowają swoje miejsca. Tylko naczelnik Zarządu Dróg się nie poddaje, a tak go ten upór zmęczył, że się rozchorował. Na zwolnieniu jak wiadomo, nie można wręczyć wypowiedzenia, więc chociaż chory, to jeszcze jest naczelnikiem. Czy on Tura, czy Tur jego przetrzyma. I nie chodzi wcale o zaprzeszłą rywalizację do prezydenckiego fotela, którą pan Jakubowicz z Turem przegrał...

**KUŹNICA BIAŁOSTOCKA**

Jan Kwiatkowski, wójt Kuźnicy przyznał się przed sądem do fałszowania dokumentów i musi zapłacić 2 tysiące złotych grzywny. Incydent związany z fałszowaniem miał miejsce dwa lata temu, gdy obecny wójt był jeszcze inspektorem ds. rolnictwa w urzędzie gminy. Sprawa w sądzie odbyła się w trybie uproszczonym w ubiegłym tygodniu, a wybory bezpośrednie na wójta – jak pamiętamy – na jesieni. Część obecnych radnych twierdzi, że Kwiatkowski wygrał wybory na wójta, bo ludzie nie wiedzieli, że toczy się przeciwko niemu postępowanie w prokuraturze. Wyborcy więc się pomylili, ale czy to pierwszy raz albo jedyny. I czy tylko w tej gminie?

**CZARNA BIAŁOSTOCKA**

Niewykluczone, że prokuratura będzie się musiała zainteresować również byłym burmistrzem Czarnej Białostockiej. Na szczęście byłym, bo trzy próby odwołania burmistrza podczas kadencji nie przyniosły rezultatu, a dopiero wybory pozbawiły go funkcji. Po nich okazało się, że poprzedni zarząd Czarnej przesadził z wydawaniem pieniędzy. Spóźniał się ze spłacaniem kredytu, za dużo wydał na wycieczce we Francji, doprowadził do utraty płynności finansowej. Radni o wszystkim wiedzieli, ale nie potrafili zapobiec takim rządom. I kadencja minęła. Zanim sprawa trafiła do prokuratury były burmistrz wyjechał do USA. Pozostał smród.

**AUGUSTÓW**

Przedstawiciele administracji rządowej i samorządowej oraz instytucji samorządowych z przygranicznych regionów Polski i Litwy oraz Białorusi, Łotwy i obwodu kaliningradzkiego Federacji Rosyjskiej spotkali się w Augustowie, by porozmawiać o współpracy gospodarczej. Wojewoda podlaski Marek Strzaliński musiał pojechał do Augustowa, by móc się spotkać na pierwszych rozmowach z Włodzimierzem Jegorowem, gubernatorem obwodu kaliningradzkiego. Pierwsze koty za płoty?

**OSTROŁĘKA**

Komisji Heraldycznej przy Ministerstwie Spraw Wewnętrznych nie spodobał się projekt herbu przedłożony przez powiat ostrołęcki. Członkom komisji nie spodobała się zielono-niebiesko-żółta kolorystyka tła, kurpiowska wycinanka oraz korona. A najbardziej pewnie nie spodobała się pszczoła – w centralnym miejscu herbu. Zamiast niej powinno być skrzydło albo pazur orła województwa mazowieckiego – tak sugerowała komisja. Nie wyjaśniła dlaczego kawałek orła jest lepszy niż cała pszczoła.

**ATENY**

W greckich Atenach przedstawiciele rządu polskiego podpisali Traktat Akcesyjny, w mazurskich Atenach (powiat Augustów) planowany był „Szczyt na rzecz referendum". Jego organizacji podjął się ostatecznie Urząd Marszałkowski w Białymstoku, ale do ostatniego dnia nie było wiadomo, kto ma za taką imprezę zapłacić. Przewidywano, że wystąpią zespoły ludowe będzie miała miejsce debata o Europie, zabłyśnie i zadźwięczy spektakl z gatunku „Światło i dźwięk"... Ze stałych mieszkańców Aten pozostało trzech rolników – uprawiają tytoń, odstawiają mleko do zlewni i nie myślą o Unii Europejskiej. Urząd Marszałkowski zapewniał, że mieszkańcy dostali zaproszenia na imprezę. Kto przybędzie spoza Aten i kto zapłaci za fetę nie było do środy wiadomo. Nie możemy się nauczyć, by planować według portfela. Najpierw balować, a za co okaże się następnego dnia.

**(aż)**

## REGIONAŁKI

*– A w ogóle to piękne miasto (Białystok – przyp. red.) i podobne do jakiegoś zachodniego, które kiedyś widziałem, ale nazwy nie pamiętam* – Lech Wałęsa.

**Paryż, panie prezydencie! Paryż!**

■■■

*– Syndrom, tuczonego resztkożercy* – tytuł w „Gazecie w Białymstoku"

**Chociaż tekst dotyczy mężczyzny, to po tym tytule nie mamy pewności czy przypadkiem nie chodzi o wieprza.**

■■■

*– Jestem brzydką, grubą, niebieskooką romantyczką (...). Poznam zmotoryzowanego pana (...), wysokiego, przystojnego, kulturalnego, z wyższym wykształceniem, własnym M, w pełni sprawnego (...)* – ogłoszenie z rubryki „Bądźmy razem" "Kuriera Porannego".

**Trzymamy kciuki, ale po pani autoprezentacji radzilibyśmy jednak na wszelki wypadek zwrócić się do św. Antoniego Padewskiego – patrona spraw beznadziejnych.**

■■■

*– To jest praca dla dobra województwa, a nie dla pieniędzy. Te 5 tys. zł miesięcznie ledwo wystarcza nam na pobyt w Białymstoku. Żona od trzech miesięcy pyta mnie, gdzie są pieniądze, a ja nie umiem jej na to pytanie odpowiedzieć* – Jan Kamiński, członek zarządu województwa podlaskiego.

**Podejrzliwość żony jest uzasadniona. Za sumę kilkakrotnie mniejszą utrzymuje się bowiem w Białymstoku przeciętna 4-osobowa rodzina. Odpowiedź na pytanie, gdzie są pieniądze, wymaga więc znacznie inteligentniejszej odpowiedzi.**

■■■

*– Ludzie z Aten i okolic sympatyzują z Samoobroną. Ten Lepper dobrze gada, choć czasami, jak nakręci, to tylko sam diabeł wie, o co chodzi* – Marian Kunicki, sołtys wsi Ateny na Suwalszczyźnie.

**Ale gada dobrze! Dać mu wódki! Bo jak mówi rosyjska mądrość ludowa „biez pał litra nie razbieriosz".**

■■■

*– Andrzej Kulesza, radny Samoobrony, znalazł pracę u swojego kolegi partyjnego Jerzego Zieleniewskiego, dyrektora Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego* – „Kurier Poranny".

**A co z tego Zieleniewskiego za partyjny kolega! Ledwie parę miesięcy w partii.**

■■■

*– Nie mam kaca moralnego. Nie widzę niezręczności w tym, że razem z panem Zieleniewskim byliśmy w Samoobronie. Zresztą nie jestem już w Samoobronie, bo wraz z pozostałymi radnymi zostaliśmy wyrzuceni z partii* – zatrudniony przez Zieleniewskiego Andrzej Kulesza.

**Za to kaca mają wyborcy.**

■■■

*– Kończ Miller, wstydu sobie oszczędź. Rząd na front, jedzenie zamiast bomb* – hasła na transparentach, jakie przynieśli wchodzący w skład SLD związkowcy z OPZZ pod Podlaski Urząd Wojewódzki.

**To się nazywa rozdwojenie jaźni.**

■■■

*– Zabójczy rekord. 45-letni Marek K., który 5 marca zginął w spowodowanej przez niego eksplozji gazu w kamienicy przy ul. Bernatowicza w Łomży, miał we krwi 12 promili alkoholu* – Gazeta Współczesna.

**Naukowcy toczą spór, czy gdyby Marek K. nie wysadził się w powietrze, to przeżyłby ten poziom alkoholu – prawie trzykrotnie przekraczający dawkę śmiertelną.**

KRONIKA WYPADKÓW UMYSŁOWYCH

# Jajeczko lubi pływać

**Towarzystwo jest podenerwowane. Nie może sobie regularnie dawać w szyję. I to nie z powodu postu, tylko Rywina. Przez jego aferę prezydent, jeszcze do niedawna dusza towarzystwa, już parę tygodni temu postanowił, że balowania przez jakiś czas nie będzie, bo gdzie tylko jakaś imprezka się rozwinie, to zaraz na nią przyłazi Rywin i potem tylko sejmowa komisja śledcza ciąga ludzi przed kamery telewizyjne, żeby odpytywać, czego razem z Rywinem się napili. A tu post już się kończy i gardła są spragnione. Najlepiej byłoby, żeby w końcu tego Rywina zamknęli – niech nie zaśmieca towarzystwu przyjęć.**

Bo inaczej zostaje tylko pochód pierwszomajowy. Owszem, towarzystwo do pochodów jest nawykłe. Chodziło w nim jeszcze kiedy nazywało się towarzyszami.

A propos, pokazanie procesu, w jaki sposób towarzysze przeobrazili się w towarzystwo, to klucz, według którego zdolny historyk mógłby wyjaśnić wiele mechanizmów z najnowszej historii Polski.

W pochodzie pierwszomajowym towarzystwo mogłoby pójść. W końcu reprezentuje świat pracy. Wszyscy, łącznie z rodzinami pracują. Jak się okazało, większość w spółkach Rywina, lub jego kolegów. Można zatem na pochód zabrać żonę i którąś z latorośli. Na przykład tę, której bilingi ma komisja śledcza, bo nie jest zorientowana, czy do Rywina wydzwaniał tatuś, czy jego synek u Rywina pracujący.

Można zabrać nawet dalszą rodzinę, bo zanosi się na to, że na ulicy będzie w tym roku wyjątkowo dużo miejsca. OPZZ bowiem, wieloletni organizator majowej imprezy, zapowiedziało, że w tym roku na pochód nie pójdzie. Może boi się, że i na pochodzie pierwszomajowym zjawi się Rywin... A to by było! Towarzysz Lew domagający się chleba. Ma przecież potrzeby. Michnik nie zapłacił...

Taka manifestacja towarzystwa na święto pracy, to mógłby być piękny widok. Te garnitury, te suknie, kreacje pięknych pań. I wszyscy domagają się pracy i chleba..., bo od tego jest to święto, żeby takich dóbr się domagać.

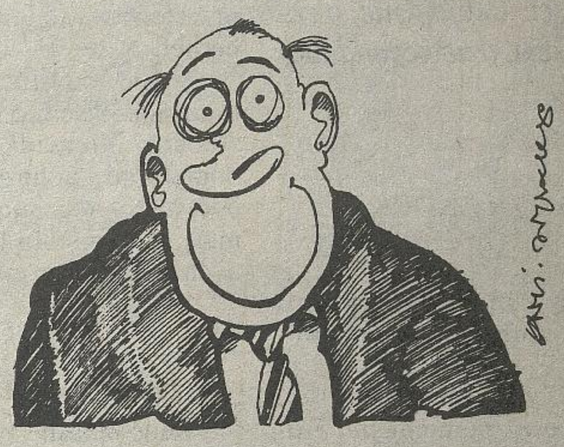
Premier Miller ma w tym niezłą wprawę. Pamiętamy bowiem wszyscy czasy, kiedy szedł na czele pochodu i domagał się roboty dla bezrobotnych. Teraz miałby szansę na szerszą widownię. Za jego rządów bezrobotnych jest najwięcej w całej powojennej historii Polski. Premier, domagający się dla nich pracy, to mógłby być naprawdę bardzo rozrywkowy widok.

Leszek Miller jest (a raczej był zanim Michnik nie wyskoczył z tym Rywinem), ujawniła to „Polityka", prawdziwym lwem (przepraszam za mimowolne skojarzenie) salonowym. Tygodnik napisał, że „był okres, kiedy nie przepuszczał żadnej okazji, czy chodziło o premierę filmową, otwarcie restauracji czy letniego ogródka. Wraz z żoną starał się być wszędzie"

Pogratulować wydolności, chociaż wypada zadać pytanie, kiedy miał czas, żeby rządzić. Wychodzi na to, że dużo tego czasu nie było. Może dlatego Polska jest dzisiaj w tak kiepskiej sytuacji gospodarczej, a towarzystwo ma się tak dobrze.

Choć duże nie jest. „Polityka" obliczyła, że to prawdziwe towarzystwo liczy jakieś 50 osób. Najważniejsi politycy i biznesmeni. To są prawdziwe paniska. Mieć ich na imprezie – to jest marzenie najznamienitszych osób, instytucji i firm. Oprócz nich dodatkowo jest jeszcze 150 osób – drugi garnitur towarzyski. Pomniejsi politycy i biznesmeni, znani aktorzy serialowi, ludzie telewizji i filmu, piosenkarze na topie itp. Dopraszają





ich do stołu, kiedy przyjęcie jest na więcej niż 50 osób. Albo chodzą oni na pośledniejsze imprezy. W sumie, jak łatwo obliczyć, jakieś 200 osób, których zadaniem jest uświetnienie elitarnych imprez, więc każda szanująca się instytucja ma w komputerze listę nazwisk tych obywateli.

**Całe towarzystwo cierpi przez Rywina straszne męki. A właściwie nie przez Rywina, w końcu nie on pierwszy i nie ostatni usiłował wręczyć łapówkę, tylko przez Michnika, który pierwszy to ujawnił. Po prostu zepsuł w towarzystwie powietrze. Niestety, zanim smród razem z Rywinem się rozejdzie, towarzystwo cierpi katusze, bo musi pić po kątach, zamiast w błysku fleszy na salonach.**

**A tu już Wielkanoc. Jajeczko lubi pływać. Zwłaszcza to jajeczko, które trafia w gardła towarzystwa. Jest malutkie, bo wchodzi w skład kawioru astrachańskiego...**

To są rachunki „Polityki". Nie wiem, czy prawdziwe, bo skoro prezydent na swoje imieniny sprasza ponad 400 osób, to chyba nie jest szanującą się instytucją. To jest bowiem 2 razy po 200 osób. Skąd on ich bierze? Z łapanki na ulicy?

Mniejsza z tym. Dwieście czy czterysta – nie ma znaczenia. Ważne, że całe to towarzystwo cierpi przez Rywina straszne męki. A właściwie nie przez Rywina, w końcu nie on pierwszy i nie ostatni usiłował wręczyć łapówkę, tylko przez Michnika, który pierwszy to ujawnił. Po prostu zepsuł w towarzystwie powietrze. Niestety, zanim smród razem z Rywinem się rozejdzie, towarzystwo cierpi katusze, bo musi pić po kątach, zamiast w błysku fleszy na salonach.

A tu już Wielkanoc. Jajeczko lubi pływać. Zwłaszcza to jajeczko, które trafia w gardła towarzystwa. Jest malutkie, bo wchodzi w skład kawioru astrachańskiego. Popływałoby sobie w szampanie francuskim.

Badacze życia towarzyskiego twierdzą, że taka napięta sytuacja musi w końcu wybuchnąć, jak korek w buzującej butelce szampana. Że lada dzień towarzystwo ruszy do stołów i na parkiety. Ruszy wbrew Rywinowi, a nawet razem z Rywinem. Bo on ciągle wiele może. Na przykład załatwić w swoich firmach pracę dla dzieci towarzystwa, albo dać rolę w oscarowym filmie.

**Konrad Kruszewski**

## FOTKI




*Przynajmniej na święta*

PLOTKI

ZAWIROWANIA

### Skąpy jak Urban

Prezydent Łodzi Jerzy Kropiwnicki miał duży kłopot. Ktoś mądry inaczej doradził mu, żeby ogłosił licytację, której przedmiotem będzie stanowisko prezydenta miasta. Licytacja polega na tym, że ten kto da więcej, porządzi Łodzią za Kropiwnickiego przez jeden dzień.

Kłopot polegał na tym, że w tej licytacji przez długi czas prowadził znienawidzony przez Kropiwnickiego Jerzy Urban. Trzeba było zmobilizować wszystkie siły, aby zagrodzić postkomuchowi drogę na stołek Kropiwnickiego.

Na szczęście dla prezydenta miasta Urban ustąpił, gdy licytacja dotarła do sumy 41 tys. złotych. Okazał się skąpy. Powiedział, że żal mu pieniędzy

W tej sytuacji licytację o stanowisko prezydenta miasta wygrał, nomen omen, przedsiębiorca pogrzebowy.

### Tabula rasa

„Gazeta Polska" wydrukowała całą stronę, aby zamieścić na niej listę uczciwych w SLD. Jest to strona prawie kompletnie pusta. Zawiera jedynie adnotację, że lista jest otwarta.

### Powitanie czy molestowanie

Informację tygodnia zamieściły toruńskie „Nowości". Oto ona: Prezydent Kwaśniewski w chwili powitania z burmistrzem Wacławem Derlickim nie odmówił sobie wylewnego gestu i pogłaskał czule gospodarza miasta po brzuszku".

Prawnicy zastanawiają się, czy tego zachowania nie da się podciągnąć pod molestowanie seksualne.

### Rozbawiony minister obrony

Co najbardziej bawi ministra obrony narodowej Jerzego Szmajdzińskiego. Jak doniosło „Życie Warszawy", ministra ostatnio najbardziej rozbawiło widowisko, na którym Reprezentacyjny Zespół Artystyczny Wojska Polskiego śpiewał, że „poborowy dostanie karabin i dwa naboje na całą kompanię" oraz to, że „w wojsku nie trzeba się martwić, w co się ubrać, bo i tak jest tylko jedno ubranie".

Podobno bardziej ministra Szmajdzińskiego może rozbawić tylko to, że w wojsku kompletnie wszyscy będą chodzić nago.

### Prawdziwe przyczyny wojny na górze

Trafiliśmy na ślad, który może być rzeczywistą przyczyną wojny na górze. Na stronie internetowej prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego znajduje się taki oto tekst: „Wybory parlamentarne w 1993 roku, na skutek skłócenia prawicy i mimo zasług Unii Demokratycznej, doprowadziły do zwycięstwa postkomunistów (SLD)."

W obozie Leszka Millera, po przeczytaniu tego stwierdzenia, zawrzało – Prezydent – podkreślano – jak chce, może nazywać się postkomunistą. Wara mu jednak od przypisywania takiego epitetu do Leszka Millera.

### Odkrycie tygodnia

Po kilku już miesięcznym śledztwie sejmowej komisji śledczej udało się odkryć, że jej członek (członkini?) posłanka Beger z Samoobrony nie wie, co to są bilingi.

Istnieje również podejrzenie, że inni członkowie też tego mogą nie wiedzieć. Aby to jednak wykryć, potrzebne jest następne kilkumiesięczne śledztwo. Żeby sobie nie zawracać tym głowy, przewodniczący komisji pan Nałęcz na wszelki wypadek ogłosił, że wszystkim członkom komisji zorganizuje szkolenie, na którym zostaną wyjaśnione wszystkie kwestie techniczne związane z wykonywaniem rozmów telefonicznych.

### Dowcip miesiąca

– Prosimy o to, aby posłów nie obrażać. My nie jesteśmy w Sejmie dla pieniędzy, ale po to, żeby jak najlepiej pracować dla dobra kraju. Jesteśmy posłami i kieruje nami dobro Polski – powiedział Mariusz Łapiński, były minister zdrowia. A działo się to wcale nie 1 kwietnia.

### Dziewulski zadziera sukienkę

Pan poseł Jerzy Dziewulski pochwalił się corvettą i tym, co tą corvettą robi swojej żonie. – Jak żona ze mną jeździ, a ja docisnę gaz, to sukienka zadziera się jej na głowę – powiedział.

Od tej pory małżonka posła wsiada do samochodu w spodniach.

**(kk)**



jk

*Uprowadzenia dla okupu – tak chcą zarabiać młodzi ludzie*

# Porwanie w biały dzień

*Zakleili jej usta i oczy taśmą. Związali ręce, przykuli łańcuchem do kaloryfera i podłogi. Wmawiali, że wywieźli ją daleko od domu. 16-letnia córka biznesmena z Morąga przeżyła prawdziwą gehennę, zanim po trzech dniach od uprowadzenia z rąk porywaczy odbili ją olsztyńscy policjanci. Gdyby nie spektakularna akcja, dziewczyna mogłaby zginąć.*

JOLANTA GADEK

– Sprawcy byli bardzo brutalni. Mieli nad nią dużą przewagę, a mimo to w chwili porwania, mocno ją pobili – mówi Bożena Przyborowska, rzecznik prasowy Komendanta Wojewódzkiego Policji w Olsztynie.

Z danych statystycznych Komendy Głównej Policji wynika, że w ubiegłym roku w całej Polsce funkcjonariuszom zgłoszono 26 uprowadzeń dla okupów. Porywano dzieci osób prowadzących działalność gospodarczą lub dysponujących dużymi pieniędzmi, ich żony, wreszcie – samych biznesmenów.

– To i tak znacznie mniej niż w 2001 roku, kiedy to uprowadzono dla okupu aż 80 osób – mówi podkom. Marcin Szyndler z zespołu prasowego KGP. – Liczba porwań sukcesywnie narastała od 1999 roku. Podjęliśmy szereg działań, skupiliśmy się na tego rodzaju przestępczości i przyniosło to efekty. Ale mimo wszystko przestępstwa tego typu są i zapewne będą.

Na pewno istnieje też trudna do oszacowania ciemna liczba takich przestępstw. Nierzadko zdarza się, że dopiero gdy policjanci rozbiją gang porywaczy, okazuje się, że sprawcy mają na sumieniu kilka niezgłoszonych do tej pory porwań.

## *Przykuta do kaloryfera*

Choć opisane wydarzenia miały miejsce 1 kwietnia w Morągu, to nie był żart. 16-letnia Aneta jak co dzień wyszła rano do szkoły, od której dzieliła ją odległość ośmiuset metrów. Było kilkanaście minut po godz. 10. Dziewczyna zdołała przejść zaledwie dwieście metrów. Bandyci czatowali na uliczce, przy której znajdują się wyłącznie garaże. Nie było żadnych świadków porwania. Podbiegli do niej, ogłuszyli silnym uderzeniem w głowę. Zakleili usta i oczy taśmą, związali ręce. Wrzucili dziewczynę do samochodu i wozili prawie przez dziewięć godzin. Chcieli stworzyć wrażenie, że wywieźli ją daleko od domu. Wreszcie powiedzieli porwanej, że są nad morzem. Opowiadali, iż dom znajduje się obok warsztatu samochodowego.

– Byli na tyle perfidni, że co pewien czas w sąsiednim pomieszczeniu uderzali w kaloryfer i robili głośny hałas – mówi Bożena Przyborowska. – Dziewczyna była święcie przekonana, że faktycznie jest tam, gdzie oni mówią. Gdy została odbita, nie mogła uwierzyć, że cały czas znajdowała się w centrum Olsztyna, w wynajętym mieszkaniu w bloku.

Dziewczyna przez cały czas była skrępowana, miała zaklejone oczy. Łańcuch, którym przykuto ją do kaloryfera i podłogi ograniczał zdolność poruszania się. Od czasu do czasu bandyci prowadzili ją do toalety. Szpikowali ją środkami uspokajającymi.

– Jeśli będziesz fikać, to cię zabijemy albo zgwałcimy – mówili, po czym przystawiali jej do skroni lufę pistoletu. To była atrapa, ale ofiara nie mogła o tym wiedzieć.

Kilkanaście godzin po porwaniu, w nocy, sprawcy zadzwonili do zdenerwowanych nieobecnością córki rodziców. Za uwolnienie Anety zażądali 100 tys. euro, czyli ok. 400 tys. zł. Następnego dnia rano zrozpaczeni rodzice powiadomili o porwaniu policję. Dwa dni później olsztyńscy policjanci wytropili kryjówkę porywaczy. O 4.50 rano antyterroryści wraz z funkcjonariuszami z pionu kryminalnego, wyważyli drzwi do mieszkania, w którym przetrzymywano dziewczynę i uwolnili ją. Zatrzymali też trzech porywaczy.

## *Mieszkał niedaleko*

– Zawsze w takich sprawach najważniejsze jest dla nas życie uprowadzonych osób – mówi Przyborowska. – Policjanci uczestniczyli w negocjacjach z porywaczami. Zdecydowali, że należy podjąć działania przed przekazaniem okupu. Czy sprawcy mogliby zabić? Porwanie to sytuacja stresowa nie tylko dla ofiary, bandyci także czują adrenalinę, nie zawsze wszystko idzie po ich myśli, trudno przewidzieć co zrobią.

Zdaniem policji, pomysłodawcą całego przestępstwa był 24-letni Sebastian P., student prawa na Uniwersytecie Warmińsko-Mazurskim. Mieszka w Morągu na ulicy sąsiadującej z ulicą, przy której mieszka Aneta. Mężczyzna wiedział, że rodzice Anety są osobami majętnymi. Ona go nie znała, ale on obserwował ją od dłuższego czasu. Miał licencję ochroniarską, marzył o założeniu własnej agencji. Potrzebne mu były pieniądze. Z kolei jego kolega ze studiów, 22-letni Grzegorz S. liczył na to, że pieniądze podniosą jego prestiż w mieście. Opracowali plan i wzięli do pomocy 19-letniego Roberta K., ucznia Technikum Rolniczego z Elbląga. Ten ostatni miał bardzo dobre oceny, był gospodarzem swojej klasy, cieszył się dobrą opinią. On z kolei potrzebował pieniędzy na zakup wymarzonego motocykla. Podobnie jak dwaj pozostali sprawcy nie był w przeszłości karany.

Dlaczego tacy młodzi ludzie, bez kryminalnej przeszłości, decydują się na tak poważne przestępstwo, jakim jest porwanie ze szczególnym udręczeniem ofiary? Dlaczego nie odstrasza ich grożąca za to kara – dziesięciu lat więzienia?

– Może mają za mało wyobraźni? Może gdyby wiedzieli, jakie warunki panują w areszcie, co ich czeka w sądzie, to by się bardziej zastanowili? Wydaje im się, że porwanie dla okupu to świetny pomysł na wzbogacenie się – mówią policjanci.

## *Pieniądze w czarnym worku*

Policjanci z wydziału kryminalnego olsztyńskiej komendy wojewódzkiej mają duże doświadczenie w realizowaniu spraw dotyczących porwań dla okupu. W lutym ubiegłego roku zatrzymali kilku młodych mężczyzn – w tym również studenta Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego – którzy porwali 11-letniego Piotrka idącego do szkoły. Od majętnych rodziców chłopca zażądali wysokiego okupu. Sprawcy wrzucili dziecko do samochodu, zawiązali mu oczy, skrępowali i wywieźli na teren ogródków działkowych. Przez kilkanaście godzin przetrzymywali dziecko w jednej z altanek. Rodzice uprowadzonego chłopca powiadomili policjantów, a ci rozpoczęli z porywaczami negocjacje. Umówili się, że o określonej godzinie na jednym z olsztyńskich osiedli przekażą żądaną kwotę. Pieniądze miały znajdować się w czarnym worku. Wszystko poszło według planu – policjanci uratowali dziecko i złapali bandytów, którzy zgłosili się po okup.

Natomiast na przełomie roku 2000 i 2001 olsztyńscy policjanci rozbili dwudziestoosobową grupę przestępczą, której członkowie – działając w różnych konfiguracjach – porwali dla okupu czterech biznesmenów. W skład gangu wchodzili mieszkańcy województw warmińsko-mazurskiego, mazowieckiego, łódzkiego. Spośród porwanych osób jednej udało się uciec, dwie zapłaciły okup i odzyskały wolność, czwartą odbili policjanci.

– Sprawcy byli wyjątkowo bezczelni i bardzo sprytni – mówi Bożena Przyborowska. – Przychodzili do mieszkań ofiar i przedstawiali się za policjantów lub prokuratorów. Z reguły wywozili porwane osoby na teren woj. mazowieckiego. Znaleźliśmy jednego z porwanych biznesmenów w niewielkiej wsi, której w ogóle nie było na mapie.

Bandyci przez dwa tygodnie przetrzymywali go w piwnicy wykopanej w ziemi, chociaż była zima. Mężczyzna przez cały czas był skuty łańcuchem, dostawał zaledwie jeden posiłek dziennie. Potrzeby fizjologiczne musiał załatwiać w pomieszczeniu, w którym przebywał. Bandyci grozili mu obcięciem uszu i palców.

## *Porywają nieuczciwych*

Z danych KGP wynika, że w 90 proc. porwań zgłoszonych policji funkcjonariusze ustalają i zatrzymują sprawców przestępstw.

– Najważniejsze jest, żeby rodziny ofiar jak najszybciej zgłaszały takie przypadki. Im więcej czasu upływa od momentu przestępstwa do zgłoszenia, tym większą przewagę zyskują bandyci, a policjanci mają utrudnione zadanie – mówi podkom. Marcin Szyndler z zespołu prasowego KGP. – Bliscy uprowadzonych osób nie umieją prowadzić negocjacji z porywaczami, niechcący, swoim zachowaniem, mogą sprowokować bandytów do wyrządzenia krzywdy ofierze. Policjanci zajmujący się tymi przestępstwami są dobrze wyszkoleni, współpracują z psychologami, korzystają ze wszelkich środków techniki operacyjnej.

Jak mówi Szyndler, bardzo często porywacze na swe ofiary wybierają osoby, które majątku dorobiły się w sposób nielegalny, zatajają dochody itp. Wiedzą, że takie osoby niechętnie będą współpracowały z policją, gdyż wówczas musiałyby np. wytłumaczyć się z posiadanych pieniędzy, których nie zgłosili w zeznaniach podatkowych.

Zdaniem policjantów, równie ważne jest utrzymanie w tajemnicy przed porywaczami faktu, że przestępstwo zostało zgłoszone. Policjanci zachowują daleko posuniętą dyskrecję:

– Gdy porwano Piotrusia w biały dzień z ulicy, media szybko się o tym dowiedziały. Na naszą prośbę nie informowały o tym fakcie. Taka publikacja mogłaby być wyrokiem śmierci dla chłopca – przestraszeni bandyci myśleliby tylko o tym, żeby uciec, pozbyć się świadka, zatrzeć ślady.

Nie bez znaczenia jest także postawa samych ofiar: żeby przeżyć, muszą być uległe wobec sprawców, podporządkować się im, nie wzbudzać w nich agresji, sprawiać wrażenie, że porywacze mają wszystko pod kontrolą, nie starać się ich zdemaskować. Taką metodę intuicyjnie zastosowała nastolatka z Morąga. Dzięki temu nie doznała fizycznej krzywdy. Urazy psychiczne jednak pozostaną na długo.

*Imiona ofiar zostały zmienione*



P. Niemczynowicz

*Policjanci dostosowują metody odbicia osób porwanych dla okupu do danej sytuacji. Zanim zderzą się z rzeczywistością miesiącami ćwiczą w ekstremalnych warunkach*

*Kalwaria Pacławska bywa nazywana podprzemyską Jerozolimą*

# Misterium Męki Pańskiej

*Kalwarie Pacławska i Zebrzydowska należą dla najbardziej znanych w Polsce miejsc kultu pasyjnego i maryjnego. W okresie Wielkiego Tygodnia odbywają się tutaj Misteria Pasyjne, odtwarzające poszczególne stacje męki Jezusa. Uczestniczą w nich tysiące pątników z całego kraju, którzy właśnie w ten szczególny sposób pragną rozpamiętywać tajemnice śmierci i Zmartwychwstania Chrystusa.*



Biczowanie – udawane, ale buduje nastrój rozpoczynającego się misterium



„Płaczki jerozolimskie" – wcieliły się w nie kalwaryjskie kobiety

Dróżki Kalwarii Pacławskiej rozciągają się wśród niezwykle malowniczych gór i lasów, łącząc 41 kapliczek upamiętniających najbardziej dramatyczne chwile życia Jezusa i Jego Matki. Kalwaria Pacławska bywa nazywana „podprzemyską Jerozolimą". Topografia kalwaryjskich dróżek wzorowana jest bowiem na Via Dolorosa z Ziemi Świętej.

## *Pójdziesz na krzyż*

Pielgrzymi odwiedzają pacławskie dróżki przez cały rok. Jednak w okresie Wielkiego Tygodnia, kiedy rozgrywane jest tutaj tradycyjne Misterium Męki Pańskiej, ściągają ich tysiące. W malowniczej procesji, odbywającej się według niezmienionych od dziesiątków lat rytuałów, podążają niestrudzenie za dźwigającym krzyż Chrystusem, towarzyszą w boleści Jego Matki, ocierają krwawe łzy chustą św. Weroniki. Podobnie jak w Kalwarii Zebrzydowskiej, tak i tu w Misterium Pasyjnym uczestniczą zakonnicy – franciszkanie, a wraz z nimi najbardziej zasłużeni, najstarsi mieszkańcy Kalwarii Pacławskiej. Uroczystości pasyjne zaczynają się już w Niedzielę Palmową. Jednak najważniejszym ich momentem jest Misterium Wielkoczwartkowe – „Wieczernik" i Wielkopiątkowe – „Pójdziesz na krzyż".



„Chrystus bierze krzyż na ramiona"

## *Via Dolorosa*

Nabożeństwo Drogi Krzyżowej narodziło się z pragnienia przeżycia i utrwalenia najbardziej dramatycznych i najważniejszych momentów życia Jezusa. Zapoczątkowali je Krzyżowcy, zaś obecny układ stacji Drogi Krzyżowej zawdzięczamy Franciszkanom z Ziemi Świętej. Nabożeństwa tego typu znane są od czasów bizantyjskich. W Jerozolimie odprawia się je w każdy piątek, w dniu upamiętniającym śmierć Chrystusa na krzyżu. W Wielkim Tygodniu nabożeństwo Drogi Krzyżowej jest jednym z najważniejszych momentów obchodów Triduum Paschalnego, przyciągającym co roku tysiące pątników z całego świata.



Misterium rokrocznie ściąga do Kalwarii tysiące pielgrzymów...



którzy uczestniczą w Drodze Krzyżowej

## *Tu nie ma udawania*

W szczególny sposób Misterium Pasyjne obchodzone jest na Filipinach. W małej wiosce San Pedro Cutud, położonej 65 km na północ od Manilii, do dziś praktykowany jest zwyczaj krzyżowania. Według mieszkańców tej wioski, człowiek w ten sposób bardziej zbliża się do Jezusa i rozumie Go, jeśli może przeżyć osobiście to, czego On doświadczył. Tu nie ma udawania, prawdziwe są gwoździe, krew. Tym, którzy zdecydowali się dać ukrzyżować, towarzyszą całe procesje biczowników. Niejednokrotnie zdarza się, że mdleją oni z upływu krwi i wycieńczenia. Nigdy jednak dobrowolnie nie rezygnują z udziału w tego typu procesji.

(ada)

**Fot. P. Niemczynowicz**



Upadek pod krzyżem jest tak przejmujący, że zapada cisza



bm

*W krajach Ameryki Łacińskiej szczególnie jest celebrowany Wielki Tydzień czyli Semana Santa*

# Niech żyją święta

*W Hiszpanii, a także w tych wszystkich państwach Ameryki Łacińskiej, które były jej posiadłościami, jest bardzo dużo świąt: kościelnych, państwowych, regionalnych i lokalnych, wiele okazji do procesji, fiest, zabaw. Szczególnie jednak celebrowany jest Wielki Tydzień – Semana Santa.*

ANIELA ŁABANOW



A. Łabanow

*Obchody Semana Santa polegają głównie na marszach w wielogodzinnych procesjach, które wyruszają z każdego kościoła i wracają do niego po wielu godzinach*

Wspaniałe, religijne procesje, rozpoczynają się już w Niedzielę Palmową. W uroczystościach, które mają religijny charakter, więcej jest jednak elementów zabawy, niż byłoby to możliwe w Polsce.

W Sewilli, gdzie odbywają się najbardziej słynne obchody Semana Santa, przygotowania do Świętego Tygodnia rozpoczynają się na kilka miesięcy wcześniej. Bractwa, istniejące przy wszystkich kościołach, a sięgające rodowodem średniowiecza, opracowują scenariusze procesji i gromadzą potrzebne rekwizyty. Sporządzają i przyozdabiają specjalne ołtarze-platformy, zwane pasos, na których przedstawiane są sceny Męki Pańskiej i noszone figury będące przedmiotem kultu, zwłaszcza Madonny. Szyje się dla nich bogate stroje, zdobione klejnotami.

## *Pod patronatem Macareny*

W Sewilli dwie Madonny zyskały niezwykłą popularność: Matka Boska Dobrej Nadziei, czyli Esperanza z dzielnicy Triana, a także Esperanza Macarena z dzielnicy Macarena. Tę drugą za patronkę obrali torreadorzy i ofiarowują jej swoje najpiękniejsze stroje, z których szyje się szaty na procesję. Całą ich kolekcję zgromadzono w przykościelnym muzeum.

Obchody Semana Santa polegają głównie na marszach w wielogodzinnych procesjach, które wyruszają z każdego kościoła i wracają do niego po wielu godzinach. Członkowie bractwa, w zakapturzonych strojach, niosąc ciężkie platformy, ozdobione świecami i kwiatami, posuwają się wolno w takt pieśni żałobnych, których rytm wybijany jest na bębnach.

Oficjalna, czternastogodzinna procesja, która kończy się w Wielką Sobotę, wiedzie przed katedrę wokół wieży Giralda. Wieża ta, określana mianem najpiękniejszej sewilianki, była pierwotnie minaretem, wzniesionym w latach 1184-96. Służyła Maurom do zwoływania wiernych ma modlitwę, ale – mając sto metrów wysokości – również jako obserwatorium.



A. Łabanow

*Dzieci meksykańskie podczas jednej z ulicznych świątecznych parad w tym mieście*

Później wieża stała się dzwonnicą chrześcijańskiej katedry, zbudowanej w latach 1402-1506 na planie prostokąta dawnego wielkiego meczetu. Nazwano ją Giralda, od wiatrowskazu, umieszczonego na szczycie.

Procesje Wielkiego Tygodnia gromadzą nie tylko mieszkańców blisko milionowej Sewilli, ale także rzesze licznie przybywających tu turystów. Podobnie zresztą jak inne hiszpańskie święta – Feria de Abril, obchodzone też przez tydzień w kwietniu. Niegdyś był to po prostu wielki jarmark (feria znaczy targ), z którym łączono zabawy. Dziś jest to wielka fiesta, z jedzeniem, piciem, muzyką flamenco i corridą.

## *W mieście srebra*

W krajach Ameryki Łacińskiej obchody Semana Santa, przejęte od Hiszpanów, przebiegają podobnie. Tyle że są barwniejsze, znacznie bardziej żywiołowe, wzbogacone o miejscowe tradycje. Kolorytu dodaje im udział indiańskich plemion. Okazji do udziału w procesjach jest bardzo dużo, a w grę wchodzą nie tylko święta kościelne. W Meksyku, jak obliczyło Ministerstwo Turystyki, rocznie ilość fiest waha się „na między pięć i sześć tysięcy". A w każdej idą barwne pochody.

Meksyk ma też taką swoją Sewillę, do której na obchody Semana Santa udają się i mieszkańcy tego kraju jak i turyści. Jest nią Taxco, leżące o 160 km od stolicy Mexico City. W miasteczku jest też specjalnie wytyczona trasa procesyjna, którą od dawna przebiegał też szlak pątniczy. Oznakowana jest motywami kwiatowymi i geometrycznymi, wkomponowanymi w kostkę brukową wąskich uliczek starego miasta. Wzór ten otacza również boisko do gry w tradycyjną indiańską gumową piłkę, zwaną pelota. Nazwa Taxco wywodzi się właśnie od peloty.

Semana Santa rozpoczyna się w Niedzielę Palmową, upamiętniając wjazd Jezusa do Jerozolimy. Procesje idą każdego dnia, w Wielki Czwartek – zakapturzonych biczowników, w Wielki Piątek – Droga Krzyżowa, w Wielką Sobotę – marsz w ciszy.

Droga procesyjna ma swój początek przy pomniku górnika. Taxco to przecież stolica srebra, miasto powstało na rudzie tego kruszcu, a początki górnictwa sięgają XV wieku. Srebro wydobywali już Indianie, ale dopiero Hiszpanie zakładali kopalnie. Do legendy przeszedł don Jose Borda, który jadąc konno przypadkowo odkrył stukilometrową żyłę rudy i na srebrze zbił ogromny majątek.

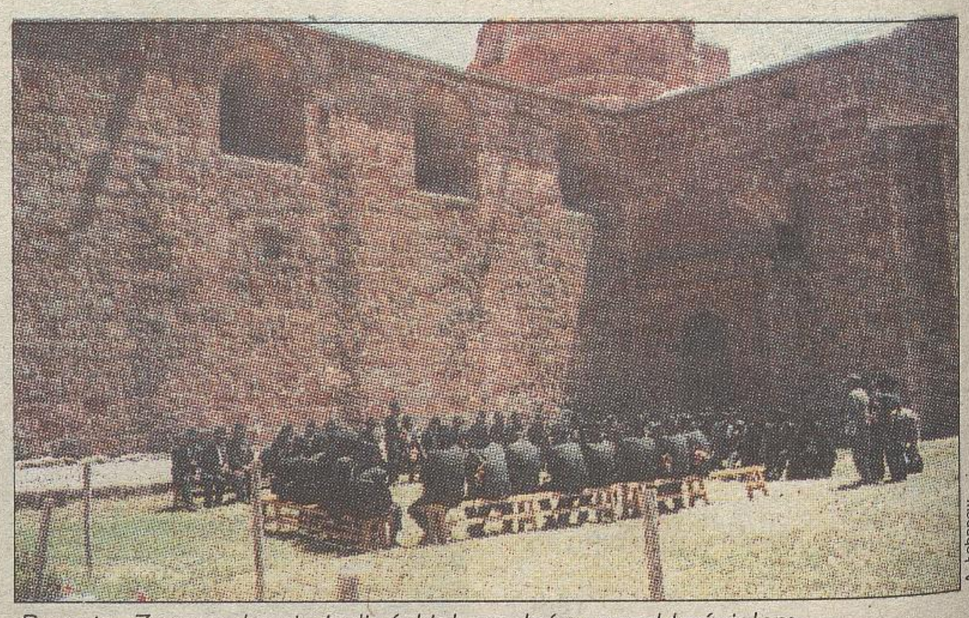
Na wzgórzu, na którym dokonał odkrycia, postawił wspaniałą barokową świątynię San Sebastian y Santa Prisca. Na kościele umieścił napis: „Pan Bóg daje Bordzie, Borda oddaje Panu Bogu". My w Polsce mamy powiedzenie „Jak Kuba Bogu, tak Bóg Kubie". Procesje, które przechodzą obok pałacu Bordy i licznych jubilerskich warsztatów, kończą się właśnie w tej świątyni.

W Taxco obchodzone są także, obowiązkowo z procesjami: 17 stycznia – Fiesta de San Antonio, z błogosławieństwem zwierząt, następnego dnia – Fiesta de Santa Prisca, festiwal folklorystyczny z pokazem sztucznych ogni, 2 lutego – Fiesta de la Candelaria (Matki Boskiej Gromnicznej), procesja ze świecami, 29 września – Fiesta de San Miguel, pielgrzymki z okolicznych wsi, w listopadzie – Feria National de la Plata, czyli Festiwal Srebra.



A. Łabanow

*Meksyk: tańczący Indianie i przyglądający im się mnisi buddyjscy*



A. Łabanow

*Pomata. Zgromadzenie indiańskich wodzów przed kościołem.*

REKLAMA

Świąteczny telegram do Ciebie!!!

- Potrzebujesz gotówki STOP
- Chcesz żyć wygodniej STOP
- Budujesz dom STOP
- kupujesz, remontujesz mieszkanie STOP
- Myślisz o zmianie samochodu STOP
- Chcesz spłacić innych STOP

ŚWIĄTECZNE RATY SĄ WŁAŚNIE DLA CIEBIE

| KWOTA | RATA |
|---|---|
| 50 000 specjalnie na święta | od 166,66 PLN |
| 100 000 specjalnie na święta | od 333,33 PLN |
| 150 000 wyjątkowo na święta | od 500,00 PLN |
| 200 000 wyjątkowo na święta | od 666,66 PLN |

UWAGA! OD DZIŚ DO 18 KWIETNIA WŁĄCZNIE-
DECYDUJE DATA ZŁOŻENIA WNIOSKU
KAŻDY KTO PRZYJDZIE LUB ZADZWONI DO NASZEGO SKORZYSTA ZE ŚWIĄTECZNYCH
NISKO OPROCENTOWANYCH RAT NAWET 0% ROCZNIE
OFERTA ŚWIĄTECZNA TO TAKŻE
uproszczona procedura bezpłatne rozpatrzenie wniosku minimum formalności
spłata nawet do 25 lat dla 30 klientów dodatkowe niespodzianki
Białystok, ul. Legionowa 28, I piętro
tel. (085) 742-55-75, 742-55-76, 742-55-78
ZDECYDUJ SIĘ TERAZ A WSZYSTKIE ŚWIĘTA W PRZYSZŁOŚCI UPŁYNĄ W RADOSNEJ ATMOSFERZE
D232603gwbid

*Jan Ciszkowski z Ciechanowca otworzył w Brukseli piekarnię*

# Smak polskiego chleba

*Prawdziwy polski chleb – żytni, na naturalnym kwasie, makowiec, faworki... Na pomysł, by otworzyć w Brukseli polską piekarnię, wpadł Jan Ciszkowski, podlaski przedsiębiorca – piekarz z Ciechanowca. Chciał udowodnić, że można otworzyć firmę za granicą i z powodzeniem ją prowadzić, choć wcale takie proste to nie było. Teraz zamierza zrobić kolejny krok – otworzyć typowo polski sklep.*

BARBARA KOCIAKOWSKA

– Piekarnia Polsmak, to rodzinny biznes, pracują tu dwie rodziny Ciszkowskich – opowiada Tomasz, syn Jana. – A więc mój ojciec i ja, czasem pomaga też mama. Druga rodzina, to brat ojca Dariusz z żoną. Są tutaj również ich dzieci – córka i syn.

Piekarnia funkcjonuje od września minionego roku, ale pomysł zrodził się znacznie wcześniej.

## *Dlaczego Bruksela?*

Jan Ciszkowski od ponad dwudziestu lat prowadzi piekarnię w Ciechanowcu. Jego brat – Dariusz od kilkunastu lat pracował w Brukseli. Zna język i panujące tu zwyczaje.

– To był pomysł ojca – mówi Tomasz Ciszkowski. – Znaczna część mieszkających tu naszych rodaków, kiedy odwiedza rodziny w kraju, zawsze zabiera ze sobą do Brukseli polskie pieczywo. Brakuje tutaj tradycyjnego chleba, do jakiego jesteśmy przyzwyczajeni w Polsce. Dlaczego więc nie można wypiekać go tutaj, takimi samymi metodami...

## *Piekarnia przy piekarni*

Mieszczący się przy piekarni sklep odwiedzają różni klienci, nie tylko Polacy. Oferuje się tu bowiem bardzo szeroką gamę wyrobów. Polacy najczęściej kupują pieczywo robione według naszej tradycyjnej receptury – na naturalnym kwasie, bez polepszaczy. Dla Belgów jest inne pieczywo – takie jakie wypieka się tutaj. Wyroby belgijskie stanowią około 30 proc. W sumie Ciszkowscy przygotowują około 30 rodzajów pieczywa.

– Preferencje są różne, na przykład jeden klient życzy sobie chleb bez soli, drugi bez cukru, a jeszcze inny koszerny. W Polsce tego się nie praktykuje, ale tu jest cała masa małych zakładów piekarniczych. Dosłownie piekarnia przy piekarni: belgijskie, tureckie, marokańskie, francuskie... – mówi Jan Ciszkowski. – Dlatego też trzeba być bardzo elastycznym, starać się dostosować do potrzeb każdego klienta.

Spośród ciast przyjęły się serniki: wiedeński i z makiem, makowiec, rolada z jabłkami i kremem, szarlotka.

– Na święta wielkanocne szykujemy mazurki, babki piaskowe, drożdżowe – mówi Tomasz Ciszkowski. – Zobaczymy czy przyjmie się ta oferta. To nasza pierwsza Wielkanoc tutaj, więc na razie jeszcze nie wiemy jak to będzie wyglądało.

## *Z rodziną pewniej*

– Na pewno mamy tu więcej stresów niż w Polsce – ocenia Tomasz Ciszkowski. – Jesteśmy obcokrajowcami i to już stanowi pewnego rodzaju barierę, ja na razie nie znam języka.

Podkreśla, że niewątpliwie duży atut stanowi fakt, że mieszka tutaj razem z rodziną. Dzięki temu czuje się pewniej.

– Największym problemem jest język, przynajmniej dla mnie – twierdzi. – Na razie nie mam czasu na jego naukę, w piekarni jest dużo pracy, ale będę musiał zapisać się do jakiejś szkoły. Jest to konieczne. Najbardziej brak znajomości języka odczuwa się wówczas, gdy trzeba coś załatwić w urzędzie czy banku.

Mniejsze problemy z zaadoptowaniem się miały dzieci Dariusza. Chodzą do normalnej belgijskiej szkoły, uczą się w języku francuskim i szybko dostosowują się do nowych warunków.

– Myślałem, że będzie dużo gorzej – przyznaje Dariusz Ciszkowski. – Syn chodzi do IV klasy. Znakomicie radzi sobie z matematyką. W Polsce z tego przedmiotu był przeciętny, tu jest najlepszy.

Szkoła do której zapisał syna specjalizuje się w nauce dzieci, które przyjeżdżają zza granicy. Pracują w niej specjalnie przygotowani pod tym kątem nauczyciele. Mimo wszystko początki były trudne – w szkole przecież nie ma żadnego tłumacza.

Dzieci przez cały czas dodatkowo pobierają lekcje francuskiego. W soboty chodzą do szkoły polskiej. Tu uczą się przedmiotów takich jak przyroda, geografia, historia i oczywiście język polski. Co drugi dzień chodzą na basen. Jeżdżą na wycieczki.

Z obserwacji Dariusza wynika, że choć w Brukseli jest wielu Polaków, to raczej nie trzymają się razem. Są o wiele gorzej zorganizowani niż na przykład społeczność arabska.

## *Pomysł wypalił*

Piekarnia – rodzinny biznes Ciszkowskich, funkcjonuje od września ubiegłego roku. Dziś, po siedmiu miesiącach, są przekonani, że była to bardzo dobra decyzja. Podkreślają, iż trzeba jeszcze włożyć dużo pracy, zaangażowania, a efekty na pewno będą widoczne. Jednak już teraz można stwierdzić, że pomysł wypalił. Mają około dziesięciu stałych odbiorców, nie tylko w Brukseli, ale nawet w Antwerpii.

– Przede wszystkim chciałem udowodnić, że można – – mówi Jan Ciszkowski. – To był jeden z moich głównych celów.

Zarobione tutaj pieniądze zamierza inwestować w Polsce – w Ciechanowcu. W kraju coraz trudniej jest zarobić pieniądze, branża piekarnicza funkcjonuje na pograniczu opłacalności.

Opowiada o planach związanych z zakładem w Ciechanowcu. Chce go zmodernizować, stworzyć bardzo nowoczesną piekarnię.

– Myślę, że mój zakład w Ciechanowcu nawet teraz jest o wiele lepszy niż ten w Brukseli – ocenia. – Sprzęt jest porównywalny, ale tamten jest o wiele większy, łatwiej jest w nim dbać o wymogi sanitarne.

Ale to Belgia stwarza lepsze warunki dla drobnego przedsiębiorcy. Przepisy sanitarne nie są tak rygorystyczne, łatwiej jest prowadzić firmę, księgowość jest znacznie prostsza, w sklepie nie trzeba mieć nawet kasy fiskalnej.

– Tu są naprawdę bardzo duże udogodnienia – twierdzi. – Jako obcokrajowiec na początku musiałem też załatwić dużo formalności, zgromadzić wiele dokumentów, ale później wszystko było już bardzo proste.

W Belgii, podobnie jak w Polsce, też jest dość dużo podatków, ale zasady są bardziej przejrzyste. W Polsce jest inaczej – być albo nie być przedsiębiorcy, często zależy od humoru urzędnika. Przepisy nie są bowiem wystarczająco precyzyjne.

W Belgii są perspektywy. Tu ludzie mają pieniądze, lepiej zarabiają. Tu jest inna mentalność, inna tolerancja. Dlatego też ma kolejne plany związane z Brukselą. Od czerwca chce otworzyć sklep z polskimi produktami. Zamierza też w dalszym ciągu rozwijać produkcję piekarniczą.

– Mamy pomysły i wiemy jak je realizować – zapewnia.



Tomasz Ciszkowski przygotowuje ciasto na pączki



Wyroby z piekarni „Polsmak" mieszczącej się na Place du Droit można nabyć w przyzakładowym sklepie

REKLAMA

Świąteczna promocja taryfy Moja 25!
• abonament tylko 14,99 zł + VAT przez 12 miesięcy
• co miesiąc 25 darmowych minut lub 100 darmowych SMS-ów

Poznaj nowe usługi Era Omnix



Świat Era Omnix



MMS
Sagem my X-5m
29 zł
35,38 zł z VAT
w taryfie Start 25





MMS
Sony Ericsson T68i
69 zł
84,18 zł z VAT
w taryfie Medium 40

Telefon miesiąca



NOWOŚĆ!
Motorola T722i
49 zł
59,78 zł z VAT
w taryfie Medium 40



Telefon z grą MotoGP

MOTOROLA intelligence everywhere

MMS

era
Możesz więcej

www.era.pl
Informacja handlowa: 0 801 202 602
Opłata zgodna z cennikiem operatora sieci, z której wykonywane jest połączenie.
Szczegóły oferty w cenniku i regulaminie promocji, dostępnych w punktach sprzedaży sieci Era.

*Czytelnicy „Gazety Współczesnej"*

# Finalistki konkursu

*Blondynki i brunetki. Uczennice i studentki. Odważne i nieśmiałe. Jednak wszystkie ładne, zgrabne i rozmarzone... Chcą zostać Miss Podlasia 2003. Która z nich założy koronę, okaże się już za miesiąc, 17 maja, podczas wielkiej gali finałowej w białostockim Teatrze Dramatycznym.*

Organizatorem regionalnego konkursu Miss Polonia 2003 jest „Gazeta Współczesna". Aby wyłonić zaprezentowane tu grono 22 finalistek zorganizowaliśmy aż pięć castingów w różnych miastach województwa podlaskiego. Castingowe jury spotkało się z kilkudziesięcioma dziewczętami marzącymi o zdobyciu tytułu Miss Polonia. Kandydatki opowiadały o sobie, swoich zainteresowaniach, marzeniach i życiowych planach. Ich zdaniem, zdobycie korony najpiękniejszej Podlasianki może otworzyć drzwi do kariery. Wszystkie bowiem chcą być popularne, chcą zmienić coś w swoim życiu, przede wszystkim jednak chcą dać sobie szansę... Wszystkie też zgodziły się z twierdzeniem, że Miss Podlasia musi być piękna, zgrabna i mądra, bo będzie reprezentować nasz region w całym kraju, a może i na




**1. Ewelina Zduńczyk** (Łomża), 19 lat (166 cm wzrostu, wymiary: 94-68-93). Ewelina za trzy tygodnie zdaje maturę w IV LO w Łomży, a potem planuje studiować psychologię. Od 14 lat trenuje taniec towarzyski i marzy o tym, aby w przyszłości otworzyć własny klub taneczny i uczyć tańca tych, którzy tak jak i ona pasjonują się sambą i rumbą...




**4. Magdalena Sztukowska** (Białystok), 19 lat (170 cm wzrostu, wymiary: 86-66-89). Magda uczy się w IV klasie w VIII LO w Białymstoku. Chce zdawać na ekonomię na Uniwersytecie w Białymstoku. Lubi czytać książki, jeździć na rowerze i spacerować ze swoim psem. Podziwia Matkę Teresę z Kalkuty za to, że poświęciła całe swoje życie innym.




**2. Ewa Filon (Białystok)**, 18 lat (167 cm wzrostu, wymiary: 84-65-89). Uczennica III klasy w III LO w Białymstoku. Chciałaby studiować prawo lub stosunki międzynarodowe i w przyszłości pracować w sądzie. Wcześniej jednak zamierza spróbować swoich sił jako modelka, ponieważ lubi się przebierać i pozować do zdjęć.




**5. Emilia Wojno** (Białystok), 21 lat (170 cm wzrostu, 83-62-90). Studentka II roku Wydziału Lekarskiego na Akademii Medycznej w Białymstoku. Chciałaby zrobić specjalizację z zakresu ginekologii. Podczas wakacji dużo żegluje, odpoczywa grając na fortepianie. Interesuje się modą i lubi zwiewne sukienki.




**3. Alicja Krejza** (Grajewo), 20 lat (170 cm wzrostu, wymiary: 82-66-92). Studiuje na pierwszym roku zarządzanie i inżynierię produkcji na Politechnice Białostockiej, ponieważ... chce być kierownikiem dużej firmy. Fascynuje ją również zawód aktorki. Miałaby też ochotę wystąpić w jakieś reklamie.




**6. Monika Buczyńska** (Białystok), 19 lat (171 cm wzrostu, wymiary: 85-66-90). Monika uczy się w liceum ogólnokształcącym i pracuje w jednej z białostockich pizzerii. Mieszka w Nowodworcach koło Wasilkowa. Interesuje się wizażem i choć uważa, że uroda nie jest w życiu najważniejsza, to nie należy jej zaniedbywać.




**7. Żaneta Rymaszewska** (Białystok), 19 lat (172 cm wzrostu, wymiary: 84-63-94). Urodziła się w Ciechanowie, teraz jednak mieszka w Białymstoku i uczy się w maturalnej klasie w II Liceum Ogólnokształcącym. Chce studiować ekobiznes na Wydziale Zarządzania i Marketingu Politechniki Białostockiej, ponieważ ma zamiar zostać dobrą księgową w jakiejś dużej firmie. Lubi... liczyć pieniądze, interesuje się komputerami i ekonomią. W wolnych chwilach chodzi na basen i gra w tenisa ziemnego. Podziwia Madonnę za to, że „głośno opowiadała się przeciwko wojnie".




**8. Emilia Kuna** (Bielsk Podlaski), 20 lat (172 cm wzrostu, wymiary: 85-69-93). Emilia mieszka w Bielsku Podlaskim i studiuje na I roku fizjoterapii na Akademii Medycznej w Białymstoku. Marzy o otworzeniu w przyszłości własnego gabinetu odnowy biologicznej. Interesuje się fizjoterapią, lubi pływać i tańczyć. Najlepiej czuje się w dżinsowych ubraniach. Zna język białoruski. Imponują jej ludzie ambitni, „którzy dzięki ciężkiej pracy osiągają wyznaczone cele i realizują marzenia".




**9. Małgorzata Hajdukiewicz** (Krynki), 19 lat (172 cm wzrostu, wymiary: 79-59-94).
Urodziła się w Sokółce, mieszka w Krynkach i uczy się w maturalnej klasie w IV LO w Białymstoku. Planuje studiować prawo lub stosunki międzynarodowe. Jej celem jest zdobycie wyższego wykształcenia. Uważa, że „ważne jest by umieć połączyć karierę zawodową z życiem prywatnym". Podziwia Marka Kotańskiego za to, że „dostrzegał ludzi potrzebujących pomocy i potrafił im tej pomocy udzielić, kiedy inni się od nich odwracali".




**10. Iwona Bielawska** (Augustów), 19 lat (172 cm wzrostu, wymiary: 84-64-96).
Iwona uczy się w IV klasie w II LO w Augustowie. Planuje studiować projektowanie ubiorów na Akademii Sztuk Pięknych w Łodzi. Od dzieciństwa bowiem marzyła, by zostać projektantką mody. Miała już nawet pierwszy pokaz swojej własnej kolekcji. Jako że jest zodiakalną Rybą i wychowała się nad augustowskimi jeziorami dobrze pływa, żegluje i jeździ na nartach wodnych. Lubi też śnieżne szaleństwo na nartach zjazdowych.




**11. Katarzyna Iwaniuk** (Siemiatycze), 19 lat (173 cm wzrostu, wymiary: 83-66-94).
Za dwa tygodnie zdaje maturę w Liceum Ogólnokształcącym w Siemiatyczach, a potem chce zdawać na studia – na stosunki międzynarodowe na Uniwersytecie Warszawskim. Interesuje się motoryzacją i o samochodach wie prawie wszystko. Jeździ też kartingami i marzy, aby kiedyś mieć na własność szybki sportowy samochód. Podziwia Krzysztofa Hołowczyca za odwagę, oryginalność i spontaniczność. Ogląda wszystkie programy motoryzacyjne.




**12. Małgorzata Szydłowska** (Białystok), 22 lata (175 cm wzrostu, wymiary: 84-62-93).
Studentka III roku inżynierii środowiska na Politechnice Białostockiej. Planuje dokształcić się jeszcze w zakresie reklamy i w przyszłości otworzyć własną firmę reklamową. Lubi spacerować, opalać się i... planować wakacje. W tym roku część lata chce spędzić w Hiszpanii, kilkanaście dni we Włoszech, a potem odpocząć na Mazurach. Ma tylko jeden cel życiowy – być szczęśliwą. Lubi „otwartych" ludzi.

*mogą wybrać swoją miss*

# Miss Podlasia 2003

świecie... Która z nich założy koronę najpiękniejszej podlasianki, okaże się już za miesiąc, 17 maja, podczas wielkiej gali finałowej w Teatrze Dramatycznym w Białymstoku. Wtedy też poznamy nazwisko Miss Czytelników „Gazety Współczesnej", która otrzyma w nagrodę wspaniałą zagraniczną wycieczkę! Natomiast wśród Czytelników, którzy wezmą udział w głosowaniu na najpiękniejszą, rozlosujemy zaproszenia na finałową galę Miss Podlasia 2003. Jak wybrać Miss Czytelników? Wystarczy wysłać SMS-a – o treści podanej przy każdej z prezentowanych kandydatek (koszt wysłania jednego SMS-a z VAT: 2,44 zł) lub też przysłać pod adresem naszej redakcji („Gazeta Współczesna", ul. Suraska 1, pokój 109, 15-950 Białystok) wypełniony kupon (drukujemy go poniżej). Zapraszamy do zabawy!

**Dorota Naumczyk**
**Fot. P. Niemczynowicz**




**13. Wioletta Truszkowska** (Łomża), 22 lata (175 wzrostu, wymiary: 87-61-91). Wioletta studiuje na III roku prawa na Uniwersytecie Warszawskim i od ponad trzech lat pracuje jako modelka. Do zdjęć pozowała we Włoszech i w Niemczech, prezentując m.in. kolekcje Kalvina Claina i Kookai. Lubi pływać i „relaksować się w samotności". W przyszłości chciałaby specjalizować się w prawie autorskim i współpracować w tym zakresie z mediami, muzykami i... modelkami.




**15. Marzena Kulik** (Białystok), 20 lat (175 cm wzrostu, wymiary: 90-70-94). Studentka I roku pielęgniarstwa na Akademii Medycznej w Białymstoku. Od dawna marzyła o tym, żeby zostać wykwalifikowaną pielęgniarką, ponieważ największą satysfakcję sprawia jej pomaganie ludziom. Jest nieśmiała, lubi siatkówkę i... matematykę. Chodzi na mecze i ogląda w telewizji wszystkie programy motoryzacyjne. Interesuje się samochodami i marzy o szybkim, sportowym aucie.




**14. Marta Emilia Kulesza** (Wysokie Mazowieckie), 19 lat (175 cm wzrostu, wymiary: 85-65-90). Marta uczy się w maturalnej klasie w LO w Wysokiem Mazowieckiem i chce kontynuować naukę w szkole dziennikarskiej. Interesuje się polityką i historią. W wolnych chwilach grywa w tenisa stołowego i bilard. Lubi śpiewać i często przez cały dzień nuci utwór, który rano usłyszała w radio. Jej idolką jest Grażyna Torbicka, ponieważ „zawsze jest naturalna.




**16. Róża Zajkowska** (Białystok), 19 lat (175 cm wzrostu, wymiary: 84-63-92). Róża za trzy tygodnie będzie zdawała maturę w VIII LO w Białymstoku, a potem chce rozpocząć studia na pedagogice na Uniwersytecie w Białymstoku. Planuje też spróbować swoich sił jako modelka. Bardzo lubi czytać biografie, grać w kosza i... biegać. Podziwia swoją mamę za to, że „jest kobietą, która potrafi poradzić sobie w każdej sytuacji i dobrze wychowała swoje dzieci".




**17. Agata Dworakowska** (Białystok), 19 lat (176 cm wzrostu, wymiary: 85-62-93). Uczennica IV klasy w VIII LO w Białymstoku. Po maturze chciałaby studiować resocjalizację, chociaż rozważa też podjęcie kształcenia w Wyższej Szkole Kosmetologii. Podoba jej się również praca modelki. Lubi oglądać komedie i słuchać polskiej muzyki rockowej. Podziwia swojego tatę za „ogromne poczucie humoru i otwartość wobec ludzi".




**18. Agnieszka Drozdowska** (Czaczki Wielkie), 21 lat (176 cm wzrostu, wymiary: 80-62-92). Agnieszka jest studentką II roku pedagogiki na Uniwersytecie w Białymstoku i pracuje jako nauczycielka języka angielskiego w Szkole Podstawowej w Czaczkach Małych. Praca nauczycielki w małej wiejskiej szkole była jej marzeniem. Lubi romantyczne filmy i podróże do ciepłych krajów. Podziwia swoją babcię „za życiową mądrość i dobre rady".




**19. Małgorzata Kulikowska** (Białystok), 19 lat (176 cm wzrostu, wymiary: 83-66-86). Uczennica technikum odzieżowego w białostockim Zespole Szkół Odzieżowych. Lubi szyć i projektować ubrania. Podziwia pracę znanego na całym świecie polskiego projektanta mody Arkadiusa. Chciałaby studiować psychologię, ponieważ lubi analizować zachowania ludzi. Od dziecka marzyła jednak, by zostać fryzjerką.




**20. Emilia Zajkowska** (Białystok), 22 lata (177 cm wzrostu, wymiary: 84-65-93). Studiuje ekonomię na Uniwersytecie w Białymstoku, ponieważ w przyszłości chciałaby założyć własną firmę. Interesuje się modą, sportem i muzyką. Lubi oglądać telewizję i spotykać się ze znajomymi. Fascynuje ją cywilizacja Egiptu i marzy, by kiedyś zwiedzić ten kraj. Jest szczęśliwa, bo ma wspaniałych przyjaciół.




**21. Monika Wojna** (Białystok), 19 lat (177 cm wzrostu, wymiary: 90-63-90). Monika uczy się w maturalnej klasie w XIV Liceum Ogólnokształcącym w Białymstoku i chce zdawać na studia prawnicze, żeby zostać adwokatem i pomagać ludziom. Pływa na windserfingu i nartach wodnych. Lubi horrory, kino akcji i Brada Pitta. Podziwia Jolantę Kwaśniewską za to, że „wspaniale reprezentuje nasz kraj i jest prawdziwą Pierwszą Damą".




**22. Magdalena Sidorowcz** (Białystok), 18 lat (178 wzrostu, wymiary: 84-65-90). Uczennica III klasy w II LO w Białymstoku. Planuje zdawać na Akademię Sztuk Pięknych w Gdańsku, ponieważ bardzo lubi malować krajobrazy i rysować postacie z komiksów. Jak sama mówi interesuje ją... wszystko. Codziennie ma nowe cele i nowy pomysł na życie. Jest zwariowana i „lubi się pokazywać". Uważa, że najważniejsze to „zawsze być sobą".

## WYBIERZ MISS!

Czytelnicy „Współczesnej" mogą wybrać swoją miss, która w nagrodę otrzyma zagraniczną wycieczkę. Na kandydatki można głosować: SMS-ami (o treści podanej przy zdjęciach) lub kuponami (drukowanymi obok). Na kupony czekamy do 13 maja br., zaś na SMS-y – do 16 maja do godz. 24.

**(dona)**

Gazeta Współczesna | Miss Polonia '03 | Radio 5 | TVP 3 Białystok

**MISS PODLASIA 2003**

**Nazwisko i imię kandydatki do tytułu Miss Czytelników „Gazety Współczesnej":**

Nazwisko i imię głosującego

Adres głosującego

***Wypełniony kupon należy przesłać w terminie do 13 V 2003 pod adresem: „GW" ul. Suraska 1, 15-950 Białystok, z dopiskiem „Miss".***

**OŚWIADCZENIE**

Oświadczam, że wyrażam zgodę na przetworzenie moich danych osobowych i ich opublikowanie na łamach „Gazety Współczesnej". Zostałem poinformowany, że: 1. Administratorem danych jest – „KRESY BO" spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Suraska 1, 2. Celem zbierania danych jest obsługa konkursu. Plebiscyt „GW", 3. Moje dane nie będą przekazywane innym podmiotom, 4. Mam prawo wglądu do danych, ich poprawiania i uzupełniania, 5. Podanie danych jest dobrowolne.

(data, podpis) .....



jk

*Czy wojna na górze zniechęci Polaków do udziału w czerwcowym referendum?*

# Politycy a sprawa polska

*Polacy nie lubią politycznych kłótni, a na parlamentarno-prezydencką destabilizację reagują wręcz alergicznie. Nie zmienia to jednak faktów: notowania Leszka Millera spadają, sejmowa komisja śledcza przesłuchuje kolejnych świadków, a media spekulują na temat następnych zmian na ministerialnych stanowiskach. Taka sytuacja zmusza do zastanowienia, jaki wpływ mogą mieć polityczne spory na wynik unijnego referendum.*

Nie są to, wbrew przekonaniu niektórych, rozważania teoretyczne. Eksperci już dawno zauważyli występującą w polskim społeczeństwie prawidłowość – im wyższa niechęć wobec polityków, tym niższa frekwencja podczas głosowania. A właśnie frekwencja ma być kluczowym elementem czerwcowego referendum – aby było ważne, musi wziąć w nim udział ponad 50 proc. uprawnionych do głosowania. Jeśli do urn pójdzie mniej osób, o naszym wejściu do Unii Europejskiej zdecyduje parlament.

## Wielki targ w parlamencie

I tu rodzi się problem. Nie dlatego, że posłowie mogą opowiedzieć się przeciwko Unii. Radykalne stanowisko w tej kwestii zajmuje tylko Liga Polskich Rodzin. Reszta ugrupowań albo już jest na „tak", albo dałaby się przekonać do pozytywnego głosowania. Problem leży właśnie w owym przekonywaniu. Podstawowa zasada polityki brzmi: nic za darmo. Na przekonaniu parlamentarzystów do głosowania na „tak" najbardziej zależałoby rządowi i koalicji SLD-UP. To oni musieliby obiecać niezdecydowanym profity – albo stanowiska, albo poparcie dla przedstawionego przez dane ugrupowanie projektu ustawy, albo... Możliwości jest dużo.

Targ ten odbywałby się w sejmowych kuluarach, a korzyści dla polskiego społeczeństwa na pewno nie byłyby jego głównym tematem. Politycy lubią mówić, że robią coś dla dobra obywateli, ale rzadko rzeczywiście przejmują się naszym dobrem. Wielki unijny targ nie wyszedłby więc na dobre ani nam, ani Polsce. Aż strach pomyśleć, jakie mogłyby być jego rezultaty.

Pytanie o zniechęcenie Polaków do polityki, a przez to także o frekwencję podczas głosowania, rozbrzmiewa więc w kraju coraz głośniej. Premier Leszek Miller podkreśla wprawdzie, że referendum nie będzie wyrazem poparcia dla jakiegokolwiek rządu, tylko decyzją wpływającą na dalsze losy Polski, trudno jednak przypuszczać, że obecna sytuacja nie wpłynie na przebieg głosowania.

## Coraz gorzej o rządzie

Z najnowszych badań CBOS-u wynika, że w kwietniu aż 71 proc. ankietowanych źle oceniło prace rządu. W ciągu miesiąca liczba osób wystawiających gabinetowi pozytywną ocenę spadła dokładnie o połowę (z 24 na 12 proc.).

Coraz mniej osób ma też nadzieję na szybką poprawę sytuacji gospodarczej. Tylko 14 proc. badanych w kwietniu twierdziło, że polityka rządu stwarza szanse na poprawę. 72 proc. wyraziło przeciwną opinię.

Wiele wątpliwości wciąż budzi afera Rywina. Prace komisji śledczej mają coraz mniej wspólnego z zarzutem łapówkarstwa i wyraźnie zmierzają w kierunku uwidocznienia „przekrętów", do jakich doszło ponoć podczas prac nad ustawą o radiofonii i telewizji. Oczywiście „przekręty" dotyczyć mają lewej strony polskiej sceny politycznej – prawa strona jest nietknięta podejrzeniem.

Przypuszczam, że o łapówce, której domagał się Lech Rywin, dowiemy się niewiele. Każdy będzie natomiast wiedział, że w gabinecie premiera odbywały się dziwne spotkania, w których uczestniczyli „dziwni" ludzie. A politycy związani z Millerem wszystkim zaczną kojarzyć się z niezidentyfikowanymi rozmowami telefonicznymi.

## Wielki plan się sypie

Równie wielką niewiadomą jak sprawa Rywina są nagłe i niespodziewane zmiany personalne w gabinecie Leszka Millera. Media stale spekulują, co skłoniło ministra skarbu Sławomira Cytryckiego do złożenia dymisji lub dlaczego z rządu odpadł Marek Balicki (był ministrem zdrowia). Na początku kwietnia zmiany ministrów były tak częste, że gazety nie nadążały z aktualizowaniem wiadomości. Nic dziwnego, że wreszcie interweniował prezydent Aleksander Kwaśniewski, polityk, który wciąż cieszy się najwyższym zaufaniem Polaków. Nie krył, że oczekuje dymisji Leszka Millera.

Kiedy jednak premier stwierdził, że nie zamierza rezygnować ze stanowiska, powstał WIELKI PLAN. Miller zgodził się na wcześniejsze wybory parlamentarne (13 czerwca 2004 r.) pod warunkiem jednak, że wcześniej w referendum wygrają zwolennicy integracji, a parlament uchwali budżet na 2004 r.

W chwili ogłaszania planu wszystko wyglądało wspaniale – premier obiecał, prezydent zatwierdził. Kilka dni później okazało się jednak, że WIELKI PLAN jest jak budowla z piasku, w której budulec sypie się przy każdym dotknięciu. Bo jak spełnić obietnicę, że więcej zmian kadrowych w rządzie nie będzie, skoro konflikt między Grzegorzem Kołodko (ministrem finansów) a Jerzym Hausnerem (ministrem gospodarki) wciąż narasta? I jak przeprowadzić wcześniejsze wybory parlamentarne, skoro SLD nie zamierza poprzeć w tej kwestii własnego rządu?

Lewica boi się, że głosowanie w czerwcu 2004 r. może skończyć się jej wielką klęską. Lepiej więc zorganizować wybory jesienią tego roku albo poczekać do końca kadencji. Na jesienny termin nie zgodzi się jednak prezydent – głosowanie opóźniłoby prace nad przyszłorocznym budżetem, do Unii Europejskiej wchodzilibyśmy więc bez uchwalonej ustawy budżetowej. Wykorzystanie funduszy strukturalnych UE stałoby się wówczas niemożliwe. Trudno też z wyborami czekać do końca kadencji – rząd jest skompromitowany, lewica w dużym stopniu także.

## Pilnujemy własnego podwórka

Tak skomplikowana sytuacja nie zachęca przeciętnych obywateli do brania czynnego udziału w życiu politycznym. Polacy pilnują swego podwórka, bo tylko na nie mają wpływ. Wolą nie wnikać w parlamentarne gierki. Politycy doskonale wiedzą, że taka postawa może znacząco obniżyć frekwencję podczas referendum. Dlatego w kampanię zachęcającą do głosowania za Unią angażuje się coraz więcej środowisk. Ponad podziałami politycznymi współpracują ze sobą intelektualiści, artyści, ludzie elit politycznych i ekonomicznych. Episkopat Polski, który od lat pozytywnie opiniuje wejście polski do Unii Europejskiej ogłosił, że także na antenie Radia Maryja integracja będzie przedstawiana w pozytywny sposób.

Za Unią opowiedziały się też kółka rolnicze i Polska Rada Rolna.

– Umiemy pracować, umiemy sprzedać. Polacy dadzą sobie radę. Ale wspólnie z rządem musimy przekonać do tego polskich rolników – podkreślał Marian Sikora, przewodniczący Polskiej Rady Rolnej.

Obaj powinni wiedzieć, co mówią – ich organizacje od ponad roku mają biura w Brukseli, działacze więc z bliska przyglądają się pracom Unii Europejskiej.

## Na Węgrzech – nie najlepiej

Mimo tak szerokiego poparcia, wynik referendum wciąż budzi niepokój – szczególnie teraz, po głosowaniu na Węgrzech. W marcu aż 60 proc. Węgrów było za integracją. Jeszcze więcej deklarowało, że weźmie udział w referendum. Ostatecznie jednak do urn poszło tylko 46 proc. Węgrów. Cała Europa ze zdziwieniem przyjęła fakt tak niskiego zainteresowania integracją.

– Uważam, że demobilizująco na Węgrów wpłynął właśnie niski próg wyborczy – stwierdził premier Leszek Miller. – Nie można też porównywać małego udziału mieszkańców tamtejszych wsi z prognozami frekwencji w Polsce.

Premier jest pełen optymizmu. Niebezpieczeństwo jednak ciągle istnieje. Otóż jednoczące się w sprawie integracji środowiska przekonują tych, którzy już są przekonani.

Integracja nie przyniesie nam od razu ogromnych korzyści. Unia na pewno wymagać będzie od nas wysiłku i pracy. Ale dzięki temu Polska rozwinie się szybciej niż działoby się to bez pomocy z zewnątrz. Integracja daje nam szansę na przetrwanie trudnego okresu, na szybsze wyjście z gospodarczego impasu.

Rolnicy często narzekają, że dostaną za mało pieniędzy. Bez Unii nie dostaną nic, a i tak polski rynek otworzy się na zachodnie produkty żywnościowe. Taki układ zupełnie by się polskim rolnikom nie opłacał. Rachunek ekonomiczny jest więc prosty: lepiej mieć więcej niż mniej.

**Anna Mierzyńska**


Takie nagrody możesz wygrać jeśli do 18 kwietnia zaprenumerujesz "Gazetę Współczesną" na maj

elektroniczny ciśnieniomierz nadgarstkowy

poręczny odkurzacz z mikrofiltrem

żelazko z nawilżaczem



Jeśli chcesz odbierać "Współczesną" w kiosku, do którego prasę dostarcza "RUCH" SA prenumeratę możesz wykupić:

BIAŁYSTOK i byłe woj. białostockie, ul. Kopernika 95
tel. (085) 742 15 06, 747 97 26
bezpłatna infolinia: 0 800 127 005

ŁOMŻA i byłe woj. łomżyńskie, ul. Nowogrodzka 41
tel. (086) 216 44 76

EŁK i byłe woj. suwalskie, ul. Mickiewicza 43
tel. (087) 621 77 86

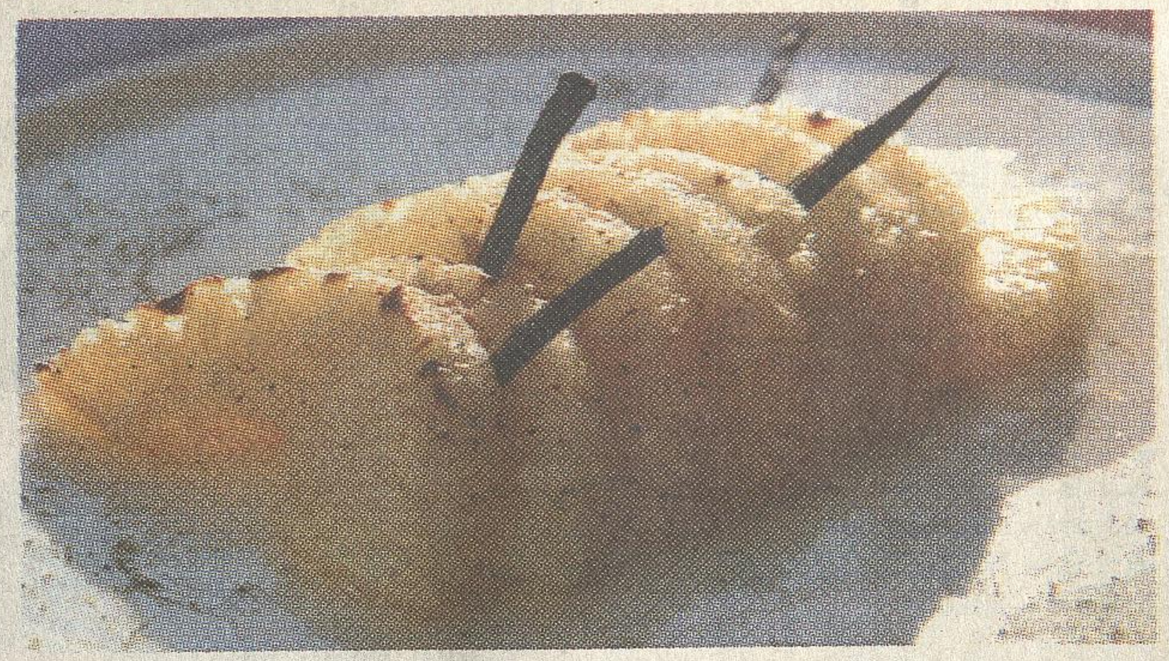
OSTROŁĘKA i Ostrów Mazowiecka, ul. 11 Listopada 121
tel. (029) 760 51 93

Jeśli chcesz, żeby gazetę doręczał Ci listonosz, zamów prenumeratę w najbliższym Urzędzie Pocztowym lub u listonosza.

Uwaga!!!
"Gazeta Współczesna" w prenumeracie tańsza o ok. 30%
Informacje: tel. (085) 748 74 22

## Pieczone ananasy w orientalnym stylu

1 PUSZKA ANANASÓW BAKALLAND
SZCZYPTA PIEPRZU
CUKIER WANILIOWY
WANILIOWE PAŁECZKI



Przekroić plastry ananasa na połówki, włożyć do żaroodpornego naczynia, posypać pieprzem i cukrem waniliowym. Wszystko podpiec w piekarniku w temperaturze 300 C do momentu aż się zarumieni. Podawać na płytkim talerzu. Do udekorowania potrawy można wykorzystać liście mięty i waniliowe pałeczki.

## Pasztet z suszonymi owocami



PASZTET POLSKI
50 G RODZYNEK BAKALLAND
50 G SUSZONYCH ŚLIWEK
50 G SUSZONYCH MORELI
WINO CZERWONE

Pokrojone śliwki gotować w czerwonym winie, dodać 50 g rodzynek i 50 g suszonych posiekanych moreli. Danie powinno wyglądać jak mus, ale z kawałkami owoców. Doprawiamy je szczyptą curry, pieprzu i cynamonu. Owocowy mus podajemy razem z pasztetem.

## Zapiekane owoce

1 PUSZKA MANDARYNEK BAKALLAND
1 PUSZKA ANANASÓW BAKALLAND
4 ŻÓŁTKA
CUKIER WANILIOWY
MIGDAŁY I MAK BAKALLAND



Owoce układamy na talerzu. Do 4 żółtek dodajemy cukier waniliowy i energicznie mieszamy. Masę nakładamy na owoce i zapiekamy w piekarniku, w temperaturze 300 C, na złoty kolor. Ponieważ masa z żółtek bardzo szybko brązowieje należy cały czas kontrolować proces pieczenia. Upieczony deser dekorujemy migdałami i makiem.

# Niecodzienny stół świąteczny

## według Kurta Schellera

*Kurt Scheller, niezrównany mistrz kuchni, podpowiada jak urozmaicić wielkanocne menu, dzieląc się z nami przepisami na oryginalne potrawy. Tematem przewodnim jego kulinarnych wariacji są bakalie.*
*Kurt Scheller, dyplomowany mistrz sztuki kulinarnej, były szef kuchni warszawskiego hotelu Sheraton, autorytet kulinarny o międzynarodowej sławie, a przede wszystkim niezrównany propagator wiedzy kulinarnej namawia gorąco do czerpania z tradycji kulinarnych innych kultur i zachęca do eksperymentowania. Wykorzystując nadarzającą się okazję - Wielkanoc, proponujemy skorzystać z rad Mistrza, wygonić z kuchni nudę, zaskoczyć rodzinę i przygotować nowe, nieraz egzotyczne, a proste w przygotowaniu potrawy.*
*Przygotowując propozycje ciekawych potraw na świąteczny stół Kurt Scheller oparł ich linie smakowe na bakaliach, suszonych owocach i egzotycznych owocach z puszek. Mistrz nakłania do docenienia bakalii, podkreślając, że wiele prostych potraw zyskuje niepowtarzalność smaku właśnie dzięki dodaniu do nich orzechów czy też najrdżnorodniejszych suszonych owoców.*
*Jako przystawkę na świąteczny stół Mistrz proponuje podać wywodzące się z tradycyjnej polskiej kuchni śliwki w bekonie. Aromatyczne i rozbudzające apetyt. Po śliwkach puszysta zupa-krem z pora z orzechami laskowymi. To zupa o niezrównanie wyrafinowanym smaku, odpowiednia by podać ją nawet na najbardziej eleganckim przyjęciu świątecznym.*
*Danie główne: tradycyjne dania mięsne w niecodziennej oprawie. Pasztet z owocowym winnym musem lub filet z kurczaka w wiórkach kokosowych. Czasami niewielka zmiana może nadać daniu zupełnie nową jakość. Zastąpmy tradycyjną panierkę fileta wiórkami kokosowymi a zaskoczy ona nas swą delikatnością i egzotycznym walorem smakowym. Najodpowiedniejszym uzupełnieniem mięs będzie ostrzejszy akcent, czyli ryż w stylu orientalnym z rodzynkami i migdałami. Dla młodszych członków rodziny i amatorów słodkości polecamy przygotować naleśniki z serem i rodzynkami w polewie karmelowej z kremem tiramisu. Palce lizać!*
*Na wielkanocnym stole nie może zabraknąć deserów. Z pewnością nikt nie odmówi sobie tak oryginalnej, a prostej w przygotowaniu potrawy jak ananasy z wanilią i pieprzem. To niecodzienne połączenie daje w efekcie nowe, niesamowite przeżycie smakowe. Równie smaczna jest teryna z rodzynek oraz zapiekane owoce.*

## Zupa krem z pora z orzechami laskowymi

40 G POSIEKANEJ CEBULI
200 G PORA POKROJONEGO W KOSTKĘ
20 G MASŁA
1 KOSTKA BULIONU WARZYWNEGO
20 ML ŚMIETANY 36%
SÓL I PIEPRZ
ORZECHY LASKOWE BAKALLAND



Posiekać cebulę i podsmażyć na maśle na małym ogniu, dodać kawałki pora i podsmażać razem przez ok. minutę. Zalać bulionem warzywnym i gotować przez 5 kolejnych minut doprawiając solą i pieprzem. Następnie należy dodać śmietanę i całość chwilę podgotować. Podawać w głębokich miseczkach. Potrawę można posypać posiekanymi orzechami i udekorować za pomocą wstążek z pora. Wstążki przygotowujemy krojąc por, bardzo cienko, wzdłuż i podsmażając na oleju.

## Śliwki z bekonem

50 G SUSZONYCH ŚLIWEK BAKALLAND
50 G POKROJONEGO BEKONU



Zawinąć śliwki w bekon, a następnie podsmażyć na odrobinie oleju, gdyż bekon sam w sobie jest wystarczająco tłusty. Potrawę można podawać jako przystawkę.

## Naleśniki z serem i rodzynkami w sosie śliwkowym

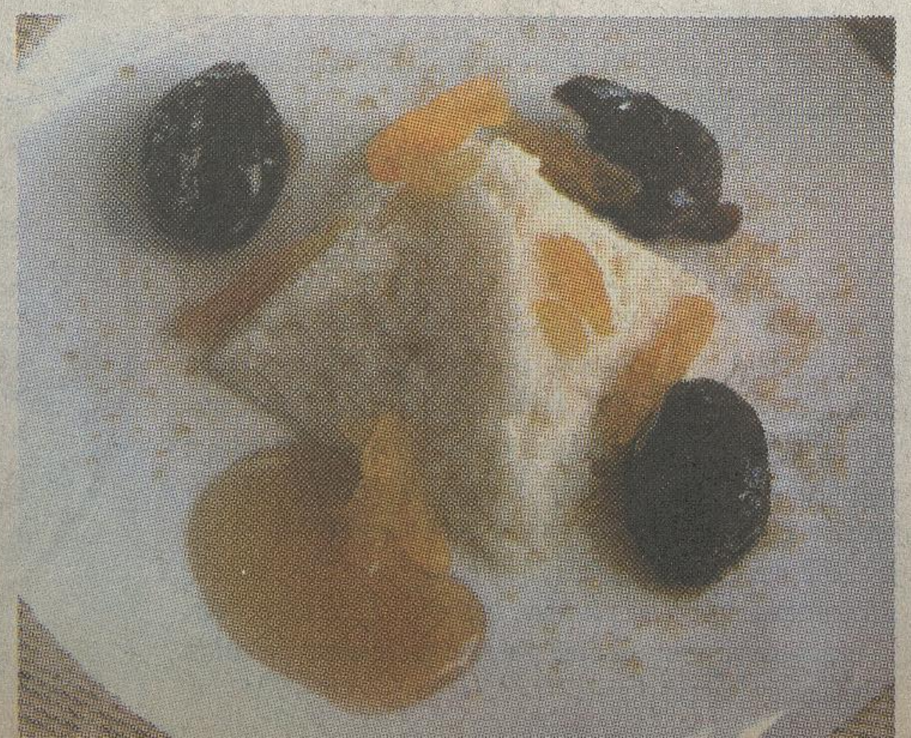


DO PRZYGOTOWANIA NADZIENIA POTRZEBA (SKŁADNIKI NA 1 PORCJĘ):
50 G SERA RICOTTA LUB SŁODKIEGO TWAROŻKU
20 G RODZYNEK BAKALLAND
SZCZYPTA CUKRU WANILIOWEGO

Naleśniki przygotowujemy według tradycyjnej domowej receptury. Masa: Masę ucieramy i zawijamy w naleśnik. Polewa: Suszone śliwki kroimy, dodajemy rodzynki, cukier, cynamon oraz miód. Całość podgrzewamy z odrobiną białego wina.

## Mleczny ryż

400 ML MLEKA
300 G RYŻU
60 G CUKRU
50 G SUSZONYCH MORELI BAKALLAND
SZCZYPTA CYNAMONU
50 G MIODU
100 G SUSZONYCH ŚLIWEK BAKALLAND
20 ML BRANDY



Mleko zagotować z cukrem. Dodać cynamon i posiekane morele, a następnie ryż. Gotować do miękkości przez ok. 20 min. W tym samym czasie śliwki należy zamoczyć w brandy i podgrzać miód. Śliwki dodajemy dopiero, gdy miód będzie gorący. Danie serwujemy na ciepło wraz z ryżem ugotowanym na mleku.

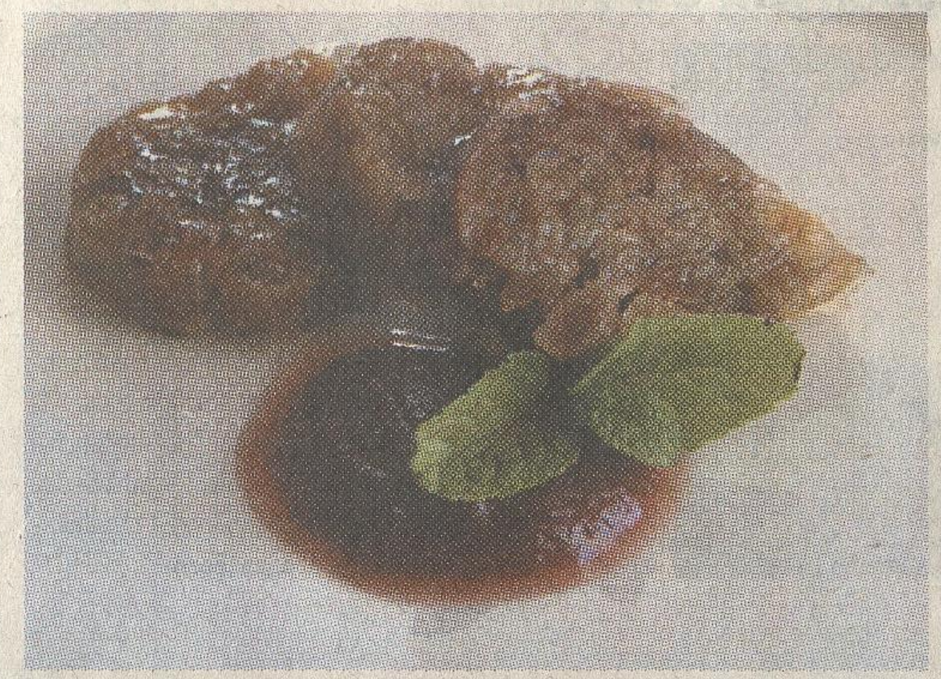
## Ryż w stylu orientalnym z rodzynkami i migdałami

50 G RODZYNEK BAKALLAND
50 G SUSZONYCH MORELI BAKALLAND
50 G PIEPRZU
20 G POSIEKANEJ CEBULI
200 G RYŻU
100 ML WINA
600 ML BULIONU
50 G PŁATKÓW MIGDAŁOWYCH BAKALLAND



Cebulę podsmażyć na oleju i dodać szczyptę pieprzu. Po ok. 20 sekundach dodać ryż, białe wino i bulion. Następnie dodać również rodzynki i morele. Gotować do miękkości przez ok. 20 min. Na koniec posypać płatkami migdałów lub prażonymi orzechami laskowymi

## Teryna z rodzynek

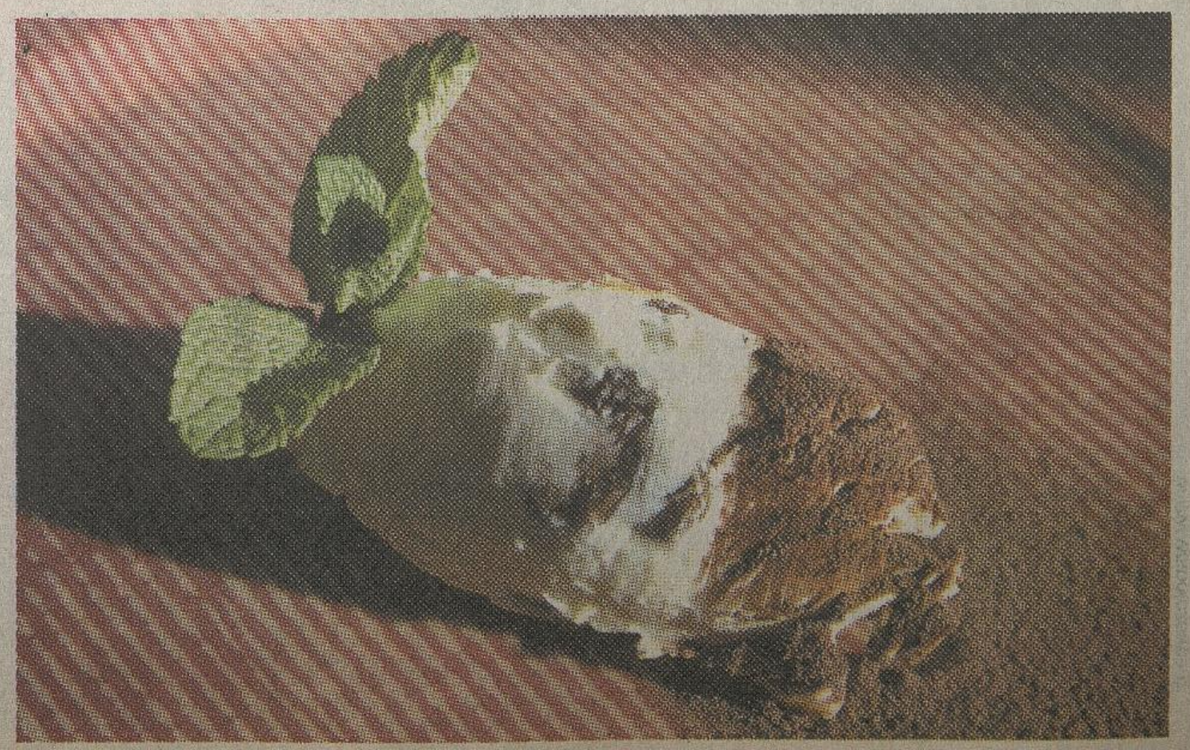


500 G RODZYNEK BAKALLAND TYLKO OPŁUKANYCH
500 ML BIAŁEGO WINA
1 GAŁKA CYNAMONU,
1 GOŹDZIK
50 G CUKRU
10 G ŻELATYNY

Teryna: Podgrzać wino, dodać cynamon, goździk i żelatynę. Pozostawić na kilka minut do ostygnięcia. W tym czasie rodzynki ułożyć w foremce do ciastek, a następnie zalać syropem z wina. Pozostawić w lodówce do zgęstnienia. Serwować krojone w plastry. Syrop: 200 g śliwek Bakalland gotować do miękkości w białym winie, dodać łyżeczkę cukru. Podawać do teryny.

## Tiramisu

5 ŻÓŁTEK
5 ŁYŻECZEK CUKRU
500 G SERA MASCARPONE
200 ML BITEJ ŚMIETANY
SUSZONE MORELE I ŚLIWKI BAKALLAND



5 żółtek i 5 łyżeczek cukru ukręcić bardzo dokładnie. Drewnianą łyżką dodać 500 g sera mascarpone oraz 200 ml bitej śmietany. Następnie jako dekorację posiekane suszone morele, śliwki. Tak przygotowaną masę wstawić do lodówki na ok. 2 godziny. Podawać z podłużnymi biszkoptami i kakao w salaterce lub pucharku.

*Na Syberii panuje zwyczaj umieszczania alkoholu w świątecznym koszyku*

# Jak nie zasmucić swojej kobiety

*Trudno precyzyjnie określić początek świąt na Syberii. Zwyczaj świętowania w dawnym ZSRR wchłonął tak wiele tradycji i przemieszał to co laickie z tym co religijne, tworząc niewyobrażalny galimatias. Wiele osób zna katolicki zwyczaj i choć katolików jest mało, to w niektórych środowiskach śpiewa się amerykańskie kolędy, by stworzyć nastrój znany z filmów. Kłopoty z określeniem, kiedy zaczynają się poszczególne święta ma nawet ks. Jarosław Wiśniewski, misjonarz z Syberii, który przez 10 lat przebywał w Rosji.*

KATARZYNA MICHAŁOWSKA

Post jest w Rosji tematem popularnym, bowiem głównie starsze kobiety zachowały ten zwyczaj. Prawosławie odgrywa bardzo pozytywną rolę w tej kwestii, wpływając stymulująco także na rosyjskich katolików.

## *W poście – tylko herbata*

– Często spotykałem ormiańskie katoliczki, które chwaliły mi się, że piją tylko herbatę w poście i że taki post w Gruzji znany jest od dawna. Nigdy nie próbowałem ośmieszać takich wyobrażeń. Wręcz przeciwnie, starałem się uczyć od tych prostych, dobrych ludzi – twierdzi ks. Jarosław.

Ponoć w kalendarzu prawosławnej Rosji przed rewolucją w ciągu roku dni postnych było więcej niż świątecznych i to zapewniało „pozytywny balans". Świętowano bardzo aktywnie i poszczono z całego serca. Teraz wystarczy pierwszy i ostatni tydzień Wielkiego Postu obchodzić, a resztę „jak Bóg da". Wstępem do świętowania i sygnałem jest więc Niedziela Palmowa, a raczej Wierzbowa, bo tak ją się w Rosji nazywa z powodu bazi, używanych zamiast palemek.

## *Alkohol do święcenia*

W Rosji prawdziwie katolickie obyczaje zachowały się szczątkowo i przeniknięte są naleciałościami z prawosławia, a nawet pogaństwa. Ludzie są święcie przekonani, że to i owo wynika z Biblii. O wszystko pytają kapłana i chętnie przysłuchują się jego wypowiedziom na temat zwyczajów świątecznych.

Jaja i kulicz (bułka wielkanocna) to najważniejsze atrybuty Wielkanocy. Co one znaczą, nikt nie wie. Z pożywieniem do poświęcenia niesie się alkohol. Natomiast mało kto wie, że należy święcić mięsa. W kraju z przewagą tradycji prawosławnej nikt nie wie, kiedy dokładnie świętować katolicką Wielkanoc.

– Stąd tak wielka potrzeba obecności naszych księży w Rosji – przypomina ks. Wiśniewski.

Wódka w świątecznym koszyku to pozostałości po Rosji sowieckiej. Nie było wtedy w ZSRR księży. Wielkanoc spędzało się na cmentarzu, gdzie zabierało się ze sobą jajka, kulicz i oczywiście wódkę, którą trzeba było się rozgrzać. Cała uroczystość, jedzenie i picie, odbywała się przy mogiłach bliskich.

– Byłem w szoku widząc kiedyś kondukt pijanych ludzi, wleczących się z cmentarza. Pewnego razu zaproszony na katolicki pogrzeb do rodziny niemieckiej zastałem pół wioski „rosyjskich Niemców", którzy zachowywali się dokładnie tak jak Rosjanie – opowiada ks. Jarosław.

Z czasem, jak w Rosji zaczęli pojawiać się księża katoliccy, zaprzestano takiego świętowania na cmentarzach. Jednak uroczystości wielkanocne nie przeniosły się do domów, a na plebanie kościołów. Nawet kilkadziesiąt osób potrafi razem przygotowywać potrawy świąteczne, a potem wspólnie cieszyć się ze zmartwychwstania Jezusa.

– To co mnie najbardziej uderzyło, jak przyjechałem na Syberię, to wspólne malowanie jajek w parafiach – opowiada ks. Jarosław.

Przed świętami wierni gotują w parafii tysiące jaj, które potem malują. Są one później przekazywane jako dary do domów dziecka, zakładów opieki nad osobami samotnymi czy chorymi.

## *Świętowanie przez okrągły rok*

Głównym świętem jest jednak Nowy Rok. Jego świętowanie rozpoczyna się już 24 grudnia i trwa w nieskończoność. Ormiańskie Boże Narodzenie łączone jest ze świętem Chrztu Pańskiego. Zaraz potem świętują liczni i popularni w Rosji buddyści. Następnie jest Ramadan muzułmański, który zbiega się często ze świeckim świętem Armii Czerwonej, obecnie okrzykniętym jako Dzień Mężczyzny. Rozdaje się wtedy mężczyznom perfumy, a to męskie święto trwa cały tydzień, tak jak Wielkanoc. Od 1 marca już trwają imprezy, związane z Dniem Kobiet. Nawet Wielki Post blednie wobec tego kobiecego święta i umartwianie odkłada się na dwa tygodnie. Dopiero po Dniu Kobiet następuje pauza, kiedy można zająć się tematami duszy.

– Szczerze mówiąc, gdy zorientowałem się jak wielki i silny jest ten obyczaj, zacząłem go wykorzystywać. Rosyjscy dziennikarze z wielkim entuzjazmem odnosili się zawsze do pomysłu, by kapłan katolicki wystąpił w telewizji, radiu, czy też na łamach prasy z oficjalnymi życzeniami w imieniu Kościoła – wyjaśnia ks. Wiśniewski. – Wykorzystywałem w takich wystąpieniach teksty Ojca Świętego o kobiecie, zwłaszcza „Mulieribus Dignitate" – O godności Kobiety – podkreślając, że Ojciec Święty często osobiście to czyni. Mówiłem mężczyznom, że nie powinni nadużywać tego święta by upijać się, czym mogą zburzyć miłą atmosferę i zasmucić swoje kobiety.

Jednak prawdę mówiąc to właśnie kobiety często inicjują różnego rodzaju „balangi", trwające nieraz kilka dni. To jest w Rosji normalne, ponieważ w tym kraju to nie mężczyźni są silną płcią. Rosyjskie kobiety są motorem wszelkich działań, one zajmują się planowaniem, zarabianiem pieniędzy, wykonywaniem różnych, nie tylko lekkich domowych prac. To matka inicjuje zaręczyny, zajmuje się ślubem. I z pewnością dlatego również stymulatorem wszelkich zabaw są kobiety.

– Dla mnie po 10 latach przebywania w Rosji, ten prosty lud postępuje najpiękniej i najserdeczniej, we wszystkich sprawach konsultując się z księdzem, obdarzając go starym i czarującym tytułem „ojczeńka" czyli batiuszki – wzrusza się ks. Jarosław. – Apeluję o „modlitewny szturm" w intencji rosyjskich katolików, którzy próbują odnowić swoją wiedzę o Bogu i własnym kościele.



*Okres świąteczny jest na Syberii czasem wykorzystywanym na parafialne pikniki. Na zdjęciu ks. Jarosław Wiśniewski ze swoimi parafianami podczas jednego z takich pikników.*

REKLAMA

KREDYT MIESZKANIOWY „WŁASNY KĄT"

ie ma jak we własnym kącie

Co trzeci kredytobiorca wybrał WŁASNY KĄT - najpopularniejszy kredyt mieszkaniowy na rynku.

- bez opłat za rozpatrzenie wniosku
- bez opłat za nadpłaty i wcześniejszą spłatę kredytu
- możliwość wielokrotnej zmiany waluty kredytu
- możliwość odroczenia spłaty 1 raty w roku
- niskie oprocentowanie w złotówkach i walutach obcych

Linia bezpłatna: 0-800 120 139
Internet: www.pkobp.pl

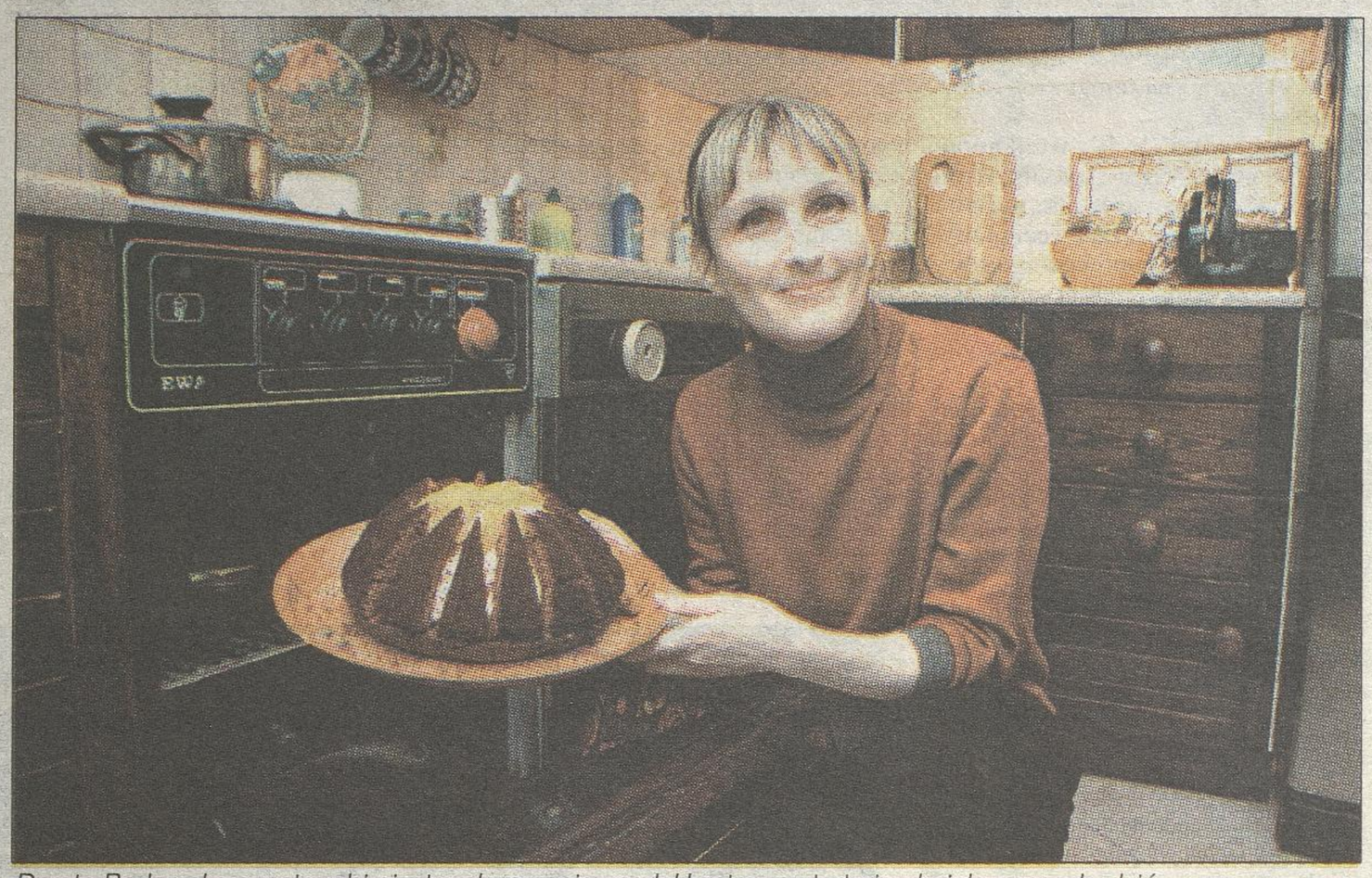
PKO BANK POLSKI
Blisko Ciebie

D469803gwbo

*Podlasianie i Mazurzy uchylili rąbka tajemnicy i zdradzili nam, jak cho*

# Szczególny rytuał i rodz

*Święta to dobry czas na okazywanie miłości najbliższym – zgodnie twierdzą znani Podlasianie. Na co dzień zapracowani i zmęczeni, właśnie w Wielkanoc otwierają swoje domy dla najbliższych. Niektórzy spotykają się w kameralnym gronie, inni gromadzą przy stole kilkanaście osób. Świadomie wybrali taki sposób spędzania świąt – wolą być u siebie niż wyjeżdżać na egzotyczne wakacje.*



Dorota Radomska często robi ciasta, ale przepisu na lekkostrawny tort nie chciała nam zdradzić

– Wielkanoc to czas bliskości – mówi Krzysztof Wolfram, dyrektor Biura Porozumienia Zielone Płuca Polski w Białymstoku.

Przez wiele lat spędzał on Wielkanoc poza domem. Najczęściej w ukochanych Tatrach, z dala od miejskiego zgiełku i innych ludzi.

– Na Boże Narodzenie zawsze jesteśmy z rodziną w domu. Tak już się przyjęło i nie wyobrażam sobie, żeby mogło być inaczej. Natomiast na Wielkanoc najczęściej wyjeżdżaliśmy w góry – zabieraliśmy synów, znajomych. Braliśmy ze sobą koszyczek ze święconką. Do Zakopanego wieźliśmy podlaską kiełbasę, podlaskie jajka – wspomina.

## *Wnuki przesłoniły góry*

Świąteczne śniadanie spożywali w górskich schroniskach, często w okolicach Kościeliska. Później na cały dzień wyruszali w góry, jeździli na nartach. Nie było mowy o wielogodzinnym siedzeniu za stołem. Od kiedy jednak kilka lat temu w życiu państwa Wolframów pojawiły się wnuki (Magda i Mikołaj), rodzina świętuje w domu w Podsupraślu.

– Wnuki dużo zmieniły w naszym życiu. Czuję teraz wewnętrzną potrzebę spędzania świąt w gronie najbliższych. Od kiedy moja rodzina znacznie się powiększyła, pragnę mieć wszystkich przy sobie, poczuć w pełni bliskość – mówi Krzysztof Wolfram.

Okres świąteczny w pięknym, ciepłym domu w Podsupraślu rozpoczyna się na kilka tygodni przed Niedzielą Wielkanocną.

– Wchodząc w ten okres przestrzegamy rytuału związanego ze świętami. Zawsze też towarzyszy temu kontemplacja i skupienie.

Gospodarze wysiewają owies i rzeżuchę, by na Wielkanoc cieszyć oczy świeżą zielenią. Potem malują jajka – tradycyjnie, czyli w cebulniku (wywarze z cebuli), ale też farbkami.

– Do tej czynności wciągamy wszystkich, którzy odwiedzają nasz dom. Każdy, kto się tylko pojawi, jest zapraszany do tworzenia – opowiada pan Krzysztof. A znajomych jest sporo, lubią atmosferę tego domu. – Malowanie pisanek to moment przygarnięcia ludzi – mówi.

Święconkę przygotowuje żona Barbara. Zajmuje się też pieczeniem ciast. Krzysztof Wolfram natomiast robi sałatki. Jak twierdzi – to jego specjalność.

Niedzielę Wielkanocną rozpoczynają oczywiście od uroczystego śniadania. Zasiadają za stołem przybranym łodyżkami borówek, zerwanymi kilka kroków za domem. Kilka godzin później przyjeżdżają znajomi i reszta rodziny.

– Wszyscy doskonale wiedzą, że u Wolframów nie posiedzą spokojnie przy stole. Zresztą, nikt nie protestuje, gdy wyganiamy ich na zewnątrz. Idziemy do lasu i większość dnia spędzamy na łonie natury. Jeździmy rowerami, rozmawiamy. Nawet jak jest deszczowa pogoda, to przynajmniej kilka godzin spędzamy poza domem – mówi Krzysztof Wolfram.

## *W poszukiwaniu jajek*

Siedzenia za stołem nie lubi też Jan Rabiczko, zastępca komendanta miejskiego Straży Pożarnej w Białymstoku. Po uroczystym śniadaniu wielkanocnym cała jego rodzina wsiada do samochodów i jedzie do lasu.

– Najlepiej gdzieś w okolice Supraśla. To tereny sprawdzone i dobrze nam znane – mówi Jan Rabiczko.

A to ważne. Zabawa polega bowiem na chowaniu jajek (przez dorosłych) i szukaniu ich (przez dzieci). Warto już zawczasu wiedzieć, gdzie je ukryć.

– Zdarzyło się już niestety, że nie wszystkie jajka znaleźliśmy. Ktoś tak dobrze je schował, że nie udało się ich odnaleźć – wspomina. – W takiej sytuacji mówimy dzieciom, że zajączki też muszą mieć swoje święto i dla nich zostawiamy zgubione jajka.

W tym roku do lasu pojedzie również znaleziony kilka tygodni temu jeż. Błąkał się po Białymstoku, aż komendant postanowił mu pomóc i zabrał do domu.

– To bardzo bojowy jeż. Cały czas kłóci się z naszym psem i podgryzają się wzajemnie.

Ponieważ nareszcie zrobiło się ciepło, jeż zostanie wypuszczony do lasu. Pomoże w szukaniu jajek?

## *Dziczyzna á la Rabiczko*

Wielkanoc dla Jana Rabiczki zaczyna się kilka tygodni przed terminem świąt.

– Nie można pracować do ostatniego dnia, a potem przyjść do domu na wielkanocne śniadanie i cieszyć się ze świąt. Trzeba powoli dojrzewać i nasiąkać tym specyficznym klimatem – zaznacza.

Niezbędna jest więc wielkanocna palma, a potem – święconka.

– Moja córka, Martyna (9 lat), zawsze bardzo czynnie uczestniczy w tworzeniu święconki. Dyskutujemy, czy nie za mało jest kiełbasy, czy może coś jeszcze włożyć do koszyczka. A Martyna dokłada swoje smakołyki, czyli słodycze – śmieje się Jan Rabiczko. Wcześniej trzeba też pomyśleć o świątecznych potrawach. Jan Rabiczko nie unika kuchni, wręcz przeciwnie.

– Najlepiej wychodzi mi dziczyzna w autorskim, ziołowym sosie – przyznaje komendant.

Dziczyzna á la Rabiczko to stały punkt programu rodzinnych świąt. Mimo że komendant ma niewiele czasu (mieszka blisko siedziby Straży Pożarnej; jak tylko coś się dzieje, przychodzi do komendy), mięso w niedzielę musi być gotowe.

## *Woda floriańska u strażaków*

Jan Rabiczko śmieje się głośno, gdy pytamy, gdzie spędził więcej świąt – w domu czy na służbie.

– Zważywszy na to, że w straży pożarnej służę od początku lat 80-tych, sporo było tych świąt na służbie – przyznaje. – Ale to wcale nie musi być nieprzyjemne!

Strażacy, którzy pełnią służbę w pierwszy dzień świąt, szykują sobie wspaniałe, uroczyste śniadanie.

– To taka namiastka rodzinności – tym bardziej że jedzenie pochodzi przecież z rodzinnych stołów. Już podczas przygotowań do świąt żony biorą pod uwagę kolegów męża ze zmiany i szykują więcej przysmaków – opowiada.

Największa radość w Straży Pożarnej panuje jednak w lany poniedziałek. Nikt nie może wyjść z komendy suchy – strażacy z obu zmian szykują sobie tradycyjną niespodziankę.

– Techniki są różne – a to węże są wcześniej rozwijane, a to pojemniki z wodą gdzieś schowają – wspomina Rabiczko.

Najpierw mokrzy są ci, którzy przyjmują służbę. Ale tych, którzy wracają do domów, śmigus-dyngus także nie może ominąć. „Floriańska" woda leje się wszędzie.

Kilkanaście lat temu w budynku naprzeciwko siedziby Straży Pożarnej w Białymstoku mieszkały strażackie rodziny.

– Wtedy dopiero się polewali! Niejeden raz widziałem, jak woda płynęła schodami. Ale wszystko to z życzliwością i sympatią. Nie oblewano nikogo, kto by tego nie chciał – podkreśla.

## *Świąteczny obrus i forsycje*

W kameralnym gronie i przy rodzinnym stole święta obchodzi Elżbieta Szymańska, prezes Fundacji Aktywizacji i Rozwoju w Białymstoku, jednocześnie właścicielka biura podróży. Co roku marzy o wyjeździe do ciepłych krajów i spędzeniu Wielkanocy pod palmami. Dotychczas jednak marzeń nie udało się zrealizować.



Reginie Kapale Wielkanoc zdarzało się spędzać w dość oryginalnym towarzystwie, ubranej w tradycyjny strój Chinki



Pies zawsze pomaga rodzinie Rabiczko w szukaniu wielkanocnych jajek. Czy w tym roku pomoże im jeż?

*chodzą święta*

# nna tradycja

– Najchętniej pojechałabym do Tajlandii lub Grecji. Ale albo terminy nam nie pasują, albo coś innego. Zawsze pojawia się jakiś problem – opowiada E. Szymańska. – Może tak naprawdę wolimy te święta spędzać u siebie?

Tegoroczne śniadanie wielkanocne pani Elżbieta przygotuje razem z mężem Marianem. Królem kuchni jest Marian – robi doskonałe mięsa i wędliny. Pani Elżbieta – jak sama przyznaje – zajmuje się raczej talerzami i sztućcami, potrawy zostawiając panu domu.

Na stole pojawia się świąteczny obrus, a potem żółte forsycje i koszyczek ze święconką. Menu wielkanocnego śniadania jest jednak (w połowie) nietypowe. Pani Elżbieta jest bowiem wegetarianką.

## *Wielkanocna ryba po grecku*

– Jem jajka i sałatki. A poza tym mój mąż wspaniale przyrządza ryby. Jakiś czas przed świętami zaczynam więc chodzić koło niego, żeby tylko nie zapomniał zrobić mojej ulubionej ryby po grecku.

Ryba po grecku (z warzywami, rodzynkami i cytryną), dla wielu z nas danie kojarzące się raczej z Bożym Narodzeniem, jest przysmakiem na wielkanocnym stole rodziny Szymańskich. Ale nie brakuje też smakowitych mięs, w których gustuje mąż E. Szymańskiej i jej dwaj dorośli synowie.

– Przed śniadaniem jednak święcimy całe mieszkanie palmą i wodą święconą. To obowiązek, który należy do dzieci – podkreśla pani Elżbieta.

Dzieci to 19-letni Norbert i 22-letni Krzysztof, obaj studiują. Krzysztof na Wielkanoc przyjeżdża z Warszawy, by zasiąść razem z najbliższymi przy świątecznym stole.

– Ile siedzimy przy stole? Staramy się jak najdłużej. Godzinę na pewno – zastanawia się Elżbieta Szymańska.

## *Rozkosze podjadania orzechów*

Dla Doroty Radomskiej, aktorki Teatru Dramatycznego im. A. Węgierki w Białymstoku, od Wielkanocy ważniejsza jest Gwiazdka. Jednak święta wielkanocne w jej domu stanowią również czas szczególny, wiążą się z rytuałami i rodzinnymi tradycjami.

– Podczas tych świąt największy nacisk kładę na spotkanie z bliskimi. Mój zawód powoduje, że na co dzień mało mamy okazji do tego, żeby naprawdę być razem – mówi D. Radomska.

W jej domu rodzinnym przygotowania do świąt trwały przez cały ostatni tydzień Wielkiego Postu. Większość prac wykonywała mama pani Doroty z jej starszą siostrą. Ona sama, jako najmłodsza, pomagała wszystkim. Wspomina, że kiedyś święta te przygotowywało się bardziej okazale, wystawnie, wszystkiego było więcej. Dla dzieci był to rozkoszny okres nieustannego podjadania, wybierania rodzynków, podkradania orzechów.

Na Wielkanoc rodzina Doroty Radomskiej zbiera się od wielu lat w jej domu. Pamiętany z dzieciństwa rytuał przygotowań nie uległ większym zmianom. Rytm i porządek ostatniego przedświątecznego tygodnia wyznaczają wielkie porządki i przygotowywanie przysmaków na wielkanocny stół. Na koniec przychodzi czas na malowanie jajek przeznaczonych do święconki i na świąteczny stół.

– Jajka malujemy w cebulniku, a potem skrobie się na nich nożem różne wzory, kształty.

Pani Dorota zdradziła nam, że podczas malowania jaj zawsze stara się jakoś oznaczyć te, które są mocne, mają twardą skorupkę. Później przydadzą się w rodzinnych zawodach w tłuczeniu jaj. Nie zawsze jednak metoda ta się sprawdza. Czasami jajko uważane za „lidera klasyfikacji", zawodzi przy najlżejszym zderzeniu z pisanką przeciwnika.

## *Tort Doroty Radomskiej*

Celebracja świąt zaczyna się od śniadania w wielkanocny poranek. Na stół wjeżdża dorobek całego tygodnia – mięsa wędzone, pieczone, na zimno, ryby po grecku i w galarecie, ciasta i koniecznie tort.

– W moim domu na święta zawsze jest specjalny tort. Kiedyś robiła go moja mama. Od pewnego czasu rodzina uznała, że mój jest najlepszy i teraz ja go przygotowuję. Jest rzeczywiście bardzo dobry, ale przepisu nie zdradzę. Powiem tylko, że jest lekkostrawny, z masą jogurtową o lekko kwaskowatym smaku. Dodatkowa porcja tego tortu to główna nagroda w zawodach w tłuczeniu jaj i zapewne z tego powodu bój bywa zwykle bardzo zaciekły.

Pierwszy dzień świąt należy całkowicie do rodziny.

– To jedna z niewielu okazji, kiedy możemy po prostu być ze sobą, rozmawiać, razem spędzać czas. Tego dnia nie odwiedzamy znajomych, to czas przeznaczony dla rodziny.

W trakcie świątecznych przygotowań Dorotę Radomską nachodzi czasem taka myśl, żeby jednak rzucić to wszystko i gdzieś wyjechać. Nie muszą to być nawet ciepłe kraje. Po prostu – cisza, spokój, rodzina i prawdziwy odpoczynek.

## *Wielkanocny ryż z szarańczą*

Pasją, której Regina Kapała poświęca każdą zaoszczędzoną złotówkę i każdą wolną chwilę, są podróże. Pediatra z Ełku objechała już wiele zakątków świata. W tym roku spędzi święta w Polsce, ale dwa razy zdarzyło jej się święta wielkanocne spędzać w drodze – po Jałcie oraz Chinach.

Kiedy w 1977 roku okazało się, że jedynym wolnym terminem podróży po Jałcie są Święta Wielkanocne, Regina Kapała nie wahała się.

– W czasach „wściekłej komuny" nie istniała możliwość wyboru. Wycieczek było niewiele. Należało korzystać z nadarzającej się okazji – opowiada podróżniczka.

W Jałcie jedynym, nie tyle świątecznym, co religijnym akcentem okazał się pobyt w cerkwi. Nie była to jednak msza wielkanocna, bowiem mieszkańcy Jałty, w zdecydowanej większości są wyznania prawosławnego i święta obchodzą w innym niż katolicy terminie.

– Religijność była bardzo źle widziana przez władze. Ludzie bali się chodzić do świątyń. Pamiętam, że w cerkwi były same kobiety i dzieci – opowiada Regina Kapała.

Kilka lat później, w 1998 roku Wielkanoc spędzała w Chinach. Pojechała tam z grupą przyjaciół. Razem przemierzyli niejedną drogę. Tym razem była jednak namiastka Wielkanocy. Każdy z domu wziął jakąś tradycyjną potrawę. W pierwszy dzień świąt dotarli do Pekinu, były więc jajka, wędzonka, chrzan. W kraju słynącym z egzotycznej kuchni, urządzili sobie iście polskie śniadanie. Za chwilę jednak wtopili się w tłumy przemierzające ulice tej chińskiej metropolii. Tego dnia mieli wiele do zobaczenia. Kolejny posiłek już w niczym nie przypominał tradycji wielkanocnej.

– Mamy swoją ulubioną w Pekinie knajpkę. Podają tam świetny ryż z różnymi dodatkami, kiełkami, grzybami, szarańczą – wspomina R. Kapała. – Jest zwyczaj, że na stole musi być nieparzysta liczba potraw.

Podróżniczka bardzo lubi egzotyczną kuchnię, dla której bez żalu poświęciła wielkanocne biesiady. Chętnie próbuje nowych potraw, np. z węża. Tylko przed spróbowaniem smażonych robaków, przypominających polskie pędraki, musiała wypić szklankę piwa.

Anna Mierzyńska,
Anna Danilewicz,
Anna Perkowska
Monika Stelmach

Fot. A. Zgiet
i archiwa bohaterów artykułu



*Krzysztof Wolfram od kilku lat spędza święta w domu z rodziną*



*Elżbieta, Marian i Norbert Szymańscy święta spędzają w rodzinnym gronie*

REKLAMA









bea

MODA

## Być kobietą, być kobietą...

W tym sezonie wiosenno-letnim kobiety powinny ubierać się zmysłowo, kusząco i seksownie – tak nakazują najnowsze trendy mody. Co będzie tego lata na topie, można było dowiedzieć się podczas pokazu mody letniej, zorganizowanego w białostockim Markecie ABC.

„Być kobietą, być kobietą..." – śpiewała Alicja Majewska i tak właśnie powinnyśmy sobie nucić ubierając się na powitanie ciepłego, letniego dnia.

– Najmodniejsze bowiem będą superkobiece fasony ubrań – mówiła Mariola Tarasiewicz z Marketu. – Na lato powinnyśmy więc wybierać głęboko powycinane topy, minispódniczki, dopasowane żakiety. Dobrym pomysłem na lato będą też ubrania wykończone falbankami, czyli spódnice z falbaną na dole i tak samo zakończone mankiety rękawów.

Królową lata będą dwie tkaniny: len i satyna. Kolory? Zarówno słodkie i kremowe, jak i barwy ziemi oraz wzory kwiatowe. Motywy kwiatowe pojawiają się też na butach i torebkach. Panie, które lubią oryginalne ubrania, powinny w tym sezonie sięgać po fasony zapożyczone ze Wschodu. Modne będą również azjatyckie desenie, chińskie wzory, kimonowe sukienki.

– To lato przyniesie nam też ogromną różnorodność fasonów spodni – dodaje Mariola Tarasiewicz. – Nadal modne będą klasyczne fasony, ale też spodnie przykrótkie, do połowy łydki oraz o kilkanaście centymetrów za długie i zmarszczone w okolicach kostek. Hitem lata będą zaś cygaretki z satyny.

Zaprezentowane w Markecie kolekcje adresowane są zarówno do kobiet, które preferują linię „blisko ciała" oraz do pań, które cenią swobodę i komfort i wybierają luźniejsze ubrania. Coś dla siebie znajdą również panowie. Podczas pokazu modele zaprezentowali marynarki w wersji „do pracy" oraz weekendowej. Można było też podziwiać najnowsze wzory męskich i damskich butów na różne okazje.

– Obecna moda obuwnicza nie jest już mierzona wysokością obcasów ani też rodzajem nosków – tłumaczyła Mariola Tarasiewicz. – W tym sezonie buty z ostrymi noskami funkcjonują obok tych zakończonych „kwadratowo". Najważniejsze są kolory!



Styliści lansują buty w odcieniach pastelowych beży, róży i błękitów, ale nie rezygnują też z intensywniejszych barw. Ciągle modne są też buty białe i czarne, zarówno na cienkich szpilkach, jak i wysokich koturnach. W najnowszych kolekcjach jest również mnóstwo mokasynów i czółenek.

DONA
Fot. A. Zgiet



KOSMETYCZKA RADZI

## Wiosenne powieki

Tej wiosny panie powinny błyszczeć. Mienią się usta, paznokcie, włosy a nawet powieki. Modne są opalizujące kolory pomadek, lakierów i cieni do powiek.

Wiodące tej wiosny tonacje to beże, złocienie i wszelkie pastele, ale błyszczące.

Makijażyści polecają szczególnie opalizujące cienie do powiek. W sprzedaży pojawiły się już cienie w żelu. Mają one tę zaletę, że dużo łatwiej rozprowadzają się na powiekach, nie osypują się, a do ich nałożenia wystarczy... opuszka palca. Zalety cienia w żelu można docenić szczególnie rano, kiedy na makijaż panie nie mają zbyt wiele czasu.

Opalizujący cień do powiek (np. firmy Mincer Mona Liza) w żelu sprawia, że powieki pięknie błyszczą i sprawiają wrażenie zwilżonych. Dodają głębi spojrzeniu, podkreślając naturalny kolor oczu.

Nowatorska formuła cieni powoduje, że przez wiele godzin wyglądają świeżo. Produkty dostępne są w pięciu odcieniach. Paniom, które gustują w awangardzie, można polecić cienie w żelu w kolorze srebra i złota. Interesująco wygląda na powiekach również cień w żelu w kolorze zimnego błękitu. Panie, które preferują klasykę, mogą wybrać cienie w kolorach beżu i brązu.

### UWAGA, KONKURS!

Dla naszych Czytelniczek mamy do rozdania cienie w żelu firmy Mincer Mona Liza. Otrzymają je dwie pierwsze osoby, które zatelefonują w piątek o godz. 10 pod nr. 748-74-61 i odpowiedzą prawidłowo na pytanie: W ilu odcieniach występują cienie w żelu firmy Mincer?


GOTUJ Z „GAZETĄ WSPÓŁCZESNĄ"

JUŻ OD ŚRODY
23 KWIETNIA
KSIĄŻKA
KUCHARSKA
W ODCINKACH




PLASTIKOWY GRZBIET MOCUJĄCY

TWARDA OKŁADKA

STRONY Z PRZEPISAMI

KOLEKCJA PRZEPISÓW
TRADYCYJNYCH, CIEKAWYCH I EGZOTYCZNYCH

# Cześć Dzieciaki!

współczesna DZIECIOM 15

***Z okazji Świąt Wielkanocnych życzę Wam wiele radości, rodzinnej, ciepłej atmosfery, wielu wspaniałych chwil podczas przygotowywania pisanek i uciechy w lany poniedziałek. Jak co roku, nie omieszkam przypomnieć, że dobra zabawa jest tylko wtedy, kiedy wszyscy się śmieją. Pamiętajcie o tym robiąc psikusy kolegom i znajomym.***

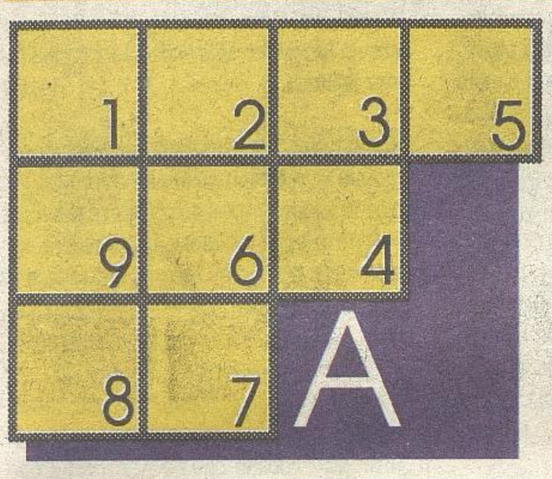
*Aby wziąć udział w losowaniu trzech nagród, musicie bezbłędnie rozwiązać dwa zadania. Kartki z rozwiązaniami dostarczcie w ciągu dwóch tygodni do redakcji (15-950 Białystok, ul. Suraska 1). Pamiętajcie o naklejeniu kuponu. Tylko kartki z kuponami biorą udział w losowaniu. Piszcie też, ile macie lat. Nagrody za prawidłowe rozwiązanie zadań z numeru 12. otrzymują:* ***Ania Szady z miejscowości Stare Juchy, Martyna Cieniewicz z Białegostoku oraz Marzanna Miszkiewicz z Jeżewa Starego.*** *Gratuluję. Przez tydzień nagrody są do odebrania w redakcji, później wyślemy je pocztą.*

*Marek*

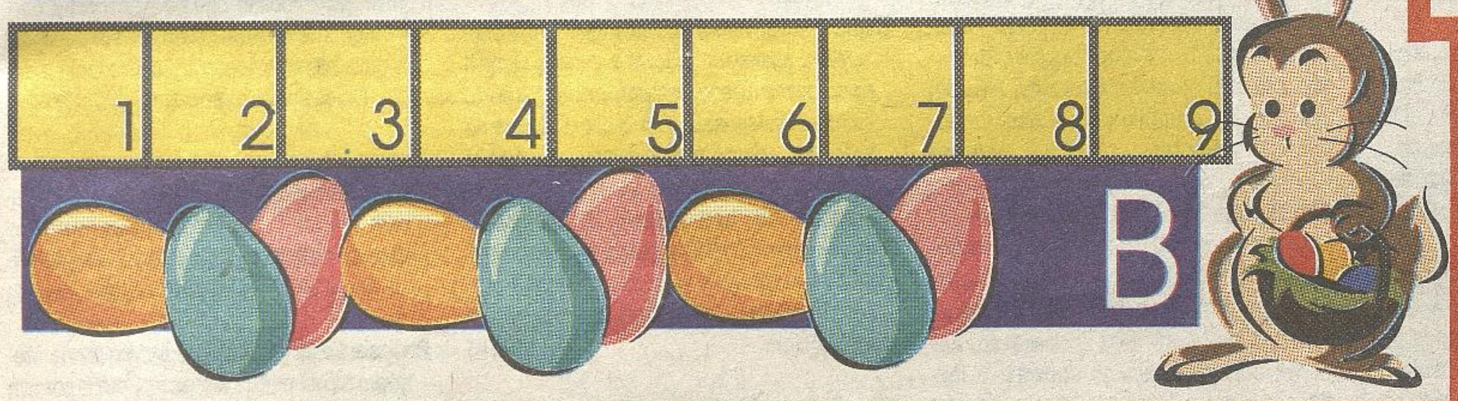


Wielkanocna „choinka"? A dlaczego nie? W miejscowości Saalfeld w Niemczech, rodzina Kraftów przystraja drzewa na święta już od 20 lat. Ich rodzinny park udekorowano w tym roku blisko 7 tysiącami wielkanocnych jajek. Fot. PAP

## SZYFROGRAM

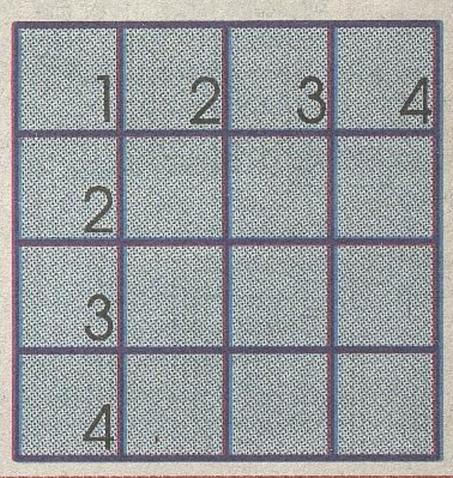


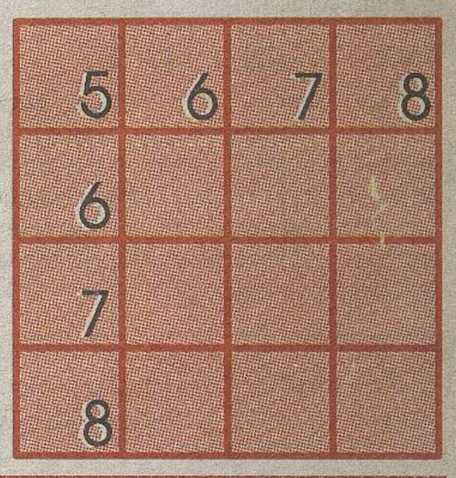

Do diagramu A wpisz poziomo rozwiązania: 1. 100 lat. 9. Jednostka długości stosowana w krajach anglosaskich, trochę większa niż 2,5 cm. 8. Trzecia osoba liczby pojedynczej. Następnie przenieś do diagramu B wszystkie litery ustawiając je w kolejności od 1 do 9. W ten sposób w diagramie B pojawi się hasło będące rozwiązaniem szyfrogramu.

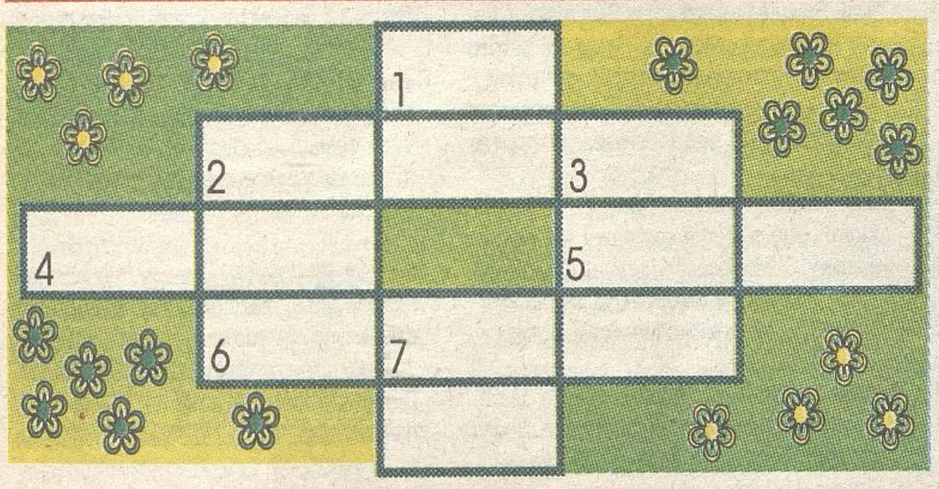



## KWADRATY MAGICZNE

1. Nakłada go przed koncertem dyrygent. 2. W niej tkwi płótno obrazu. 3. Ze skrzydłami, łukiem i strzałą. 4. Wigilijna ryba. 5. Na niej but. 6. Biadronka, mrówka lub mucha. 7. Ktoś, kto nie uważa. 8. Towarzyszył Ewie w raju.



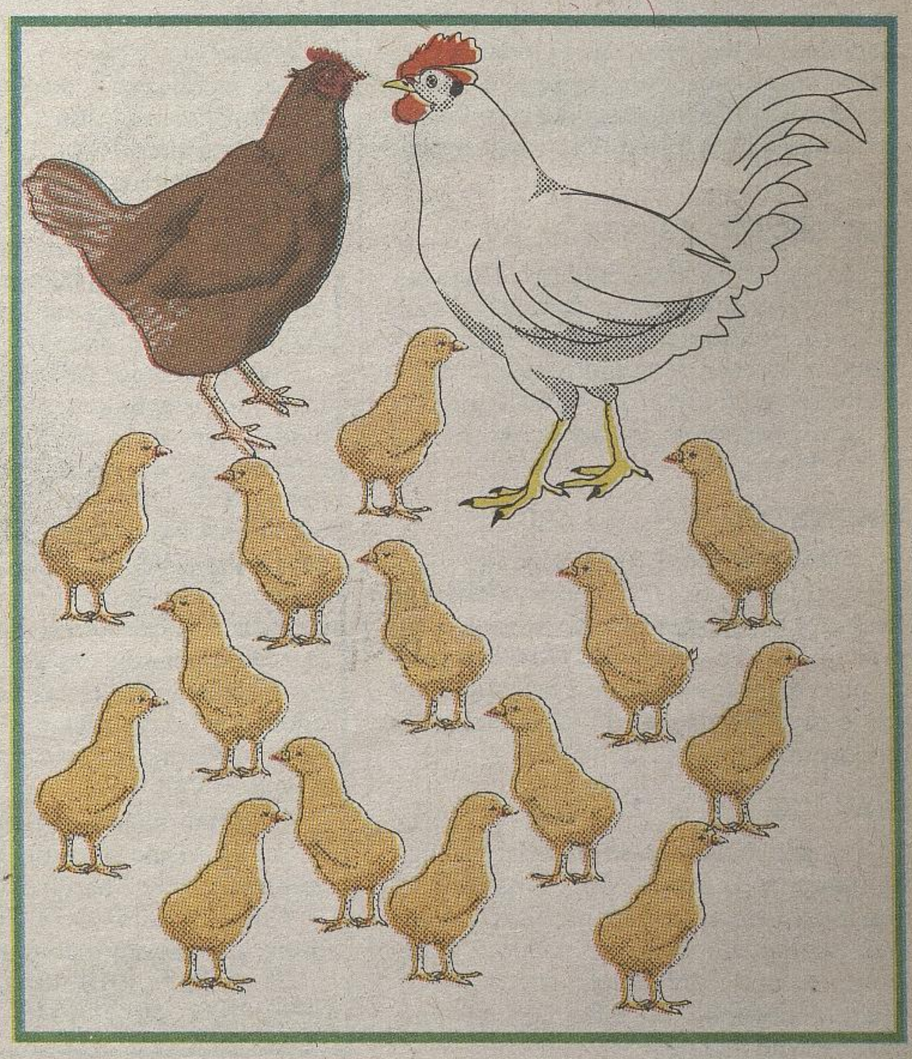




## SYLABÓWKA

Do poszczególnych kratek diagramu wpisuj nie litery, a sylaby kolejnych rozwiązań. POZIOMO: 2. Na niej malarz miesza farby. 4. Wyraz twarzy. 5. Szrama, ale bardziej elegancko. 6. Forma do wykonywania kopii, inaczej foremnik. PIONOWO: 1. Ich przysmakiem są nasze... ubrania. 2. Państwo w Ameryce Środkowej, którego stolicą jest Panama. 3. Z kredą i gąbką. 7. Zębate koła.

## DLA SPOSTRZEGAWCZYCH

Kura i kogut opiekujący się gromadką kurczaczków są bardzo zdziwieni. Okazało się bowiem, że do ich gromadki przyłączył się kurczaczek różniący się od pozostałych. Czy Wy także potraficie go odnaleźć?



REKLAMA



## HOROSKOP WIELKANOCNY

**BARAN 21 III – 20 IV**

Wygląda na to, że Twój entuzjazm jest zaraźliwy. Potrafisz podejmować ryzyko, a równocześnie wiesz, kiedy jest pora na przystopowanie. Z prawdziwą ulgą i radością zasiądziesz do rodzinnego stołu. Świąteczne przysmaki i towarzystwo bliskich osób wspaniale na Ciebie wpłyną.

**BYK 21 IV – 21 V**

Wreszcie chwila czasu, kiedy całą swoją uwagę poświęcisz rozmowom i relaksowi. Ciężar przygotowania świąt nie padł na Ciebie, tym bardziej postarasz się o miły nastrój. W kręgach zawodowych odrobina luzu. Ale na zaniedbania sobie nie pozwolisz.

**BLIŹNIĘTA 22 V – 22 VI**

Lubisz wiosenne święta, bo zawsze masz uczucie, że zaczyna się nowy okres w Twoim życiu. Stanowczość i wiara w siebie przydadzą się tuż po świętach. Przyjdzie się uporać z obowiązkami raczej niespecjalnie sympatycznymi. Teraz połykaj trochę witamin.

**RAK 23 VI – 22 VII**

Nie próbuj przyśpieszać biegu zdarzeń, bo to nic nie da. Jesteś już teraz strasznie skołatany, może jednak warto jeszcze poczekać? Przyda się zaganianie przy sprzątaniu i wytchnienie w gronie rodzinnym. Tylko się nie objadaj, bo później będziesz cierpieć!

**LEW 23 VII – 23 VIII**

Nie zrezygnujesz z wyjazdu, nawet gdy nie znajdziesz zbyt wielu sprzymierzeńców. Nie daj sobie narzucić poczucia winy. Świątecznym jajeczkiem nie musisz dzielić się ze wszystkimi kuzynami. Większy optymizm związany z perspektywami rozwoju zawodowego.

**PANNA 24 VIII – 23 IX**

Świąteczne dni w powiązaniu z możliwością wzięcia urlopu, dadzą naprawdę dużo wolnego czasu. Nie będziesz się rozdrabniać na nadmierne kupowanie, sprzątanie i planowanie. Skupisz się bardziej na odwiedzinach, rozmowach, opowieściach i długich spacerach.

**WAGA 24 IX – 23 X**

To naprawdę nie jest najlepsze, że tak dużą zwracasz uwagę wyłącznie na własną osobę. Pewien Skorpion ma prawo czuć się urażony. A to raczej szybko zaboli i Ciebie. Nikt nie lubi być ignorowany. Pomyśl o tym i postaraj się. Wielkanocne śniadanie to dobra okazja.

**SKORPION 24 X – 22 XI**

Po prostu będziesz brylować w towarzystwie. Nawet „odgrzewane" kawały znajdą wdzięcznych słuchaczy. Dobrze odpoczniesz i po świątecznym czasie z nową werwą zabierzesz się za stare sprawy. Nie martw się. Niecodzienne odkrycia są jeszcze przed Tobą.

**STRZELEC 23 XI – 22 XII**

Zarówno Twoja chęć, jak i możliwość przeżycia przygody nabiorą blasku. Prawdopodobnie właśnie z dalszą rodziną opracujesz różne niezbędne szczegóły. Znużenie ostatnimi tygodniami szybko nie pozostawi po sobie śladu. Z tej radości stworzysz piękny mazurek!

**KOZIOROŻEC 23 XII – 20 I**

Doskonale sobie poradzisz. Plany staną się wręcz finezyjne, a do tego logiczne i dobrze zrozumiałe. Sympatyczny Lew dzielnie będzie Ci sekundował, jednak pamiętaj, że ciężar spadnie głównie na Twoje barki. Świąteczny wyjazd ucieszy nie tylko Ciebie.

**WODNIK 21 I – 19 II**

Niespodziewani, ale sympatyczni goście, umilą Twojej rodzinie wielkanocne świętowanie. Zaangażowanie jakie okażesz, w pełni zostanie docenione. Do skutku dojdą przeróżne towarzyskie spotkania. Bez względu na pogodę z radością odetchniesz na powietrzu.

**RYBY 20 II – 20 III**

Co, jak co, ale usiąść do świątecznego stołu naprawdę lubisz. Więc wygodnie za nim posiedź, w końcu niezbyt często masz wolne dni. Nie jest wcale wykluczone, że masz przed sobą przebudowę układów zawodowych. Miej oczy otwarte na sensowne okazje.

# KĄCIK SAMOTNYCH SERC

*Drodzy Czytelnicy!*

*Przerwa w publikacji Waszych anonsów spowodowana była pewnymi zmianami organizacyjnymi. Natalia otrzymała inne zadania, musiała się pożegnać z „Kącikiem samotnych serc". Teraz będziecie spotykać się ze mną. Mam nadzieję, że już bez przerw co tydzień. Lektura Waszych listów zajęła mi trochę czasu, ale warto było poznać opinie Czytelników tego kącika. Oprócz próśb o zamieszczenie anonsu piszecie w listach często o swoich kłopotach, przeżyciach, marzeniach. Jak się okazuje, nie zawsze udaje Wam się znaleźć pewnego przyjaciela na dobre i złe. Nie każda poznana dziewczyna przypada Wam do gustu. Czy warto jednak dzielić los samotnika przed telewizorem czy nad książką czekając na wielką miłość czy niecodzienną przyjaźń? Ci, którzy zdecydowali się napisać do „Kącika samotnych serc" wiedzą, że szkoda każdej minuty, każdej sekundy na samotne rozmyślanie. Wiedzą, że we dwoje jest raźniej, milej, że to wielkie szczęście być komuś potrzebnym. Nie mam najmniejszych wątpliwości, że anonse w „GW" pomogą Wam w znalezieniu prawdziwych przyjaciół. Pewnie wśród Was są i tacy, którzy skorzystali z oferty i... po jakimś czasie zdecydowali się na ślub. Jeśli tak jest w rzeczywistości, napiszcie. Być może Wasze uwagi, opinie i spostrzeżenia ułatwią naszym Czytelnikom nawiązanie cudownych znajomości albo uchronią przed czyhającymi nieprzyjemnościami.*

*Czekam na Wasze listy, pamiętajcie, aby obok adresu redakcji dopisać : „Kącik samotnych serc".*

*P.s.*

*Nasze pierwsze spotkanie zbiega się ze świętami wielkanocnymi. Z tej okazji życzę Wam miłej, świątecznej, ciepłej atmosfery, mokrego śmigusa-dyngusa i nadziei.* *Emil*

**Samotny lat 28:** Myślę poważnie o życiu. Jestem finansowo niezależny, tolerancyjny, wyrozumiały. Cenię szczerość, potrafię odwzajemnić miłość. Poznam dziewczynę w wieku 18-28 lat, z którą mógłbym dzielić dobre i złe chwile w życiu. (7499)

**Ali lat 50:** Pracujący rencista, pasjonat astronomii, kochający podróże pozna panią do 40 lat. Czekam na poważne listy. (7500)

**Białostoczanka:** Wysoka, szczupła, o młodym wyglądzie. Bez zobowiązań i nałogów. Pracująca, własne mieszkanie, niezależna finansowo. Pozna pana bez problemów życiowych, poważnego i uczciwego, odpowiedzialnego w wieku 48–58 lat. Jeśli jesteś zdecydowany na szczęśliwe życie we dwoje – pisz. Naprawdę nie będziesz żałował. (7501)

**Przystojny lat 27:** Jestem uczciwym, miłym, przystojnym chłopakiem. Do pełni szczęścia brakuje mi uczuciowej kobiety. Chciałbym, aby wniosła do mojego życia trochę optymizmu, ciepła i serdeczności. Nie chcę już żyć tylko dla siebie. Czekam na listy z Suwałk. (7502)

**Atrakcyjna lat 25:** Jestem miłą, sympatyczną i wesołą dziewczyną. Lubię aktywnie wypoczywać, uwielbiam chodzić po górach, oglądać zachód słońca. Jestem bardzo samotna i chciałabym poznać kogoś, kto sprawi, że każdy dzień będzie wspaniały. (7503)

**Skorpion lat 39:** Jestem nieśmiałym kawalerem wyznania prawosławnego. Mieszkam na wsi ale nie mam gospodarstwa. Pracuję w prywatnej firmie, mam swój dom. Lubię film, muzykę i taniec. Poznam panią, której tak jak mnie dokucza samotność. Czekam na listy, głównie z Białegostoku. (7504)

**Blondyn lat 33:** Mam wszechstronne zainteresowania, jestem kawalerem bez nałogów i zobowiązań. Mieszkam na wsi, prowadzę małe gospodarstwo. Poznam panią, Stan cywilny bez znaczenia. Może być z dzieckiem. (7505)

**Szatyn lat 22:** Jeśli szukasz bratniej duszy, jesteś wysoka, szczupła i miła, lubisz spacery, muzykę i dobry film – napisz. Foto, oczywiście do zwrotu, mile widziane, a numer telefonu ułatwi kontakt. Odpowiem na każdy poważny list, najchętniej z Ełku i okolic. (7406)

**Andrzej lat 30:** Poznam panią rozsądnie myślącą o życiu i ceniącą trwałe związki. Jestem szczerym, pozbawionym wszelkich uzależnień człowiekiem. Odpowiem w pierwszej kolejności na oferty ze zdjęciem. Numer telefonu może ułatwić nam kontakt. (7507)

**Samotny kawaler lat 30:** mam 180 cm wzrostu, własne mieszkanie i dobre serce. Poznam miłą, szczupłą i uczciwą dziewczynę w celu stworzenia rodziny, związku opartego na zaufaniu i szacunku. Odpowiem na każdy list. (7508)

**Stokrotka lat 33:** Jestem szczupłą panną, średniego wzrostu, katoliczką, bez nałogów. Lubię muzykę, taniec i długie spacery. Poznam miłego, kulturalnego pana, kawalera do lat 40. Bez zobowiązań, nałogów, odpowiedzialnego i poważnie myślącego o przyszłości. Nie oczekuję listów od rozwiedzionych. (7509)

**Ryba lat 19:** Jestem szatynem, mam 180 cm wzrostu. Interesuję się muzyką, lubię piłkę nożną i książki o tematyce fantastycznej. Uwielbiam długie spacery, szczególnie przy blasku księżyca. Odpiszę na każdy list. Zdjęcie mile widziane (do zwrotu). Telefon przyspieszy kontakt. (7510)

**Po 50-tce:** Jestem spokojnym, bez nałogów, opiekuńczy i niezależny. mam stały dochód, mieszkanie, samochód. Posiadam trochę wad i wiele zalet. Pragnę poznać panią około 50-tki, bez zobowiązań. (7511)

**Rak lat 46:** Czuję się samotna. Jestem bezdzietna, w separacji. Lubię ciekawe rozmowy, dobre książki, rowerowe przejażdżki,pływanie. Mieszkam i pracuję w mieście. Poznam przyjaciela bez nałogów do lat 60, niezależnego finansowo, który poważnie myśli o życiu i szczęściu we dwoje. (7512)

**Wysoki lat 42:** jestem kawalerem o czarnych włosach, spokojny, zrównoważony, pogodny. Lubię przyrodę, zwierzęta. Mam własny dom, samochód i gorące serce. Chciałbym poznać panią, kobietę poważną, mądrą, pragnąca szczęśliwie żyć we dwoje. Może być z dzieckiem. (7513)

**Beata lat 36:** Aktywna zawodowo, miła, niezależna finansowo wdowa z dwójką dużych dzieci pozna miłego, sympatycznego pana (do lat 45) z Białegostoku lub okolic. Odpiszę na każdy list, zdjęcie mile widziane. (7514)

**Adam lat 30:** Los sprawił, że nie mogę mieć dzieci. Poznam panią wyznania katolickiego (praktykującą), najchętniej z małym dzieckiem. Podziel się ze mną swoim szczęściem. (7515)

**Blondynka lat 28:** Jestem spokojną, miłą i wrażliwą. Pracuję i mieszkam w Białymstoku. Lubię przyrodę i zwierzęta. Czuję się bardzo samotna i poszukuję swojej drugiej połowy. Poznam wysokiego kawalera z wyższym wykształceniem, bez zobowiązań. (7516)

**Jeżyk lat 25:** Mieszkam i pracuję w Białymstoku. Lubię długie rozmowy we dwoje, spacery. Cenię poczucie humoru. Chętnie poznam dziewczynę do 26 lat, wyznania katolickiego z Białegostoku lub okolic. (7517)

**Łukasz lat 20:** Mój znak zodiakalny to Baran. Z natury jestem sympatyczny i uczuciowy, z dużym poczuciem humoru i wielką wyobraźnią. Uwielbiam długie spacery. Szukam bratniej duszy do towarzystwa. Najlepiej gdyby to była dziewczyna w wieku 18-25 lat, miła, uczuciowa i wyrozumiała, bez żadnych zobowiązań. Odpowiem na każdy list. Mile widziana fotografia. Numer telefonu ułatwi kontakt. (7518)

**Stach lat 39:** Jestem uczciwym, wesołym i tolerancyjnym kawalerem z wykształceniem średnim. Nie mam żadnych nałogów i zobowiązań. Posiadam nieduże gospodarstwo w okolicach Augustowa. Poznam panią do lat 40. Odpiszę na każdy list. Mile widziane zdjęcie i numer telefonu. (7519)

**Załamany lat 37:** Mieszkam nad Biebrzą samotnie w czterech ścianach od 20 lat bez ojca. Szukam bratniej duszy. Może to być kobieta z dziećmi lub rodzicami. Szczera, wyrozumiała. Posiadam średnie wykształcenie rolnicze, uprawiam 20-hektarowe gospodarstwo. (7520)

**Iza lat 25:** Wysoka (175/58), szczupła, wrażliwa, z temperamentem, lubiąca świat takim, jakim jest – pozna pana stanu i wieku obojętnego. Nie szukam od razu wielkiej miłości. Napisz nieco więcej niż jedno zdanie o sobie. Obiecuję, że odpowiem. (7521)

**Janusz lat 42:** Jestem kawalerem poważnie myślącym o życiu. Mieszkam na wsi, posiadam średnio dobrze prosperujące gospodarstwo. Chciałbym poznać panią, z którą wspólnie znosiłbym trudy i radości życia. (7522)

**Podlasianka lat 34:** Jestem atrakcyjną panną. Mieszkam na wsi, pracuję w mieście. Chętnie poznam pana w wieku 30-40 lat, kawalera lub wdowca. Proszę, by nie pisali rozwiedzeni i z zk. (7523)

**Rena lat 35:** Jestem atrakcyjna panną. Mieszkam na wsi. Tu odziedziczyłam niedużą posiadłość. Jestem zmotoryzowana, mam czułe serce i wesołe usposobienie. Napisz. (7524)

**Janek lat 27:** Wysoki, szczupły, bez nałogów i zobowiązań, niezależny finansowo pozna dziewczynę zdecydowaną zamieszkać na wsi. Jeśli poważnie myślisz o przyszłości – napisz. Numer telefonu ułatwi kontakt. Odpowiem na każdy list. (7525)

**Samotna lat 47:** Wysoka i szczupła szuka bratniej duszy na dobre i złe. Czas ucieka nieubłaganie, trzeba coś zrobić z tą pustką... Poznam miłego pana bez nałogów do lat 55. (7526)

(sed)

Jeśli chcesz, aby Twój anons ukazał się w „Gazecie Współczesnej" – napisz, jak wyglądasz, ile masz lat, czym się interesujesz i opisz osobę, którą chciałabyś (chciałbyś) poznać. Podaj swój adres i list wyślij do redakcji.

Jeśli chcesz skontaktować się z osobą, której anons ukazał się w „Kąciku Samotnych Serc", napisz krótki list. Podaj tam swój adres albo telefon. Na kopercie oprócz adresu redakcji podaj imię adresata i kod (znajduje się pod każdym anonsem) – np. Lucyna lat 23 - 7588.

Wszelką korespondencję należy kierować pod adresem:

Redakcja „Gazety Współczesnej", 15-950 Białystok, ul. Suraska 1, „Kącik Samotnych Serc". Można też wrzucić list do żółtej skrzynki lub dostarczyć do redakcji, pok. 115.

Korespondencję osobom spoza Białegostoku wysyłać będziemy pocztą, pozostali po odbiór listów mogą zgłaszać się codziennie w godz. 9-16 do redakcji, pok. 115.

Z naszych ofert nie mogą korzystać biura matrymonialne. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za nawiązane znajomości.

## NAPISALI DO WAS

Wasze anonse drukowane w „Kąciku Samotnych Serc" nie pozostają bez odpowiedzi. Codziennie poczta dostarcza wiele listów. Niestety, nie zawsze autorzy ogłoszeń zgłaszają się po ich odbiór. Wiele listów czeka na przekazanie adresatom. Muszę przyznać, że powstała niewielka zaległość. Od dzisiaj będzie można przyspieszyć dostarczanie korespondencji nadawcom anonsów.

Jak to zrobić? Niżej podajemy kody Czytelników, dla których mamy listy-odpowiedzi na zamieszczone w „Kąciku" anonsy. Każdy, kto wyśle SMS na numer 7428 o treści: wspolczesna serce tu wpisze swój kod anonsu (przykład: wspolczesna serce 7632) otrzyma niezwłocznie całą korespondencje za pośrednictwem poczty. Dotyczy to zarówno Czytelników z Białegostoku, jak i z regionu.

Koszt jednego SMS-a to 4,88 zł (w tym VAT).

Pozostali muszą po listy zgłosić się osobiście do redakcji lub cierpliwie czekać na przesyłkę.

Kody Czytelników z Białegostoku, dla których mamy listy:

**2864, 4005, 4018, 4020, 4022, 4028, 4035, 4037, 4048, 4054, 4068, 4071, 5008, 5021, 5027, 5033, 5035, 5036, 5045, 5048, 5092, 6024, 6056, 6060, 6069, 6081, 6113, 6114, 6151, 6154, 6185, 6200, 6204, 6237, 6249, 6251, 6276, 6886, 6919, 6950, 7010, 7012, 7013, 7018, 7020, 7029, 7034, 7037, 7040, 7046, 7065, 7074, 7075, 7080, 7100, 7111, 7128, 7129, 7136, 7151, 7155, 7156, 7157, 7162, 7174, 7206, 7207, 7208, 7209, 7245, 7273, 7278, 7285, 7292, 7295, 7312, 7327, 7331, 7349, 7362, 7367, 7374, 7376, 7377, 7378, 7390, 7411, 7415, 7428, 7429.**

Kody Czytelników spoza Białegostoku, dla których mamy listy:

**7243, 7345,7367, 7395, 7398, 7399, 7403, 7408, 7417, 7418, 7421, 7422, 7427, 7429, 7431, 7432, 7433, 7437, 7439, 7440, 7441, 7442, 7443, 7444, 7445, 7446, 7447, 7450, 7451, 7452, 7453, 7454, 7456, 7457, 7458, 7461, 7462, 7463, 7464, 7467, 7469, 7470, 7471, 7472, 7473, 7474, 7475, 7477, 7478, 7479, 7481, 7482, 7483, 7484, 7486, 7487, 7491, 7492, 7494, 7495, 7496, 7497, 7498** (sed)

## NASZE SPRAWY

**Alina z Białegostoku** – Niedawno na imieninach u koleżanki poznałam miłego chłopaka. Od razu zainteresował się mną. Po przyjęciu odwiózł mnie do domu. Potem spotkałam się z Grzegorzem jeszcze kilka razy. Zawsze był elegancki, punktualny i troskliwy. Na spotkania przychodził z kwiatkiem. Przez wiele lat byłam sama. Nie wiedziałam co ze sobą zrobić. I tu nagle takie szczęście mnie spotkało. Kilka dni temu moja radość skończyła się, bo dowiedziałam się, że mój znajomy ma żonę i dzieci. Nic mi o tym podczas spotkań nie mówił. Ja nie pytałam. Próbowałam potwierdzić informację, która spadła na mnie jak grom z nieba. Grzegorz nie chce na ten temat rozmawiać. Twierdzi, że nie ma to żadnego znaczenia. Odpowiada wymijająco, a ja nie wiem co mam dalej robić. Angażować się, szukać potwierdzenia informacji, nie zwracać uwagi, zerwać z Grzegorzem. Boję się samotności, bo wiem, jak to boli. Pomóżcie mi.

**Emil** – Znalazłaś się Alina w niezbyt ciekawej sytuacji. Moim zdaniem, musisz szybko wyjaśnić czy Grzegorz powinien się z Tobą spotykać. Jeśli w domu czeka na niego żona i dzieci, powinnaś liczyć się z tym, że może Cię on wcześniej czy później zostawić. Rodzina to rodzina. Być może o waszych spotkaniach nie wie jeszcze jego żona. Gdy się dowie, możesz mieć więcej kłopotów niż przyjemności ze znajomości z Grzegorzem. Decyzję musisz jednak podjąć sama. Właściwie razem z Twoim przyjacielem. A co sądzą na ten temat Czytelnicy? Czekamy na listy.

**Listy można przesyłać pocztą oraz za pośrednictwem Internetu. Adres e-mailowy: forum@wspolczesna.pl** (sed)

wędkarstwo

najzdrowszy z nałogów

# Wyłowione z sieci (2)

*Podczas gdy większość z nas, do niej należę i ja, planuje jak i gdzie złowić pierwszego w tym sezonie szczupaka, pewna grupa ludzi opracowała instrukcję PZW wypełniania rejestru połowu ryb. Poniżej skrót, na całość moim zdaniem szkoda miejsca w gazecie.*

ANTONI REMIESZ

**1. Po przybyciu na łowisko wędkarz zobowiązany jest wypełnić rubryki: data, rzeka-zbiornik, miejscowość.**

**2. Po złowieniu ryb, po zejściu z łowiska wędkarz wypełnia rubryki: gatunek ryby, sztuki, cm (wpisać drobnymi cyframi, najlepiej długopisem).**

**3. Uzupełnienie rubryki – kg – dotyczącej wagi złowionych ryb może być wykonane po opuszczeniu łowiska (np. w domu). Po zakończeniu okresu uprawniającego do połowu ryb w wodach własnego okręgu należy wypełniony „Rejestr połowu ryb" przesłać pod adresem: xxx....**

Skoro, dzięki instrukcji, wiemy już co i jak, poczytajmy co o tym sądzą sami wędkarze (wypowiedzi pochodzą z grupy dyskusyjnej Internetu).

– Kilka lat temu otrzymałem rejestr. Cóż, na wodach w nim określonych nie łowiłem, a tam gdzie łowiłem, rejestracji nie było. Przy opłacaniu składki na rok kolejny skarbnik wymógł na mnie bym jednak (cyt): „cokolwiek napisał". Takie podejście do tematu jest dla mnie idiotyczne.

– Ja nie widzę żadnego problemu z wypełnieniem takiego rejestru połowów. Przecież to zajmuje kilka sekund, no może niektórym kilka minut...

– Znając mentalność Polaków do wszelkiego typu nakazów i ukazów, rejestr połowów będzie robiony byle jak i na „odwal". Kolejny paradoks w PZW.

– Ja jadę nad wodę wypoczywać a nie myśleć jak wypełnić jakiś rejestr. Zapewniam, że po dwunastu godzinach ślęczenia nad komputerem nie będzie mi w głowie wypełnianie jakiegoś rejestru połowu. Cóż, trudno skoro nie sprzedadzą mi znaczka w przyszłym roku, nie będę łowił na łowiskach PZW. Są jeszcze inne łowiska, bardziej bogate w rybostan.

– Już ongiś wypełniałem nawet starannie, bo to był mój pierwszy rejestr... i co? Mam go do dzisiaj „na pamiątkę", bo nawet nie wiedziałem co z nim zrobić? Oddać u siebie w kole, które to nic nie ma do tego, bo nie istnieje. Nikt się o niego nie upominał i ciekawy jestem ile takich rejestrów powraca do Zarządu Okręgu i jeszcze jaki procent z nich jest dobrze wypełniany.

– Moim skromnym zdaniem uważam, że potrzeba wypełnienia formularza podyktowana jest chęcią zdobycia informacji ile w danym okręgu jest ryb. I tak np: w Olsztynie złowiono 33 płocie, 26 uklei, 2 szczupaki, 1 suma itd. I mając takie dane można już się targować z innymi okręgami w sprawie porozumień. Kto złapie więcej, ten ma mniej do zaoferowania i nikt z nim porozumienia nie podpisze.

– Nie będę wypełniał bo nie jestem członkiem PZW, a u innych dzierżawców te banialuki nie obowiązują..

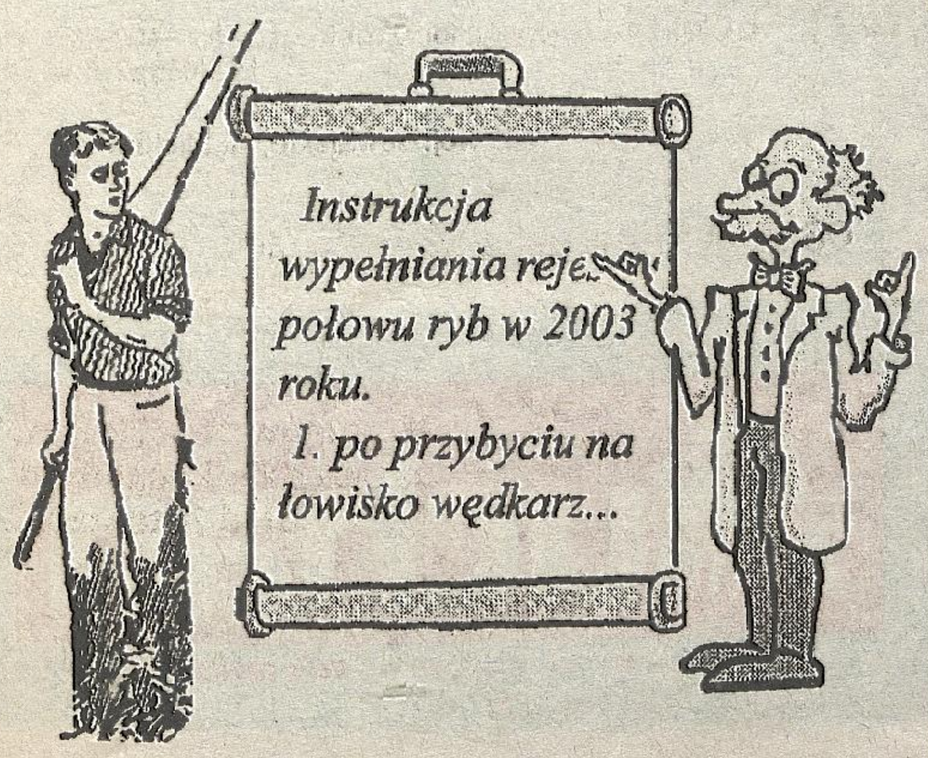
– Myślę, że dokładny rejestr połowów wędkarskich pozwoli na „ racjonalną gospodarkę rybacką" w PZW, lepsze, prawidłowe i... racjonalne zarybianie za związkowe pieniądze. A jeżeli tak nie będzie? No cóż, będą kolejne zebrania wyborcze w PZW, będzie kolejna uchwała o Rejestracji połowów, jeżeli tego nie zrobimy i nie dopilnujemy by zapis był rzetelny i uczciwy, to Oni go zafałszują, My ryb łowić nie będziemy, Oni ... /działacze/ już teraz nie łowią /tylko łapią niewodami/...

– Maryla Rodowicz, notabene wędkarz, wielokrotnie śpiewała: wszystko to już było i nie wróci więcej...

W tym miejscu wtręt autora.

Oj, oj powraca... jako głupota albo temat zastępczy.

Ja wybieram się na wędrówkę po sklepach i bazarach by wypatrzeć gdzie i za ile można kupić nowy podbierak i wolframowe przypony na zębacze.






*Wszystkim Klientom i Dostawcom*

*życzymy szczęśliwych, spokojnych,*

*radosnych i rodzinnych*

*Świąt Wielkanocnych*



**Białystok, ul. Produkcyjna 84**

**Zapraszamy:** WIELKI CZWARTEK 7.00-22.00
WIELKI PIĄTEK 7.00-22.00
WIELKA SOBOTA 7.00-18.00

Auchan

D302403gwbh

RADIO 5

90,70 MHz
91,20 MHz

AGENCJA REKLAMOWA
RADIO 5

Suwałki, ul. Kościuszki 68
tel./fax (087) 566 62 10

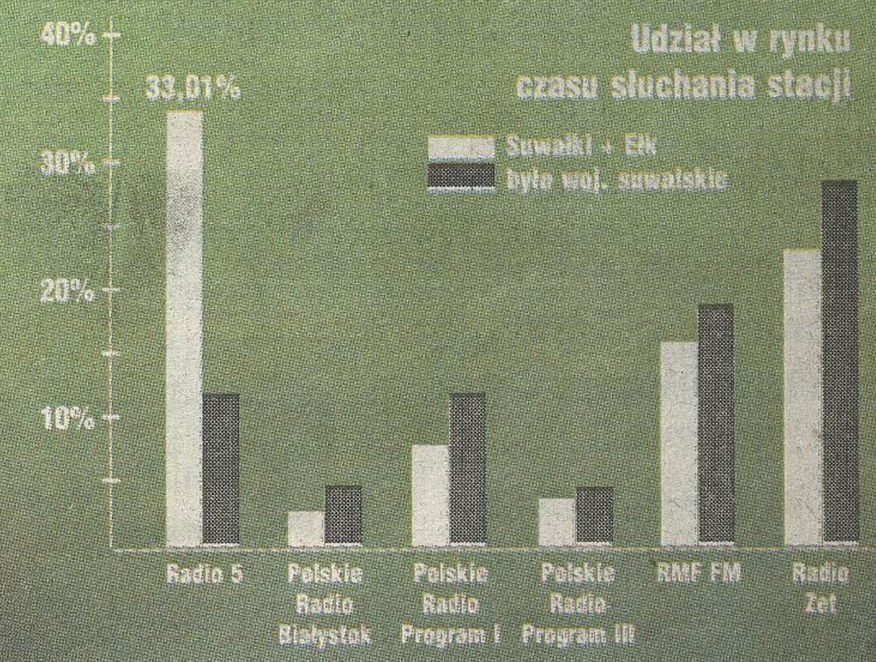
Ełk, DH ATU, ul. Targowa 2
tel./fax (087) 610 72 66

http://www.radio5.com.pl
reklama.suwalki@radio5.com.pl

# Radio na piątkę

Wesołych i spokojnych
Świąt Wielkanocnych
oraz
Mokrego Dyngusa wszystkim
Słuchaczom Mazur i Suwalszczyzny
życzy
zespół Radia 5






styczeń-grudzień 2002
grupy celowe: były woj. suwalskie (n=472), Suwałki + Ełk (n=136)
Badanie Radio Track SMG/KRC Poland Media S.A.

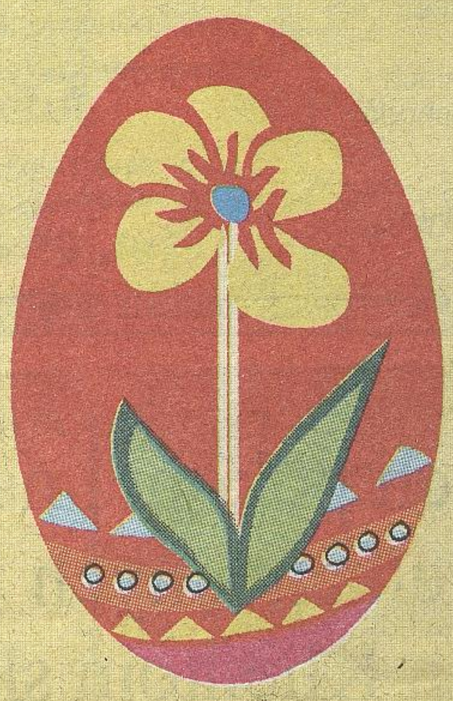
D278403gwbh



Pędzą, pędzą święta
z górki na pazurki,
niosą nam pisanki,
zajączki, mazurki,
dużo wody z kubła,
kurczaków, radości,
szczęścia, powodzenia,
całą moc radości.

życzy HAVO

D321803gwbh



Aby
nadchodzące
Święta Wielkanocne
były pełne słońca,
radości i ciepła
rodzinnego.

życzy
EL DOM
Sieć sklepów RTV AGD

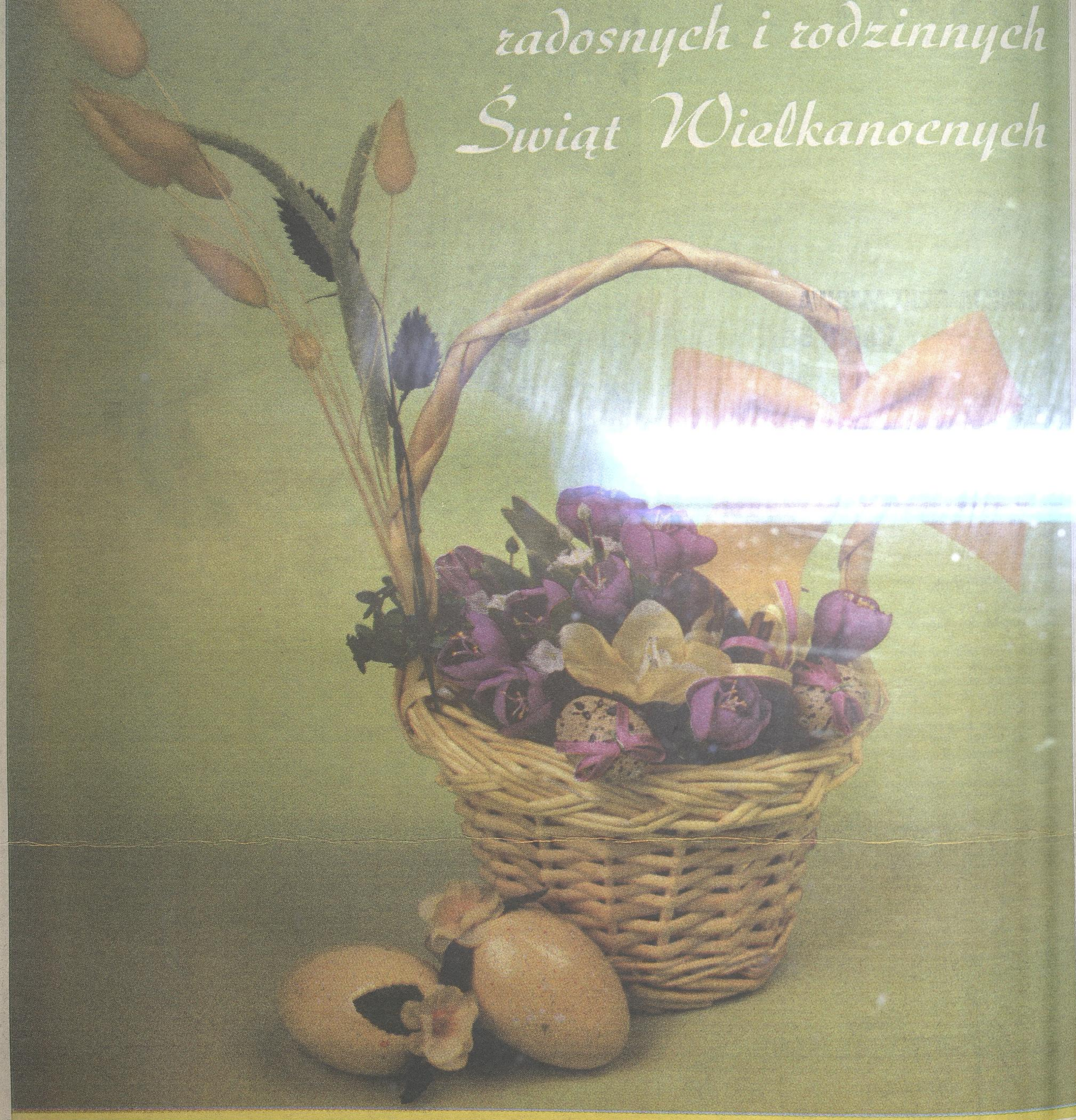
Zdrowych, pogodnych
Świąt Wielkanocnych
spędzonych w
miłej rodzinnej atmosferze
wszystkim Klientom
Życzą Rada Nadzorcza i Zarząd PSS "Społem" w Białymstoku

PSS Społem Białystok



D278303gwbh

*Wszystkim Klientom i Dostawcom*
*życzymy szczęśliwych, spokojnych,*
*radosnych i rodzinnych*
*Świąt Wielkanocnych*



**Białystok, ul. Produkcyjna 84**

**Zapraszamy:** WIELKI CZWARTEK 7.00-22.00
WIELKI PIĄTEK 7.00-22.00
WIELKA SOBOTA 7.00-18.00

Auchan

RADIO 5

90,70 MHz
91,20 MHz

AGENCJA REKLAMOWA
RADIO 5

Suwałki, ul. Kościuszki 68
tel./fax (087) 566 62 10

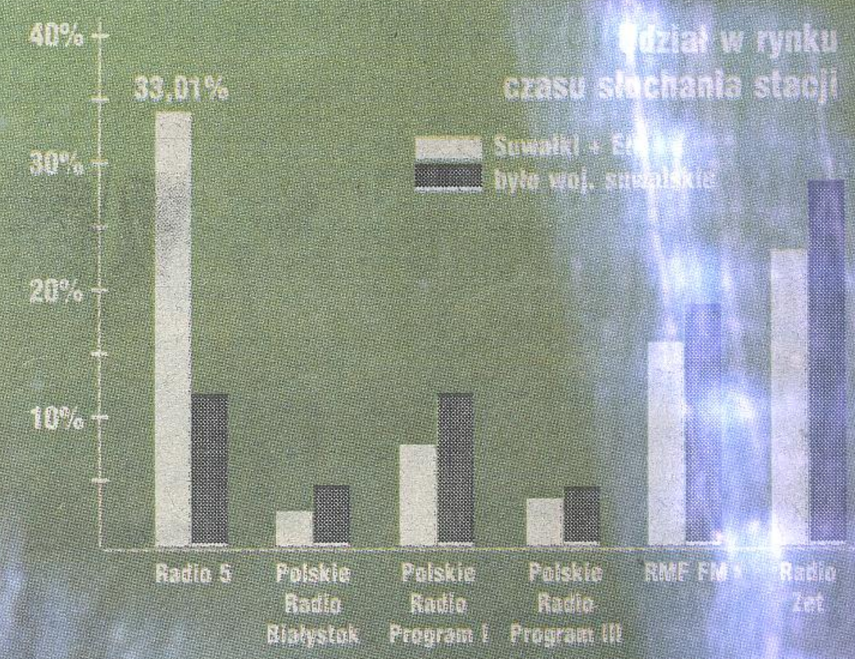
tel./fax (087) 610 72 66

http://www.radio5.com.pl
reklama.suwalki@radio5.com.pl

# Radio na piątkę

Wesołych i spokojnych
Świąt Wielkanocnych
oraz
Mokrego Dyngusa wszystkim
Słuchaczom Mazur i Suwalszczyzny
życzy
zespół Radia 5






D321803gwbh



*Pędzą, pędzą święta*
*z górki na pazurki,*
*niosą nam pisanki,*
*zajączki, mazurki,*
*dużo wody z kubła,*
*kurczaków, radości,*
*szczęścia, powodzenia,*
*całą moc radości.*

życzy HAVO



*Aby*
*nadchodzące*
*Święta Wielkanocne*
*były pełne słońca,*
*radości i ciepła*
*rodzinnego.*

życzy
ELDOM
Sieć sklepów RTV AGD

Zdrowych, pogodnych
Świąt Wielkanocnych
spędzonych w
miłej rodzinnej atmosferze
wszystkim Klientom
Życzą Rada Nadzorcza i Zarząd PSS "Społem" w Białymstoku

PSS społem Białystok



D278303gwbh

Elektrociepłownia
BIAŁYSTOK

Najserdeczniejsze życzenia
pełnych wiosennej radości i nadziei
Świąt Wielkanocnych
wszystkim mieszkańcom Podlasia

składa
Zarząd oraz Pracownicy
Elektrociepłowni BIAŁYSTOK S.A.

D280403gwbo

KAMIENICA
FAWOR
ul. Mickiewicza 35
mieszkania o pow. 66, 80, 118 m²
zbimar
tel. 675 09 71, www.zbimar.pl

WESOŁYCH I POGODNYCH
ŚWIĄT WIELKANOCNYCH
ŻYCZY
WSZYSTKIM SWOIM
KLIENTOM
ELMiR

D279103gwbh

5 MILIONÓW KIEROWCÓW W EUROPIE
JUŻ WYBRAŁO FIATA PUNTO

2+ 2 lata gwarancji bez limitu kilometrów

Chcemy to uczcić specjalną ofertą. Oto ona:

- cena już od 28.900 zł
- promocyjny kredyt 4,9% wraz z pakietem ubezpieczeń 2,99%

Fiat Bank Polska S.A.

Szczegóły w naszych salonach.



Rzeczywista roczna stopa procentowa wynosi 9,01%

KONRYS
www.konrys.com.pl

Białystok, ul. Zwycięstwa 8F, tel. (085) 651-63-64
Białystok, ul. Branickiego 19, tel. (085) 732 45 00
Bielsk Podlaski, ul. 3 Maja 18, tel. 730 20 07
Hajnówka, ul. Warszawska 65, tel. 683 20 65
Siemiatycze, ul. Ciechanowiecka 41, tel. 656 08 08

FIAT

D320803gwbh

SERWIS

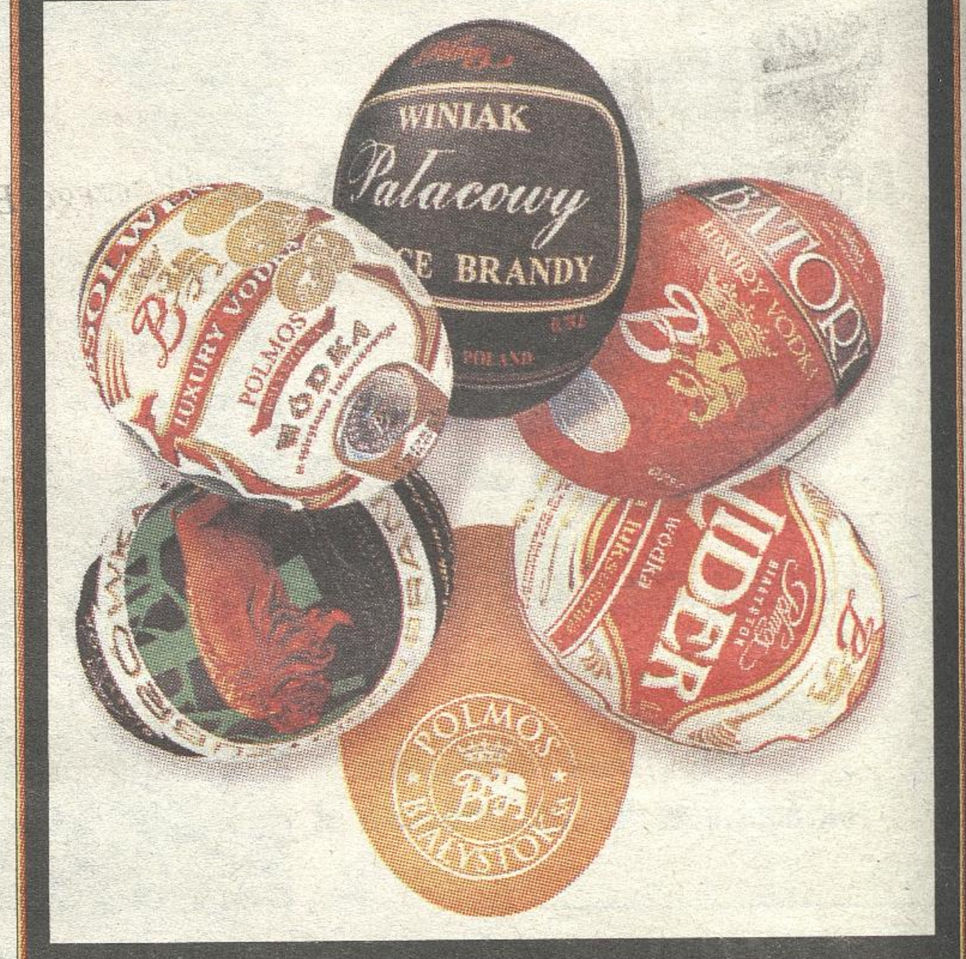
❑ SERWIS oferuje:
- usługi gwarancyjne i pogwarancyjne
- montaż autoalarmów, radioodtwarzaczy, zabezpieczeń antywłamaniowych
- wykonywanie profesjonalne geometrii kół (wszystkie typy samochodów)
- wymianę ogumienia na urządzeniach Beissbarth (wszystkie typy samochodów)
- montaż i obsługa klimatyzacji urządzeniem Bosch
- montaż i obsługa instalacji gazowych

❑ CZĘŚCI ZAMIENNE, akcesoria
- sprzedaż hurtowa **tel. 651-55-90**
- sprzedaż detaliczna
- sprowadzanie części na zamówienie
- części odnowione do 50% taniej

**Oferujemy Karty Stałego Klienta**
**RABATY!**

**profesjonalna, miła obsługa,**
**fachowe doradztwo techniczne**
**tel. 651-33-99**

❑ STACJA KONTROLI POJAZDÓW
❑ DORADZTWO I PRZEGLĄD TECHNICZNY PRZY ZAKUPIE SAMOCHODU UŻYWANEGO




Wesołych i rodzinnych
Świąt Wielkiej Nocy
życzy
Zarząd Polmos Białystok S.A.

Życzenia pełnych pokoju i nadziei
Świąt Wielkanocnych
wszystkim swoim Klientom składają
Zarząd i Pracownicy
Zakładu Energetycznego Białystok SA

ZEB

D775903gwbo

Zdrowych i pogodnych Świąt Wielkanocnych,
smacznego jajka i pogody ducha
wszystkim Klientom i Współpracownikom
życzy
Powszechny Zakład Ubezpieczeń
Spółka Akcyjna



PZU

D289803gwbh

Pogodnych, zdrowych i radosnych Świąt Wielkanocnych wszystkim naszym mieszkańcom życzy Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej "Słoneczny Stok"



Raj OBUWIE DLA CAŁEJ RODZINY - NIE TYLKO DLA NIEJ




Oferta ważna do wyczerpania zapasów

Augustów, ul. Rynek 12
Białystok, ul. Św. Rocha 5 lok. 10
Bielsk Podlaski, ul. Mickiewicza 60
Ełk, ul. Armii Krajowej 15
Gołdap, ul. Królewiecka 2A
Łomża, ul. Skłodowskiej 1
Ostrołęka, ul. Kopernika 10
Suwałki, DH Arkadia
Suwałki, ul. Ogińskiego 5D

Z293403gwbo

Zdrowych i pogodnych Świąt Zmartwychwstania Pańskiego oraz wszelkiej pomyślności w życiu rodzinnym i zawodowym Ubezpieczonym w Narodowym Funduszu Zdrowia życzą dyrekcja i pracownicy Podlaskiego Oddziału Wojewódzkiego NFZ

Z793903GWBO

PROMOCJA WIOSENNA

DUŻY WYBÓR MIESZKAŃ I GARAŻY przy ul. Zachodniej

RABATY!!!

DOMY SZEREGOWE GOTOWE DO ODBIORU przy ul. Szerokiej (okolice Swobodnej)



MEDAL EUROPEJSKI

D2889003gwbh

PPUH Kombinat Budowlany Sp. z o.o.
15-099 Białystok, ul. Legionowa 14/16
Biuro sprzedaży: tel. 741 50 87, 741 50 29
Kompletna oferta: www.kombinatbud.com.pl

PROMOCJA WIOSENNA

BIURA, GABINETY, PRACOWNIE, SKLEPY w śródmieściu przy ul. Przejazd (okolice Lipowej)

RABATY!!!



MEDAL EUROPEJSKI

PPUH Kombinat Budowlany Sp. z o.o.,
15-099 Białystok, ul. Legionowa 14/16
Biuro sprzedaży: tel. 741 50 87, 741 50 29
Kompletna oferta: www.kombinatbud.com.pl

Husqvarna

PROMOCJA!

N808503gwco

od 22.04 do 21.06.2003
wykaszarki Husqvarna
w promocyjnych cenach
ilość maszyn ograniczona



Husqvarna 240R
~~1949,-~~
1749,-
Dodatkowo tarcza tnąca w komplecie

ZAPRASZAMY DO NASZYCH PUNKTÓW DILERSKICH

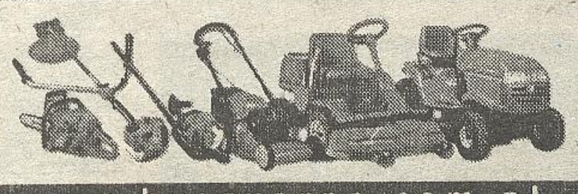


Husqvarna 323R
~~1399,-~~
1289,-
w tym 22% VAT

**Augustów:** Młyńska 4, (0-87) 643 14 41 • **Augustów:** Turystyczna 37, (0-87) 644 31 03 • **Białystok:** Kmicica 3, (0-85) 743 31 32 • **Białystok:** Jęczmienna 4, (0-85) 676 28 90 • **Bielsk Podlaski:** Sienkiewicza 5, (0-85) 833 23 39 • **Ciechanowiec:** Łomżyńska 56, (0-86) 277 21 78 • **Dąbrowa Białostocka:** Jana Pawła II 17, (0-85) 712 12 16 • **Ełk:** Dąbrowskiego 20, (0-87) 621 61 26 • **Giżycko:** Suwalska 30, (0-87) 429 30 94 • **Gołdap:** Wojska Polskiego 6, (0-87) 615 05 30 • **Grajewo:** Ełcka 3, (0-86) 272 64 62 • **Hajnówka:** Ks. I. Wierobieja 1a, (0-85) 873 11 75 • **Kolno:** Wojska Polskiego 46, (0-86) 278 30 49 • **Kruklanki:** 22-go Lipca 22, (0-87) 421 71 48 • **Łapy:** Średnia 8, (0-85) 715 57 97 • **Łomża:** Nowogrodzka 60, (0-86) 216 69 10 • **Michałowo:** Gródecka 1, (0-85) 718 98 10 • **Mońki:** Kościelna 10, (0-85) 716 32 97 • **Olecko:** Wojska Polskiego 16, (0-87) 520 48 78 • **Orzysz:** Rynek 1, (0-87) 423 87 81 • **Pasłęk** Westerplatte 1, (0-55) 248 10 02 • **Pisz:** Grunwaldzka 1, (0-87) 423 21 02 • **Ruciane Nida:** Dworcowa 23a, (0-87) 423 19 63 • **Sejny:** Piłsudskiego 18, (0-87) 516 24 76 • **Siemiatycze:** Wysoka 60, (0-85) 656 11 16 • **Sokółka:** Grodzieńska 20, (0-85) 711 53 59 • **Suchowola:** Goniądzka 22, (0-85) 712 50 07 • **Suwałki:** Kolejowa 9a, (0-87) 565 82 22 • **Węgorzewo:** Jaracza 1, (0-87) 427 40 63 • **Wysokie Maz.:** Ludowa 54, (0-86) 275 49 34 • **Zambrów:** Kościuszki 19, (0-86) 271 30 81



Husqvarna? Natürlich!
Gottfried Schädlich
Mistrz Świata Drwali 2002
z pilarką Husqvarna 372XP



informacja: (022) 330 96 00 • www.husqvarna.com.pl

ASS Społem
Augustów, ul. Mostowa 8, tel./fax (87) 643-32-44
www.pss-augustow.com.pl; e-mail: badrypssaugustow@pro.onet.pl



SPOKOJNYCH I POGODNYCH ŚWIĄT WIELKANOCNYCH WSZYSTKIM KLIENTOM NASZYCH SKLEPÓW ORAZ MIESZKAŃCOM AUGUSTOWA ŻYCZY "SPOŁEM" ASS AUGUSTÓW

D322103gwbh

D321703gwbh

MP BIAŁYSTOK

Naszym Klientom, Partnerom, Sympatykom i Przyjaciołom zdrowych i pogodnych Świąt Wielkanocnych wypełnionych w rodzinnej atmosferze życzą

Rada Nadzorcza, Zarząd oraz Pracownicy P.U.H. MPO Sp. z o.o. w Białymstoku

SZWEDZKIE BLACHY DACHÓWKOWE-TRAPEZOWE
(dowolna długość na zamówienie)



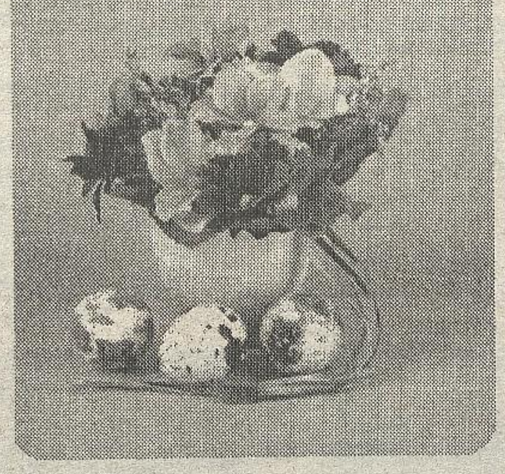
BLACHY OCYNKOWANE (cięte na wymiar)
PŁYTY GIPSOWE - RIGIPS
- ALUMINIOWE,CZARNE
- ORYNNOWANIE PROFIL
- RURY CZARNE I OCYNKOWANE
- STAL KSZTAŁTOWA,STAL ZBROJENIOWA
- WEŁNA, STYROPIAN, PAPA, LEPIK
- CEMENT, WAPNO
- CEGŁA KLINKIEROWA
- OKNA DACHOWE
- SYSTEM DOCIEPLEŃ ATLAS
- DRZWI PORTA
- PŁYTA OSB

RATY

TRANSPORT
FH Zajkowska
Białystok, ul. Handlowa 1
(teren centrali nasiennej)
tel. 745-50-29
0602 624 014, 0502 110 073

D283203gwbh

NA ŚWIĄTECZNE ZAKUPY ZAPRASZAMY



Z okazji Świąt Wielkanocy, zdrowia, pomyślności i sukcesów zawodowych wszystkim Klientom i Udziałowcom życzy

RYNEK HURTOWY rolno- spożywczy "FASTY"

ELMiR
SZAFY Z DRZWIAMI SUWANYMI
RATY RABATY
STUDIO KUCHENNE
ZAŚCIANKI, SZ. BARANOWICKA 64/1,
tel./fax 746-62-06, fax 746-62-07
DH KORAL
ul. WYSZYŃSKIEGO 2/1, lok. 111,
tel. 744-44-30

U2238603gwbh

kolorowe kolorowane jednobarwne

OGŁASZAMY W PIĄTKI

foto NA PORCELANIE

Pisemna gwarancja wiecznej trwałości kolorowego obrazu

Firma działa nieustannie od 1925 roku

Bielsk Podlaski ul. A. Mickiewicza 25
Punkt przyjęć i wystawa w Białymstoku na Dworcu PKS 0 694 629 376

D792503gwbo

# DNI OTWARTE
# 26-27 KWIETNIA 2003

*Auto-Podlasie*



W programie Białostocka Premiera Mercedesa Klasy E oraz liczne atrakcje.
Czekamy w godz. 8.00 - 16.00

Mercedes-Benz

Auto Podlasie
ul. Narodowych Sił Zbrojnych 9, Białystok tel. 085 662 31 41

D323203gwbh


## PRACA

### ZATRUDNIĘ

**ADEPTKI** szkoły gastronomicznej - ewentualnie do przyuczenia, 16-20 lat, książeczka zdrowia. ☎(046)833-14-86, ☎0694-856-544.
001044A

**AGENT** celny. Kurs w Białymstoku. Licencja. Praca. „ADVISER". ☎(022)629-37-83, ☎(022)628-70-56.
007996A

**AGENTÓW** Ubezpieczeniowych. Profesjonalne szkolenie, wysokie zarobki. ☎(0-87)567-60-67, ☎0503-045-509.
000972A

**AKWIZYTORÓW** Otwartych Funduszy Emerytalnych - najwyższe prowizje, etaty. ☎(085)74-55-787.
014974A

**ATRAKCYJNA,** stała, domowa praca, informacje bezpłatne. Umowa 2000zł. ☎0507-534-395.
008027A

**CHAŁUPNICTWO** bez wkładu finansowego. Koperta, znaczek. „Victoria GA", Mickiewicza 24B/12, 96-100 Skierniewice.
005259A

**DLA** kierowcy przy transporcie drewna - okolice Białegostoku. ☎0602-449-270 po 20.00.
008255A

**FIRMA** J.W. Construction Sp. z o.o. zatrudni sprawnego podwykonawcę do realizacji robót murowanych- budynek wysokościowy w centrum Warszawy. Biuro budowy- tel. (0-22)654-86-67.
007253A

**KIEROWCĘ** z praktyką w przewozach międzynarodowych Polska -Rosja. ☎(085)742-99-99.
008063A

**KIEROWNIKA** apteki lub magistra z 5-letnim stażem. ☎0-600-288-572, ☎(0-85)732-47-17.
008314A

**MŁODEMU,** uczciwemu z kategorią B- prace konserwatorskie, zakupy. Restauracja „Pod Sieją", Stary Folwark k.Suwałk. ☎0606-387-611.
001055A

**MAGISTRA** farmacji (Łomża, okolice). ☎(085)676-07-56, (503)846-779.
003220A

**MAGISTRA farmacji z rocznym stażem, technika farmacji po stażu.** ☎(085)711-20-35 po 20.00, ☎0501-512-455.
008326B

**MALARZA** do pomalowania domu, możliwość zakwaterowania. ☎(0-85)710-42-89.
007853B

**MĘŻCZYZNĘ** do lat 35, kategoria T w gospodarstwie k/Białegostoku. ☎0-608-615-253.
008257A

**PALACZA** CO z uprawnieniami do pracy w ośrodku wypoczynkowym nad morzem, okres maj -sierpień. Zgłoszenia tylko listowne: Invest-Nord 15-423 Białystok, Grochowa 11 do 30.04.2003.
007959A

**POSZUKUJĘ** nauczyciela języka greckiego, ☎(0601)345-390, (085)745-11-07, 661-45-19-wieczorem.
002390A

**PRACA** w Anglii od zaraz. ☎00447766061053.
001047A

**PRACE** budowlane. ☎0693-075-248.
008283A

**PRACOWAŁEŚ:** Niemcy, Europa Zachodnia- odzyskujemy podatek. ☎(071)385-20-18.
000218A

**PRZY** budowie. ☎0506-262-050 wieczorem.
008211A

**SZEFA** kuchni z doświadczeniem w żywieniu zbiorowym do pracy w ośrodku wypoczynkowym nad morzem, okres maj -sierpień. Zgłoszenia tylko listowne: Invest-Nord 15-423 Białystok, Grochowa 11 do 30.04.2003.
007959B

**WŁOCHY,** Grecja -kobiety, mężczyźni. ☎0-608-89-10-70.
007882A

Wydawnictwo pilnie zatrudni przedstawicieli handlowych.
Wysoka prowizja, wymagany samochód.
Oferty (cv) na adres: skt. Poczt. 30p, 60-968 Poznań 47 z dopiskiem "PH".

ZAKŁAD piekarniczy zatrudni doświadczonych piekarzy i cukierników - zakwaterowanie. Kobyłka k.Warszawy. Tel. (0-prefix-22) 786-44-38.

**ZARADNY** zarobi. ☎0-609-021-566.
007483A

**ZEZWOLENIA** pracownicze, Włochy, UE. Biuro (0-75)717-40-37.
007354A

## AUTOMOTO

### KUPIĘ

*****AUTA powypadkowe do remontu- gotówka. ☎0-604-997-422.
012597A

*****AUTA powypadkowe. ☎0-602-222-709.
012598A

*****POWYPADKOWE- gotówka. ☎0-602-506-359.
012599A

***POWYPADKOWE- NAJDROŻEJ. ☎0603-050-603.
000050G

**AUTO- SKUP, POWYPADKOWE, ZNISZCZONE, DO REMONTU. ☎0606-814-679.
006465A

**POWYPADKOWE. ☎0602-666-111.
000050H

**ROZBITE, PEŁNOSPRAWNE. ☎(029)769-42-37.
000050E

**SAMOCHODY ROZBITE. ☎(029)760-46-03.
000050B

**SAMOCHODY rozbite. ☎0602-666-111.
000050C

*POWYPADKOWE - GOTÓWKA. ☎0604-228-214.
006467A

*POWYPADKOWE, ZNISZCZONE, SPALONE - GOTÓWKA. ☎(085)712-71-54.
006459A

AUTA powypadkowe zniszczone. ☎(0-85)716-48-16.
007311A

**JELCZ** kamaz star na części, do 2.000 zł. ☎0502-047-942, ☎(085)718-62-62.
008151A

**KAŻDY DOSTAWCZY. ☎0602-888-230.**
006706A

**KOMPLETNY** przód: polonez GLI, plus. ☎0600-651-392.
001073A

POWYPADKOWE i skorodowane - gotówka, ☎(0-85)7197-542, 0604-95-95-99.
002331A

**POWYPADKOWE-** najlepiej płacę. ☎0609-832-438.
002091A

POWYPADKOWE rozbite. ☎0-501-328-434.
003476C

**PRZYCZEPĘ** o ład. powyżej 12t w rozsądnej cenie. ☎(0-85)718-46-71, ☎0-607-832-874.
007145A

ROZBITY. ☎0602-740-749.
000050D

**WÓZEK** widłowy terenowy. ☎675-40-16.
003141A

### SPRZEDAM

**126P** (1997) I-właściciel, stan bdb, zamienię na poloneza. 4.700 zł. ☎(085)716-37-21, ☎0602-370-744.
008095A

**AUDI** 80 2,8 V6 +gaz; CHRYSLER VOYAGER 2,4 16v +GAZ. ☎0600-976-643, (086)4738-165.
001064A

**AUDI** A6 avant 2.5TD (1994/95), 37.000 zł. ☎662-04-63.
008237A

AUTOKOMIS. Grajewo, Kopernika 41. Skup, zamiana. ☎(086)272-25-77
000203A

CIĄGNIK siodłowy KAMAZ 54112 + naczepa skrzyniowa, ładowność 14,0 T. Cena do uzgodnienia. Suwałki, ☎(087)566-48-11.
001070A

**COTYGODNIOWE** wyjazdy po samochody do Belgi i Francji (2001-2003), wszystkie marki i typy. ☎0-602-557-199, ☎0-602-591-457.
008207A

**CZĘŚCI** - cinquecento/seicento. ☎(0-85)66-16-832.
007901A

**CZĘŚCI** do aut zachodnich- BMW i inne. ☎0503-987-304.
008206A

**CZĘŚCI** zamienne VW golf II. Od 20 zł. ☎(085)651-87-31, ☎0505-134-120.
008191A

**DAIHATSU** charade (1992) 7.800. ☎0-505-047-717.
008253A

**FIAT** 126p (1997). 2.600 zł. ☎0502-047-942, ☎(085)718-62-62.
008048A

**FIAT** brava 1,4 12V. ☎0501-39-28-62.
001040A

**FIAT** siena 1.6HL (1998), salon, bezwypadkowy, I właściciel, idealny, zamiana, 17.800 zł. ☎(0-85)654-07-83, ☎0-604-125-752.
008251A

**FIAT** uno clip 1.0 1-wszy właściciel 5-drzwi 12.200 zł. ☎0-606-258-121.
008091A

**FORD** escort 1.4 (1995), 15.000 zł. ☎0-505-679-183.
008224A

**GOLF** III diesel 13.800. ☎0-505-047-717.
008253B

**HONDA** CRX 1.6 16V (1992), atrakcyjny, 13.000 zł. ☎(085)663-42-52, 0-501-265-816.
008155A

**IVECO** 49-12 (1994) lekko przetarty bok. 17.500 zł. ☎0600-879-064.
008166A

**IZOTERMA** (2,60x2m). ☎(086)273-65-02 wieczorem.
000345A

**JELCZ** P.416, ładowność 12 ton; skrzynia wywrot 3-stronny STAR 200. ☎(086)218-04-71, 0504-055-618.
000913A

**JELCZ** steyer C620. ☎0-502-545-636.
008337A

**KAMAZ** (1988) 12T. ☎0606-820-228
008062A

**KIA** pregio 2.7D (1998) stan bdb. 21.000 zł. ☎(085)715-33-73.
008168A

**KIEROWCĘ** na tira z naczepą do jazdy Polska-Rosja, z dużą praktyką na stałe, okolice Łap. ☎(0-85)650-21-99, ☎0-602-591-457.
008209A

**LIAZ** skrzyniowy (1986) sprawny technicznie (całość lub części). ☎0603-962-016.
000344A

**MAREA** kombi (1997), gaz, alufelgi plus komplet zimowy, stan bdb. ☎0-607-690-450, ☎0-607-690-460.
000072A

**MERCEDES** 190E z gazem (1988). ☎(086)2167-211.
001027A

**MERCEDES** 200D (1992). ☎0-605-295-499.
000308A

**MOTOCYKL** Suzuki GSX 600 (1998), zamiana, 15.000 zł. ☎0600-879-067.
008111A

**OKAZJA!** PEUGEOT 206 z 2002 r., srebrny, 2 poduszki, ABS, podgrzewane fotele. Poznański Auto, tel.(085)675-57-21.
001034C

**OPEL** vectra „A" 1,7D (1991). 12.500 zł. ☎(087)566-48-28.
001054A

**PALIO** weekend (1999), gaz 1.2. ☎(085)868-19-87.
008153A

**PASSAT** (1993) diesel. ☎(085)652-43-82.
008259A

**PEUGEOT** 206 1,9 diesel (XII 2001), 4x airbag, 33.400 zł. (085)650-21-99, ☎0602-557-199.
008205A

**PEUGEOT** 206 1.4-16V (XII.2000) 5-drzwiowy, automat, zielony metalik, klima, ABS, 4xairbag, pełna elektryka. 33.100 zł. ☎0602-591-457, ☎0602-557-199.
008204A

**PEUGEOT** 605 2.1TD (1998), PDW, idealny, zamiana, 35.800 zł. ☎(0-85)654-07-83, ☎0-604-125-752.
008250A

**PEUGEOT** boxer 2,8 HDi (X.2001) dostawczy, wspomaganie, 41.500 zł. (085)650-21-99, ☎0602-557-199.
008208A

**PHU EL-PASZ. ŁOMŻA. UL. POLIGONOWA 2. ☎(086)2180-591, KOM. 0608-089-086 SPRZEDA SAMOCHÓD STAR 1142 (ROCZNIK 1990) Z PRZYCZEPA - STAN DOBRY.**
000507A

**POLONEZ** caro plus (1997), gaz, stan dobry. ☎0-603-55-44-45.
008219A

**POLONEZ** caro plus (1999), instalacja gazowa. ☎(0-86)278-72-62.
008302A

**PRZYCZEPĘ** 10-tonową. ☎(0-85)718-46-71, ☎0-607-832-874.
007145B

**PRZYCZEPĘ** kampingową dużą. ☎(087)520-46-47.
006106A

**RENAULT** major R-385 (1992), Renault R-350, wszystkie części. ☎(085)650-21-99, ☎0602-557-199.
008114A

**RENAULT** megane 1,4;16V (2000), pełna opcja. ☎0604-224-918.
000971B

**SAMOCHÓD** ciężarowy RENAULT S140 milder (produkcja 1991) (możliwość pracy!). ☎0502-203-698.
001035A

**SAMOCHÓD** Iveco z urządzeniem hakowym do przewozu dużych kontenerów 6x4. ☎0602-449-270 po 20.00.
008256A

**SAMOCHÓD** Renault 6x4 z dźwigiem epsilon E7.79 do przewozu drewna. 38.000 zł. ☎0602-449-270 po 20.00.
008255B

**SKODA** felicia (1999), uszkodzona lewa strona. ☎(0-86)273-42-08.
000329A

**STAR** 200 (1985) oryginał, tachograf, plandeka. ☎(085)71-21-704.
004826A

**STAR** 200 skrzyniowy, nowe opony. ☎0-604-061-875.
006234A

**STAR** 200, przyczepa -zamienię na busa lub sprzedam. ☎0-604-551-459.
008263A

**TOYOTA** avensis (2002) D4D salon, lub zamienię. 61.000 zł. ☎0604-959-599.
008285A

**TRAK** taśmowy. ☎(0-87)641-42-42, ☎(0-85)653-61-18 wieczorem.
007971A

**VITO** 108CDi (2000), 38.500,-. ☎(0-87)621-08-18, ☎621-37-33.
000302A

**VOLVO** S-60 2.4-D5 (XII 2001). 36.000 km, granat metalik, pełne dodatkowe wyposarzenie. 103.000 zł z Vat-em. ☎(085)650-21-99, ☎0602-557-199.
008194A

**VOLVO** S-80 2.4- D5, 165 KM (XI.2002) 10.000 km, srebrny metalik, pełne wyposażenie, lekko uszkodzony. 16.400 euro + opłaty celne. ☎(085)650-21-99, ☎0602-557-199.
008203A

**VOLVO** V-40 1.9TDi 115 KM (IV.2002). 19.000 km, skóra, klimatronic, alufelgi, 6xairbag. 69.500 zł. ☎(085)650-21-99, ☎0602-557-199.
008201A

**VW** T4 2,5 TDI (2000), airbag, wspomaganie, radioodtwarzacz, stan idealny, 51.000 zł. do uzgodnienia. ☎0-600-669-526, (086)271-81-66.
008145A

**VW** vento 1.9TDI (1997), granatowy, serwisowany, idealny, zamiana, 29.800 zł. ☎(0-85)654-07-83, ☎0-604-125-752.
008249A

**KÄRCHER**

**PROFESJONALNY SPRZĘT CZYSZCZĄCY**
**Sprzedaż, serwis**
- **urządzenia czyszczące, myjnie**
- **chemia samochodowa**
- **czyściwa przemysłowe**

**PUH EFEKT Sp. z o.o.**
**BIAŁYSTOK, ul. I Armii Wojska Polskiego 6**
**tel. (085) 654-98-14, 654-98-10**

D323503gwbh

**WARTBURG** 1.3 plus gaz (1990), tanio. ☎0-692-49-32-30.
000070A

### NAPRAWY

**MERCEDES** 190, 2,5D (1989). złoty metalik, ABS, stan idealny. ☎(086)218-58-68.
001023A

**NAPRAWA** pomp wtryskowych, wtryskiwaczy. Kombatantów 6, ☎(0-85)662-32-91.
003738A

**NAPRAWY skrzyń automatycznych, skomplikowane remonty.** ☎(085)743-57-23, ☎0603-25-88-40.
007787A

### AUTOALARMY

**„ALAR"** - alarmy, kamery, autoalarmy, nagłośnienia, folie samochodowe, antywłamaniowe, Kraszewskiego 45, ☎ (085)740-35-35.
000028B

### AUTOKOMISY

**AUTOKOMIS** „HETMAN", kupno, sprzedaż, zamiana, raty. Hetmańska 35, tel/fax(085)651-41-51.
001032B

**„AVANT"** -skup, sprzedaż, zamiana, raty, ul. Kopernika 10 Białystok, ☎(085)744-19-21.
001572A

**NOWOWARSZAWSKA** 128/1 skup, sprzedaż. ☎(085)743-17-19.
005588A

**SPECTRUM ☎(085)651-71-43. TELEGAZETA STR.638.**
002375A

### INNE

**AUTOGAZ** -montaż. Raty. ☎(085)743-79-48, 0-501-096-608.
007481A

**FABRYCZNIE** nowy „Wicher", CB- „Lincoln", „Indiana". ☎0606-713-542.
001042A

HAKI, tłumiki, Marczukowska 4/1 ☎(085)651-46-73.
001796A

**MONTAŻ** samochodowych instalacji gazowych, raty! ☎(085)65-470-65.
007064A

## ZAKUPY

### SKLEPY

**KOPIARKI**
**NOWE I UŻYWANE**
**Białystok, ul. Jurowiecka 44**
**(085) 664-23-28**

D264203gwbh

N322603gwbh

**JUNKERS**
**KOTŁY CO.**
**PODGRZEWACZE WODY**
**TERMITECH S.C. BIAŁYSTOK, UL. DOBRA 12**
**TEL. 743-28-50, TEL./FAX 743-28-57**

### HURTOWNIE

**DONICZKI** produkcyjne, folie ogrodnicze, tanio. ☎(085)868-16-10.
004705A

**PŁYTA konstrukcyjna OSB budowa domu 20% taniej niż w technologii tradycyjnej. Zastępuje deskowanie! Wilgocioodporna! Trudno palna! Wszechstronność zastosowań! PANEL STYL, Wiewiórcza 1 (wjazd od Mickiewicza),** ☎(0-85)743-41-60.
002329A

### PRODUCENCI

DĄB, jesion wszystkie klasy jakości, ciągła sprzedaż, import Ukraina. ☎(0-85)682-33-33, ☎0-606-625-502.
000060A

**KAFLE KOMINKOWE, PIECOWE - WYRÓB. SPRZEDAŻ. HRYNIEWICZE 3B K.BIAŁEGOSTOKU. ☎(0-85)747-49-80.**
001128A

**MOZAIKA,** parkiet. ☎(0-85)718-67-56.
008181A

**PARKIET,** schody, elementy wykończenia z Hajnówki. ☎(0-85)683-46-38, ☎683-45-05.
008281A

**PARKIET.** ☎(085)653-75-04.
008282A

**PRODUCENT** siatki ogrodzeniowej, słupków. ☎(087)421-83-97, 0-606-673-195.
007453A

## NIERUCHOMOŚCI

### BIURA NIERUCHOMOŚCI

**SUWAŁKI-** TRANSAKCJA. ☎(087)566-56-14.
008282A

### KUPIĘ

**2-3** pokojowe do 50.000. ☎0-609-026-164.
008186A

**KUPIĘ** lokal handlowy, kamienicę z lokalami, działkę usługowo-handlową w centrum Zambrowa (okolice Kościuszki, pl. Sikorskiego). ☎0692-420-427.
008341A

**„MEDIATOR"** - przyjmujemy mieszkania, domy, siedliska do sprzedaży. ☎(085)869-18-15.
007853A

### SPRZEDAM

**110** dwupoziomowe. ☎(085)661-18-33.
008186A

**2HA** z linią brzegową, energia, okolice Ełku. ☎0-504-315-044.
008358A

**2-POK.,** 43 mkw, lp, cegła, Piastowska, nowe okna, bardzo dobra lokalizacja. ☎0604-510-456, ☎(085)741-29-94 po 18.00.
008282A

**2-POZIOMOWE** 127 mkw.: Łomża, sprzedam lub zamienię na okolice Warszawy. ☎0606-686-540.
008286A

**3-POKOJOWE,** komfortowe. Bacieczki. 71,4 mkw, IVp. 129.000 zł. AMICUS. ☎(085)743-58-72.
008277A

**3-POKOJOWE,** Zachodnia, lp +garaż. 155.000 zł. AMICUS. ☎(085)743-58-72.
008278A

**58** mkw. ☎(085)651-85-56.
008187A

**70** mkw. III piętro, Słoneczny Stok, tanio. ☎(0-85)743-77-27, ☎0-600-461-027.
008187B

**85** mkw. Palmowa. ☎(086)66-15-038.
008274B

**BEŁDA-TRASA** 61. Magazyny 2.800mkw., działka uzbrojona 2,5ha. ☎(086)273-41-55.
008343A

**BUDOWLANE,** atrakcyjnie położone, powierzchnia (980, 1200, 1380 mkw.). ☎(085)653-45-90, ☎0602-441-955.
008282B

**DOM** drewniany (14x9m). ☎(086)272-44-38, ☎0605-997-004.
008187A

**DOM** jednorodzinny, Suwałki. ☎0605-920-186.
008187C

**DOM** piętrowy na działce rzemieślniczej, pilnie z powodu wyjazdu. ☎(0-85)650-54-77 po 20.00.
008274A

**DOM** w ładnym układzie z placem stan surowy. Tanio! Bielsk Podlaski, Studziwodzka 26.
008285A

**DOM** z działką. ☎(085)710-36-51.
008275A

**DOM,** Białystok, ul. Kasprzaka. ☎0602-451-465, ☎675-14-98.
008187E

**DOMEK** letniskowy, Gołdap. ☎0605-069-947.
008150B

**DOMY,** stany surowe i pod klucz. Tanio! ☎0602-642-363.
008286A

**DZIAŁKA** 4.600 mkw w Ostrowi Mazowieckiej - sprzedam. Tel. 0601-150-894.
008282A

**DZIAŁKA** 7000 mkw. Grajewo. Działkowa. ☎(086)272-20-39.
008229B

**DZIAŁKA,** jezioro. ☎(085)651-00-53.
008282A

**DZIAŁKĘ** 60 arów oraz zabudowaną 18 arów: k.Łomży. ☎0691-77-60-39.
008187A

**DZIAŁKI** bez prawa budowy niedaleko jeziora Bliznо- 5 zł/mkw. ☎(087)641-00-74, ☎0601-586-424.
008187A

**DZIAŁKI** budowlane, Zabłudów. ☎(0-85)718-89-47.
008282A

**DZIAŁKI** pod budowę, Bartosze k.Ełku. ☎(087)610-48-37.
008274A

**DZIAŁKI** rolno-leśne uzbrojone- rzeka, pilnie z powodu wyjazdu. ☎(0-85)650-54-77 po 20.00.
008274B

**GARAŻE** blaszaki- najtaniej! Transport, montaż w cenie! ☎(089)513-97-78, ☎(058)762-95-12, ☎(018)334-08-10.
008282A

**GRAJEWO** 52 mkw., niski czynsz. ☎(086)272-24-81.
008282A

**GRAJEWO,** Centrum M-5, 73 mkw. ☎(0-86)272-41-89.
008286A

**KOMFORTOWE** 4-pokojowe, 86,5 mkw, Swobodna. 180.000 zł. AMICUS. ☎(085)743-58-72.
008187D

**M-4:** Jedwabne. ☎(086)2172-540.
008187B

**„MEDIATOR"** -sprzedaż mieszkań. ☎(085)869-18-15.
007987A

**MIESZKANIE** 45 mkw. -IV piętro +garaż: Łomża, Wojska Polskiego 161. ☎0604-667-935.
008187A

**MIESZKANIE** Bielsk 50 mkw, centrum, cegła. ☎(085)730-00-35, ☎730-64-92.
008341A

**NIERUCHOMOŚĆ** zabudowaną 2,3 ha pod działalność, k.Raczek. ☎(0-87)568-54-52.
008282B

**NOWY** dom, zabudowa szeregowa, Suwałki z meblami lub bez. ☎(0-87)566-49-87.
008186A

**POSESJĘ** -Bargłów. ☎(087)642-41-72.
008335A

**RAJGRÓD,** M-3, 48,60 mkw. nad jeziorem. ☎0-603-078-144, ☎(0-86)272-16-30 po 15.00.
008282A

**SIEDLISKO.** ☎(087)629-85-08.
008286A

**SKRAJNY** segment, stan surowy zamknięty, Rzymowskiego 43/27. ☎0693-080-664.
008282A

**SPRZEDAM** działkę pracowniczą, Mickiewicza. ☎(085)743-61-17.
008279A

**TANIO** mieszkanie w Czarnej Białostockiej, 48 mkw., parter. ☎(085)710-20-25.
008284A

**WARSZTAT** samochodowy lub wyposażenie. Pilnie! ☎(087)64-23-260, ☎(087)64-23-514.
008187C

# PROMOCJA

**Do wybranych modeli kos spalinowych żyłka i nóż tnący**

**GRATIS**



kosy spalinowe **649,-** już od

D214970Zgwbod

ANDREAS STIHL Sp. z o.o., ul. Poznańska 16, Sady, 62-080 Tarnowo Podgórne, www.stihl.pl

**SPRZEDAŻ ORAZ OBSŁUGĘ SERWISOWĄ PROWADZĄ WYŁĄCZNIE AUTORYZOWANI DEALERZY:**

**Augustów** - Wierzbna 11, tel. 643 62 48; **Białystok** - Dworzec PKS, pawilon 17, tel. 745 14 02, Berlinga 31, tel. 853 68 04; **Bielsk Podl.** - Mickiewicza 18, tel. 730 75 25; **Czyżew** - Nurska 13 (pawilon GS), tel. 0602 27 94 06; **Dąbrowa Białostocka** - Wesoła 30, tel. 712 25 57; **Ełk** - E. Orzeszkowej 15, tel. 621 59 37; **Giżycko** - Wodociągowa 3, tel. 429 27 94; **Gołdap** - Wolności 24, tel. 615 34 60; **Grajewo** - Pl. Niepodległości 20/7, tel. 272 33 44; **Hajnówka** - Armii Krajowej 32, tel. 682 28 86; **Kolno** - Wojska Polskiego 46, tel. 474 04 09; **Kruklanki** - Dworcowa 12, tel. 428 13 08; **Łomża** - Kierzkowa 1, tel. 216 44 66; **Mońki** - Wyzwolenia 13A, tel. 716 48 69; **Olecko** - Zamostowa 10, tel. 523 00 20; **Ostrołęka** - Żeromskiego Plac Dworcowy PKP, tel. 769 07 90, Inwalidów Wojennych 5, tel. 764 47 52; **Rudka** - Wola 3/1, tel. 739 40 99; **Sejny** - Konarskiego 1, tel. 517 31 37; **Siemiatycze** - Wysoka 45A, tel. 655 29 42; **Sokółka** - Pl. Kościuszki 7, tel. 711 22 51 w. 51; **Suchowola** - Pl. Kościuszki 18, tel. 712 51 22; **Suwałki** - 1 Maja 6, tel. 566 42 40, Wojska Polskiego 56, tel. 566 61 91; **Węgorzewo** - Armii Krajowej 16, tel. 427 42 76; **Wysokie Maz.** - 1000-lecia 4, tel. 275 23 16; **Zambrów** - Wilsona 10, tel. 271 69 07.

Szczegóły promocji u Dealerów

STIHL®

**Niepubliczne Nauczycielskie Kolegium Języków Obcych w Białymstoku pod patronatem UNIWERSYTETU WARSZAWSKIEGO**

specjalność

## JĘZYK ANGIELSKI

**w systemie dziennym, wieczorowym i zaocznym**

* kandydaci na studia będą przyjmowani na podstawie testu pisemnego - 6 lipca 2003 - godz. 13.00, który odbędzie się w siedzibie kolegium (*wymagana znajomość języka na poziomie szkoły średniej*)
* studia trwają trzy lata i kończą się egzaminem dyplomowym i licencjackim
* **absolwenci otrzymują dyplom Uniwersytetu Warszawskiego**
* możliwość korzystania z internatu i stołówki
* czesne wynosi 3.700 zł rocznie (w ratach)

D243103gwbh

Informacji udziela: **Sekretariat NNKJO**
15-027 Białystok, ul. Ogrodowa 23 pokój 5
tel. (085) 741-61-65 wew. 50, tel. kom. 0603 61-82-21

## FIMOT S.J.

Skoda Fabia – 30.180
Skoda Fabia Sedan – 35.570
Skoda Fabia Combi – 35.710
Skoda Octavia – 42.920
Skoda Octavia Combi – 46.670

Ełk, ul. Łukasiewicza 1c, tel. (0 87) 610 48 48, 610 48 40,
Pisz, ul. Warszawska 47A, tel. (0 87) 425 13 10
Suwałki, ul. Wojska Polskiego 2, tel. (0 87) 566 32 63
Giżycko, ul. Obwodowa 1A, tel. (087) 428 10 54

N238103gwbod




**BIAŁOSTOCKIE BIURO OGŁOSZEŃ**
**tel./fax 748-74-30**

## PLANUJESZ POWAŻNE WYDATKI? NIE MASZ PIENIĘDZY? NA WSZYSTKO ZNAJDZIE SIĘ

# RATA

- **SAMOCHÓD RATA**
  **za 30,000 zł → 348,00 zł**
- **MIESZKANIE**
  **za 10,000 zł → 541,00 zł**
- **DOM**
  **za 25,000 zł → 1,354,00 zł**
- **REMONT**
  **za 20,000 zł → 232,00 zł**

*** W OFERCIE WIOSENNEJ 10 RAT GRATIS**
*** DO WYCZERPANIA PROMOCJI**

**ŁOMŻA, UL. GIEŁCZYŃSKA 10, TEL. (086) 216-33-90**
**BIAŁYSTOK, UL. ŚW. ROCHA 6, LOK. 6, TEL. (085) 744-67-96**
**SUWAŁKI, UL. NONIEWICZA 85C, LOK. 5, TEL. (087) 563-08-06**

N238303gwbhb



# Gwarantowana opieka nad Twoim fordem

Autoryzowane Zakłady Napraw Nadwozi

D242303gwbh

Nasz Autoryzowany Zakład Napraw Nadwozi jest specjalistycznym zakładem, który zapewni Tobie i Twojemu fordowi to, co najlepsze.

Całodobowe holowanie Wyszkoleni przez firmę Ford specjaliści posługujący się specjalistycznymi narzędziami i urządzeniami Oryginalne części zamienne marki Ford wiążący kosztorys i termin wykonania 3 letnia gwarancja na naprawę Obsługa rozliczenia szkody Dostępność samochodów zastępczych Możliwość odebrania i dostarczenia pojazdu we wskazane miejsce Bezpłatna kontrola stanu nadwozia Korzystne ceny usuwania drobnych uszkodzeń

Możesz nam zaufać, że dobrze wykonamy naprawę.

Stworzony, by cieszyć
Zaprojektowany, by trwać

Ford

**AUTO HOBBY**
Białystok
ul. WOP 15
tel. (085) 742-56-46

**AUTO MOTO EŁK**
Nowa Wieś Ełcka
ul. Ełcka 9a
tel.(087) 619-75-20

**OLDAR**
Ostrołęka
ul. I Armii WP 7B
tel.(029) 760-68-85

**Ford Pomoc (22) 522 27 27**

## OGŁOSZENIA do "Gazety Współczesnej" I REKLAMY przyjmują:

GAZETA współczesna

- **Augustów** ul. Żabia 3 A, tel. (0-87) 643-06-72 - "THEO"
- **Białystok** ul. Suraska 1, tel./fax (0-85) 748-74-30 - Biuro Ogłoszeń "GW"
- **Bielsk Podlaski** ul. Mickiewicza 60, tel./fax (0-85) 730-00-35 - "ABA PLUS"
- **Ełk** ul. Wojska Polskiego 71A, tel./fax (0-87) 610-85-05 - Oddział "GW"
- **Grajewo** ul. Osiedle Centrum 7a, tel./fax (0-86) 272-89-15 - Oddział "GW"
- **Giżycko** ul. Pocztowa 3, tel. (0-87) 428-52-80 - Oddział "GW"
- **Hajnówka** ul. 3 Maja 20, tel./fax (08-5) 682-59-89 - Oddział "GW"
- **Łomża** al. Legionów 7, tel./fax (0-86) 216-56-97 - Oddział "GW"
- **Mońki** ul. Białostocka 29, tel. (0-85) 716-21-91 - Biuro Turystyczne "KURIER"
- **Olecko** pl. Wolności 22, tel./fax (0-87) 520-02-30 - "WIR"
- **Ostrołęka** ul. Gorbatowa 5a/7b, tel. (0-29) 760-94-25 - "Oddział GW"
- **Ostrów Mazowiecka** ul. Broniewskiego 56a, tel. (0-29) 745-34-12 - "BORAM"
- **Siemiatycze** ul. Pałacowa 19, tel. (0-85) 655-31-41, B. Śliwińska
- **Sokółka** ul. Ściegiennego 16 B, tel./fax (0-85) 711-41-89 - "MAKLER"
- **Suwałki** ul. Kościuszki 32, tel./fax (0-87) 566-57-26 - Oddział "GW"
- **Suwałki** ul. Chłodna 11, tel. (0-87) 563-06-00 - Centrum Reklam i Ogłoszeń
- **Wysokie Mazowieckie** ul. Długa 22, tel. (0-86) 275-24-08, "VIDKING"
- **Zambrów** al. Wojska Polskiego 22, tel./fax (0-86) 271-25-25 - "GLOBTOUR"

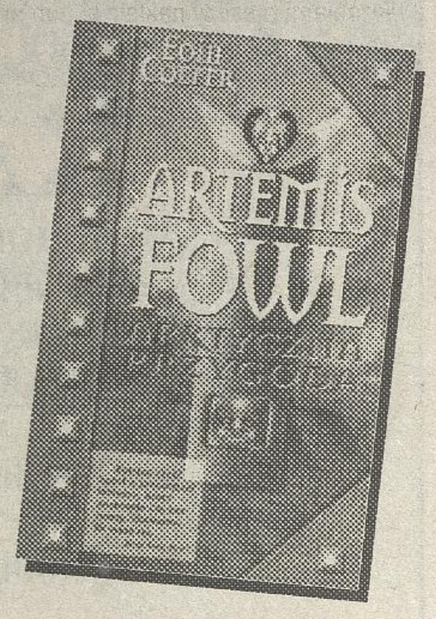
oraz nasi przedstawiciele handlowi - Białystok tel. 748-74-41 do 44.

## OD DESKI DO DESKI

### *Artemis nie jest zły*

Pierwsza powieść o Artemisie Fowlu przyniosła irlandzkiemu autorwi Eoinowi Colferowi wiele nagród (w tym prestiżową British Book Award w kategorii najlepsza powieść dziecięca), międzynarodowy rozgłos i sporo pieniędzy. Przygody genialnego i niesfornego dwunastolatka przebojem wdzierającego się do bardzo zakamuflowanego świata elfów (jest to świat doskonale zorganizowany pod powierzchnią Ziemi, w którym równie istotna jest prastara magia, jak i zaawansowana technologia) warte były bacznej uwagi rzesz czytelników (w niecały rok „Artemis Fowl" został sprzedany w nakładzie 500 tys. egz.). Zapowiadały też bez wątpienia dalszy ciąg. Nastąpił on niebawem (w Polsce obie dotychczasowe części cyklu o Artemisie ukazały się w ubiegłym roku) i był tak samo pasjonujący.

„Artemis Fowl. Arktyczna przygoda" rozwija główny wątek pierwszej części cyklu: poszukiwanie ojca. Potomek przestępczego rodu, Artemis, nie wierzy, że jego ojciec zginął gdzieś w Rosji. I ma rację, za Fowla seniora rosyjska mafia prędko zażąda dużego okupu. Artemis przygotowany jest i na taką okoliczność. Być może chłopiec osobiście – jak zwykle w towarzystwie nieodłącznego ochroniarza Butlera – przekazałby okup, ale elfy muszą się z nim koniecznie zobaczyć. Sądzą, że Fowl pomaga goblinom w zdobywaniu niedozwolonych źródeł energii, ziemskich baterii tzw. paluszków (chodzi o tysiące sztuk!), których używają one do zasilania nielegal-




*Eoin Colfer, „Artemis Fowl. Arktyczna przygoda", przeł. Barbara Kopeć-Umiastowska, Wydawnictwo W.A.B., Warszawa 2002, s. 318.*

nej broni. Oficer SKR, elficzka Holly Nieduża, jest pewna, że to Artemis robi intratne interesy z goblinami nie zważając, jak wielkie niebezpieczeństwo grozi przez to podziemnej cywilizacji Małego Ludu (przecież to dwunastoletni Fowl rok wcześniej wyłudził od elfów mniej więcej pół tony czystego złota). A jednak Holly jest w błędzie... Artemisa tak pochłania poszukiwanie ojca, że nie w głowie mu ponowne potyczki z elfami. Spotkanie starych znajomych nie będzie jednak bezowocne. Dla obu stron przyniesie niespodziewane i nieocenione korzyści. Jakie? Tego nie zdradzę. Powiem tylko, że wrogowie staną się przyjaciółmi, a Artemis okaże się chłopcem, który potrafi być dobry i miły, zwłaszcza gdy pamięta o tym, że „pod warstwami sprytu tli się iskierka przyzwoitości".

Powieść Colfera to oryginalni i niezapomniani bohaterowie (tacy, jak chociażby Ogierek – centaur będący geniuszem komputerowym lub krasnal Mierzwa Grzebaczek), niesmowite przygody w fanatastycznych realiach, zadziwiające pomysły i humor. To wszystko na pewno spodoba się rówieśnikom głównego bohatera (w drugim tomie cyklu ma on już ponad trzynaście lat). Zaręczam, że „Artemis Fowl. Arktyczna przygoda" podziała także odprężająco na starszych czytelników, do których zaliczyć należy rodziców. Omawiana książka jest niezwykle udanym połączeniem baśni, powieści sensacyjnej i science fiction. Magia, najnowocześniejsza technika z jej przyszłościowymi wizjami oraz sensacyjna intryga odgrywają w niej niebagatelną i równorzędną rolę.

Dotychczasowe dwie powieści o Artemisie można też potraktować jako historie o samotności dziecka. Nasz bohater ma wszystko oprócz rodzinnego ciepła. Sądzę, że w dalszych częściach cyklu Artemis będzie walczył o uczucia. Nie tylko najbliższych. I za nie gotów będzie oddać swoje oszczędności – miliony funtów i dolarów, a także wspomniane wyżej złoto.

Oczywiście Fowla nie sposób nie porównać z Potterem. Moim zdaniem, są to chłopcy z różnych bajek, aczkolwiek łączy ich mnogość przeżywanych przygód. Na pewno młody czytelnik nic nie straci – wręcz przeciwnie – zawierając dłuższą znajomość z jednym i drugim.

**Marek Muszyński**

## KRÓTKO

- **Prywatną, nieznaną twarz** wielkiego artysty XX wieku, Tadeusza Kantora, przedstawił w swojej pełnej humoru książce jego bliski współpracownik – Krzysztof Miklaszewski. „Kantor od kuchni" jest zapisem anegdotycznych zdarzeń z podróży artysty, wspólnych z aktorami przygotowań do spektakli, spotkań z ludźmi. Miklaszewski opisuje m.in. swoje pierwsze spotkanie z artystą, swoje zmagania z realizacją filmu o artyście – „Szatnia", ulubione brzydkie słowa i humory Kantora.

- **Awans Rona Weasleya** do drużyny Gryffindoru, nowy profesor obrony przed czarną magią, koszmary senne o tajemniczych drzwiach – to szczegóły fabuły piątej części przygód Harry`ego Pottera, które jedna z amerykańskich hurtowni książek ujawniła w swoim katalogu. Fabuła oczekiwanej w czerwcu książki „Harry Potter i Zakon Feniksa" pióra Joanne Rowling należy do najbardziej poszukiwanych informacji na całym świecie. Kilka miesięcy temu jeden z fanów zapłacił na internetowej aukcji 45 tys. dolarów za 97 losowo wybranych wyrazów z tej książki. Książka ma się ukazać w brytyjskich księgarniach w nocy z 21 na 22 czerwca.

- **Do księgarń trafiła najnowsza** książka Neila Gaimana, „Koralina". Autor 7 maja przyjedzie do Polski. Przez 4 dni będzie gościł w Warszawie i Krakowie. Neil Gaiman, 43-latek o wyglądzie gwiazdy rockowej, z równą swobodą pisze utwory stylizowane na średniowieczne poematy, jak i scenariusze komiksów. Jest jednym z bardziej znanych i najczęściej nagradzanych autorów pop kultury. Najwięcej nagród zdobył za scenariusze komiksów. Jego serię „Sandman", opowiadającą o władcy snów, uznano za przełomową w rozwoju tego gatunku.

- **Można już kupić najnowszą** książkę brytyjskiego historyka Normana Daviesa. „Wyspy" przedstawiają historię Wielkiej Brytanii. Angielski oryginał „Wysp" ukazał się w listopadzie 1999 roku w Londynie i zebrał wiele pozytywnych recenzji. Daviesowskie ujęcie historii wysp spodobało się zwłaszcza Szkotom, Irlanczykom i Walijczykom. Andrew Marr, który jest Szkotem i pracuje w BBC na stanowisku naczelnego redaktora do spraw politycznych, oświadczył, że „Wyspy" są „pierwszą europejską historią Brytanii". „Wyspy" ukazały się nakładem wydawnictwa Znak.

- **O wejściu Polski do UE: Prof. Stefan Chwin**, znany gdański pisarz, nie sądzi, by przystąpienie Polski do UE było istotnym przełomem w dziejach polskiej kultury. Literat obawia się „folkloryzacji" polskiej kultury w ramach UE, przy osłabieniu samodzielności polskiej gospodarki. **Paweł Huelle** ma nadzieję, że zbliżenie Polski z UE spowoduje, że „ktoś się wreszcie zawstydzi" stanem polskiej kultury. Uważa on, że potrzebna jest debata o stanie kultury, ale obawia się, że nie będzie z kim rozmawiać. Według literata, w polskiej kulturze może być lepiej, jeśli sami będziemy starali się sytuację poprawić, bo, jego zdaniem, nikt za nas tego nie zrobi.

(opr. tm)



Nasza akcja „Koncert na życzenie" trwa do 15 maja. Obecnie prowadzi Alicja Janosz, tuż za nią znajduje się Blue Cafe. Fani ostrzejszego grania powinni więc chyba chwycić za telefony komórkowe lub za nożyczki (posłużą do wycięcia kuponu) i zagłosować na wykonawcę, którego chcą zobaczyć na koncercie w Białymstoku. Wśród uczestników naszej zabawy rozlosujemy bilety na koncert laureta „Koncertu na życzenie".

## KONCERT NA ŻYCZENIE

*ZESPOŁY, NA KTÓRE MOŻNA GŁOSOWAĆ:*

1. **ALICJA JANOSZ (01)**
2. **HEY (02)**
3. **KRZYSZTOF KRAWCZYK (03)**
4. **T-LOVE (04)**
5. **KULT (05)**
6. **PUDELSI (06)**
7. **CLOSTERKELLER (07)**
8. **O.S.T.R. (08)**
9. **PIDŻAMA PORNO (09)**
10. **BLUE CAFE (10)**
11. .....

**(inny - wpisujesz swojego wykonawcę, zespół; tylko dla wysyłających kupon)**

*GŁOSOWAĆ MOŻNA MAKSYMALNIE NA JEDEN ZESPÓŁ, WYKONAWCĘ.*

Nazwisko i imię zgłaszającego

Adres

**Wypełniony kupon należy przesłać w terminie do 15 V 2003 r. pod adresem: „GW" ul. Suraska 1, 15-950 Białystok, z dopiskiem „Koncert".**

**GŁOSOWANIE SMS-em**

**Wyślij SMS-a pod numer 7128 o treści: wspolczesna**(spacja)**muz**(spacja)**kod zespołu lub wykonawcy** (podany w nawiasie). Przykład: **wspolczesna muz 03**. Koszt wysłania SMS-a to 1 zł+VAT. Każdy uczestnik, który wyśle SMS-a otrzyma 4 newsy na swoją komórkę. Głosowanie będzie trwać do 15 maja 2003 r.

**OŚWIADCZENIE:** Oświadczam, że wyrażam zgodę na przetworzenie moich danych osobowych i ich opublikowanie na łamach „Gazety Współczesnej". Zostałem poinformowany, że: 1. Administratorem danych jest – „KRESY 80" spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Suraska 1, 2. Celem zbierania danych jest obsługa konkursu „Koncert na życzenie", 3. Moje dane nie będą przekazywane innym podmiotom, 4. Mam prawo wglądu do danych, ich poprawiania i uzupełniania, 5. Podanie danych jest dobrowolne.

(data, podpis) .....

**Creation of Chaos vol. I**

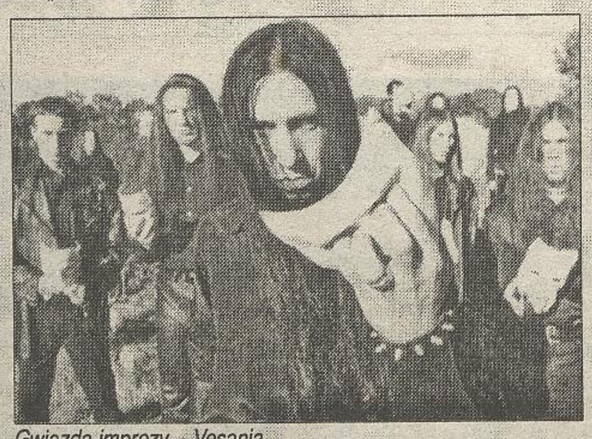
## Sześć razy metal

W piątek, 25 kwietnia, w białostockim pubie „Fabryka" odbędzie się koncert „Creation of Chaos". Powinien on stać się sporym wydarzeniem dla fanów ekstremalnego metalu, bowiem w jego trakcie wystąpi aż sześć grup. Gwiazdą imprezy będzie warszawska **VESANIA**.

**VESANIA** – początkowo jako trio – powstała pod koniec 1997 r. Z czasem do grupy dołączyli klawiszowiec oraz drugi gitarzysta. Pod koniec 1998 r. w Selani Studio powstał pierwszy materiał studyjny, który miał stać się „Promo 1999", jednak trafił tylko na półki kilku znajomych. **VESANIA** zagrała kilkanaście koncertów w różnych miastach w Polsce, jednocześnie pracując nad płytą. W pierwszej połowie 2002 r. materiał z 1998 r. ukazał się oficjalnie pod tytułem „Moonastray", nakładem olsztyńskiej Odium Records (jako split CD z **BLACK ALTAR**). Sesja nagraniowa pełnowymiarowej płyty trwała w Selani Studio do połowy ub.r. Materiał przyniósł zespołowi kontrakt z Empire Records. Wytwórnia ta na początku br. wydała album „Firefrost Arcanum", który został doskonale przyjęty zarówno przez fanów black metalu, jak i recenzentów. **VESANIA** to – jak sami opisują swoją muzykę członkowie zespołu – brutalność szaleństwa black metalu, obłędna wizja w obłędnej formie. W tej muzyce jest szaleństwo, magia, brutalność i smutek, a także ogień i nienawiść.

Po raz pierwszy w Białymstoku wystąpią dwie grupy z Pomorza: nagrywający właśnie materiał na płytę death/thrashowy **ADONAY** oraz doskonale znany pornorskim fanom brutalnego, a przy tym technicznego death metalu **GRIN**. Białostocką scenę będą reprezentować death metalowi weterani z **IN EXTREMIS**, którzy jednak po raz pierwszy wystąpią z nowym wokalistą; black/death metalowy **APOKATASTASIS**, który niedawno nagrał studyjny materiał „Opus Contra Naturam" oraz nowa, choć składająca się z doświadczonych muzyków, death metalowa grupa **CALM HATCHERY**.

Początek „Creation of Chaos" o godz. 18. Bilety (10 zł w przedsprzedaży, 12 zł – w dniu koncertu) można kupić w sklepach muzycznych „Tango" i „Bemol" oraz białostockich pubach „Fabryka", „Gryf", „Chata Puchata" i „Niebo". **DJ B.**



*Gwiazda imprezy – Vesania*

# PO STRUNACH



### HA-DWA-O! „Pozytywnie"

*Sony Music Polska (1 $truna)*

Tylko względami finansowymi mogę wytłumaczyć sobie wydanie trzeciej już płyty **HA-DWA-O!** Zespół nadal jest bowiem sztucznym tworem, który większą wagę przykłada do wyglądu fryzur niż muzyki. Ta zaś, to identyczny jak na poprzednich płytach „wodnisty", dance`owy polo pop, plasujący się gdzieś na poziomie skrzyżowania festiwalu piosenki dziecięcej i letniego festynu z okazji święta bardzo biednej gminy. **HA-DWA-O!** z godną lepszej sprawy konsekwencją unika używania instrumentarium innego niż syntezator oraz – pobrzmiewająca raczej w śladowych ilościach – gitara i równie konsekwentnie serwuje singlowy przebój (tym razem jest to „Tylko bądź...") także w plastikowej wersji „transowej". Aby nie zostać posądzonym o tendencyjne niezauważanie „rozwoju", jaki nastąpił od czasu wydania płyty „O kobietach, o facetach", wspomnieć muszę, że grupa zrezygnowała z rapowania i popluczyn po reggae. Zamiast tego jest np. „duszoczypatielna" ballada „Oszukam czas", której jednak daleko do emocjonalnego ładunku twórczości **ICH TROJE**. Z kolei utwór „Każda chwila" mógłby znaleźć się w repertuarze Alicji **JANOSZ**. Trzeba jednak dodać, że gwiazda „Idola" ma ciekawszy głos niż pełniąca obowiązki wokalistki Ola **ZDUNIAK**, a i tekst jej jednego przeboju jest – w porównaniu z lirykami na „Pozytywnie" – niczym spowiedź dojrzałej kobiety. **HA-DWA-O!** wie zatem, co obecnie ma wzięcie, generalnie jednak trendom się nie poddaje i pozostaje niezłomny stylistycznie. Nie pozostaje mi więc nic innego, jak równie konsekwentnie wystawić tę samą notę, co poprzednim płytom. **DJ Bęben**

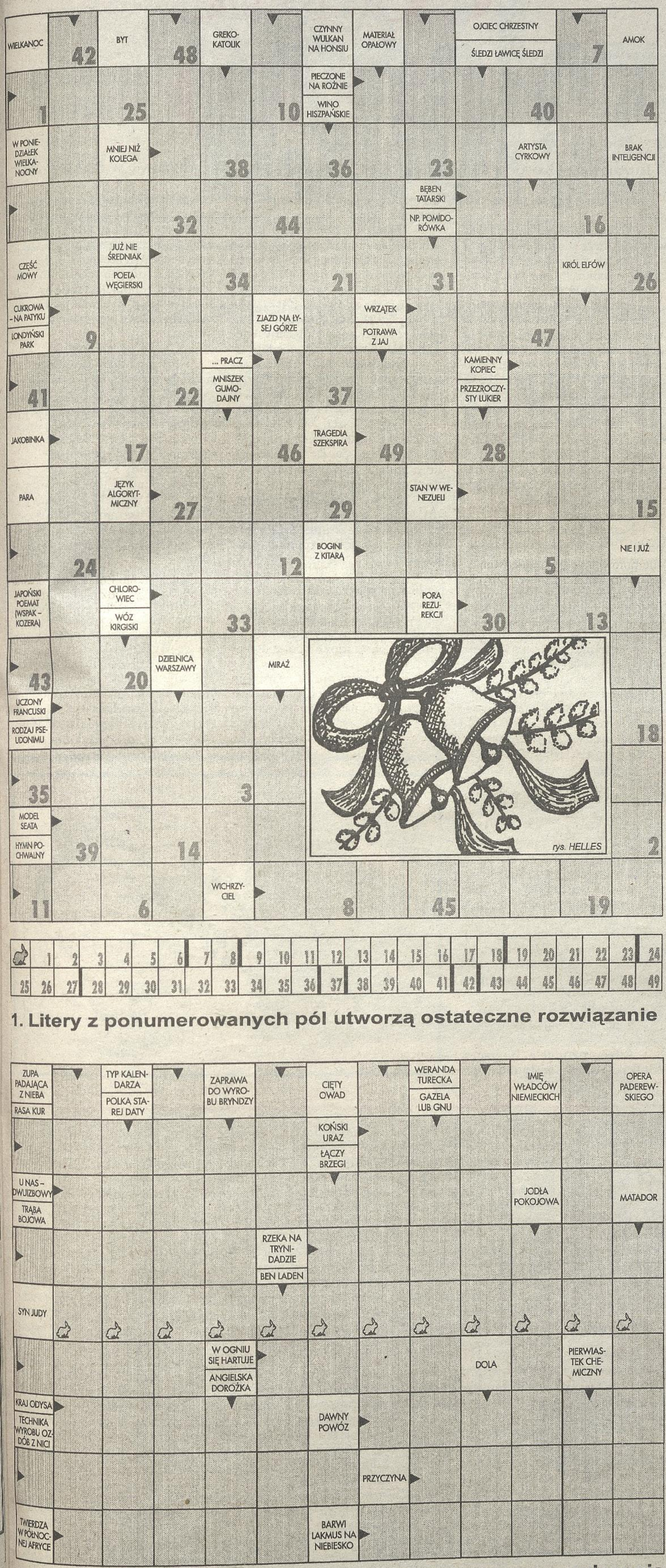
### CELINE DION „One Heart"

*Sony Music/Sony Music Polska (3 $truny)*



Celine **DION** pozostaje niekwestionowaną liderką popularnego szansonizmu. Od czasu wydania hitu z „Titanica" kanadyjska piosenkarka pnie się wciąż wyżej, na szczyt popowego Olimpu, a cyferki oznaczające liczbę egzemplarzy sprzedanych płyt, przeskakują o kolejne zera. Tak było przynajmniej do tej pory. Czy presja wydawcy, czy rozpierająca wena twórcza – nie wiadomo, co kazało Celinie wydać „One Heart". Być może gwiazda chciała odfajkować ten album przed rozpoczęciem trzyletniego tournée. W końcu 600 koncertów to nie popis gry na grzebieniu. Krystalicznie czysty głos artystki mógłby dopomóc niejednemu pirotechnikowi w kruszeniu skał. Popis wokalnych umiejętności słychać już w „I Drove All The Night", coverze hitu Roya **ORBISON`a**. Świetna, taneczna muzyka, czyli „One Heart" aż prosi się o miejsce na kolejnym singlu. Pościelowe i całkiem niezłe „Sorry For Love" oraz „Have You Ever Been In Love" to kawałki znane z poprzedniego krążka (czyżby braki w repertuarze?). Przyzwoicie brzmi „Reveal". Jednak ani dyskotekowe „Coulda Woulda Sholda", ani przytulanka „Stand By Your Side" nie zacierają wrażenia, że płytę nagrano trochę na siłę. I trochę szkoda. **Pit**

# KRZYŻÓWKI PANORAMICZNE







## 1. Litery z ponumerowanych pól utworzą ostateczne rozwiązanie




## 2. Litery w zaznaczonym rzędzie utworzą ostateczne rozwiązanie

Wśród Czytelników, którzy nadeślą w terminie tygodniowym poprawne rozwiązania co najmniej trzech zadań, rozlosujemy **trzy nagrody książkowe**. Na karcie pocztowej z rozwiązaniami prosimy nakleić kupon nr 16. Kupon można znaleźć obok krzyżówek. Rozwiązania można także przynieść bezpośrednio do redakcji i wrzucić je do żółtej skrzynki przy wejściu do budynku redakcji.

KUPON NR 16 GAZETA Współczesna

Za rozwiązanie krzyżówek z magazynu z numerem 14. nagrody książkowe otrzymają następujący Czytelnicy: **Ewa LUDKIEWICZ - Białystok**
**Zofia NIEWIADOMSKA - Łapy**
**Władysława CIEŚLUK - Augustów**
**Gratulujemy!**
UWAGA
**Po nagrody zapraszamy do Biura Gry, pok. 25 (parter) w redakcji „Gazety Współczesnej", ul. Suraska 1, tel. (085) 748 74 22, codziennie w godzinach od 9.00 do 16.00 (oprócz sobót i niedziel) od dzisiaj do następnego piątku. Po tym terminie laureatom spoza Białegostoku nagrody wyślemy pocztą.** (cr)

## 3. METAMORFOZA

Aby WERMUT zamienić na KONIAK, należy 6-krotnie zmienić literę z zaznaczonego pola na inną, i - po zanagramowaniu - utworzyć nowy wyraz.

Znaczenie wyrazów przejściowych (w przypadkowej kolejności): wermut lub koniak ▮ jon z plu-sem ▮ w boskich albo kwiatowych kielichach ▮ gruby papier y miasto w Szwajcarii, znane z klęski Karola Śmiałego (wspak - muśnięcie siatki piłką serwisową + mocny trunek).

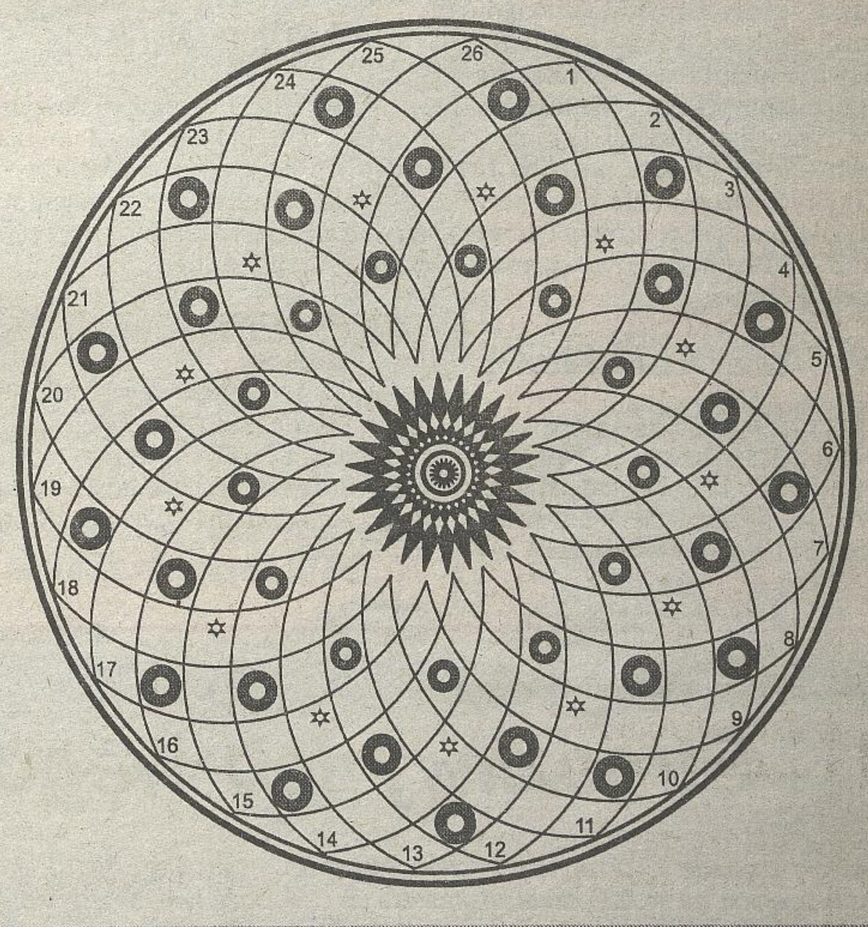
| W | E | R | M | U | T |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| K | O | N | I | A | K |

## 4. ROZETA TAUTOGRAMOWA

Wszystkie wyrazy mają jednakową literę początkową. Litery w zaznaczonych polach, czytane kołowo, utworzą rozwiązanie.

**PRAWOSKRĘTNIE:** 1) roślina na syrop, 3) bałwochwalca rodzaju żeńskiego, 5) pieczywo nickoniecznie toruńskie, 7) osoba, przeciwko której wniesiono powództwo, 9) przednia część świątyni starogreckiej, 11) wiecznie zielona roślina ozdobna (z liter wyrazów: ma, piele), 13) ptak kopalny, 15) np. śniadanie, 17) hop w górę, 19) współczesny językoznawca polski lub śpiewająca dawniej Regina, 21) można na niego liczyć, 23) wijąca się ryba, 25) składnik kauczuku.

**LEWOSKRĘTNIE:** 2) starogrecki wiosłowiec wojenny, 4) wznoszący się odcinek trasy, przebywany z rowerem na ramieniu, 6) rodzaj kroniki kryminalnej, 8) maszkara, 10) porusza się z łatwością w gąszczu paragrafów, 12) instrument muzyczny, 14) gwałt, 16) dawniejszy strażak, 18) zwierzę wielożerne, 20) lis polarny, 22) nauczyciel, 24) krzewiciel postępu, 26) element toru szynowego.

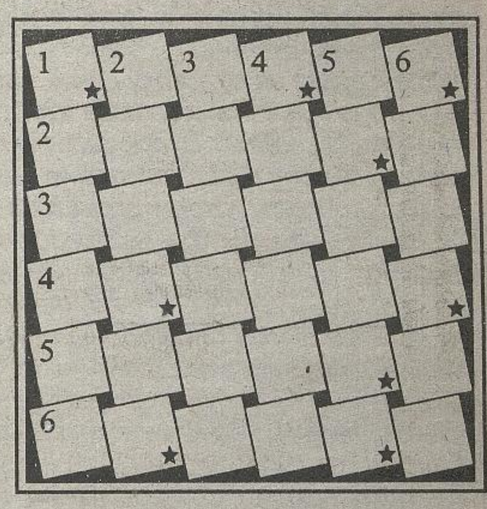



## 5. KWADRAT MAGICZNY

Z liter, w polach zaznaczonych gwiazdką, należy ułożyć wyraz o początkowej literze „K", który wystarczy podać jako rozwiązanie.

1) kwiat wiosenny, 2) „skórzany" rzemieślnik, 3) dopływ Narwi, 4) dawna portmonetka, 5) środek uspokajający i nasenny, 6) szkoda, ujma.

HELLES




## ROZWIĄZANIA ZADAŃ Z NUMERU 14.

1. Mylić się trzeba z rozwagą. 2. Mgła: woda w aerozolu. 3. Materac jest pełen pępków. 4. Komediant. 5. Źródłosłów.



Rys. M. Gnyś-Wysocka

ZŁOTE USTA – SREBRNE PIÓRA – BRĄZOWE UMYSŁY

## *OGŁOSZENIA DROBNE*

„Gazeta Wyborcza": Rozbity, cały, uszkodzony – Na kogo wypadnie, na tego bęc?!

## *MÓWIĄ POLITYCY*

Tak jak jest choroba wściekłych krów, to odnoszę wrażenie, że jest też choroba wściekłych dziennikarzy – **Leszek Miller, premier RP.**

W Polsce jest kilka osób, które wiedzą naprawdę dużo na temat tzw. afery Rywina, i niewątpliwie pan prezydent należy do tych osób. Ja do nich, niestety, nie należę, a może dobrze, że nie należę – **Jarosław Kalinowski, prezes PSL.**

Sejm pracuje jak młockarnia, i to zardzewiała, mnóstwo nędznych ustaw jest przegłosowanych – **Zyta Gilowska, posłanka PO.**

Jeśli bez przerwy słyszę członków komisji śledczej, którzy mają wizję i telewizję nieustannie, a jeszcze starają się być politykami uczestniczącymi w dyskusji publicznej, to mnie to zgrzyta – **Józef Oleksy, poseł SLD.**

Politycy wzorem nie są, są pełni wad, tak samo jak ci, którzy ich wybierali – **Marek Borowski, marszałek Sejmu.**

## *W GAZETACH PISZĄ*

Jak się okazuje, ogólna sytuacja w partii i na świecie miała wpływ na decyzję posła Jana Chaładaja, który głosował za nieobecnego kolegę z klubu SLD. Fragment szczerych wyznań w „Trybunie": „Przyjechaliśmy „napakowani" konferencjami wojewódzkimi, Irakiem. Prawica chciała odłożenia głosowania. Cuda, wianki, czekanie. To był syndrom ogólnego absmaku, który miałem. Po kilkudziesięciu latach w partiach dałem dupy" – **„Polityka".**

Oryginalne śledztwo przeprowadziły nauczycielki z krakowskiej Szkoły Podstawowej nr 92. Dość miały słuchania, że placówkę trzeba będzie zlikwidować, bo idzie niż demograficzny. Czujne nauczycielki udały się do miejscowej parafii, gdzie policzyły, ile dzieci zostało ochrzczonych w ostatnich latach. Okazało się, że nie ma żadnego niżu. Podobno początkowo chciały liczyć niemowlęta na porodówkach, ale przekonano je, że nie ma to jak kościelna statystyka. Nie wiadomo jeszcze, czy miejski Wydział Edukacji uzna „dowód z chrzcielnicy" – **„Przegląd".**

## *NAUKA NAUCZA*

Francuzi nigdy nie byli naszymi przyjaciółmi. Nie bardzo wiem, dlaczego w Polsce istnieje ten kretyński syndrom miłości bez wzajemności wobec Francji – **prof. Wawrzyniec Konarski, politolog.**

## *ARTYŚCI DYWAGUJĄ*

Prezydent Kwaśniewski powiedział: „Najlepsza rzecz, jaką mamy z Ukrainy, to pani Pazurowa". Żona była bardzo szczęśliwa, gdy usłyszała ten komplement – **Cezary Pazura, aktor.**

CHORA SPRAWA

# CO NIE TYLKO

### Rozmowa z Cześkiem Tarasewiczem, mieszkańcem okolic ulicy Młynowej w Białymstoku

**– Co tam słychać, panie Czesiu?**

– A coż druge jak nie swienta Wielkanocne, które znowuś do nas przyjszli? Oni jak miliowy kamień so tak zwany w moim... w naszym życiu.

**– A czemuż to?**

– A temuż i tyle... rzeczewiscie tego nie rozumie? Nawet jak ktoś nie za bardzowato religijny, nu to dla takiego też tak samo najprzeważniej ważna to granica. Zimka źnika razem z Wielkanoco, choć pogoda może mało nawet być wiosniana oczewiscie. Ja po zimie to dopieru terez, znaczy na Wielkanoc biore i odżywam. I nie musi nawet słonko mocno swiecić na biezchmurnym niebie, czy pod zglendem na temperature być cieplutko. Dla mnie starczy jak w chałupie antmosfera ta swionteczna wystempuje.

**– Jaka ona?**

– Nazwyczajnie uroczysta. Już we Wielki Tydzień moja baba mało krzyczy na mnie.

**– Słucham?**

– Widzi... taka sprawa u nas wystempuje, że my z babo... z mojo żonko znaczy Lilko, starożytne so poniekond ludzie. Tyle lat ze sobo już przeżyli, że nie mamy najprzeważniej o czym mówić...

**– No nie no...**

– Prawda jego dynerwuje? Jak pożyje tyle, co ja pożył, nu to wtenczas sam zrozumie. Ludzie jak ze sobo już o wszystkim rozmawiali, to dla ich pozostaje tylko kłótnia. Nie żep jakaść bardzo ważna i przeważnie o byleco oni wtenczas bioro sie i kłóco, czyli o drobiazgi najprzeważniej obsolutne.

**– O drobiazgi?**

– Nu toż mówie. Mnie Liluchna moja daje do wiwatu jak dopuśćmy wyjde na podwórze i wracajonc trochu zwykłej ziemi mam na butach. Zawsze potem biore źmiotke i podmiatam, co nabrudze, ale pół godziny o czym ma gadania moja baba Lilka. A w Wielkanoc... nawet tydzień wczesniej ona mniej wyraznie robi sie kłótliwa. Temu trzy tygodni mam spokoju.

**– Dlaczego aż trzy?**

– A toż moja żona prawensławna...

**– Aaaa, rozumiem. Najpierw Wielki Tydzień, potem święta katolickie, jeszcze potem prawosławne...**

– Dobrze on zrozumiał. I ja bez ten czas spokojnie moge w chacie brudzić. Nu sie staram oczewiscie żep za dużo ziemi nie przyniosić na tych moich butach, ale wiosno ona lepka i przylipa do zalówek... Zarez. Aby ja dla jego jakiści głupotów tu nie mówie? Pewnie on by chciałby o tredyci cóś usłysześ Wielkanocnej...

**– Niekoniecznie, panie Czesiu. Co roku mówił pan o tradycji. O turlaniu jajek, o wybitce, o dyngusie, który na psy schodzi...**

– Dawno zeszed, bo dziś młode łobuziaki głównie sie im zajmujo. Już nie słychać, żep kawaler jaki jake panne perfunami skropił, on dziś wiadro bierze w łape i lu!

**– Ma pan rację, ale pozostawmy śmigus dyngus i te inne obyczaje. Twierdzi pan, że święta wpływają dodatnio na charakter pana żony?**

– Nu nie tylko. Taka tu sonsiadka blisko zamieszkuje, naźwiskiem Skorul...

**– Bardzo proszę bez nazwisk! Jeśli kogoś pan wymieni, to on i mnie, i pana może podać do sądu.**

– Tak normalnie to na pewno by podała ta Skorulska, ale to swionteczne dzisiej nasze jest gadanie nu i ona na mur beton sie nie bendzie ciskać. Daje głowe, że we swienta nie poleci skarge składać ni na jego, ani na starego sonsiada Tarasewicza. Styd by dla jej by był straszny, nu i take cóś tu jeszcze wystempuje, że iż w swienta Wielkanocne ludzie sie faktycznie troszku lepsze robio jak so zwykle. Kłótnik kłócić sie na chwile chociaż zaprzestaje, sekutniki mało albo nawet prawie wcale nie sekutujo...

**– Czego nie robią?**

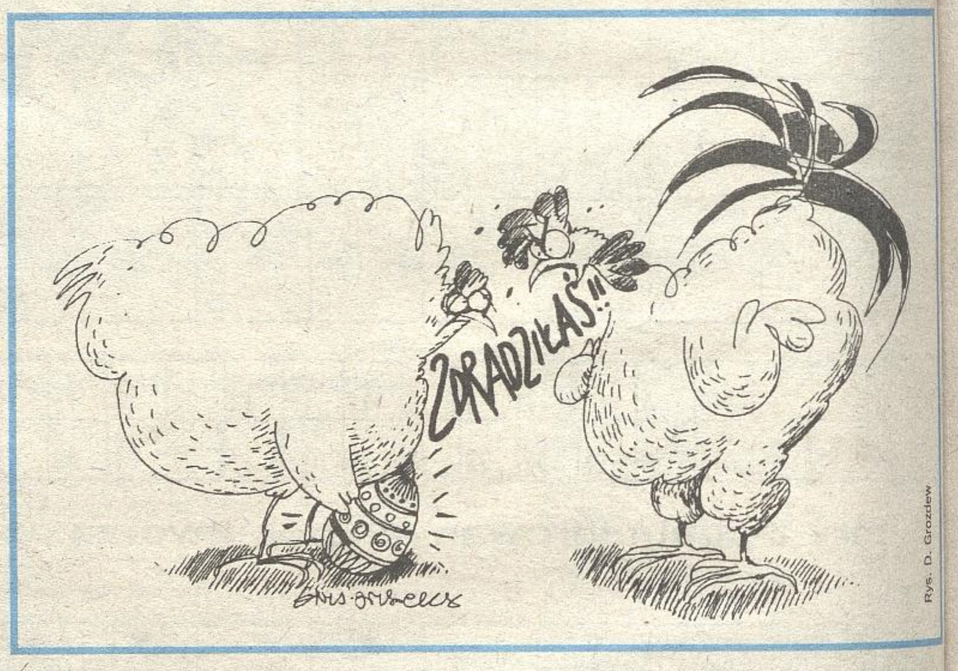
– Sie nie hendryczo. Rozumie? Opamientanie poniekond spływa na ludzi... ja tak czasem sobie mysle, że by było bardzo dobrze, żep co drugi tydzień Wielkanocne swienta u nas byli. Wtenczas może wszystke my by sie wyprostowali.

**– Jesteśmy zgięci?**

– A co, nie widzi? Nie rozumie tego, że pół wszystkich naszych nieszczensć od nas samych tylko sie wywodzi? Że dziś mało który z mało którym sie probuje wogle dogadywać...

**– Może nie potrafi?**

– To możliwe. Tylko czy tak być powinno? Czy nie lepiej byłoby dobra. Konczym na dziś te gadanie. Nu i sie rozchodzim po chałupach, bo we Wielki Tydzień ja nie pójde na te nasze polske, nawet biezalkoholowne żep dzieś take wogle było. Temu niechaj przyjmnie zdrowych swiont życzenie. I dla jego i dla wszystkich naszych Czytelników. Wesołego jajka i tam co nie tylko.




Rys. D. Grzdew

KLASYCZNA SZKOŁA OBYCZAJU

# Straszliwy łeb węgorza

***Było tak: Leokadia Z. przechodziła chodnikiem pod kamienicą, na piętrze której znajdowała się restauracja Kormoran, kiedy coś, co wyraźnie spadło z góry, uderzyło w rondo jej kapelusza. Przez chwilę na tym rondzie zatańczyło, by za moment spaść na jej odkryty dekolt, ześlizgnąć się z niego i utkwić w przedziale między obfitymi piersiami Leokadii. To coś duże nie było, ale miało wydłużony pysk i przeraźliwe gały, które wlepiły swój mętny wzrok w przerażoną kobietę.***

*– Latający wąż – pomyślała Leokadia i była to ostatnia myśl tego dnia, która przemknęła jej przez głowę. W jednej chwili zemdlona ze strachu uwaliła się na chodnik, tak nieszczęśliwie, że walnęła głową o krawężnik.*

*Ocknęła się po dwóch dniach w szpitalu. Wcześniej nie mogła, bo dostała wstrząśnienia mózgu i w dodatku nabawiła się urazu kręgosłupa. A gdy się ocknęła, dowiedziała się, z to coś co wylądowało między jej piersiami to nie był żaden latający wąż, tylko węgorz. I to nie cały, tylko jego łeb.*

*Spróbujcie jednak zrozumieć wcześniejsze przerażenie kobiety. W końcu łeb węgorza nie tak wiele różni się od łba wężowego. A poza tym, czyż w Polsce często zdarza się, że węgorzowe głowy spadają z nieba? W ogóle się to nie zdarza. Generalnie polskie węgorze razem ze swoimi głowami żyją pod wodą. Nic więc dziwnego, że Leokadia, choć z niejednego pieca chleb jadła, potraciła zmysły. A utrata zmysłów spowodowała wypadek i poważne uszczerbki na zdrowiu.*

*– Należy się – tak rozumowała Leokadia – dochodzić swego czyli pieniędzy w ramach odszkodowania za utracone zdrowie.*

*Ale od kogo? Przecież nie od węgorza, który w dodatku w całości nie występował. Corpus delicti w postaci łba jednak był i ten corpus delicti zamroziła Leokadia w zamrażarce, jako dowód – na wszelki wypadek. Następnie rozpoczęła śledztwo w celu ustalenia, kto ponosi odpowiedzialność za latające w powietrzu węgorzowe łby.*

*Winny nasuwał się sam. Jak już bowiem wspomnieliśmy, w momencie kiedy rybia głowa wylądowała na piersi Leokadii, znajdowała się ona (pierś razem z Leokadią) pod restauracją Kormoran. Prosta i logiczna dedukcja musiała wykazać, że ten fragment węgorza mógł wylecieć przez otwarte okno restauracji z wyszynkiem.*

*Owszem, mógł, ale czy wyleciał?*

*– To jest poważny lokal – zeznał podejrzany właściciel Kormorana – i nie uświadczysz u nas latających łbów. Nikt w nikogo rybimi częściami nie miota. Bywają tu bardzo szanowani obywatele. Nie możemy pozwolić sobie na takie rozrywki. Kucharzy mamy przeszkolonych w najlepszych francuskich restauracjach. Nikt ze skłonnościami do miotania rybami nie mógłby takiego szkolenia ukończyć. W żadnym więc wypadku rzeczony pysk nie mógł wypaść z naszego lokalu. Może wyleciał z piętra wyżej?*

*Piętro wyżej znajdowało się solarium. – Szanowna pani raczy żartować – oburzyła się właścicielka solarium – u nas miałyby przebywać węgorze. A po cóż? My opalamy ludzi najnowocześniejszymi urządzeniami. A w restauracji na dole węgorze mają, sama jadłam.*

*– Owszem – następnego dnia zeznał kucharz – mamy węgorze w menu, ale wędzone. A czy łeb, który wpadł w szanowne piersi pani był wędzony? A w solarium mają akwarium, sam widziałem, a w nim węgorze.*

*Leokadia wyjęła łeb z zamrażalnika. Nie był wędzony. Ponownie udała się do solarium, rzeczywiście, mieli wielkie akwarium. Ale w nim była tylko murena, która co prawda przypomina węgorza, ale nim nie jest... Poza tym murena była w całości, czyli łeb miała na miejscu.*

*Zdezorientowana Leokadia zdecydowała w końcu, że do sądu poda restaurację, bo jej się wydało jednak bardziej prawdopodobne, że węgorze częściej przebywają w restauracjach niż w solariach. Niech zatem knajpa płaci za uszczerbki na jej zdrowiu.*

*W sądzie sprawa nabrała jednak nieoczekiwanego obrotu. – Nasze miasto – argumentował adwokat Kormorana – leży nad jeziorem. A nad jeziorem, wiadomo, jak to nad jeziorem, żyją kormorany, od których to nazwę ma nasza restauracja. Kormorany to są takie ptaki, które żywią się rybami. Węgorzami również. Czyż nie jest prawdopodobne, że takie ptaszysko z węgorzem w dziobie przefrunęło nad Leokadią i upuściło fragment ryby?*

*Sąd uznał, że jest to prawdopodobne i sprawę umorzył. Można by było nawet powiedzieć, że sąd znalazł sprawcę, którego nie można ukarać. Można by tak powiedzieć, gdyby nie jedno małe „ale". Kormorany to są łapczywe ptaszyska. One nie dzielą ryby na cząstki, tylko łykają je w całości. Gdyby to więc kormoran spuścił coś na Leokadię, to nie byłby to łeb ale cały węgorz.*

(kk)